

FORD **CAPRI**
РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



Информацията, съдържаща се в това ръководство, е актуална към момента на отпечатване. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификациите, конструкцията и оборудването по всяко време без предизвестие и ангажменти. Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана, предавана, запазвана в информационно-справочна система или превеждана на други езици под никаква форма и с каквито и да било средства, без писменото ни разрешение. Възможни са технически грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2025 Всички права запазени.

Номер на Частта. CG4012enUSA-202408-20250505091915

СЪДЪРЖАНИЕ

ВЪВЕДЕНИЕ

Относно това Ръководство	13
Използване на това Ръководство	14
Предупреждения и забележки, използвани в това Ръководство	14
Специални бележки – Турция	14

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ

Поверителност на данните	17
Сервизни данни	18
Данни за събития	18
Данни за настройки	19
Данни за свързаното превозно средство	19
Данни за мобилно устройство	19
Данни за системата за спешни повиквания	20

ОКОЛНА СРЕДА

Опазване на околната среда	21
Рециклиране	21

ВИЗИЯ НА АВТОМОБИЛА

Интериор на автомобила – ляв волан	22
Интериор на автомобила – десен волан	23
Външен изглед	24

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Мерки за безопасност на децата	26
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	27
Системи за детска безопасност	28
Повдигащи седалки	32
Заклучване за безопасност на децата	33
Индикатор на заключването за безопасност на децата	33
Заклучване за безопасност на децата – отстраняване на неизправности	34

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	35
Поставяне и освобождаване на предпазните колани	35
Регулиране на предпазните колани при бременност	36
Напомняне за непоставен предпазен колан	36

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Как работят предните въздушни възглавници	37
Как работят страничните въздушни възглавници	37
Как работи централно монтираната странична въздушна възглавница	38
Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса	38
Предпазни мерки – въздушни възглавници	39
Индикатори на въздушната възглавница за пасажера	40
Активиране и деактивиране на въздушната възглавница на пасажера	40
Въздушни възглавници – отстраняване на неизправности	40

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ

Какво представлява системата за предупреждение на пешеходците	42
Предпазни мерки - система за предупреждение на пешеходците	42

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА

Как работи системата за следене на поведението на водача	43
Предпазни мерки при използване на системата за следене на поведението на водача	43
Ограничения на системата за следене на поведението на водача	44
Система за следене на поведението на водача - отстраняване на неизправности	44

eCALL

Какво е eCall	45
Как работи eCall	45
Изисквания за спешни повиквания	45
Ограничения за спешни повиквания	45
Ръчно извършване на спешно повикване	45
Индикатори за спешни повиквания	46
Подмяна на резервната батерия	47
eCall - отстраняване на неизправности	47

СЪДЪРЖАНИЕ

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Ограничения на дистанционното управление	48
Изваждане и прибиране на изскачащия ключ	48
Смяна на батерията на дистанционното управление	48
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление	50
Програмиране на дистанционното управление	50
Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности	50

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ

Опериране с вратите отвън	51
Опериране с вратите отвътре	52
Препрограмиране на функцията за отключване	53
Автоматично отключване	53
Автоматично заключване	53
Неуспешно заключване	53
Автоматично повторно заключване	53
Врати и ключалки – отстраняване на неизправности	54

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Какво представлява безключовия достъп	55
Ограничения на безключовия достъп	55
Настройки за безключов достъп	55
Използване на безключовия достъп	55
Безключов достъп – отстраняване на неизправности	56

ЛЕСНО ВЛИЗАНЕ И ИЗЛИЗАНЕ

Как работи функцията за лесно влизане и излизане - автомобили, произведени след 05/2025	57
Активиране и деактивиране на функцията за лесно влизане и излизане	57

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

Капак на багажното отделение - предпазни мерки	58
Отваряне на капака на багажното отделение	58

Включване и изключване на функцията за отваряне на капака на багажника „без ръце”	59
Настройване на височината на отваряне на капака на багажното отделение	60
Затваряне на капака на багажното отделение	60
Спиране на движението на капака на багажното отделение	62
Разпознаване на препятствия от капака на багажното отделение	62
Капак на багажното отделение - отстраняване на неизправности	62
Капак на багажното отделение – видеа	63

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С МЕХАНИЧНО ЗАДВИЖВАН КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Капак на багажното отделение - предпазни мерки	64
Отваряне на капака на багажното отделение	64
Затваряне на капака на багажното отделение	64
Капак на багажното отделение - отстраняване на неизправности	65

СИГУРНОСТ

Пасивна система против кражба	66
Алармена система против кражба	66
Настройки на алармената система против кражба	67

ВОЛАН

Регулиране на волана	69
Включване и изключване на подгрева на волана	69

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

Чистачки за предното стъкло	71
Автоматични чистачки	72
Проверка на перата на чистачките	73
Смяна на перата на предните чистачки	73
Измиващи дюзи	73
Чистачки и измиващи дюзи – видеа	74
Чистачки и измиващи дюзи – отстраняване на неизправности	74

СЪДЪРЖАНИЕ

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Управление на външните светлини.....	75
Предни светлини.....	75
Предни светлини – Отстраняване на неизправности	77
Автоматични предни светлини.....	77
Външни светлини	78
Автоматично управление на дългите светлини	80
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности.....	82
Управление на дългите светлини без отблясъци	82
Управление на дългите светлини без отблясъци – отстраняване на неизправности.....	84
Адаптивни предни светлини	85
Адаптивни предни светлини – отстраняване на неизправности.....	85

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Включване и изключване на всички интериорни светлини.....	86
Включване и изключване на предните интериорни светлини.....	86
Включване и изключване на задните интериорни светлини.....	86
Функция на вътрешното осветление	86
Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло.....	87
Околно осветление	87
Вътрешно осветление – видеа	87

ПРОЗОРЦИ

Отваряне и затваряне на прозорците	89
Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно.....	90
Предпазна функция	91

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

Предпазни мерки	92
Електрохроматично огледало.....	92

СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

Регулиране на страничните огледала.....	93
Прибиране на страничните огледала	93

Странични огледала - видеа	94
----------------------------------	----

ПРИБОРНО ТАБЛО

Преглед на приборното табло	95
Енергомер	96
Скоростомер	96
Индикатор за оставащ пробег	96
Индикатор за заряд на високоволтовата батерия.....	96
Какво представляват предупредителните лампи на приборното табло.....	97
Предупредителни лампи на приборното табло	97
Какво представляват индикаторите на приборното табло	99
Индикатори на приборното табло	99

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло	102
Персонализиране на дисплея на приборното табло	102
Обобщение на пътуването	104

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Смяна на езика	106
Промяна на мерната единица за разстояние	106

ПРОЕКЦИОНЕН ДИСПЛЕЙ

Какво представлява проекционният дисплей	107
Общ преглед на проекционния дисплей.....	107
Включване и изключване на проекционния дисплей	107
Настройки на проекционния дисплей	107

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Какво е дистанционно стартиране	109
Предпазни мерки за дистанционното стартиране.....	109
Ограничения за дистанционно стартиране.....	109
Дистанционно стартиране и спиране на автомобила.....	109
Настройки за дистанционно стартиране.....	109

СЪДЪРЖАНИЕ

УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Включване и изключване на управлението на климата.....	110
Включване и изключване на рециркулацията на въздуха в купето	110
Включване и изключване на климатизацията	110
Включване и изключване на размразяване	111
Включване и изключване на максимално размразяване.....	111
Включване и изключване на максимално охлаждане.....	111
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	111
Настройка на силата на обдухване	111
Включване и изключване на подгрева на огледалата	111
Настройка на температурата.....	112
Насочване на въздушния поток.....	112
Автоматичен режим.....	113
Съвети за управление на климата	114

КАЧЕСТВО НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО

Автоматично освежаване на въздуха.....	116
--	-----

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

Предни седалки - предпазни мерки.....	117
Седене в правилна позиция	117
Ръчноуправляеми седалки	118
Електрически седалки	118
Седалки с масажна функция	122
Седалки с подгряване	123
Предни седалки - видеа	123

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Седалки с механична настройка	125
Задни седалки – видеа.....	126

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127
---	-----

Как работи системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127
Включване и изключване на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127

ФУНКЦИЯ ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ

Какво представлява функцията за запаметяване	129
Функция за запаметяване - предпазни мерки	129
Намиране на бутоните за управление на функцията за запаметяване	129
Запазване на предварително зададена позиция	129
Извикване на предварително зададена позиция	130

USB ПОРТОВЕ

Намиране на USB портовете	131
Възпроизвеждане на мултимедия с помощта на USB порта.....	131
Зареждане на устройство	132

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Предпазни мерки при използване на извода за захранване	133
Местоположение на изводите за захранване.....	133

БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ НА АКЕСОАРИ

Какво представлява безжичното зареждане	134
Безжично зареждане - предпазни мерки	134
Местоположение на устройството за безжично зареждане.....	134
Безжично зареждане на устройство.....	135

СЪДЪРЖАНИЕ

МЕСТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕЩИ

Поставки за чаши.....	136
Жабка	136
Централна конзола.....	137
Кухина в пода.....	138

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Предпазни мерки при стартиране и спиране.....	139
Стартиране на електрическия мотор	139
Изключване на електрическия мотор	139
Слот за пасивно стартиране	140
Стартиране и изключване на електрическия мотор - отстраняване на неизправности.....	140

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ

Какво представлява високоволтовата батерия.....	141
Предпазни мерки за високоволтовите батерии.....	141
Запазване на високоволтовата батерия	141
Рециклиране и изхвърляне на високоволтовата батерия.....	142
Регулаторни актове за консумацията на енергия	142
Данни за потреблението на енергия	143
Високоволтова батерия – отстраняване на неизправности.....	143

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Инструкции за безопасна употреба на зарядното оборудване.....	144
Общ преглед на зарядното оборудване	145
Индикатори на зарядното оборудване.....	147
Намиране на зарядния порт	151
Индикатори на зарядния порт.....	152
Зареждане с променлив ток	153
Зареждане с постоянен ток.....	159
Ръчно освобождаване на зарядния конектор.....	162
Настройки на зареждането	163
Използване на мобилното приложение на автомобила и зареждане	166

Идентификационни символи на оборудването за зареждане	166
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности.....	167
Зареждане на автомобила – видеа.....	169

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ МОТОР

Предпазни мерки при работа с електрическия мотор	170
Позиции на селектора	170
Превключване на автомобила в режим на движение	171
Индикатори за позициите на селектора.....	172
Звукови предупреждения от електрическия мотор.....	172
Защита срещу неконтролирано потегляне.....	172
Електрически мотор – отстраняване на неизправности	174

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Как работи задвижването на всички колела.....	175
Предпазни мерки за задвижването на всички колела	175
Ограничения на задвижването на всички колела.....	175
Задвижване на всички колела – отстраняване на неизправности.....	175

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Какво представлява смяната на режима на шофиране.....	176
Как работи смяната на режима на шофиране.....	176
Избор на режим на шофиране.....	176
Режими на шофиране	176
Режими на шофиране – отстраняване на неизправности.....	177

РЕЖИМ НА ЕФЕКТИВНО ШОФИРАНЕ

Какво представлява режимът на ефективно шофиране.....	178
Как работи режимът на ефективно шофиране.....	178

СЪДЪРЖАНИЕ

Режим на ефективно шофиране – предпазни мерки	178
Включване и изключване на режима на ефективно шофиране	178
Индикатори на режима на ефективно шофиране	178

СПИРАЧНА СИСТЕМА

Предпазни мерки	180
Антиблокираща спирачна система	180
Спиране при блокирал педал на газта	180
Местоположение на резервоара за спирачна течност	180
Проверка на нивото на спирачната течност	180
Спирачна система – отстраняване на неизправности	181

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Какво представлява електрическата паркинг спирачка	184
Задействане на електрическата паркинг спирачка	184
Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка	185
Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	185
Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	185
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности	185

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Какво представлява асистентът за спиране при движение на заден ход	186
Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход	186
Предпазни мерки при ползване на асистента за спиране при движение на заден ход	186
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	187
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход	187

Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход	187
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности	188

АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ

Как работи автоматичното задържане	190
Включване и изключване на автоматичното задържане	190
Използване на автоматичното задържане ..	190
Индикатори на автоматичното задържане	190

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Какво представлява системата за контрол на сцеплението	191
Как работи системата за контрол на сцеплението	191
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението	191
Индикатор на системата за контрол на сцеплението	191
Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности	191

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Какво представлява системата за контрол на стабилността	192
Как работи системата за контрол на стабилността	192
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността	192
Индикатор на системата за контрол на стабилността	192
Система за контрол на стабилността – отстраняване на неизправности	193

КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

Сервоусилвател на волана	194
Кормилно управление – отстраняване на неизправности	194

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Предпазни мерки при ползване на помощните системи при паркиране	196
Включване и изключване на помощните системи при паркиране	196
Подпомагане при паркиране назад	197
Подпомагане при паркиране напред	198
Система за странично наблюдение	199
Индикатори на помощните системи при паркиране	200

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Какво представлява камерата за задно виждане	201
Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	201
Местоположение на камерата за задно виждане	201
Насочващи линии на камерата за задно виждане	201
Камера за задно виждане – видеа	202

360-ГРАДУСОВА КАМЕРА

Какво представлява 360-градусовата камера	203
Как работи 360-градусовата камера	203
Предпазни мерки на 360-градусовата камера	203
Ограничения на 360-градусовата камера	203
Намиране на 360-градусовите камери	203
Насочващи линии на 360-градусовата камера	203
Настройки на 360-градусовата камера	204

АКТИВЕН ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Какво представлява Активният паркинг асистент	205
Как работи Активният паркинг асистент	205
Предпазни мерки при използване на Активния паркинг асистент	205
Включване и изключване на Активния паркинг асистент	205
Търсене на място за паркиране	205

Заемане на паркомясто	206
Напускане на паркомясто	207

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Как работи адаптивният круиз контрол със система Stop and Go	208
Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол	208
Ограничения на адаптивния круиз контрол	209
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол	211
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол	211
Настройване на скоростта на адаптивния круиз контрол	211
Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол	212
Отмяна на зададената скорост	213
Възобновяване на зададената скорост	213
Преодоляване на зададената скорост	213
Индикатори на адаптивния круиз контрол	214
Центриране в лентата	214
Центриране в лентата – отстраняване на неизправности	217
Асистент за превантивно намаляване на скоростта	217
Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	220

АСИСТЕНТ ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА

Как работи Асистентът за смяна на лентата	221
Предпазни мерки при използване на Асистента за смяна на лентата	221
Ограничения на Асистента за смяна на лентата	222
Включване и изключване на Асистента за смяна на лентата	222
Активиране и деактивиране на Асистента за смяна на лентата	222
Отмяна на Асистента за смяна на лентата	222
Асистент за смяна на лентата – отстраняване на неизправности	223

СЪДЪРЖАНИЕ

МЕСТНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Какво представлява местната информация за опасности	224
Местна информация за опасности - предпазни мерки	224
Индикатори на местната информация за опасности	224
Активиране на местната информация за опасности	224

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта	225
Как работи интелигентният ограничител на скоростта	225
Предпазни мерки при ползване на интелигентния ограничител на скоростта	225
Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта	225
Задаване на ограничение на скоростта	225
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	226
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	226
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	226
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	226
Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	227
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта	227
Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта	227
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности	227

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

Какво представлява системата за поддържане на лентата	228
Как работи системата за поддържане на лентата	228
Предпазни мерки при ползване на системата за поддържане на лентата	228

Ограничения на системата за поддържане на лентата	228
Включване и изключване на системата за придържане в пътната лента	229
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение	229
Асистент за наблюдение на мъртвата зона	230
Система за придържане в пътната лента – отстраняване на неизправности	234

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

Какво представлява предупреждението при излизане	235
Как работи предупреждението	235
Предпазни мерки при ползване на предупреждението при излизане	235
Ограничения на предупреждението при излизане	235
Включване и изключване на предупреждението при излизане – автомобили, произведени преди 05/2025	236
Включване и изключване на предупреждението при излизане – автомобили, произведени след 05/2025	236
Местоположение на датчиците на предупреждението при излизане	236
Предупреждение при излизане - отстраняване на неизправности	237

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Предпазни мерки при ползване на системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик	239
Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик	239

СЪДЪРЖАНИЕ

Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик	239
Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности.....	240

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	241
Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък	241
Предпазни мерки при ползване на системата за съдействие при опасност от сблъсък	242
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	243
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	244
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък	244
Предупреждение за дистанция.....	245
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	245
Система за съдействие при опасност от сблъсък – Отстраняване на неизправности.....	245

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Какво представлява предупреждението за почивка на водача.....	247
Как работи предупреждението за почивка на водача.....	247
Предпазни мерки при ползване на предупреждението за почивка на водача ...	247
Включване и изключване на предупреждението за почивка на водача ...	247
Индикатори на предупреждението за почивка на водача	248
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности.....	248

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци	249
---	-----

Как работи системата за разпознаване на пътни знаци	249
Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци	249
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци	249
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци	250
Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци	250
Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности	251

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

Преграда.....	252
Предпазни мерки при превоз на товар	252
Заден люк на товарното отделение	253
Багажник на покрива.....	254
Носач, монтиран на теглича	255
Превоз на товари - видеа	255

БАГАЖНО ОТДЕЛЕНИЕ

Предпазни мерки за багажното отделение	256
Монтиране и демонтиране на мрежата в багажното отделение	256
Монтиране и демонтиране на щората на багажното отделение	256
Регулиране на пода на багажното отделение	257
Точки за закрепване в багажното отделение	259
Багажно отделение – видеа	259

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки при закачане на ремарке	260
Теглич	260
Закачане на ремарке – отстраняване на неизправности.....	262

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки при теглене на ремарке	263
Ограничения при теглене на ремарке.....	263
Товарене на ремаркетото	263
Съвети за теглене на ремарке.....	263
Тегло и размери при теглене	264

КОНТРОЛ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Как работи контролът над странично занасяне на ремаркето	266
Предпазни мерки на контрола над странично занасяне на ремаркето	266

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ

Предпазни мерки при студено време	267
Шофиране върху сняг и лед	267
Разработване на двигателя	267
Шофиране при специални условия – ляв волан 4WD/десен волан 4WD	267
Шофиране през плитки води	268
Електрически автомобил	269
Стелки	270

АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ

Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии	271
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини	272
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване ...	272
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	274
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	274
Достъп до аварийния изход	274
Репатриране на автомобила	275
Транспортиране на автомобила	276

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА

Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил	277
Аварийно теглене	277

АВАРИЙНО ОБОРУДВАНЕ

Съхранение на комплект за първа помощ	279
Съхранение на светлоотразителен триъгълник	279

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Предпазни мерки при работа с предпазители	280
---	-----

Кутия с предпазители под предния капак ...	280
Вътрешна кутия с предпазители	283
Идентифициране на видовете предпазители	288

ПОДДРЪЖКА

Предпазни мерки при извършване на поддръжка	289
Отваряне/затваряне предния капак	289
Преглед на оборудването под предния капак - ляв волан	290
Преглед на оборудването под предния капак - десен волан	291
Охлаждаща течност на двигателя	292
12V акумулатор	295
12V акумулатор – отстраняване на неизправности	297
Регулиране на фаровете	298
Крушки на интериорните светлини	298

ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА

Външно почистване	299
Вътрешно почистване	300
Отстраняване на дребни повреди по боята	302
Пастиране	302

СЪХРАНЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА

Подготовка на автомобила за продължително съхранение	304
Използване на автомобила след продължително съхранение	305

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Местоположение на информационната табела за гумите	306
Информация върху страничната стена на гумата	306
Терминологичен речник	309
Изисквания за смяна на гуми	310
Използване на летни гуми	311
Използване на зимни гуми	311
Използване на вериги за сняг	311

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Проверка на налягането в гумите	313
Помпане на гумите	313

СЪДЪРЖАНИЕ

Спецификации за налягането в гумите.....	313
Проверка на гумата за повреди.....	315
Размяна на местата на гумите.....	315

АВАРИЕН РЕМОНТЕН КОМПЛЕКТ ЗА ГУМИ

Какво представлява аварийният ремонтен комплект за гуми.....	317
Предпазни мерки при използване на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	317
Местоположение на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	317
Компоненти на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	317
Използване на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	318

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Какво представлява системата за следене на налягането в гумите	323
Предпазни мерки – система за следене на налягането в гумите	323
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	323
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите.....	324
Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности.....	324

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Смяна на повредена гума	327
Болтове.....	328

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Размери на автомобила	330
Обем и спецификация на охладителната система.....	331
Обем и спецификация на климатичната система.....	331
Спецификация на течността за чистачки.....	332
Спецификация на спирачната течност	332

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

Идентификационен номер на автомобила	334
Идентификационна табела на автомобила	335

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Какво означава свързано превозно средство	336
Изисквания за свързано превозно средство	336
Ограничения за свързано превозно средство	336
Свързване на автомобила към мобилна мрежа.....	336
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	336
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности	337

АУДИО СИСТЕМА

Предпазни мерки за аудиосистемата.....	339
Местоположение на аудио модула.....	339
Включване и изключване на аудио модула	339
Избор на аудио източник	339
Възпроизвеждане или пауза на аудио източника	340
Регулиране на силата на звука.....	340
Включване и изключване на режима на възпроизвеждане на случаен принцип ..	340
Включване и изключване на режима на повторение	341
Запаметяване на радиостанция	341
Заглушаване на звука	341
Превъртане на елементи от менюто	341
Избор на елемент от менюто	341
Настройване на часовника и датата	341
FM радио	342
Включване и изключване на дисплея	342
Цифрово аудио	342

ПОДВИЖЕН ДИСПЛЕЙ

Използване на подвижния дисплей.....	344
Подвижен дисплей – видеа.....	344

ПРЕГЛЕД НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Предпазни мерки при използване на централния дисплей.....	345
Ограничения при използване на централния дисплей	345
Лента за състоянието	345
Начален екран	345
Отключване и заключване на централния дисплей.....	346
Рестартиране на централния дисплей.....	346

СЪДЪРЖАНИЕ

ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Какво е гласово взаимодействие.....	347
Задаване на активираща дума	347
Инициране на гласово взаимодействие ...	347
Отмяна на гласово взаимодействие	347
Примери за гласово взаимодействие	347
Настройки на гласовото взаимодействие...	348

ТЕЛЕФОН

Предпазни мерки при използване на телефона	349
Свързване на вашия телефон	349
Меню на телефона	349
Инициране и получаване на телефонно обаждане.....	350
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	351
Включване и изключване на Apple CarPlay.....	351
Включване и изключване на Android Auto™	351

BLUETOOTH®

Свързване на Bluetooth® устройство	353
Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth®	353

ПРИЛОЖЕНИЯ

Изисквания за използване на приложенията.....	354
---	-----

ПЕРСОНАЛНИ ПРОФИЛИ

Как работят персоналните профили	355
Избиране на персонален профил	355
Изтриване на персонален профил	355

НАВИГАЦИЯ

Свързана навигация	356
Достъп до навигация	356
Актуализации на навигационната карта	356
Настройване на картата	356
Задаване на дестинация.....	357
Междинни точки	358
Насочване по маршрута.....	359

АКТУАЛИЗАЦИИ НА СИСТЕМАТА НА АВТОМОБИЛА

Актуализации на софтуера на автомобила	360
--	-----

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Възстановяване на фабрични настройки ...	361
--	-----

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР – ТУРЦИЯ

Списък с оторизираните дилъри	362
-------------------------------------	-----

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ – ТУРЦИЯ

Сервизни интервали.....	368
-------------------------	-----

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Предупреждение за опасност от преобръщане.....	369
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни	369
Декларация за съответствие	369
Информация за производителността и издръжливостта на батерията – за автомобили, произведени след: 05/2025	369
Информация за производителността и издръжливостта на батерията – за автомобили, произведени след: 03/2025 и до: 05/2025	371
REACH	371
Удостоверителни документи за радиочестотите	372
Препоръки за резервни части.....	372
Мобилно комуникационно оборудване	376
Потребителска информация за eCall	377

АПЕНДИКСИ

Електромагнитна съвместимост.....	381
-----------------------------------	-----

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.



ВНИМАНИЕ: Рискувате да причините смърт, пожар или сериозно нараняване на себе си и на други хора, ако не следвате инструкциите, обозначени с предупредителния символ.

Благодарим ви, че избрахте Форд. Препоръчваме да отделите малко време, да прочетете този наръчник и да опознаете вашия автомобил. Колкото повече научите за него, толкова по-безопасно и приятно ще бъде вашето пътуване. Използвайте тази публикация, независимо дали е в автомобила, отпечатана, в приложението FordPass или онлайн, за да се запознаете с функциите на вашия автомобил.

Забележка: Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с действащите закони и регулации.

Забележка: Предайте пълното ръководство на собственика, когато продавате това превозно средство.

Характеристики и опции

Това ръководство описва характеристики и опции на продукта, които са налични за целия набор съществуващи модели, понякога дори преди да са налични на пазара. То може да описва опции, които не са налични в закупения от Вас автомобил.

Даване на обратна връзка

Ако желаете да дадете обратна връзка на екипа, който изготвя Ръководството на потребителя, моля, изпратете ни имейл на OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

Няма да получите директен отговор по имейл. Подадената от вас информация ще бъде проучена и ще бъдат направени необходимите промени в съдържанието на Ръководството на потребителя.

За да подпомогнете проучването на подадената от вас информация, моля, включете следната информация:

- моделът на вашия автомобил
- държавата, в която е закупен вашият автомобил
- разделът от ръководството на потребителя, който трябва да бъде преразгледан.

Илюстрации

Забележка: Някои от илюстрациите в ръководството може да показват функции, които се използват в модели, различни от вашия и затова при вас изглеждат различно.

Местоположение на компонентите

В това ръководство разположението на даден компонент може да бъде описано като ляво или дясно. Това се определя от гледна точка на седящия в седалката, с поглед напред.



А - Дясна страна

В - Лява страна

Достъп до ръководството на потребителя в цифров формат

Онлайн версията на Ръководството за собственика може да съдържа най-актуалната информация, която е възможно леко да се различава от дигиталното ръководство, предоставено първоначално в автомобила.

-  1. Натиснете тази икона на дисплея.
-  2. Натиснете иконата на приложението „Ръководство за собственика“.

Достъп до онлайн и печатното Ръководство на потребителя

Онлайн ръководство на потребителя

- Чрез магазина за приложения на вашето устройство можете да изтеглите приложението FordPass.

- Можете да посетите местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

Забележка: Силно препоръчваме да изтеглите копие от Ръководството на потребителя и да го носите със себе си винаги, когато шофирате. Това ви дава възможност и да го преглеждате, когато сте извън автомобила.

Отпечатано Ръководство на потребителя

За САЩ и Канада, посетете www.helminc.com или се обърнете към оторизиран дилър.

В Европа посетете www.z-order.de или се обърнете към оторизиран дилър.

За всички останали държави се обърнете към оторизирания си дилър.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОВА РЪКОВОДСТВО

За да намерите бързо информация за вашия автомобил, използвайте ключова дума за търсене в приложението Ръководство на потребителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ЗАБЕЛЕЖКИ, ИЗПОЛЗВАНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО

Предупреждения, използвани в това ръководство

Ние включваме предупреждения в това ръководство, за да ви информираме за възможна опасност. Можете да предпазите себе си и другите, ако следвате инструкциите, отбелязани с предупредителен символ.

Забележки, използвани в това ръководство

Включваме забележки, за да ви дадем повече информация към някои инструкции, които изискват допълнително обяснение.

СПЕЦИАЛНИ БЕЛЕЖКИ - ТУРЦИЯ

Информация за потребителите*

*Потребител: Физическо или юридическо лице, действащо с нетърговска или неслужебна цел. Ако водачът управлява своето превозно средство за търговски или професионални цели, независимо дали на пълно или непълно работно време, той не може да бъде определен като "потребител" съгласно законодателството.

В случай че автомобилът е закупен при условията на Потребителска гаранция, но след това е управляван с търговски или професионални цели, или ако е закупен при условията на Търговска гаранция и след това е управляван с нетърговски или непрофесионални цели, се прилагат условията на ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ съгласно общите законови разпоредби. Това обвързва водача и другите лица, които управляват такова превозно средство. Моля, вижте Условията за търговска гаранция на Ford за подробна информация.

Факултативните права, предоставени на потребителите съгласно Закон за защита на потребителите № 6502 и Наредба за въстъпителни инструкции и ръководства на собственика, публикувани в Държавен вестник от 13.06.2014 г. с № 29029, и информацията, свързана с органите, до които потребителите могат да подават жалби и възражения, са следните

I. Факултативни права на потребителите

1) Ако се разбере, че стоката е дефектна, потребителят може да упражни едно от следните права;

а) Да се откаже от договора, като уведоми, че е готов да върне закупената стока,

б) Да задържи закупената стока и да поиска отстъпка от продажната цена, пропорционална на дефекта,

в) в случай, че не се налагат прекомерни разходи, да поиска безплатен ремонт на закупената стока, като всички разходи са за сметка на продавача,

г) ако е възможно, да поиска замяна на закупената стока с еквивалентна, без дефекти,

можете да упражните едно от тези права. Продавачът е длъжен да се съобрази с искането на потребителя.

2) Правата за безплатен ремонт или замяна на стоката с еквивалентна без дефекти могат да бъдат упражнени и срещу производителя или вносителя. Продавачът, производителят и вносителят носят солидарна отговорност за упражняването на правата, посочени в тази клауза. Производителят и вносителят не носят отговорност, ако докажат, че дефектът е възникнал, след като стоката е пусната на пазара от тях.

3) Ако безплатният ремонт или замяната

на стоката с еквивалентна, без недостатъци, биха довели до прекомерни затруднения за продавача, потребителят може да упражни правото си на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта. При определяне на прекомерността се вземат предвид въпроси като стойността на стоката без недостатъци, сериозността на недостатъка и дали упражняването на други факултативни права би създавало проблеми за потребителя.

4) В случай, че бъде избрано едно от двете права - на безплатен ремонт или на замяна на стока с еквивалентна без дефекти, това искане трябва да бъде изпълнено в рамките на максимум тридесет работни дни от уведомяването на продавача, производителя или вносителя за това искане. По отношение обаче на стоките, включени в списъка, приложен към наредбата, издадена съгласно член 58 от Закон № 6502 за защита на потребителите, искането на потребителя за безплатен ремонт трябва да бъде изпълнено в рамките на максималния срок за ремонт, определен в наредбата. В противен случай потребителят има право да упражни други факултативни права.

5) В случаите, когато потребителят избере правото на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта, пълната платена цена или размерът на отстъпката от цената се възстановяват незабавно на потребителя.

6) Всички разходи, направени поради упражняването на факултативни права, се покриват от страната, срещу която е упражнено правото от потребителя. Потребителят, заедно с упражняването на едно от тези факултативни права, може да поиска и обезщетение съгласно разпоредбите на турския Кодекс на задълженията от 11.01.2011 г. с № 6098.

II. Жалби и възражения на потребителите

Потребителите могат да подават жалби и възражения до съдилищата за защита на потребителите и арбитражните комитети за защита на потребителите в съответствие с разпоредбите, предвидени в Закон за защита на потребителите № 6502.

Производител или вносител

Ford Otomotiv Sanayi A.S.

Akrınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2

34885 Sancaktepe/Istanbul

Търговска регистрация №: 73232 -
Истанбул

Тел: 0.216 564 71 00

Факс: 0.216 564 73 85

www.fordotosan.com.tr

www.ford.com.tr

Експлоатационен срок

Експлоатационният срок на този автомобил е 10 години.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте безжични плъг-ин устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни бази, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт, да свързват оборудването си към конектора за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашите лични данни и защитата им е наша основна цел. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е актуална към момента на излизане за печат, но тъй като технологиите се развиват бързо, Ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford за последните промени.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, изискванията за поддръжка на автомобила, събития и неизправности. Видовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от тях се съхраняват в регистри на събития или в регистри за грешки.

Забележка: Регистрите за грешки се изчистват след обслужване или ремонт.

Забележка: Можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни правомощия или в рамките на съдебен процес. Такава информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Записваната информация включва, например:

- Работни условия на системните компоненти, напр. нива на точностите, налягането в гумите и нивото на зареждане на акумулатора.
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти, напр. брой завъртания на колелата/скорост на въртене, намаляване на скоростта, странично

ускоряване и положение на предпазните колани.

- Неизправност и дефекти на важни системни компоненти, напр. на осветлението и спирачната система.
- Реакции на автомобила при специфични условия на шофиране, напр. отваряне на някоя въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността.
- Условия на околната среда, напр. температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозно средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на превозното средство и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само, за да позволим използването на нашите услуги, за които сте се абонирали, с вашето съгласие или когато това е разрешено от закона. За допълнителна информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност вижте местния уебсайт на Ford.

Услуги, предоставяни от трети страни

Препоръчваме ви да прегледате правилата и условията и информацията за поверителност на данните за всички услуги, предоставяни с вашия автомобил или за които сте се абонирали. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставяни от трети страни.

СЕРВИЗНА ИНФОРМАЦИЯ

Нашите дилъри събират сервизна информация чрез конектора за предаване на данни във Вашия автомобил. Те използват сервизни данни, например логове на грешки, за да могат да Ви окажат съдействие в случай на повреда на автомобила. Те споделят тези данни с нашите технически екипи, ако е необходимо, за да помогнат за диагностицирането на проблема. В допълнение към използването на информацията за диагностика и поправка, ние използваме и споделяме сервизна информация с нашите доставчици на услуги, например доставчици на части, когато това се изисква и когато това е разрешено от закона, за подобряване на продуктите и услугите ни, или с друга информация, която имаме за Вас, например вашата информация за контакт, за да ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според вашите предпочитания и когато това е позволено от закона. Нашите доставчици на услуги са еднакво задължени от закона да защитават Вашите данни и да ги съхраняват в съответствие с правилата за обработка и съхранение на лични данни.

Забележка: Сервизите на трети страни могат също да събират сервизни данни чрез конектора за предаване на данни.

ДАННИ ЗА СЪБИТИЯ

Това превозно средство е оборудвано с рекордер на данни за възникнали събития. Основната цел на рекордера е да събира данни в определени ситуации (ПТП или подобни), като отваряне на въздушна възглавница или попадане на пътно препятствие; тези данни помагат да се установи как са реагирали системите на превозното средство. Рекордерът на данни е програмиран да записва данни, свързани с динамиката на автомобила и системите за безопасност за много кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко. Рекордерът на данни в това превозно средство е програмиран да записва данни като:

- Как са работили различни системи във Вашия автомобил;

- поставени ли са били или не предпазните колани на водача и пътника;
- Докъде (ако изобщо) водачът е натиснал педала на газта и / или спирачния педал; и
- колко бързо се е движило превозното средство; и
- как водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат за по-доброто разбиране на обстоятелствата, при които възникват ПТП и наранявания.

Забележка: Данните, които се записват от рекордера, се записват от Вашето превозно средство само ако възникне особена ситуация на ПТП; не се записват данни от рекордера на данни за възникнали събития при нормални условия на шофиране, нито лични данни или информация (напр. име, пол, възраст и местопроизшествие). Определени лица, като представители на правоприлагащите органи, обаче, могат да свържат данните от рекордера с лични данни, събрани в рамките на разследването на ПТП.

За да се прочетат данни, записани от рекордер, се изисква специално оборудване и достъп до превозното средство или самия рекордер. Освен производителят на превозното средство и други страни, като правоохранителни органи, които имат такова специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако те имат достъп до превозното средство или до рекордера.

ДАННИ ЗА НАСТРОЙКИ

Вашият автомобил има електронни контролни блокове, които имат способността да съхраняват данни въз основа на вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или на устройства, които свързвате към него, например USB устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете някои от тези данни и също така да изберете дали да ги споделите чрез услугите, за които сте абонирани.

Данни за комфорт и удобство

Данните, които се записват, включват, например:

- Позиция на седалката и волана.
- Настройки на климатичната система.
- Запометени настройки на радиото.

Данни за забавление

Данните, които се записват, включват, например:

- Музика, видео или обложка на албума
- Контакти и съответните записи в адресната книга
- Дестинации за навигация.

ДАННИ ЗА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО



Модемът има SIM карта. Модемът се активира, след като автомобилът бъде завършен и периодично изпраща съобщения, за да поддържа връзка с мобилната мрежа, да получава автоматични актуализации на софтуера и да изпраща свързана до нас информация за автомобила, например диагностична информация. Тези съобщения могат да включват информация, която идентифицира вашия автомобил, SIM картата и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на услуги за мобилни телефони могат да имат достъп до допълнителна информация, например идентификация на мобилната клетка. За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, посетете www.FordConnected.com или местния уебсайт на Ford.

Забележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако не дезактивирате модема или не забраните

на модема да споделя данни за превозното средство чрез промяна на настройките на модема. Вж. **Свързано превозно средство** (стр. 336).

Забележка: Услугата може да не е налична или да прекъсва по някакви причини, напр. условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

Забележка: за да проверите дали Вашия автомобил има модем, посетете www.FordConnected.com.

ДАННИ ОТ МОБИЛНО УСТРОЙСТВО

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, данни от мобилното устройство могат да бъдат показвани на дисплея, например музика или обложка на албум. Можете да споделяте данните от Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство чрез системата. Вижте. **Изисквания за приложения** (стр. 354).

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който се свързва към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за достъп до повече мобилни функции и по-ефективно използване. Профилът съдържа напр. данни от Вашата телефонна книга, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата.

Ако свържете медийно устройство, системата създава и запамятава индекс на медийното устройство на поддържаното медийно съдържание.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават запометени във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство, когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако не планирате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да използвате функцията за възстановяване на заводските настройки, за да изтриете запометената информация. Вж.

Възстановяване на системата към фабрични настройки (стр. 361).

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте местния уеб-сайт на Ford.

ДАННИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да предаде информация на службите за спешна помощ, че вашият автомобил е участвал в инцидент, при който: е задействана въздушна възглавница, активирана системата за изключване на батерията, или е извършена намеса от Системата за следене на поведението на водача (виж **Система за следене на поведението на водача** стр. 43). Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания могат също електронно или гласово да предават на операторите на спешни служби местоположението на автомобила или друга информация, свързана с произшествието, за да се осигури най-подходяща помощ.

Ако не желаете да споделяте тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Примери за данни, които системата предава, са:

При активиране на системата за спешни повиквания, на службите за спешна помощ може да бъде предадена следната информация:

- Идентификационен номер на автомобила (VIN)
- Тип енергия, с която се задвижва автомобилът
- Текущо време
- Местоположение и посока на движение на автомобила
- Посока на удара при инцидент
- Промяна в скоростта на автомобила
- Начин на задействане на повикването – автоматично или ръчно
- Категория на автомобила
- Брой пътници в автомобила

Забележка: *Не можете да дезактивирате системите за спешни повиквания, които се изискват от закона.*

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Устойчивостта е приоритет за Ford. Ние непрекъснато търсим начини да намалим въздействието си върху планетата, като същевременно предоставяме на клиентите страхотни продукти и поддържаме силен бизнес модел. Вие също трябва да участвате в опазването на околната среда. Правилното използване на автомобила и разрешеното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важни стъпки към тази цел.

За допълнителна информация относно напредъка и инициативите ни в областта на устойчивостта посетете www.sustainability.ford.com.

РЕЦИКЛИРАНЕ

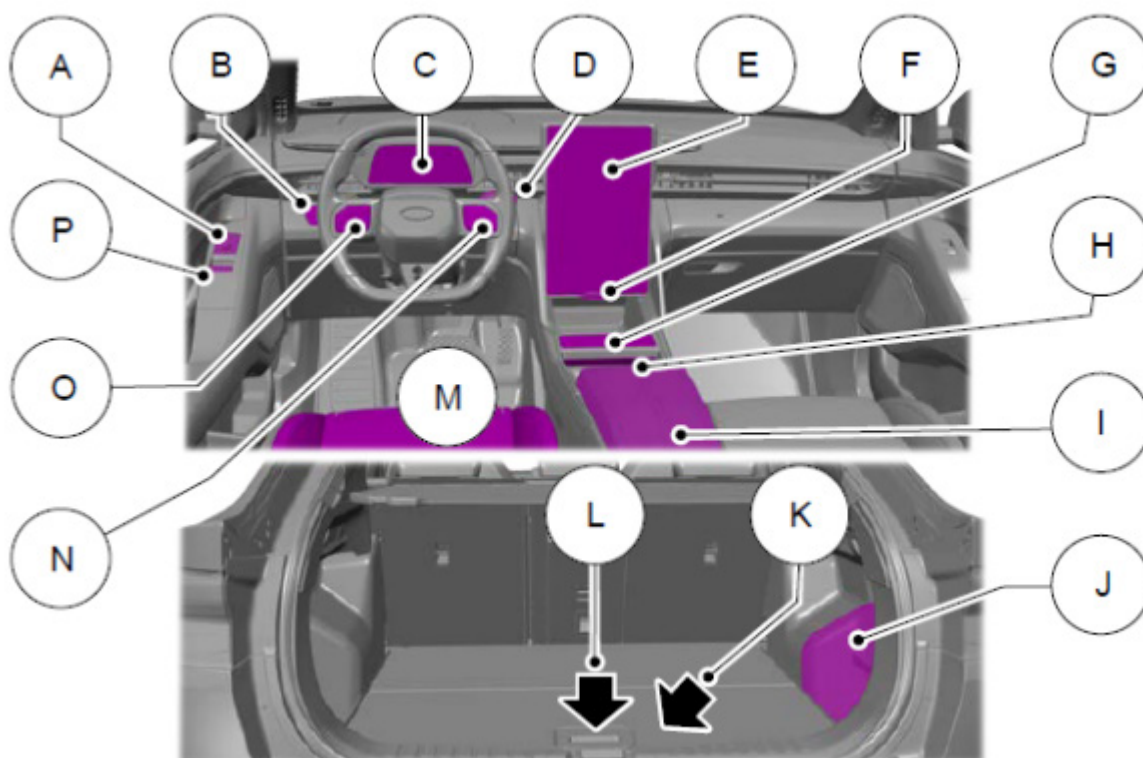
Само за Франция



A déposer dans le réseau Ford agréé ou via le site www.salorauto.com.

Vous trouverez les informations sur le recyclage de votre Véhicule devenu Hors d'Usage via notre site: Recyclage de votre voiture Ford : Comment ça marche ? | Ford FR.

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ЛЯВ ВОЛАН

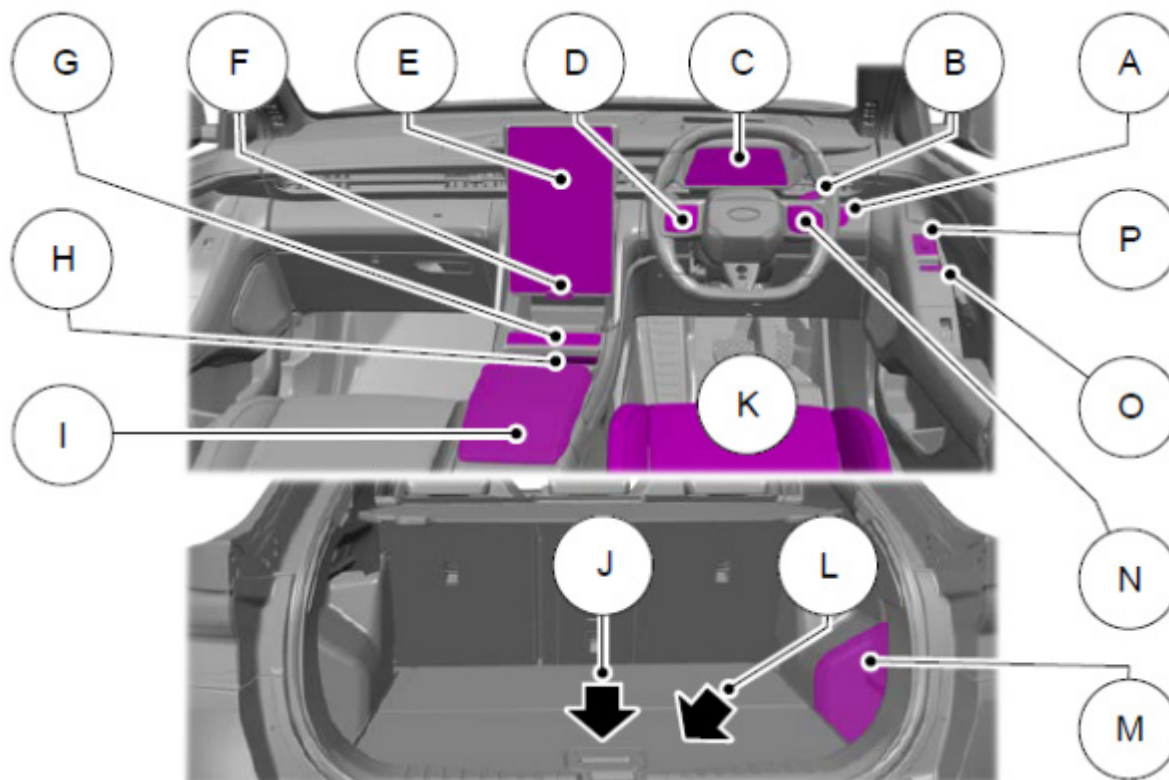


- A Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 93).
- B Вижте **Управление на външните светлини** (страница 75).
- C Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 95).
- D Вижте **Превключване на автомобила в режим на движение** (страница 171)
- E Вижте **Предпазни мерки за централния дисплей** (страница 345).
- F Вижте **Използване на подвижния дисплей** (страница 344)
- G Вижте **Включване и изключване на активния паркинг асистент** (страница 205)
- H Вижте **Безжично зареждане на устройство** (страница 135)
- I Вижте **Централна конзола** (страница 137)
- J Вижте **Съхранение на светлоотразителен триъгълник** (страница 279)
- K Вижте **Предпазни мерки при работа с оборудването за зареждане** (страница 144)
- L Вижте **Регулиране на пода на багажното отделение** (страница 257).

ВИЗИЯ НА АВТОМОБИЛА

- М Вижте **Предни седалки - предпазни мерки** (страница 117)
- Н Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (страница 102)
- О Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (страница 211)
- Р Вижте **Отваряне и затваряне на прозорците** (страница 89)

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ДЕСЕН ВОЛАН

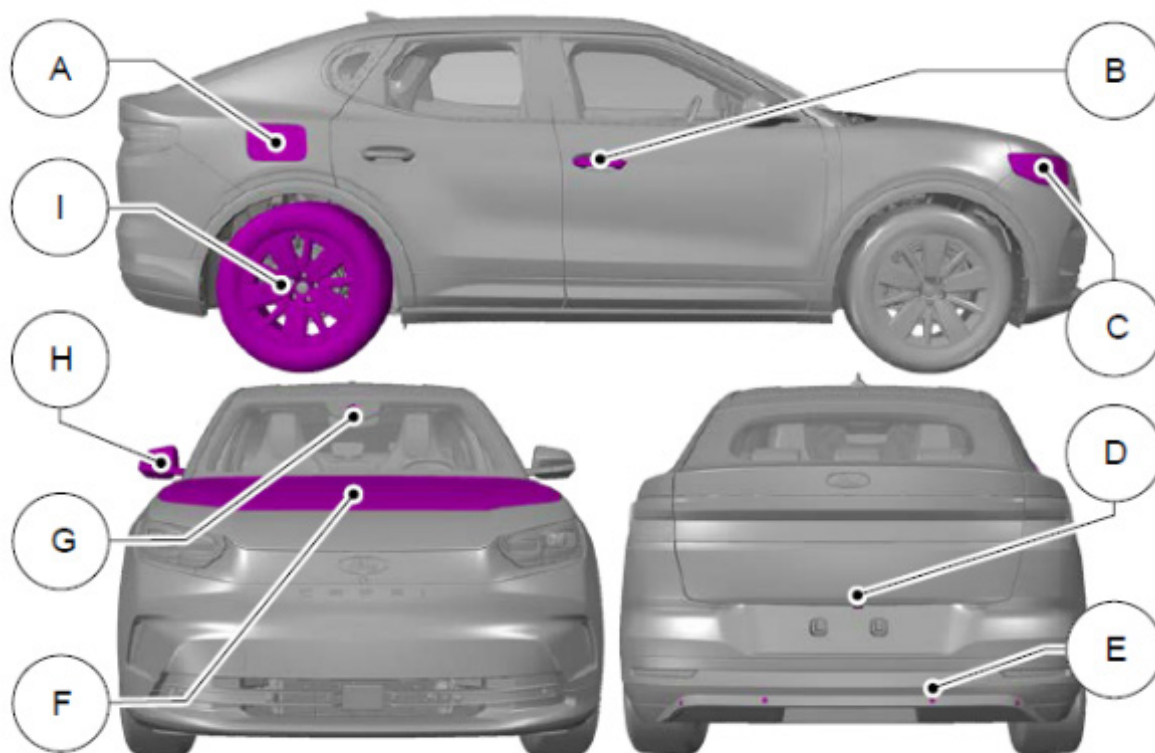


- A Вижте **Управление на външните светлини** (страница 75).
Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 93).
- B Вижте **Превключване на автомобила в режим на движение** (страница 171)
- C Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 95).
- D Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (страница 211)
- E Вижте **Предпазни мерки за централния дисплей** (страница 345).
- F Вижте **Използване на подвижния дисплей** (страница 344)
- G Вижте **Включване и изключване на активния паркинг асистент** (страница 205)

ВИЗИЯ НА АВТОМОБИЛА

- Н Вижте **Безжично зареждане на устройство** (страница 135)
- І Вижте **Централна конзола** (страница 137)
- Ј Вижте **Регулиране на пода на багажното отделение** (страница 257).
- К Вижте **Предни седалки - предпазни мерки** (страница 117)
- Л Вижте **Предпазни мерки при работа с оборудването за зареждане** (страница 144)
- М Вижте **Съхранение на светлоотразителен триъгълник** (страница 279)
- Н Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (страница 102)
- О Вижте **Отваряне и затваряне на прозорците** (страница 89)
- Р Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 93).

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД



- A Вижте **Предпазни мерки при работа с оборудването за зареждане** (страница 144)
- B Вижте **Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционното управление** (страница 51).
- C Вижте **Управление на външните светлини** (страница 75).
- D Вижте **Насочващи линии на камерата за задно виждане** (страница 201).
- E Вижте **Предпазни мерки за помощ при паркиране** (страница 196).
- F Вижте **Използване на аварийния ремонтен комплект за гуми** (страница 318)
- G Вижте **Какво представлява асистентът за предупреждаване при опасност от сблъсък** (страница 241).
- H Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 93).
- I Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (страница 313)

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



Единствено детски седалки, сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са тествани и одобрени за ползване в автомобила.

Забележка: *Задължителното използване на детски столчета е различно за различните държави.*



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно! Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница поради опасност от смърт или сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пасажера, когато монтирате детско столче с гръб към движението на предната седалка.



ВНИМАНИЕ: Трябва да активирате въздушната възглавница за пътника, след като демонтирате детското столче.



ВНИМАНИЕ: Не променяйте детските столчета по никакъв начин.



ВНИМАНИЕ: Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте децата или домашните любимци без наблюдение в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът е претърпял ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте презраменната част на предпазния колан и не позволявайте на деца да поставят презраменната част на предпазния колан под мишницата или зад гърба си. Неспазването на тази инструкция може да намали ефективността на предпазния колан и да увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на дете. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: След демонтаж на детска седалка е необходимо да монтирате отново подглавника.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали детето Ви е обезопасено правилно в седалка, подходяща за неговия ръст, възраст и тегло. Седалките за деца се купуват отделно от Вашия автомобил. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на Вашето дете.



ВНИМАНИЕ: Ако използвате детска седалка и предпазен колан, уверете се, че коланът не е хлабав или усукан.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с предпазен колан, който е хлабав или усукан.



ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали децата седят с изправен гръб.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Точките за закрепване са проектирани да позволяват бързо и лесно поставяне на детска седалка.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



Горните точки за закрепване се намират върху облегалката на задната седалка.

СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЗИЦИИТЕ НА СИСТЕМИТЕ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0- 10 кг	0- 13 кг	9 - 18 кг	15 - 25 кг	22 - 36 кг
Предна дясна седалка с включена въздушна възгл.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Предна дясна седалка с изключена въздушна възгл.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки ²	U	U	U	U	U

¹ Препоръчваме Ви да ползвате детска седалка, одобрена от властите и поставена на задна седалка

² Не поставяйте детско столче с опорен крак в средата на задната седалка, освен ако това не е посочено като допустимо в информацията за продукта, осигурена от производителя.

X Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

U Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

UF Подходяща за универсални детски седалки с лице към движението, одобрени за тази тегловна група.

Забележка: Ако е трудно да затегнете хоризонталната (тазовата) част на предпазния колан така, че да не няма хлабина, повдигнете облегалката на седалката до напълно изправено положение и повдигнете височината на седалката.

ISOFIX детски столчета

Позиция на седалките в автомобила		Категории тегловни групи				
		0	0	0+	1	1
		Странично	С гръб към движението	С гръб към движението	С лице към движението	С гръб към движението
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
Предна пасажерска седалка	Клас размер	Без ISOFIX				
	Тип размер					
Задни странични седалки с ISOFIX	Клас размер	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B1 ¹	C, D ¹
	Закрепване	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Тип размер	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Задна средна седалка	Клас размер	Без ISOFIX				
	Тип размер					

¹Класът на размера и начина на закрепване са определени както за универсални, така и за полууниверсални системи за обезопасяване на деца. Можете да видите буквите за идентификация върху ISOFIX обезопасителните системи за деца.

IL Подходящо за използване с определени детски столчета ISOFIX от полу-универсална категория. Моля, за допълнителна информация направете справка в списъците на доставчиците на системи за обезопасяване на деца относно препоръчаните превозни средства.

IUF Подходящо за използване с детски столчета ISOFIX от универсална категория с монтаж с лице към движението.

I-Size тип детски седалки

	Предна пасажерска седалка	Задни странични седалки	Задна средна седалка
Системи за обезопасяване на деца, монтирани с гръб към движението на предната пасажерска седалка с включена въздушна възглавница	X	-	-
i-Size детски системи за обезопасяване	X	i-U	X
Подходящо фиксиращо приспособление	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ Фиксиращото приспособление е определено за детски обезопасителни системи тип повдигащи възглавници. Можете да видите идентифициращите символи върху i-Size повдигащите възглавници.

I – U Подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване за монтаж както с лице, така и с гръб към движението.

X Не са подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване.

ПРЕПОРЪЧВАНИ ДЕТСКИ СЕДАЛКИ

Тегловна група	Производител	Модел	Начин на монтаж
40–83 cm 0–13 kg	Maxi-Cosi.	Pebble 360 и FamilyFix 360 base. ¹	ISOFIX и опорен крак (база) или само предпазен колан.
40–105 cm 0–17.5 kg	Maxi-Cosi.	Pearl 360 и FamilyFix 360 base. ¹	ISOFIX и опорен крак (база)
100–150 cm 15–36 kg	Britax Römer.	KidFix M i-Size. ^{1, 2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан

¹ Препоръчваме Ви да обезопасите децата, като използвате ISOFIX седалка за деца, монтирана на задните най-външни места.

² Препоръчваме Ви да използвате допълнителна седалка, която комбинира възглавница с облегалка вместо само повдигаща възглавница.

Обърнете се към оторизиран дилър за актуална информация относно препоръчаните от нас детски столчета.

ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТСКО СТОЛЧЕ



ВНИМАНИЕ: Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате система за детска безопасност.

Забележка: Винаги следвайте инструкциите на производителя за монтиране на детско столче с позициониращ ремък.



ВНИМАНИЕ: Не захващайте позициониращия ремък за друго място, освен за предвиденото.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че позициониращият ремък не е хлабав или усукан и е правилно захванат в точката на закрепване.



ВНИМАНИЕ: Ако използвате средство за обезопасяване на деца (детско столче), което има опорен крак, уверете се, че опорният крак е стъпил стабилно на пода.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детското столче се опира плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправено положение. Може да се наложи и да повдигнете или да свалите подглавника.

Когато използвате детска седалка на предна седалка, следвайте тези указания за позициониране на седалката:

- Детската седалка не трябва да е в контакт с арматурното табло.
- Поставете пътническата седалка колкото е възможно по-назад и прокарайте предпазния колан напред и надолу от пръстена на В-колоната към детското обезопасително столче.
- Ако се окаже трудно да затегнете набедрената част на предпазния колан, без да остане хлабина,

регулирайте облегалката на седалката до напълно изправена позиция и повдигнете седалката на височина.

Забележка: Когато използвате детска седалка на задна седалка, регулирайте предната седалка в позиция, така че да предотвратите контакт със стъпалата или краката на детето.

ПОВДИГАЩИ СЕДАЛКИ

Повдигащи седалки



Деца с тегло над 15 килограма (33 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща седалка или възглавница.

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира седалка и облегалка, вместо само седалка. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате презраменната част на предпазния колан за възрастни така, че той да пресича средата на рамото на детето, а набедрената част на колана да обхваща плътно бедрата му.

Повдигаща възглавница



ВНИМАНИЕ: Когато използвате повдигаща възглавница, регулирайте височината на подглавника на съответното място.



Деца с тегло над 22 килограма (49 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща възглавница.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



ВНИМАНИЕ: Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отворят отвътре.



Бутонът се намира на вратата на водача и служи за активиране на заключването за безопасност на децата.

За активиране: натиснете контролния бутон. За изключване: Натиснете контролния бутон отново. Бутонът светва, когато блокировката е активирана.

Блокировката остава активна дори след изключване на автомобила.

Забележка: За да се уверите, че блокировката на вратата е активирана, дръпнете два пъти вътрешната дръжка на вратата, за да проверите дали вратата не се отваря.

Забележка: За да отворите задните врати при активна блокировка, помолете някой извън автомобила да отвори вратите.

Забележка: Когато активирате блокировката на вратите, задната част на автомобила се превръща в зона за безопасност на децата, като всички функции в задната част на автомобила и задните врати се дезактивират.

ИНДИКАТОР НА ЗАКЛЮЧВАНЕТО ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



Светодиодът на контролния бутон за активиране на блокировката на задните врати светва, когато включите блокировката. Ако светодиодът мига, опитайте отново да активирате блокировката. Ако светодиодът продължава да мига, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Electronic childproof lock. Activate it again. Owner's Manual! (Електронна блокировка за безопасност на децата Активирайте отново Ръководство за потребителя!)	Опитайте се отново да активирате заключването за безопасност на децата. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН



ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали коланът е прибран добре от механизма, когато не се използва и да не остане извън автомобила, когато затваряте вратата.

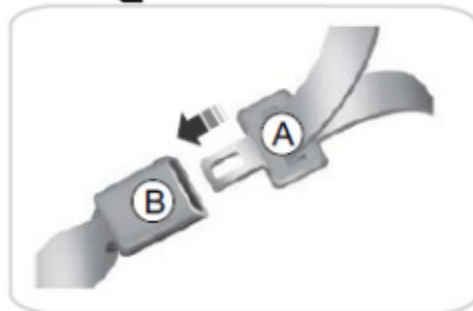


ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, могат да попречат на правилното прибиране на предпазния колан. Това може да доведе до разхлабване на предпазния колан, което от своя страна да увеличи риска от наранявания при катастрофа.

ПОСТАВЯНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Поставяне на предпазните колани

Всички предпазни колани във вашия автомобил са триточкови предпазни колани с набедрени и презраменни ремъци.



А език

В катарама

1. Издърпайте плавно предпазния колан.

Забележка: коланът може да блокира, ако го дръпнете рязко или ако автомобилът е спрял под наклон.

2. Поставете езика на колана в катарамата.
3. Издърпайте ремъка на колана, за да ви обгърне плътно, без хлабини.

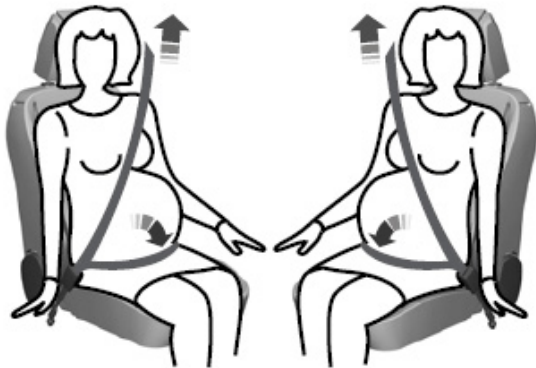
Освобождаване на предпазните колани

1. Натиснете червения бутон на катарамата, за да освободите предпазния колан.
2. Задръжте езика, за да позволите на колана да премине плавно в напълно прибрано положение.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ ПРИ БРЕМЕННОСТ



ВНИМАНИЕ: Поставете колана правилно за Ваша безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само набедрената или презраменната част на колана.



Бременните жени трябва винаги да имат поставен предпазен колан. Набедрената част на колана трябва да бъде разположена ниско долу върху бедрата, под корема и да се носи дотолкова стегнато, колкото е удобно. Презраменната част трябва да бъде разположена така, че да преминава по средата на рамото и в центъра на гръдния кош.

НАПОМНЯНЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

ИНДИКАТОРИ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Предни седалки

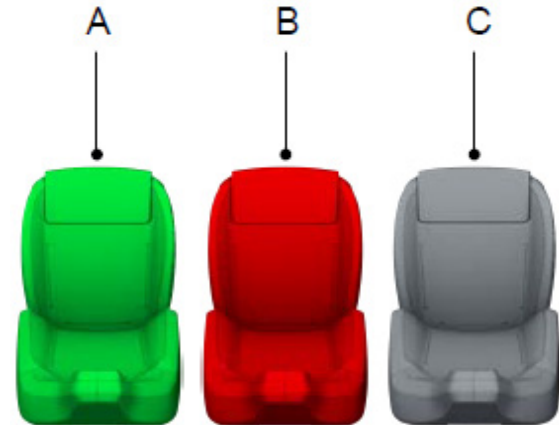
Предупредителният индикатор ще светне, ако запалването е включено и се случи някое от следните:

- Предна седалка е заета и предпазният колан не е поставен.
- Заден предпазен колан наскоро е бил освободен.



Предупредителната лампа остава да свети, докато не поставите предпазния колан.

Задни седалки



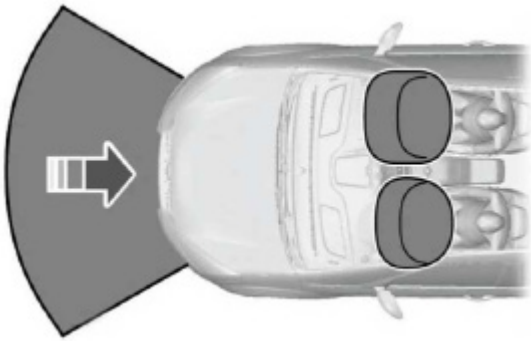
- A поставен предпазен колан
- B непоставен предпазен колан
- C празна седалка

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Прозвучава звуков сигнал и предупредителната лампа светва, ако не сте поставили предпазния колан, а автомобилът Ви се движи с относително ниска скорост.

Звуковият сигнал ще продължи да звучи за кратък период от време, или докато не поставите предпазния колан.

КАК РАБОТЯТ ПРЕДНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



Предните въздушни възглавници са проектирани да се активират при силен челен или почти челен удар. Въздушните възглавници се надуват за хилядни от секундата и спадат при контакт със седящия на седалката, като по този начин омекотява движението на тялото напред. Предните въздушни възглавници не са проектирани да се активират при незначителни челни сблъсъци, преобръщания, удар отзад, странични удари и преобръщане на автомобила.

КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до капака на въздушната възглавница, от страни на облегалките на предните седалки или на места, които могат да влязат в контакт с активираща се въздушна възглавница. Неспазването на това указание може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да ви нарани, докато се отваря от страни на облегалката.



ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са одобрени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.



Ако компонент на допълнителната система за обезопасяване се е задействал, той няма да функционира повторно. Възможно най-скоро направете проверка на системата и свързаните с нея компоненти. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



Страничните въздушни възглавници са разположени в най-външната част на всяка облегалка на предните седалки. Мястото е обозначено с етикет.

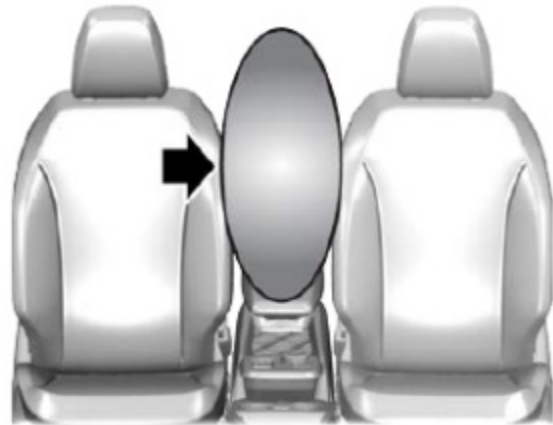


Страничните въздушни възглавници са предназначени да се разтварят между панела на вратите и пътника, за да подобрят защитата при определени катастрофи.

Въздушната възглавница ще се отвори при силен страничен удар. Може да се надуе и при силен челен удар. Въздушната възглавница няма да се надуе при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщания.

КАК РАБОТИ ЦЕНТРАЛНО МОНТИРАНАТА СТРАНИЧНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА

Централно монтираната странична въздушна възглавница се намира от вътрешната страна на шофьорската седалка. На страничната част на облегалката има етикет, който го показва.



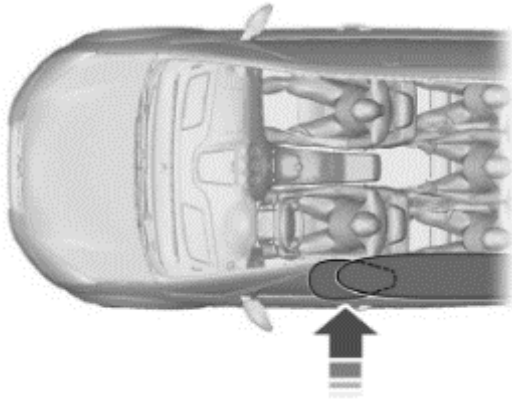
Централно разположената странична въздушна възглавница е проектирана да се разпъва между шофьорската седалка и седалката на пътника отпред, за да осигури допълнителна защита при определени видове ПТП.

Тя се задейства при значителен страничен удар и може да се активира също при сериозен челен удар или при преобръщане на автомобила. Въздушната възглавница намалява риска от контакт между водача и пътника на предната седалка по време на странични удари или преобръщане, но не е предназначена да се задейства при незначителни странични или челни удари, нито при удари отзад.

КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП ЗАВЕСА



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгъната въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.



Въздушните завеси ще се активират при силен страничен или челен удар под ъгъл. Въздушните завеси няма да се активират при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВНИМАНИЕ: Изключителна опасност! Не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред него! Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.

ВНИМАНИЕ: Не променяйте по никакъв начин предницата на автомобила. Това може да повлияе неблагоприятно на отварянето на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между вас и волана. Само, когато използвате предпазния колан правилно, той може да ви задържи в положение, позволяващо въздушната възглавница да осигури максимална защита. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват само от оторизиран дилър. Неспазването на

това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо в участъка пред въздушните възглавници. Не поставяйте нищо в/у или над капациите на въздушните възглавници. При отваряне на въздушната възглавница предметите може да излетят. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Не забивайте остри предмети в местата, където са монтирани въздушни възглавници.. Това може да повреди или да повлияе неблагоприятно задействането на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.

ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.

ВНИМАНИЕ: Ако компонент на допълнителната система за безопасност се е активирал, той няма да функционира повече. Системата и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняването на телесни повреди и дори смърт.

Забележка: При активиране на въздушна възглавница се чува силен гърмеж и се появява облак безвреден прах. Това е нормално.

ИНДИКАТОРИ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПАСАЖЕРА



Индикаторите за активирана и дезактивирана въздушна възглавница на пасажера се намират върху конзолата на тавана.

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА



ВНИМАНИЕ: Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пътника, когато използвате детско столче, монтирано с гръб към движението, на предната седалка.

Превключвателят се намира отстрани на жабката.

1. Поставете ключа в превключвателя.



2. Завъртете ключа в положение ON (ВКЛЮЧЕНО) или OFF (ИЗКЛЮЧЕНО).

3. Когато автомобилът е включен, индикаторите за състоянието на въздушната възглавница на пътника светват за кратко, за да потвърдят, че функционират. Ако индикаторите не светнат, когато включите автомобила, това показва неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.



Светва, когато въздушната възглавница е активна.



Светва, когато въздушната възглавница не е активна.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако не светне, когато включите автомобила, продължава да мига или остава включена, или светне предупредителната лампа за безопасност, това показва неизправност. Посетете сервиз, за да проверят автомобила възможно най-скоро.

**Вж. Предупредителни лампи на
приборното табло (стр. 97).**

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ

Поради тихата работа на хибридните и електрическите автомобили при ниски скорости, системата издава лек звук, за да предупреждава пешеходците.

Системата е включена, когато автомобилът ви работи и не е в паркинг режим (P). Някои звуци могат да се чуват в пътническото купе.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не е проектирана да разпознава велосипедисти, мотоциклетисти, пешеходци или животни. Задействайте спирачките, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или смърт.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА

Системата за следене поведението на водача открива липса на активност от страна на водача и автоматично поддържа автомобила в лентата, като при необходимост активира спирачната система и довежда автомобила до пълен покой. Системата активно допринася за предотвратяване или намаляване на последствията от пътен инцидент.

Системата използва предния датчик на автомобила и сензора на предното стъкло, заедно със сензора на волана, за да функционира.

Когато системата не засече активност на волана, тя ви подканва да поемете контрола над автомобила.



Този символ светва и на дисплея на приборното табло се появява съобщение, което ви подканва да поемете контрола над автомобила.

Ако не го направите, системата се активира и поема контрола над автомобила.



Когато системата се активира, на дисплея на приборното табло светва червена лампа и тя започва да забавя автомобила до пълно спиране, като поддържа контрола над волана.

Забележка: Можете да отмените действието на системата по всяко време чрез предприемане на рязко ускорение, спиране или завиване.

Системата се опитва да ви предупреди с кратки активирания на спирачките и включва аварийните светлини, докато забавя скоростта.

Забележка: Ако скоростта на автомобила ви е под 50 km/h, системата подава сигнал с клаксона, за да предупреди другите участници в движението.

Когато автомобилът ви е в неподвижно състояние, системата предприема следните действия:

- Задейства електрическата паркинг спирачка.
- Отключва вратите.
- Включва вътрешното осветление.
- Инициира спешно обаждане (eCall). Вижте **Как работи eCall** (страница 45).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Адаптирайте скоростта и разстоянието до движещите се пред вас ППС спрямо видимостта, времето, пътя и трафика.



ВНИМАНИЕ: Системата не може да помогне за предотвратяване на всички ПТП. Не разчитайте тя да замести преценката на водача и необходимостта да поддържате безопасна дистанция и скорост.



ВНИМАНИЕ: Системата не открива превозни средства, които се движат в различна посока, велосипедисти или животни. Използвайте спирачките и предприемайте избягващи маневри. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, телесни повреди или смърт.

Вж. **Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол** (стр. 208).

Вж. **Центриране в лентата – предпазни мерки** (стр. 214).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА

Системата разпознава потенциално опасни ситуации при шофиране с помощта на радарни сензори и камера. Системата се активира само в следните ситуации:



- Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е активен.
- Системата за поддържане на лентата е активна.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Ако системата открие неизправност, символът светва в жълто и на дисплея на приборното табло се появява съобщение.

Изключете и включете отново автомобила.

Ако проблемът продължава, изключете системата за придържане в лентата и не използвайте адаптивния круиз контрол с центриране в лентата.

Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ ПОВЕДЕНИЕТО НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Driver State Assist: Take over steering! (Система за следене поведението на водача: поемете управлението!)	Системата се активира и започва да забавя превозното средство, като същевременно поддържа контрол върху управлението. Можете да отмените действието на системата чрез силно ускорение, спиране или завиване.

КАКВО Е ECALL

eCall е система за спешни повиквания, която е в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/758 на Европейския съюз. Вижте **Информация за потребителя на eCall** (стр. 377).

Системата използва обществената клетъчна мрежа, за да инициира повикване към обществените аварийни служби, когато се активира автоматично при тежък инцидент, ръчно от пътниците в превозното средство или от Системата за следене поведението на водача. Вж. **Система за следене поведението на водача** (стр. 43).

eCall е предназначен за спешни повиквания в случай на тежки инциденти или други извънредни ситуации, които изискват намеса на спешните служби. Не поддържа други гласови повиквания.

КАК РАБОТИ ECALL

Системата автоматично инициира обаждане към службите за спешна помощ при настъпване на инцидент, при който се направи опит за задействане на въздушна възглавница (с изключение на въздушните възглавници за коленете и задните надуваеми колани), прекъсне се работата на горивната помпа, активира се изключването на високоволтовата батерия или има намеса от Системата за следене поведението на водача. Вижте **Система за следене поведението на водача** (стр. 43). Обаждането не може да бъде отменено.

В спешни ситуации, системата, като помощно комуникационно средство, може да Ви помогне да се свържете с аварийно-спасителните служби. Системата не ръководи спасителните дейности. Местната аварийно-спасителна служба разгръща специфични спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

По време на спешно повикване системата предава данни за автомобила на спешната служба. Вижте **Данни за системата за спешни повиквания** (стр. 20).

Забележка: Ако предаването е неуспешно, това може да доведе до неполучаване на данни за Вашето превозно средство от оператора на спешния телефонен център.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ОБАЖДАНЕ

Системата работи само в райони със съвместима мрежа за мобилни телефони и инфраструктура за спешни услуги.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Не всички пътно-транспортни произшествия активират системата. Ако някое пътно-транспортно произшествие задейства системата, тя инициира повикване към службите за спешна помощ. Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Вие сте в състояние да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със системата в рамките на пет секунди след произшествието, възможно е системата да не функционира.

Ако аудио системата Ви не е фабрична, функцията за спешно обаждане може да не сработи.

РЪЧНО ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ПОВИКВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Бъдете предпазливи, когато осъществявате спешно повикване по време на шофиране.

1. Включете автомобила.

2.



Натиснете този бутон, намиращ се върху конзолата на тавана, за да отворите капака на бутона за осъществяване на спешно повикване.

3. Натиснете и задръжте бутона за спешно повикване, докато индикаторната лампа не започне да мига в зелено, за да се свържете със службите за спешна помощ.

Забележка: Натиснете и задръжте отново бутона, докато индикаторната лампа не светне зелено и преди свързване, за да отмените обаждането.



4. Говорете с оператора.

Забележка: След приключване на спешното повикване, операторът на спешния телефон може да позвъни на Вашия автомобил. Автомобилът автоматично отговаря на входящите повиквания в рамките на около час.

ИНДИКАТОР ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ



ВНИМАНИЕ: ако системата е неисправна, проверете автомобила си при първа възможност.

Индикаторът се намира до капака на бутона за спешни повиквания на конзолата на тавана.

Той светва в зелено, когато включите автомобила.

Статус на индикатора на системата за спешни повиквания	Описание
Изключен индикатор.	Системата не е достъпна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Мигащо червено.	Системата е дезактивирана. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Светещо червено	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Светещо зелено	Нормална работа на системата.
Мигащо зелено	Активно повикване към службите за спешна помощ.

СМЯНА НА РЕЗЕРВНАТА БАТЕРИЯ

Системата има резервна батерия и показва кога трябва да бъде сменена. Препоръчваме Ви да смените батерията при оторизиран дилър.

ECALL – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**ECALL – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Описание
Error: emergency call. Please visit workshop. (Грешка – спешно обаждане Моля, посетете сервиз)	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност
Emergency call is restricted. Please visit workshop. (Спешните обаждания са ограничени Моля, посетете сервиз)	Системата е ограничена или не е достъпна. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Стандартният работен обхват за вашия предавател е около 10 м.

Следните фактори могат да окажат влияние върху обхвата:

- атмосферни условия
- радио-кули наблизо
- конструкции около автомобила
- други МПС, паркирани близо до автомобила.

Радио-честотата, използвана от Вашето дистанционно управление може да бъде използвана и от други радиопредаватели, напр. аматорски радиа, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни, клетъчни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако има смущения в честотите, няма да може да използвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Забележка: Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Ако сте в обхват и натиснете неволно бутон, дистанционното управление ще реагира.

Забележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електро-компоненти. Излагането му на влага или удар може да предизвика трайни повреди.

ИЗВАЖДАНЕ НА МЕТАЛНАТА ПЛАСТИНА НА КЛЮЧА



Натиснете бутона за освобождаване и издърпайте металния ключ.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщането им. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ.



ВНИМАНИЕ: Ако гнездото на батерията не се затваря плътно, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете при първа възможност. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Дистанционното управление използва една литиева батерия CR2032, от 3-V тип монета или еквивалентна.



1. Натиснете бутона за освобождаване и издърпайте металния ключ.



2. Поставете ключа в слота и внимателно натиснете в посоката, показана на изображението, за да свалите капака.



3. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, в показаната позиция, за да отстраните внимателно батерията.
4. Поставете нова батерия с + страната нагоре.

Забележка: Не избърсвайте смазката от клемите на батерията или задната повърхност на платката.

5. Поставете капака и върнете металния ключ на мястото му.

ЗАМЯНА НА ИЗГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите резервни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Ако е възможно, предоставете им номера на ключа от етикета, предоставен с оригиналния ключ. Можете също да получите допълнителни ключове.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Свържете се с оторизиран дилър за програмиране на дистанционни управления за вашия автомобил.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо чувам шум от работата на вентилатор, когато натискам бутона за отключване на дистанционното управление?

- Това е моторът на вентилатора, който подава свеж въздух в купето и го извежда през отворите за отвеждане на въздуха. Автомобилът е оборудван със система за пречистване на въздуха, която може автоматично да се активира при натискане на бутона за отключване на автомобила от дистанционното управление или при наличие на определени условия.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪН

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да използвате дистанционното управление, само когато автомобилът ви е неподвижен.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Светлинните пътепоказатели присветват два пъти, за да укажат, че вашият автомобил е отключен.

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно кратко присветване на светлинните пътепоказатели потвърждава, че вашият автомобил е заключен.

Забележка: Ако автомобилът Ви е оборудван с функция за двойно заключване, вратите не могат да се отворят отвътре. Вижте **Двойно заключване на вратите с помощта на дистанционното управление** (страница 51).

Забележка: Можете да заключвате и отключвате автомобила си и без да използвате дистанционното управление. Вижте **Безключов достъп** (страница 55).

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С ПОМОЩТА НА МЕТАЛНИЯ КЛЮЧ

Отключване на вратите

1. Извадете металната пластина от дистанционното управление.
2. Вкарайте пластината докрай в ключалката на шофьорската врата.
3. Завъртете горната част на ключа в посока към предната част на вашия автомобил.

Забележка: с отключване на шофьорската врата с металния ключ се отключват и всички останали врати.

Заклучване на вратите

1. Извадете металната пластина от дистанционното управление.
2. Вкарайте пластината докрай в ключалката на шофьорската врата.
3. Завъртете горната част на ключа в посока задната част на вашия автомобил.

Забележка: със заключване на шофьорската врата с металния ключ се заключват и всички останали врати.

ДВОЙНО ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С ДЕСЕН ВОЛАН



ВНИМАНИЕ: Не използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или домашни животни. Вратите няма да могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са заключени двойно.

Двойното заключване е функция за защита срещу кражба, която не позволява някой да отвори вратите отвътре.

Забележка: Не е необходимо отделно активиране на двойното заключване.

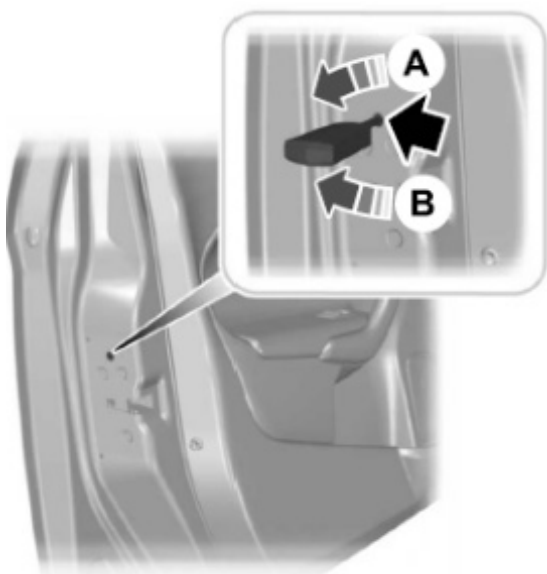
Деактивиране на двойното заключване

- Натиснете два пъти бутона за заключване на дистанционното управление в рамките на две секунди.
- Докоснете два пъти сензора от външната страна на дръжката на вратата в рамките на две секунди.



ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВСЯКА ВРАТА ПООТДЕЛНО С МЕТАЛНИЯ КЛЮЧ

Заклучване на вратите



Ако функцията за централно заключване не работи, заключете поотделно предната врата на пътника и задните врати, като използвате ключа.

Забележка: Извадете уплътнителната втулка от механизма за заключване на ключа.

Врати от лявата страна на автомобила

За да заключите, завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка.

Врати от дясната страна на автомобила

За да заключите, завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка.

Забележка: Посетете сервиз за отстраняване на неизправностите по системата за централно заключване.

Отключване на вратите

Ако функцията за централно заключване не работи, отключете вратата на водача и след това отключете поотделно всички останали врати, като дръпнете вътрешните дръжки на вратите.

Забележка: Когато вратите се отключат по този начин, те трябва да бъдат заключвани поотделно, докато функцията за централно заключване не бъде възстановена.

Забележка: Ако автомобилът е двойно заключен, не можете да отворите вратите, като дръпнете вътрешните дръжки на вратите.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИ С ЦЕНТРАЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Бутонът за отключване и заключване се намира върху вратата на водача.



Натиснете бутона, за да заключите или отключите всички врати.

Забележка: Ако автомобилът е бил заключен отвън с ключа на автомобила, бутонът на вратата на водача не се активира.

Когато заключите автомобила с бутона на вратата на водача, индикаторната лампа върху бутона светва в жълто, когато всички врати са затворени и заключени.

Забележка: *Алармата против кражба не се активира и светлинните пътепоказатели не присветват.*

ПРЕПРОГРАМИРАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ОТКЛЮЧВАНЕ

Можете да програмирате функцията за отключване чрез сензорния екран, така че да се отключва само вратата на водача, или само вратата на пътника, или и двете врати от едната страна на автомобила.

Забележка: *Ако искате да отключите всички врати, натиснете отново бутона за отключване на дистанционното управление в рамките на три секунди.*

АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

КАКВО Е АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване е функция, която възстановява последно ползваните настройки на отключване, когато спрете автомобила.

Ако сте отключили:

- Само шофьорската врата преди да стартирате автомобила, тогава само шофьорската врата се отключва, когато спрете.
- Вратите от страната на шофьора преди да стартирате автомобила, тогава вратите от страна на шофьора се отключват, когато спрете.
- Всички врати преди да стартирате автомобила, тогава всички врати се отключват, когато спрете.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване се активира, ако се случи някое от следните събития:

- Когато задействате електрическата паркинг спирачка и изключите автомобила.

- Когато дръпнете вътрешната дръжка на вратата, когато автомобилът е спрял.

АВТОМАТИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното заключване е функция за заключване, която заключва вратите на автомобила, когато започнете да шофирате.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното заключване заключва всички врати след като:

- Всички врати са затворени.
- Автомобилът е включен
- Скоростта на движение на автомобила превиши 15 km/h.

НЕУСПЕШНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

КАК РАБОТИ НЕУСПЕШНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Ако се опитате да заключите автомобила си, когато ключът е вътре в автомобила, но нямате друг ключ извън автомобила, всички врати се заключват. Няколко секунди по-късно вратите се отварят, както е програмирано предварително на сензорния екран.

Забележка: *Светлинните пътепоказатели мигат четири пъти, за да покажат, че автомобилът не е заключен.*

АВТОМАТИЧНО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Вратите се заключват автоматично, ако някоя от тях не бъде отворена в рамките на 45 секунди след отключването им. Вратите се заключват и алармата се връща в предишното си състояние.

Забележка: *Автоматичното заключване не работи, ако отключите автомобила с металния ключ.*

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

**Предупредителна лампа при
отворена врата**



Светва, когато включите
автомобила и остава да
свети, ако някоя врата,
предният капак или капакът на
багажното отделение са отворени.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

**Защо светлинните пътепоказатели
не присветват, когато автомобилът
бъде заключен?**

- Уверете се, че всички врати, предният капак и капакът на багажното отделение са плътно затворени.

**Защо автомобилът се заключва
автоматично след кратък период от
време?**

- Автомобилът е бил отключен, но не е била отворена врата, предният капак или капакът на багажното отделение.
- Автомобилът не е бил включен.

**Защо ключът вътре в автомобила не
функционира?**

- Ключът вътре в автомобила се дезактивира, ако автомобилът е заключен отвън с друг ключ. Трябва да реактивирате ключа вътре в автомобила, като натиснете бутона за отблокиране на ключа върху ключодържателя.

**Как мога да заключа автомобила, ако
въздушните възглавници са се
отворили по време на инцидент?**

- Изключете автомобила, отворете вратата на водача и я затворете отново. Заключете автомобила.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗКЛЮЧОВИЯТ ДОСТЪП

Системата ви позволява да заключвате и отключвате автомобила си, без да вадите пасивния ключ от джоба или чантата си

ОГРАНИЧЕНИЯ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП

Валиден пасивен ключ трябва да бъде засечен на разстояние около 1 m от дръжките на предните врати или капака на багажното отделение.

Системата няма да функционира, ако:

- Аккумуляторът на автомобила няма заряд.
- Батерията на пасивния ключ няма заряд.
- Има смущения, които причиняват проблеми с честотите на дистанционното управление.
- Пасивният ключ е твърде близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

НАСТРОЙКИ НА БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Включване и изключване на безключовия достъп

Можете да настроите параметрите на сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Exterior**.

4. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.

5. Натиснете **Opening and closing** (Отваряне и затваряне).

6. Направете необходимите корекции.

Временно деактивиране на системата за безключов достъп

Можете временно да деактивирате системата за безключов достъп, като направите следното:



1. Натиснете бутона върху дистанционното управление.

2. Докоснете сензора за заключване върху външната дръжка на вратата в рамките на 5 секунди.

Забележка: Всички светлинни пътепоказатели премигват веднъж.

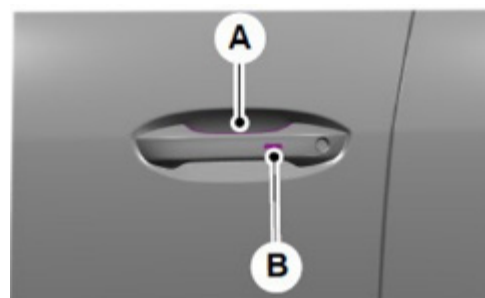
Системата за безключов достъп е временно деактивирана.

Забележка: За да проверите дали системата за безключов достъп е дезактивирана, изчакайте 10 секунди след процедурата и дръпнете отново дръжката на вратата. Не би трябвало да можете да отворите автомобила.

Можете да отключите вашия автомобил само с дистанционното управление. Следващия път, когато отключите автомобила, системата за безключов достъп ще се активира отново.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Отключване на вратите



A сензор за отключване

B сензор за заключване

Сензорът за отключване се намира върху задната част на външната дръжка на вратата.

Докоснете датчика за отключване, за да отключите автомобила и да изключите алармата. Светлинните пътепоказатели ще присветнат.

включите автомобила с деактивиран пасивен ключ. Натиснете бутона за отключване върху дистанционното управление, за да активирате отново пасивния ключ.

Забележка: *Не докосвайте сензора за заключване върху външната повърхност на дръжката на вратата.*

Поддържайте повърхността на дръжката на вратата чиста, за да сте сигурни, че системата работи правилно.

След като заключите вратите с датчика за заключване, има период на кратко забавяне, през който не можете да отключите отново автомобила си. Когато изтече този период, може да заключите вратите отново, при условие, че пасивният ключ е в рамките на съответния обхват.

Забележка: *Превозното средство се отключва също, ако се приближите до него с валиден ключ в джоба си и настройките са активирани.*

Заключване на вратите

Докоснете датчика за заключване веднъж, за да заключите вашия автомобил и да включите алармата. Светлинните пътепоказатели ще премигнат.

Забележка: *Превозното средство се заключва също, ако се отдалечите от него с валиден ключ в джоба си и настройките са активирани.*

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо пасивният ключ не работи?

- Когато заключите автомобила, системата деактивира всички пасивни ключове, останали във вашия автомобил. Не можете да

КАК РАБОТИ ФУНКЦИЯТА ЗА ЛЕСНО ВЛИЗАНЕ И ИЗЛИЗАНЕ – АВТОМОБИЛИ ПРОИЗВЕДЕНИ СЛЕД: 05/2025

Тази функция премества седалката на водача или пътника назад, когато изключите автомобила. Когато включите автомобила, седалката се връща в предишното положение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ЛЕСНО ВЛИЗАНЕ И ИЗЛИЗАНЕ

1. Включете автомобила си.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.



4. Натиснете тази икона.

5. Натиснете **Interior** /Интериор/.

6. Натиснете **Seats** /Седалки/.

7. Направете необходимата настройка за лесно влизане и излизане /Easy Entry & Exit/ за седалката на водача или пътника.

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА КАПАКА НА БАГАЖНИКА



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Дръжте ключовете далеч от деца, на недостъпни за тях места. Не позволявайте на децата да си играят в близост до отворен или движещ се капак на багажника. Винаги наблюдавайте отварянето/затварянето на електрическата врата на багажника.

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА ОТВЪТРЕ



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че около капака няма хора, преди да го отворите или затворите.



Дръпнете лостчето на шофьорската врата.

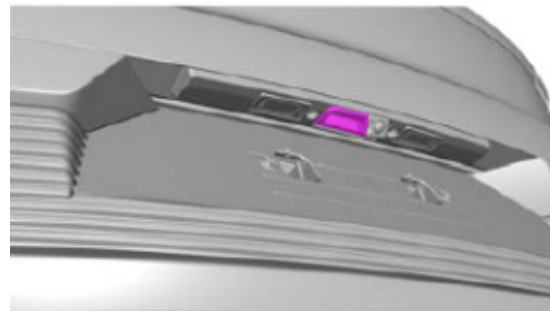
Забележка: Внимавайте, когато отваряте или затваряте капака на багажника в гараж или друго затворено пространство, за да избегнете повреждане капака на багажника.

Забележка: Не закачвайте нищо (напр. стойка за велосипеди и др.) върху стъклото или капака на багажното отделение. Това може да повреди капака и компонентите му.

Забележка: Не шофирайте с отворен капак на багажното отделение.

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ОТВЪН

1. Отключете вратата с валиден ключ.



2. Натиснете бутона за отваряне на капака на багажното отделение.

Забележка: Позволете на системата да отвори капака на багажника. Ръчното бутане или дърпане на капака може да активира функцията за откриване на препятствия и да спре електрозахранването, или да смени посоката на движение, да причини повреда на амортизатора или да повреди механичните компоненти.

Забележка: Бъдете внимателни, когато отваряте или затваряте капака в гараж или друго затворено помещение, за да не го повредите.

Забележка: Не закачвайте нищо (напр. стойка за велосипеди и др.) върху стъклото или капака на багажното отделение. Това може да повреди капака и компонентите му.

Забележка: не шофирайте с отворен капак на багажното отделение. Това може да повреди него и компонентите му.

ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете и задръжте бутона на ключа на автомобила, за да отворите вратата на багажника.

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

Забележка: Бъдете внимателни, когато отваряте или затваряте капака в гараж или друго затворено помещение, за да не го повредите.

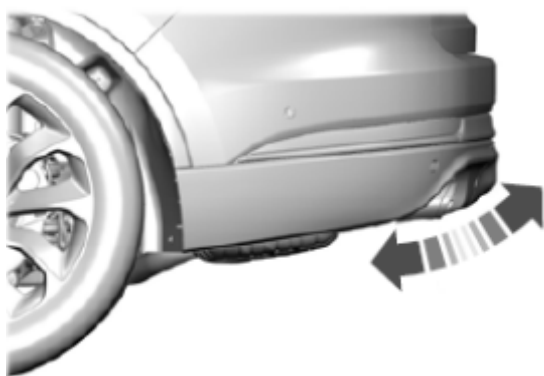
Забележка: Не закачвайте нищо (напр. стойка за велосипеди и др.) върху стъклото или капака на багажното отделение. Това може да повреди капака и компонентите му.

Забележка: не шофирайте с отворен капак на багажното отделение. Това може да повреди него и компонентите му.

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА БЕЗ РЪЦЕ

Уверете се, че имате оторизирано устройство на разстояние от 1 м от капака на багажника.

1. Застанете зад автомобила с лице към капака.
2. С еднократно движение, имитиращо ритник, приближете и отдръпнете крака си от зоната за разпознаване под задната броня.



3. Капакът се отваря.

Избягвайте следните действия, когато използвате функцията за отваряне без ръце:

- Осъществяване на физически контакт с бронята.
- Задържане на крака под бронята.
- Плъзгане на крака открай докрай под бронята или поставяне на крака под необичаен ъгъл.

Зони на разпознаване

Зоната на разпознаване се намира в центъра на задната броня.

Забележка: оставете системата да отвори капака. Дърпането или бутането на капака с ръце може да активира функцията за засичане на препятствия и да спре задвижването или да обърне посоката на движение, да отчете грешка в системата или да доведе до повреда на механични компоненти.

Забележка: Всякакви физически действия, които имитират ритане, като пръскане на вода, вериги за ремаркета или вакуумни маркучи, могат да предизвикат отваряне на капака без ръце. Изключете тази функция от настройките на автомобила или дръжте пасивния ключ далеч от зоната на разпознаване на задната броня.

Забележка: Ако валидният ключ на автомобила се намира в близост до капака на багажното отделение, функцията за отваряне без ръце понякога може да се задейства случайно, което да доведе до отваряне на капака. Например, когато почиствате под задния броня, ако силна струя вода или пара е насочена към бронята, или ако се извършват дейности по поддръжка и ремонт около задната броня.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТВАРЯНЕТО НА КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.
4. Можете да включите или изключите функцията за отваряне вратата на багажника "без ръце".

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

Забележка: Винаги се уверявайте, че няма валидни ключове за автомобила, оставени без надзор в работния обхват на капака на багажника.

Забележка: Преди да извършвате каквато и да е поддръжка или ремонт, винаги изключвайте функцията за отваряне вратата на багажника "без ръце" от сензорния екран.

Забележка: Преди почистване на автомобила, винаги изключвайте функцията за отваряне вратата на багажника "без ръце" от сензорния екран.

Забележка: Тази функция се дезактивира при закачане на ремарке към автомобила.

ЗАДАВАНЕ НА МАКСИМАЛНА ВИСОЧИНА НА ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ



1. Отворете капака на багажното отделение и натиснете бутона върху него, когато капакът достигне желаната височина. Капакът на багажното отделение трябва да бъде отворен поне наполовина.

Забележка: след като капакът е спрял да се движи, можете ръчно да го поставите на желаната от Вас височина.

2. Натиснете и задръжте бутона на капака на товарното отделение, докато аварийните предупредителни светлини не премигнат и не прозвучи тон, потвърждаващ завършването на програмирането.

Забележка: Може да използвате бутона на капака на багажника само за програмиране на височината.

3. Капакът вече ще се отваря на програмираната височина. За да промените програмираната височина, повторете горната процедура.

Забележка: Системата отваря капака на багажното отделение до зададената височина, дори и ако разкачите акумулатора.

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА ОТ КУПЕТО



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че около капака няма хора, преди да го отворите или затворите.



Докато автомобилът е включен, дръпнете и задръжте бутона на шофьорската врата, докато багажната врата се затвори.

Забележка: Уверете се, че сте затворили капака, преди да потеглите с автомобила, особено в закрити помещения като гараж или закрит паркинг. Това може да доведе до повреда на капака и неговите компоненти.

Забележка: Уверете се, че в зоната зад автомобила няма препятствия и че има достатъчно място за отваряне или затваряне на капака, например в гараж.

Забележка: Уверете се, че сте затворили напълно капака, за да предотвратите изпадането на багаж.

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА ОТВЪН



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че около капака няма хора, преди да използвате електронното управление на капака.

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"



Натиснете бутона на отворения капак. Когато той започне да се затваря, се чува звуков сигнал.

Забележка: Уверете се, че сте затворили капака, преди да потеглите с автомобила, особено в закрити помещения като гараж или закрит паркинг. Това може да доведе до повреда на капака и неговите компоненти.

Забележка: Уверете се, че в зоната зад автомобила няма препятствия и че има достатъчно място за отваряне или затваряне на капака, например в гараж.

Забележка: Уверете се, че сте затворили напълно капака, за да предотвратите изпадането на багаж.

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че около капака няма хора, преди да го отворите или затворите.



Натиснете и задръжте бутона за няколко секунди. Ключът на автомобила също трябва да е в работен обхват.

Забележка: Уверете се, че сте затворили капака, преди да потеглите с автомобила, особено в закрити помещения като гараж или закрит паркинг. Това може да доведе

до повреда на капака и неговите компоненти.

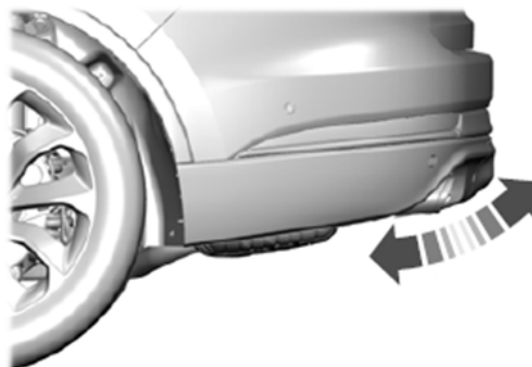
Забележка: Уверете се, че в зоната зад автомобила няма препятствия и че има достатъчно място за отваряне или затваряне на капака, например в гараж.

Забележка: Уверете се, че сте затворили напълно капака, за да предотвратите изпадането на багаж

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА БЕЗ РЪЦЕ

Уверете се, че дистанционното управление се намира на разстояние по-малко от 1 m от капака на багажното отделение.

1. Застанете зад автомобила с лице към капака.
2. С еднократно движение, имитиращо ритник, приближете и отдръпнете крака си от зоната за разпознаване под задната броня.



3. Капакът се затваря.

Забележка: когато капакът започне да се затваря, прозвучава тон.

Избягвайте следните действия, когато използвате функцията за отваряне без ръце:

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

- Осъществяване на физически контакт с бронята.
- Задържане на крака под бронята.
- Плъзгане на крака открай докрай под бронята или поставяне на крака под необичаен ъгъл.

Зони на разпознаване

Зоната на разпознаване се намира в центъра на задната броня.

Забележка: *оставете системата да затвори капака. Дърпането или бутането на капака с ръце може да активира функцията за засичане на препятствия и да спре задвижването или да обърне посоката на движение, да отчете грешка в системата или да доведе до повреда на механични компоненти.*

Забележка: *Всякакви физически действия, които имитират ритане, като пръскане на вода, вериги за ремаркета или вакуумни маркучи, могат да предизвикат отваряне на капака без ръце. Изключете тази функция от настройките на автомобила или дръжте пасивния ключ далеч от зоната на разпознаване на задната броня.*

СПИРАНЕ НА ДВИЖЕНИЕТО НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Можете да спрете движението на капака на багажното отделение, като натиснете някой от бутоните за управление или като поставите крака си под централната част на задната броня и го отдръпнете с движение, наподобяващо ритник.

Забележка: *не прилагайте внезапно физическо съпротивление, докато капакът се движи. Това може да повреди него и неговите компоненти.*

УСТАНОВЯВАНЕ НА ПРЕПЯТСТВИЯ

При затваряне

Системата спира, щом установи препятствие. Чува се тон и системата обръща посоката на движение на капака. След като препятствието бъде отстранено, може да затворите капака с функцията за електронно управление.

Забележка: *За да предотвратите грешки при разпознаването на препятствия, оставете електронно задвижвания капак да се затвори напълно, преди да влезете в автомобила си.*

При отваряне

Системата спира, щом установи препятствие и прозвучава предупредителен тон. След като премахнете препятствието, можете отново да управлявате вратата.

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато капакът не е затворен изцяло.

КАПАК НА БАГАЖНИКА - АВТОМОБИЛИ С: ФУНКЦИЯ ЗА ОТВАРЯНЕ КАПАКА НА БАГАЖНИКА "БЕЗ РЪЦЕ"

КАПАК НА БАГАЖНИКА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо имам проблем с отварянето и затварянето на капака на багажното отделение?

Уверете се, че няма препятствия около капака. Отварянето на капака изисква повече усилия. Задвижването се изключва автоматично, за да се предотврати прегряване, ако водачът задейства често капака на багажника за кратки интервали от време. Докато задвижването се охлажда, отварянето и затварянето на капака на багажника изисква повече усилия. Уверете се, че селекторът е в паркинг позиция (P). Уверете се, че отварянето на капака на багажника "без ръце" е активирано. Ако проблемите продължат, напрежението на акумулатора може да е ниско или да има други неизправности в системата. Потърсете оторизиран дилър.



**Защо всички светлинни
пътепоказатели премигват четири
пъти?**

Ключът е все още в автомобила.
Извадете ключа и заключете
автомобила.

Защо капакът се отваря трудно?

Поради ниски външни температури под точката на замръзване, отварянето на капакът на багажника изисква повече усилия. Отворете капака на багажника ръчно.

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНИКА - ВИДЕА

Анимациите са изготвени с цел да допълнят писменото съдържание, а не да го заменят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството за експлоатация за пълна информация.

[Отваряне и затваряне на капака на багажника на Carpi](#)

За повече информация сканирайте

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С МЕХАНИЧНО ЗАДВИЖВАН КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

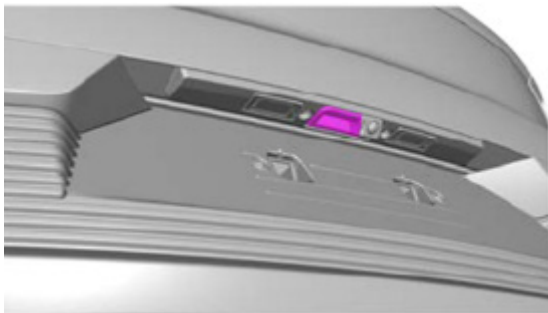
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно е да се возите в багажното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА ОТВЪН



1. Отключете вратата на багажника с валиден ключ на автомобила.
2. Натиснете бутона върху капака на багажника.
3. Повдигнете капака на багажника.

Забележка: Внимавайте, когато отваряте или затваряте капака на багажника в гараж или друго затворено пространство, за да избегнете повреждане капака на багажника.

Забележка: Не закачвайте нищо, напр. стойка за велосипеди, на стъклото или капака на багажника. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

Забележка: Не оставяйте капака на багажника отворен, докато шофирате. Това може да повреди капака на багажника и компонентите му.

ОТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете и задръжте бутона върху ключа, за да отключите капака на

багажното отделение.

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ЗАТВАРЯНЕ НА КАПАКА ОТВЪН



E291353

От вътрешната страна на капака има дръжка, която помага за затварянето.

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С МЕХАНИЧНО ЗАДВИЖВАН КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Забележка: Уверете се, че сте затворили добре капака, за да предотвратите изпадането на багаж в движение.

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КАПАК НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато капакът не е добре затворен.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата предотвратява стартирането на двигателя с неправилно кодиран ключ.

Забележка: *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

КАК РАБОТИ ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Пасивната система против кражба се активира, когато изключите автомобила.

Деактивира се при включване на автомобила с правилно кодиран ключ.

Забележка: *Системата не е съвместима със след-продажбени системи за дистанционно стартиране, които не са на Ford.*

Забележка: *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

АЛАРМЕНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата ще ви предупреди за неразрешено влизане във вашия автомобил.

КАК РАБОТИ АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Когато е активирана, алармата се задейства в следните случаи:

- Ако някой отвори врата, капака на багажното отделение или предния капак без правилно кодиран ключ или дистанционно управление.

- Ако вътрешните сензори засекат движение вътре във Вашия автомобил.
- Ако бъде демонтиран багажник за велосипеди с халогенни светлини или ремарке, което е свързано към алармената система.
- Ако 12V акумулатор бъде разкачен.
- Ако автомобилът бъде повдигнат или теглен.

Ако алармата бъде задействана, алармата ще подава звуков сигнал, а аварийните предупредителни светлини ще светкат в продължение на пет минути.

Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМАТА ЗА ОХРАНА НА ПЕРИМЕТЪРА

Алармата за охрана на периметъра е проектирана да разпознава неоторизиран достъп до вашия автомобил.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ВЪТРЕШНИТЕ СЕНЗОРИ

Вътрешните сензори са проектирани да отчитат движение във вашия автомобил.

Вътрешните сензори се намират в конзолата на тавана.

Забележка: *Не покривайте вътрешните сензори.*

Забележка: *Ако в автомобила останат хора или домашни любимци, деактивирайте вътрешните сензори, за да избегнете активиране на алармената система.*

Забележка: *Отворени или частично отворени прозорци и леки предмети, оставени в автомобила, могат да предизвикат включване на алармената система.*

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕНЗОРИТЕ ЗА ПРОМЯНА В НАКЛОНА

Сензорът за промяна в наклона е проектиран да разпознава опит за повдигане на вашия автомобил, например за демонтиране на колело или тегленето му.

Забележка: Деактивирайте сензорите за наклон, за да избегнете включване на алармената система, ако превозното средство ще бъде натоварено върху друго превозно средство, транспортирано или теглено, или паркирано в автомивка или двуетажна сграда.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИРЕНАТА С АВТОНОМНО ЗАХРАНВАНЕ (ако е налична)

Сирената с автономно захранване е допълнителна алармена система, която подава звуков предупредителен сигнал, ако 12 V акумулатор на автомобила бъде разкачен с цел да се дезактивира алармената система.

АКТИВИРАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Алармата е готова за активиране, когато автомобилът ви бъде изключен.

Заклучете автомобила си, за да активирате алармата.

Забележка: Системата за наблюдение на купето се активира малко след заключването на автомобила.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Изключете алармата, като изпълните някое от следните действия:

- Отключете вратите или капака на багажното отделение с дистанционното управление.
- Включете на контакт или стартирайте автомобила.
- Хванете дръжката на вратата с вградени сензори при наличието на правилно кодиран ключ.

НАСТРОЙКИ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВИ СА НИВАТА НА СИГУРНОСТ НА СИСТЕМАТА

Можете да изберете две нива на сигурност на алармата - пълна защита и ограничена защита.

- Всички сензори.
- Сензори за наблюдение на периметъра.

Всички сензори

Това е стандартната настройка на алармената система.

В режим на пълна защита, когато включите алармената система, се **включват** всички оборудвани сензори.

Забележка: Не включвайте алармената система в режим на пълна защита, ако вътре в автомобила са останали пътници, домашни любимци или други движещи се предмети.

Сензори за наблюдение на периметъра

При избор на този режим, когато включите алармената система, вътрешните сензори и сензорите за промяна в наклона са изключени.

Забележка: Когато включите алармата в този режим, всички останали сензори стават активни.

НАСТРОЙКА НА НИВОТО НА СИГУРНОСТ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА

Можете да изключите системата за вътрешно наблюдение и алармата против теглене в менюто за отваряне и затваряне. Вътрешните сензори и сензорът за наклон остават деактивирани, докато автомобилът не се заключи отново.

За да включите или изключите системата за вътрешно наблюдение и алармата против теглене:

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.
4. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.
5. Натиснете **Opening and closing** (Отваряне и затваряне /Opening and closing).
6. Включете или изключете **Interior monitoring** (Наблюдение на интериора).

За да избегнете безпричинно активиране на алармената система, деактивирайте наблюдението на интериора и алармата против теглене в следните ситуации:

- Ако в автомобила са останали хора или домашни любимци.
- Когато товарите автомобила върху друг автомобил или го теглите.
- Когато паркирате автомобила във или върху нещо, което може да се движи.



Можете да деактивирате наблюдението на интериора и алармата против теглене, като натиснете бутона за заключване върху дистанционното управление или докоснете отново сензора от външната страна на дръжката на вратата две секунди след заключване на автомобила.

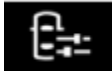
НАСТРОЙКА НА НИВОТО НА СИГУРНОСТ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА

Можете да изключите системата за вътрешно наблюдение и алармата против теглене в менюто за отваряне и затваряне. Вътрешните сензори и сензорът за наклон остават деактивирани, докато автомобилът не се заключи отново.

За да включите или изключите системата за вътрешно наблюдение и алармата против теглене:

1.  Натиснете тази икона.

2.  Натиснете тази икона

3.  Натиснете тази икона.

4. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.
5. Натиснете **Opening and closing** (Отваряне и затваряне /Opening and closing).
6. Включете или изключете **Interior monitoring** (Наблюдение на интериора).

За да избегнете безпричинно активиране на алармената система, деактивирайте наблюдението на интериора и алармата против теглене в следните ситуации:

- Ако в автомобила са останали хора или домашни любимци.
- Когато товарите автомобила върху друг автомобил или го теглите.
- Когато паркирате автомобила във или върху нещо, което може да се движи.



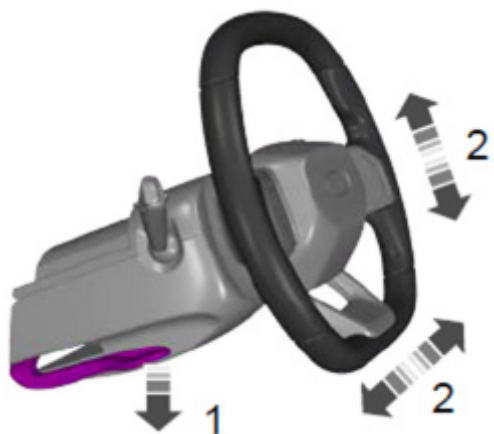
Можете да деактивирате наблюдението на интериора и алармата против теглене, като натиснете бутона за заключване върху дистанционното управление или докоснете отново сензора от външната страна на дръжката на вратата две секунди след заключване на автомобила. В този случай активирате само централното заключване.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА

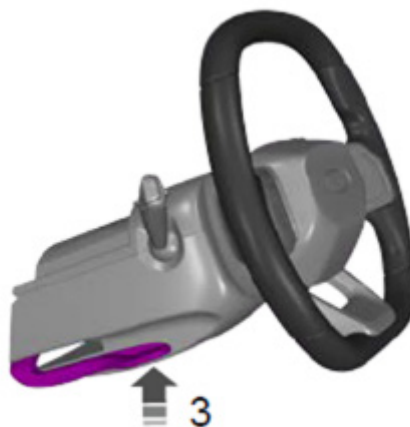


ВНИМАНИЕ: Не регулирайте волана, докато Вашето превозно средство е в движение. Неспазването на тези инструкции би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.

Забележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 117).



1. Натиснете лоста надолу.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.



3. Натиснете лоста силно нагоре до нормалното му положение.

Забележка: Уверете се, че лостът е изравнен с облицовката на кормилната колона, в противен случай може случайно да се премести, докато автомобилът е в движение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ ПОДГРЯВАНЕТО НА ВОЛАНА

Включване и изключване подгряването на волана от волана



Натиснете бутона върху волана, за да включите подгряването на волана, регулирайте настройката на температурата и го изключите.

Забележка: Системата използва сензор и е проектирана да контролира температурата на волана и да го предпазва от прегряване.

Забележка: Последната настройка на температурата се включва автоматично, когато рестартирате автомобила в рамките на приблизително 10 минути.

Може също така да активирате подгряването на волана от сензорния екран.



Можете също да контролирате тази функция на автомобила с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (страница 347).

Включване и изключване подгряването на волана от сензорния екран

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона
3.  Натиснете тази икона, за да включите подгрева на волана на най-високата температура.
4. За да регулирате настройката на температурата, натиснете същата икона неколkokратно.
5. За да изключите подгрева на волана, натискайте иконата, докато символът стане сив.

Автоматично включване и изключване на подгряването на волана при потегляне



1. Натиснете тази икона за достъп до менюто на климатичната система.



2. Натиснете тази икона.
3. Изберете предпочитаната настройка за погрева на волана от падащото меню.

Забележка: След като автомобилът е готов за потегляне, подгревът на волана се включва автоматично в зависимост от външната температура.

ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СЪГКЛО

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките за предното стъкло.

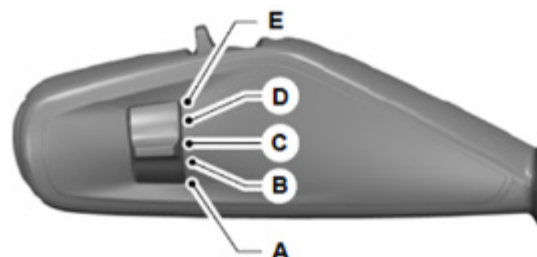
Уверете се, че сте изключили чистачките за предното стъкло преди да влезете в автомивка.

Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 73). Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на чистачките на предното стъкло** (стр. 73).

Не използвайте чистачките върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги използвайте уредбата за миене на предното стъкло преди да започнете да забърсвате сухо стъкло.

Когато скоростта на Вашето превозно средство нараства, интервалът между забърсванията намалява.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЧИСТАЧКИТЕ



- A. Чистачките на предното стъкло са изключени.
- B. Включени автоматични чистачки (ниска чувствителност).
- C. Включени автоматични чистачки (висока чувствителност).
- D. Нискоскоростно почистване.
- E. Високоскоростно почистване.

Използвайте въртящия превключвател, за да управлявате чистачките на предното стъкло.

Забележка: Когато включите автоматичните чистачки, работата им се определя от сензора за дъжд. Можете да настроите чувствителността на сензора за дъжд на две нива. Виж **Регулиране на чувствителността на сензора за дъжд** (стр. 72).

Забележка: Преди да влезете в автомивка, уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло.

Функция за еднократно почистване



Натиснете бутона за кратко, за да активирате еднократното почистване. Задръжте го по-дълго за по-бързо движение на чистачките. Освободете бутона, за да спрете почистването.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

Автоматичните чистачки се включват и контролират скоростта и честотата на почистване.

НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

Можете да регулирате настройките на сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.

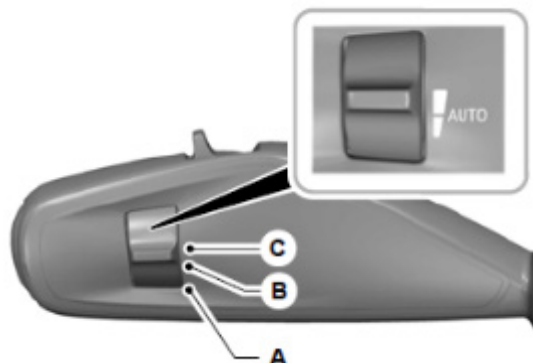
3. Натиснете **Exterior** (Екстериор).

4. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.

5. Натиснете **Wipers** (Чистачки).

6. Направете необходимите корекции.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА ДАТЧИКА ЗА ДЪЖД



A. Чистачките на предното стъкло са изключени.

B. Включени автоматични чистачки (ниска чувствителност).

C. Включени автоматични чистачки (висока чувствителност).

Използвайте въртящия превключвател, за да регулирате чувствителността на датчика за дъжд на две степени.

С нивото на чувствителност може да регулирате честотата на почистване в зависимост от интензивността на дъжда.

Забележка: Поддържайте предното стъкло чисто отвън. Датчикът за дъжд е много чувствителен и чистачките може да се включат, ако върху предното стъкло попаднат замърсявания, влага или насекоми.

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



Прокарайте върха на пръстите си по ръба на чистачките, за да проверите за неравности.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕНДИТЕ ЧИСТАЧКИ

Възможно е да смените перата на предните чистачки в положение за паркиране или можете да поставите рамото на чистачките в сервисно положение. Можете да активирате сервисната позиция от менюто за чистачки на сензорния екран.

Уверете се, че сте изключили автомобила, преди да започнете следната процедура.

1. Повдигнете напълно рамото на чистачката от предното стъкло.

Забележка: Не хващайте перото на чистачката, за да повдигнете рамото на чистачката.



2. Натиснете бутона за освобождаване на перото.



3. Демонтирайте перото на чистачката.

Забележка: Внимавайте рамото да не отскочи назад към стъклото, когато перата не са сложени.

4. За да монтирате, процедирайте в обратния ред на демонтажа.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перото е застопорено на мястото си.

ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Не се опитвайте да пръскате течност по челното стъкло, ако резервоарът за течността е празен. Това може да причини прегряване на помпата, захранваща дюзите с течност.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЮЗИТЕ





Натиснете силно бутона до втората му позиция и го задръжте, за да напърскате с течност челното стъкло. Освободете бутона, за да спрете подаването на течност.

Забележка: Финално забърсване се извършва малко след като чистачките спрат, за да се почисти останалата по стъклото течност.

ПОЧИСТВАНЕ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



Ако изображението от задната камера е замъглено, можете да я почистите, като натиснете тази икона на сензорния екран. Тя се появява, когато задната камера е в употреба. Ако изображението от задната камера остава замъглено, след като е било почистено няколко пъти, обективът на камерата трябва да бъде почистен ръчно. Вижте **Почистване на обектива и сензорите на камерата** (страница 300).

ДОЛИВАНЕ НА ТЕЧНОСТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

1. Отворете предния капак.
2. Отстранете капачката на резервоара за измивната течност.
3. Добавете течност, която отговаря на нашата спецификация. Вижте **Спецификация на течността за чистачки** (страница 332).
4. Поставете капачката на резервоара за измивна течност.

Забележка: Резервоарът захранва системите за почистване на челното и задното стъкло.

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ - ВИДЕА

Анимациите са изготвени с цел да допълнят писменото съдържание, а не да го заменят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството за експлоатация за пълна информация.

[Подмяна на перата на предните чистачки на Capri](#)

За повече информация сканирайте:



ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато нивото на течността за почистване на стъклата е ниско.



Светва при неизправност в системата.

Изключете автомобила и го включете отново, за да нулирате системата.

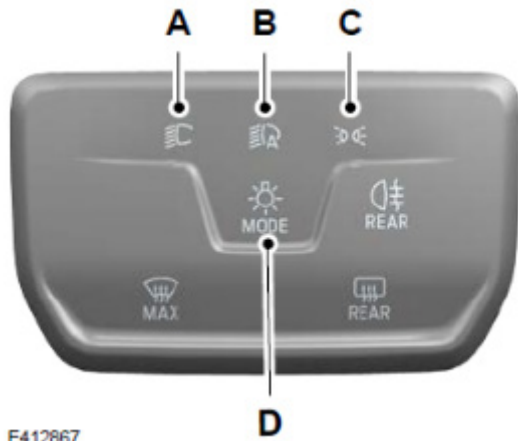
Ако предупредителната лампа продължава да свети и чистачките продължават да не работят, проверете автомобила при първа възможност.

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има ивици и петна по предното стъкло?

- Перата на чистачките може да са замърсени, износени или повредени. Проверете перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 73). Ако перата на чистачките са замърсени, почистете ги с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа. Ако перата на чистачките са износени или повредени, поставете нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 73).

УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ



- A. Фаровете са включени.
- B. Автоматичните светлини са включени.
- C. Светлините за паркиране са включени.
- D. Бутон за режим.



Натиснете бутона, за да направите вашия избор.

Забележка: Управлението на светлините по подразбиране е на автоматични светлини всеки път, когато включите автомобила си.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ,



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини. Индикаторът светва в синьо на приборното табло.

Издърпайте лостчето към вас, за да изключите дългите светлини.

Издърпайте лоста леко към вас и освободете, за да присветнете с предните фарове.

Забележка: Непрекъснато активиране само при включени фарове.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ ЗА ШОФИРАНЕ ОТ ЛЯВАТА ИЛИ ДЯСНАТА СТРАНА НА ПЪТЯ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВНИ СВЕТОДИОДНИ /LED/ ФАРОВЕ



1. Натиснете тази икона на сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.
4. Натиснете **Exterior** (Екстериор).
5. Натиснете **Headlamps** (Фарове).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ ЗА ШОФИРАНЕ ОТ ЛЯВАТА ИЛИ ДЯСНАТА СТРАНА НА ПЪТЯ - АВТОМОБИЛИ С: СВЕТОДИОДНИ ПРОЖЕКЦИОННИ ФАРОВЕ

Фаровете са проектирани да поддържат шофиране от лявата или от дясната страна. Не е необходимо да предприемате никакви действия.

РЕГУЛИРАНЕ НА НИВОТО НА ФАРОВЕТЕ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВНИ СВЕТОДИОДНИ /LED/ ФАРОВЕ

Вашият автомобил има система за динамично нивелиране. Фаровете не изискват допълнителна настройка.

РЕГУЛИРАНЕ НА НИВОТО НА ФАРОВЕТЕ- АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО НИВЕЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ



ВНИМАНИЕ: Тежки предмети в автомобила могат да променят нивото на предните светлини и те да заслепяват и разсейват останалите участници в движението. Това може да доведе до инциденти и сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Светлинният лъч винаги трябва да се регулира спрямо нивото на натоварване на превозното средство, за да се гарантира, че останалите участници в движението няма да бъдат заслепени.

Регулирайте нивото на предните светлини в зависимост от натоварването на автомобила.



1. Натиснете тази икона на сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.
4. Натиснете **Exterior** (Екстериор).
5. Натиснете **Headlamps** (Фарове).

6. Дръпнете плъзгача и направете необходимата корекция.

Забележка: Задайте стойността на нула, когато в автомобила ви няма товар.

Забележка: Настройте лъчите на фаровете да осигуряват между 35–100 m осветеност на пътя, когато автомобилът ви е частично или много натоварен.

ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Включени паркинг светлини



Светва, когато включите паркинг светлините.

Изключени светлини



Светва на приборното табло, само когато изключите светлините и не превишавате скорост на автомобила от 10 km/h или разстояние от 100 м.

Неизправна крушка



Ако светне, това означава, че има неизправна крушка на външните светлини.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има конденз във фаровете?

- Фаровете имат вентилационни отвори за приспособяване към нормалните промени във въздушното налягане. Кондензът може да бъде естествен страничен продукт от този дизайн. Когато навлезе влага в ламповото тяло през вентилационните отвори и навън е студено, може да се образува конденз. При образуване на конденз, вътрешната повърхност на лещата може да се замъгли. При нормална работа влагата се изпарява през вентилационните отвори и замъгляването изчезва.

Колко кондензация е допустима?

- Наличието на фина мъгла или малки капчици без следи от ивици е нормална кондензация. Това може да се случи при определени условия на околната среда и ще изчезне от само себе си.

Колко време може да отнеме, за да се изчисти допустимото ниво на кондензация?

- Времето за изчистване може да варира в зависимост от външната температура и околната среда, продължителността на шофиране и скоростта.

Какво количество кондензация се счита за недопустимо?

- Локва вода вътре в лампата. Наличие на ивици, капки или големи капчици по вътрешността на лещата.

Какво трябва да направя, ако има недопустимо количество конденз?

- Проверете автомобила си възможно най-скоро

Защо фаровете се изключват, въпреки че са включени, когато автомобилът бъде изключен?

- Функцията за запазване на акумулатора изключва фаровете след кратък период от време, след като изключите автомобила си.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да управлявате автомобила с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включи фаровете при условия на слаба видимост, например дневна мъгла.

Предните светлини автоматично се включват и изключват при лоша осветеност на пътя или при работещи чистачки.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



Преместете лоста нагоре или надолу, за да подадете сигнал със светлинните пътепоказатели.

Поставете лоста в средна позиция, за да изключите пътепоказателите.

Забележка: Чукнете лостчето нагоре или надолу, за да премигнат светлинните пътепоказатели три пъти.

Индикатор на светлинните пътепоказатели



Мига, когато включите светлинен пътепоказател.

Забележка: Увеличаването на честотата на мигане предупреждава за изгоряла крушка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ ЗА ПАРКИРАНЕ

За да включите или изключите и двете страни:

1. Изключете автомобила.



2. Натиснете бутона многократно, за да включите или изключите светлините за паркиране върху комбинираното приборно табло.

За да включите или изключите едната страна:

1. Изключете автомобила.



2. Натиснете лоста нагоре или надолу, за да включите паркинг светлините.
3. Преместете лостчето обратно в неутрална позиция, за да изключите паркинг светлините.

Забележка: Паркинг светлините могат да се изключат, за да се предотврати изтощаване на акумулатора на автомобила.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДНЕВНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата за дневните светлини не включва габаритите и може да не осигурява адекватно осветление при условия на шофиране с ниска видимост. Уверете се, че сте включили фаровете, когато видимостта е слаба. Ако не го направите, това може да доведе до пътно произшествие.

Дневните светлини винаги са включени, освен ако не включите фаровете, или не изберете позиция Р за паркиране.

Забележка: Не можете да активирате или деактивирате дневните светлини ръчно, ако скоростта на автомобила ви е по-висока от приблизително 10 km/h.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВСЕСЕЗОННИ СВЕТЛИНИ



Натиснете бутона за управление на светлините, за да ги включите и изключите.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

За да включите или изключите светлините за мъгла:



1. Натиснете бутона върху модула за управление на светлините, за да изберете фарове или автоматични светлини.

Забележка: Когато са избрани автоматични светлини, не можете да включите светлините за мъгла, освен ако не са включени къси светлини.



2. Натиснете бутона за управление на светлините, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Забележка: Включвайте задните светлини за мъгла само при намалена видимост.

Забележка: Яркостта на дневните светлини може да намалее при включване на предните светлини за мъгла.

Индикатор на задните светлини за мъгла



Светва в жълто, когато включите задните светлини за мъгла.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СВЕТЛИНИ ПРИ ВЛИЗАНЕ И ИЗЛИЗАНЕ

Осветлението за влизане и излизане се включва автоматично, когато автоматичните светлини са включени и влизате или излизате от автомобила на тъмно.

Светлини при влизане в автомобила

Отключете автомобила, за да включите светлините при влизане в автомобила.

За да изключите светлините при влизане:

- Заклучете автомобила.
- Задайте управлението на външното осветление на изключено.
- Включете автомобила.

Забележка: Входното осветление се изключва автоматично след зададеното време.

Осветление при излизане

Изключете автомобила, за да включите осветление при излизане.

Задайте управлението на външното осветление на изключени светлини, за да изключите светлините при излизане.

Забележка: Осветлението при излизане се изключва автоматично след зададеното време.

Регулиране на светлините при влизане и излизане



1. Натиснете тази икона на сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Exterior** (Екстериор).

5. Натиснете **Comfort light** (Комфортно осветление).

6. Задайте необходимото времетраене.

Забележка: Осветлението за влизане и излизане не функционира, ако плъзнете плъзгача до нула.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВКЛЮЧЕНИ ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

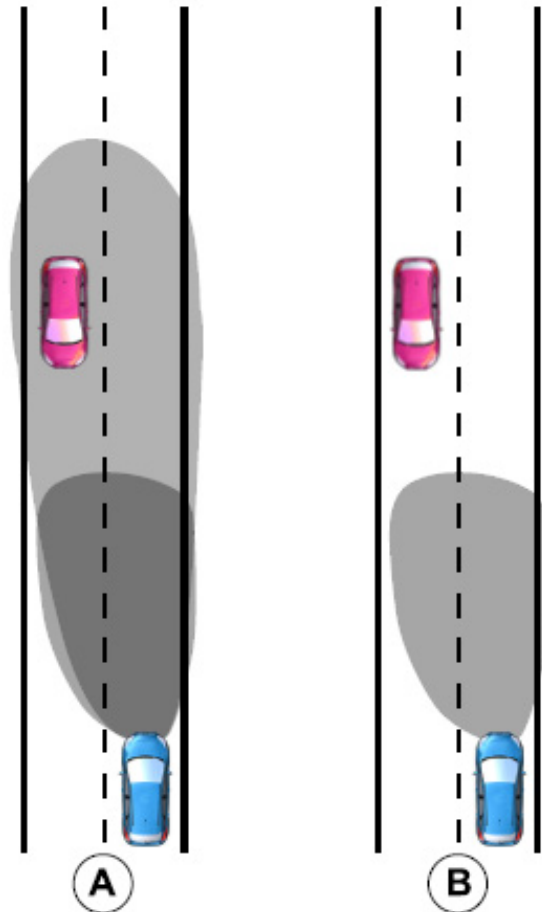
Прозвучава, когато отворите шофьорската врата, а външните светлини са включени.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата включва дългите светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друго движение. Ако засече приближаващи фарове или задни светлини на превозно средство или улично осветление отпред, системата изключва дългите светлини.

Датчик с камера, монтиран централно зад предното стъкло на вашия автомобил, непрекъснато следи условията за включване и изключване на дългите светлини.



A без автоматично управление на дългите светлини

B с автоматично управление на дългите светлини

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи ръчно да включите светлините, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи да отмените системата, когато се приближавате до други участници в движението.



ВНИМАНИЕ: При лоши атмосферни условия като мъгла, силен дъжд и др., може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да включи дългите светлини, ако са налице всички от следните условия:

- Системата е включена.
- Превключвателят на осветлението е поставен на позиция за автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно ниско, за да имате нужда от дълги светлини.
- Няма движение пред вашия автомобил.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 40 km/h.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да изключи включените дългите светлини, ако е налице поне едно от следните условия:

- Изключите системата.
- Превключвателят на осветлението е в позиция, различна от автоматични светлини.
- Външната светлина е достатъчно силна, че да не изисква дълги светлини.

- Системата установява приближаващи фарове или задни светлини на автомобил.
- Системата установява силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата засече наличието на улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила падне под приблизително 30 km/h.

Забележка: Скоростта на дезактивиране може да е по-ниска в завод.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

1. Включете автомобила.



2. Натиснете бутона върху модула за управление на светлините, за да изберете автоматични светлини.

3. Бутнете лостчето напред, за да включите автоматични дълги светлини.
4. Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите автоматичното управление на дългите светлини.

Забележка: Можете също да регулирате настройките за автоматично управление на дългите светлини от сензорния екран.

ИНДИКАТОР НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ



Светва в бяло, за да потвърди, че системата е готова за работа. Светва в синьо, когато се включат дългите светлини.

ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да превключите между къси и дълги светлини.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

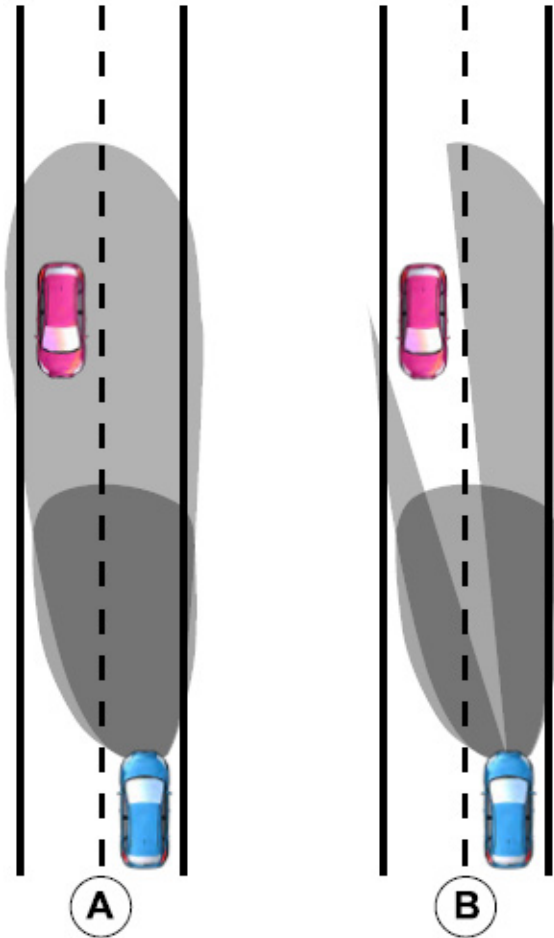
АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Fault: automatic headlamps (повреда: автоматични светлини)	Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ

КАК РАБОТИ УПРАВЛЕНИЕТО НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ

Управлението на дългите светлини против заслепяване подобрява видимостта и свежда до минимум заслепяването на другите участници в движението.



A без управление на дългите светлини против заслепяване

B с управление на дългите светлини против заслепяване

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи ръчно да изключите дългите светлини, когато се приближавате към други участници в движението.



ВНИМАНИЕ: При лоши атмосферни условия като мъгла, силен дъжд и др., може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

ИЗИСКВАНИЯ НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ

Системата се включва, ако се налице всички фактори едновременно:

- включили сте системата.
- поставите превключвателя на светлините в положение за автоматично управление.
- Нивото на осветеност на околната среда е достатъчно ниско.
- Скоростта на Вашето превозно средство е по-висока от приблизително 40 km/h.

Системата адаптира светлините за да избегне заслепяване, ако засече фаровете или задните светлини на приближаващ се автомобил.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ

Системата се изключва, ако настъпи някое от следните събития:

- Изключите системата.
- Поставете регулатора на светлините в което и да е положение, освен в положение за автоматични светлини.
- Нивото на околната осветеност е достатъчно високо.
- Системата отчете силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата отчете наличието на улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила спадне под приблизително 30 km/h.

Забележка: Скоростта на дезактивиране е по-ниска при завои.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ

1. Включете автомобила.



2. Натиснете бутона върху модула за управление на светлините, за да изберете автоматични светлини.

3. Бутнете лостчето напред, за да включите дълги светлини против заслепяване.

4. Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите дългите светлини против заслепяване.

Забележка: Можете също да регулирате тези настройки от сензорния екран.

ИНДИКАТОР НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ



Светва в бяло, за да потвърди, че системата е готова за работа. Светва в синьо, когато се включат дългите светлини.

ОТМЯНА НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ



Бутнете лостчето напред, за да превключите между къси и дълги светлини.

ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ ПРОТИВ ЗАСЛЕПЯВАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

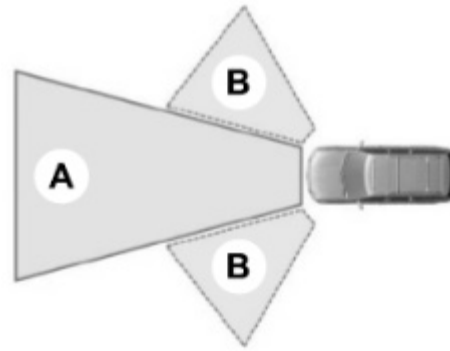
Съобщение	Описание
Fault: automatic headlamps (повреда: автоматични светлини)	Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

АДАПТИВНИ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

КАК РАБОТЯТ АДАПТИВНИТЕ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

Светлини в зависимост от скоростта

Осигуряват допълнителна осветеност на пътя в зависимост от скоростта на автомобила и кормилното усилие.



A Стандартни къси светлини

B Допълнително осветление

АДАПТИВНИ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АДАПТИВНИ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Fault: auto high beam (Повреда: автоматични дълги светлини)	Появява се на дисплея, когато има повреда. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Auto high beam: please clean the windscreen (Автоматични дълги светлини: моля, почистете предното стъкло)	Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила при първа възможност.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВСИЧКИ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ



1. Натиснете бутона, за да включите или изключите всички вътрешни светлини.



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ПЛАФОНИ



Забележка: Натиснете ръба на лещата на лампата, за да изключите предната вътрешна лампа, преди да изключите автомобила, за да предотвратите изтощаването на акумулатора на автомобила.

Забележка: Можете да намалите яркостта на светлината, като задържите пръста си върху лещата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ



Забележка: Можете да намалите яркостта на светлината, като задържите пръста си върху лещата.

ФУНКЦИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Функцията на вътрешното осветление включва и изключва лампите на салона и вратите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ



Натиснете бутона, за да изключите функцията на вътрешното осветление.

Вътрешните лампи се включват, ако:

- Отворите която и да е врата.
- Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление.
- Изключите автомобила.

Забележка: Ако изключите автомобила, вътрешните лампи могат да изгаснат след кратък период от време, за да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

1.  Натиснете тази икона на сензорния екран.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона.
4. Натиснете **Interior**. (Интериор).
5. Натиснете **Interior lighting** (*Вътрешно осветление*).
6. Дръпнете плъзгача наляво или надясно.

ОКОЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОКОЛНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

1.  Натиснете тази икона на сензорния екран.
2.  Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона, за да изключите околното осветление.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (страница 347).

РЕГУЛИРАНЕ НА ОКОЛНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ



1. Натиснете тази икона на сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете и преместете плъзгача, за да регулирате яркостта на околното осветление.



Ако натиснете тази икона, цветът на осветлението се променя в зависимост от избрания режим на шофиране.



Ако натиснете тази икона, можете да регулирате цвета на осветлението и яркостта отделно.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (страница 347).

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ – ВИДЕА

Анимациите са изготвени с цел да допълнят писменото съдържание, а не да го заменят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството за експлоатация за пълна информация.

[Вътрешно осветление Carpi](#)

За повече информация сканирайте:



ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с електроуправляемите стъкла на прозорците. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате електроуправляемите стъкла, трябва да се уверите, че на пътя им няма препятствия и намиращите се в автомобила деца и домашни любимци са извън обсега на стъклата.



Предни прозорци



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Дръпнете бутона, за да затворите прозореца.

Задни прозорци



Натиснете бутона, за да активирате задните прозорци. Светва, когато задните прозорци са активирани.

Забележка: Ако натиснете отново бутона или не използвате задните прозорци за кратък период от време, предните прозорци се активират отново.



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Дръпнете бутона, за да затворите прозореца.

Забележка: електроуправляемите стъкла работят при включен автомобил и няколко минути след като изключите автомобила, или докато отворите някоя от предните врати.

За да намалите шума от вятъра или пулсиращия шум, когато е отворен само един прозорец, леко отворете противоположния прозорец.

Отваряне с едно докосване

Натиснете до долу превключвателя за управление на прозореца и го освободете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване

Дръпнете превключвателя за управление на прозореца максимално и го освободете. Натиснете отново или дръпнете, за да спрете прозореца.

Нулиране на настройката за отваряне/затваряне с едно докосване

Ако сте разкачили 12-волтовия акумулатор, докато прозорците не са били напълно затворени, трябва да нулирате функцията за всеки един прозорец поотделно.

1. Стартирайте автомобила.
2. Дръпнете и задръжте превключвателя за управление на прозорците, докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя за няколко секунди.
3. Освободете превключвателя, след което го дръпнете и задръжте отново за няколко секунди.

Забележка: Ако прозорецът не се затваря като използвате функцията с едно докосване, повторете процедурата.

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

Можете да отваряте и затваряте всички прозорци едновременно.

ОТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

С дистанционното управление

1. Натиснете и задръжте бутона за отключване върху дистанционното управление, за да отворите прозорците.
2. Освободете бутона, за да спрете отварянето на всички прозорци.

Забележка: Можете да регулирате настройките от сензорния екран.

Използване на бутон

Можете да управлявате прозорците едновременно, като използвате бутоните за управление на прозорците от вътрешната страна на вратата на водача, когато автомобилът е включен.



Натиснете и задръжте бутона, докато започне да мига, за да активирате отваряне и затваряне на всички прозорци.



Натиснете един от двата бутона, за да отворите прозорците.

Забележка: Ако не използвате прозорците за кратък период от време, функцията за отваряне и затваряне на всички прозорци ще бъде деактивирана.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате електроуправляемите стъкла, трябва да се уверите, че на пътя им няма препятствия и намиращите се в автомобила деца и домашни любимци са извън обсега на стъклата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Използване на дистанционното управление

1. Натиснете и задръжте бутона за заключване на дистанционното управление, за да затворите прозорците.
2. Освободете бутона, за да спрете затварянето на всички прозорци.

Използване на бутон

Можете да управлявате прозорците едновременно, като използвате бутоните от вътрешната страна на вратата на водача, когато автомобилът е включен.



Натиснете и задръжте бутона, докато започне да мига, за да активирате отваряне и затваряне на всички прозорци.



Дръпнете някой от двата превключвателя за управление на прозорците, за да затворите прозорците.

Забележка: Ако не използвате прозорците за кратък период от време, функцията за отваряне и затваряне на всички прозорци ще бъде деактивирана.

Използване на дръжката на вратата

1. Поставете пръста си върху сензора за заключване в дръжката на вратата, за да затворите прозорците.
2. Махнете пръста си от сензора, за да спрете прозорците.

Забележка: Дистанционното управление трябва да е в рамките на 1,5 m от дръжките на вратите.

Забележка: *предпазната система против преципване е активна по време на затварянето на всички прозорци едновременно. Вж. Предпазна система против преципване (стр. 91).*

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО – ВИДЕА

Анимациите са изготвени с цел да допълнят писменото съдържание, а не да го заменят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството за експлоатация за пълна информация.

[Едновременно отваряне и затваряне на прозорците Carpi](#)

За повече информация сканирайте



ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

Стъклото спира и се връща обратно, ако засече препятствие.

ОТМЯНА НА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Ако отмените предпазната система против преципване, стъклото няма да се върне обратно, ако срещне препятствие. Внимавайте при затваряне на прозорците, за да избегнете наранявания и повреди по автомобила.

1. Затворете прозореца, докато достигне точката на съпротивление и го оставете да смени посоката на движение.

2. Повдигнете и задръжте превключвателя за управление на прозореца в рамките на пет секунди, за да отмените функцията и да затворите прозореца. Функцията вече е деактивирана и можете да затворите прозореца ръчно.

Забележка: *Прозорецът минава през точката на съпротивление и можете да го затворите напълно.*

Забележка: *Ако прозорецът не се затваря, проверете автомобила си възможно най-скоро.*

НУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Предпазната система остава изключена, докато не нулирате паметта. Внимавайте, когато затваряте прозорците, за да избегнете нараняване или повреда на вашия автомобил.

Ако сте разкачали 12V акумулатор, когато не всички прозорци са били затворени, трябва да нулирате функцията на всеки прозорец поотделно.

1. Стартирайте автомобила.
2. Дръпнете и задръжте превключвателя за управление на прозорците, докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя за няколко секунди.
3. Освободете превключвателя, след което го дръпнете и задръжте отново за няколко секунди.

Забележка: *Ако прозорецът не се затваря като използвате функцията с едно докосване, повторете процедурата.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато автомобилът Ви се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, сериозни телесни наранявания или смърт.

Забележка: не почиствайте корпуса и стъклото на огледалото със силно абразивни препарати, гориво или други почистващи препарати на петролна основа.

ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНО ОГЛЕДАЛО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

Огледалото се затъмнява, за да намали ефекта от ярки светлини зад автомобила. То се връща в нормално състояние, когато ярката светлина отзад вече не е налице, или ако изберете задна предавка (R).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

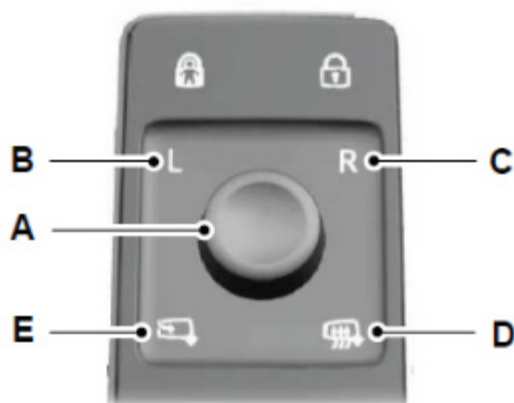
Не блокирайте сензорите отпред и отзад на огледалото.

Забележка: Пътник, седнал на средната задна седалка или вдигнат подглавник на централната седалка могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

РЕГУЛИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.



- A. Превключвател за регулиране на огледалата.
- B. Положение на лявото огледало.
- C. Положение на дясното огледало.
- D. Позиция на отопление на външните огледала.
- E. Електрическо прибиране на огледалата.

Забележка: Символът на избраната позиция светва.

Настройки на огледалата

Можете да регулирате настройките от сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона на сензорния екран.
2.  Натиснете тази икона.
3. Натиснете **Exterior** /Екстериор/.
4. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.
5. Натиснете **Mirrors** /Огледала/.

6. Направете необходимите корекции.

Забележка: Когато изберете да регулирате огледалата едновременно, завъртете бутона за управление във вратата на водача до лявата позиция на огледалото, за да регулирате огледалата.

Можете да запаметите позиция на страничното огледало от страната на пасажера за движение на заден ход:

1. Включете автомобила.
2. Завъртете превключвателя за регулиране на огледалата във вратата на водача до положение на огледалото от страната на пътника.
3. Превключете на задна предавка
4. Регулирайте огледалото от страната на пътника.
5. Преместете на нулева предавка/неутрално положение (N).
6. Изключете автомобила.

Забележка: Настройките се запазват за ключа, който сте използвали.

Докато автомобилът е включен, може да активирате настройките, като изберете позицията на огледалото от страната на пътника и превключите на задна предавка.

Огледала с памет

Можете да запазите и извикате от паметта положенията на огледалата чрез функция памет. Виж **Запазване на предварително зададена позиция** (стр. 127).

ПРИБИРАНЕ НА ВЪНШНИТЕ ОГЛЕДАЛА

Когато заключвате или отключвате автомобила отвън, външните огледала се прибират и разгъват автоматично, ако превключвателят за регулиране на огледалата не е в позиция за електрическо прибиране.

Забележка: Може да регулирате настройките от сензорния екран.



Завъртете превключвателя за регулиране на огледалата до позиция за електрическо прибиране. След няколко секунди, огледалата ще се се приберат.

Забележка: Огледалата остават прибрани, докато не завъртите превключвателя за регулиране на огледалата в друго положение.

СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА – ВИДЕА

Анимациите са изготвени с цел да допълнят писменото съдържание, а не да го заменят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството за експлоатация за пълна информация.

[Прибиране на страничните огледала Capri](#)

За повече информация сканирайте:

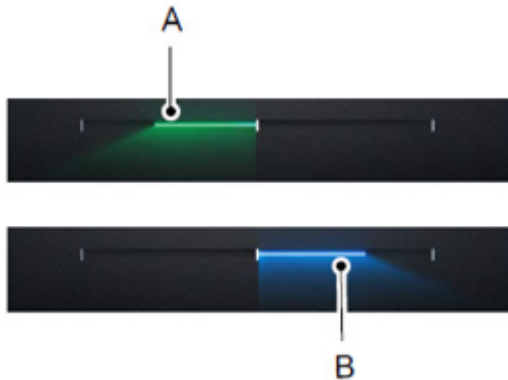


ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



- A. Дисплей на приборното табло.
- B. Скоростомер.
- C. Зона за показване на изскачащи съобщения.
- D. Енергомер.
- E. Прогнозен пробег на автомобила.
- F. Измервателен уред за високоволтовата батерия.

ЕНЕРГОМЕР



А. Мощност на рекуперация на енергията при натискане на спирачката.

В. Теглителна мощност.

Лентата показва текущата задвижваща мощност динамично, или като мощност за рекуперация на енергията при натискане на спирачката в зелено вляво, или като теглителна мощност в синьо вдясно.

Забележка: Лентата се появява само когато автомобилът се движи.

СКОРОСТОМЕР

Показва скоростта на автомобила.

ПРОГНОЗЕН ПРОБЕГ НА АВТОМОБИЛА

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с текущия заряд. Тези прогнозни оценки варират в зависимост от използваната енергия при шофиране.

Промените в начина на шофиране могат да доведат не само до намаляване, но и до увеличаване на стойностите или до това те да останат постоянни за определен период от време.

Количеството енергия, което се използва при шофиране, зависи от:

- Лекото или агресивно ускоряване или спиране.
- Скоростта на вашия автомобил.
- Използване на функции като например климатик.

- Температурата на околната среда и атмосферните условия.
- Шофиране в градски условия или по магистрала.
- Шофиране по неравен терен.
- Теглене.

Наличният енергиен капацитет на високоволтовата батерия се влияе от ниските температури и остаряването на батерията. Виж **Запазване на високоволтовата батерия** (стр. 141).

Забележка: Нормално е прогнозните стойности за пробега на автомобила да варират поради промени в средното потребление на енергия и температурата на батерията. Това може да доведе до различни прогнозни стойности за пробега при всяко пълно зареждане на батерията. Виж **Оптимизиране на пробега на автомобила** (стр. 269).

Забележка: Когато оставите автомобила си без електрическо захранване, той периодично използва енергия от високоволтовата батерия за зареждане на 12-волтовия акумулатор, което води до намаляване на пробега на автомобила.

ИНДИКАТОР ЗА ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ НА БАТЕРИЯТА

Показва състоянието на заряда на високоволтовата батерия под формата на процент. Пълното зареждане или зареждането на 100% представлява общото количество енергия, което можете да получите от включването на автомобила в мрежата.

Индикаторът обикновено е зелен. Когато достигнете състояние на нисък заряд на батерията, индикаторът светва в кехлибарено. Когато батерията е изтощена, индикаторът свети в червено.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИТЕ ЛАМПИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Предупредителните лампи Ви предупреждават за състояние на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че те работят. Ако някои индикатори останат включени след стартиране на Вашето предпазно средство, потърсете предупредителният индикатор за съответната система за повече информация.

12V акумулатор



Ако свети по време на шофиране, това показва грешка в нивото на зареждане или електрозахранването. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Адаптивен круиз контрол



Свети, когато системата не е достъпна.

Въздушни възглавници



Ако не светне, когато включите на контакт, продължава да мига или остава включена, докато автомобилът работи, това означава неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Антиблокираща спирачна система (ABS)



Ако свети, докато шофирате, това показва неизправност. Вашето превозно средство ще продължи да има нормална функция на спирачките и без да функционира антиблокиращата спирачна система. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Индикатор на системата за наблюдение на мъртвата зона и за напречен трафик



Ако системата е неизправна, предупредителната лампа светва на арматурното табло и на информационния дисплей се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Спирачна система



Светва при ниско ниво на спирачната течност или неизправност на спирачната система. Спрете автомобила при първа възможност. Вашият автомобил трябва да бъде проверен възможно най-скоро.

Износени спирачни накладки



Светва, когато спирачните накладки са се износили до предварително определена граница. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Температура на охлаждащата течност на двигателя



Ако светне, спрете автомобила веднага, щом е безопасно да го направите и го изключете.

Система за следене поведението на водача



Светва, когато системата открие проблем, например камерата е блокирана или неправилно подравнена. Ако съобщението продължи да се появява и светне предупредителната лампа, проверете автомобила при първа възможност.

Предупредителна лампа за електрическата паркинг спирачка



Свети или мига в червено, когато електрическата паркинг спирачка се нуждае от обслужване.



Повреда на крушка на външните на светлини



Светва при изгоряла крушка на външна светлина.

Предупредителна за непоставен предпазен колан



Индикаторът свети, докато не поставите предпазния си колан.

Риск за здравето



Светва, когато концентрацията на CO₂ е твърде висока. Отворете незабавно всички прозорци.

Високоволтова батерия



При нормални условия, свети в зелено. Ако светне в кехлибарен цвят, батерията е със слаб заряд.

Центриране в лентата



Ако светне, трябва да поставите ръцете си върху волана и да поемете управлението на автомобила.

Предупредителна лампа на системата за поддържане на лентата



Може да светне, когато изключите системата. Ако свети, докато шофирате, това показва неизправност. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа за ограничен капацитет



Светва, ако вашият автомобил работи с ограничен капацитет поради студена или гореща батерия. Шофирайте с повишено внимание. Дръжте автомобила си включен към система за зареждане, когато не го използвате, за да поддържате температурата на батерията.

Външна температура



Ако свети, карайте с особено внимание.

Предупредителна лампа за задвижването



Светва, когато задвижващият агрегат се нуждае от обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупреждение при опасност от сблъсък



Светва, ако вашето превозно средство бързо се приближава до друго превозно средство, за да ви предупреди за риска от катастрофа с превозното средство пред вас. Ако разстоянието до движещото се отпред превозно средство е малко, може да светне в червено. Свети в жълт цвят, когато изключите системата или ако системата не е достъпна.

Напомняне за безопасност.



Светва, за да покаже потенциален или непосредствен риск за безопасността. Спрете автомобила веднага, щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на сцеплението



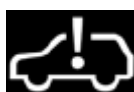
Светва, когато изключите системата.

Повреда на кормилната уредба



Ако свети, има повреда в кормилната система на автомобила. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа "Спри безопасно"



Светва, ако даден електрически компонент се нуждае от сервизно обслужване или има повреда, която води до изключване на автомобила или преминаване в ограничен режим на работа. Спрете автомобила веднага, щом това е безопасно.

Предупредителна лампа на системата за следене на налягането в гумите



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите има комбинирани функции, тъй като ви предупреждава, когато гумите ви се нуждаят от напompване и когато системата вече не е в състояние да функционира по предназначение. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Предупредителна лампа за активно зареждане на автомобила



Светва, когато автомобилът е включен към електрическата мрежа.

ИНДИКАТОРИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Индикатор на Адаптивния круиз контрол



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол. Виж **Адаптивен круиз контрол** (стр. 208).

Индикатор на функцията за автоматично задържане



Свети в сиво, когато системата е включена. Свети в зелено, когато системата е активна и задържа автомобила ви в покой.

Индикатор за включено автоматично управление на дългите светлини



Индикаторът ще светне, за да потвърди, че системата е готова за работа.

Индикатор на системата за наблюдение на мъртвата зона



Когато системата засече превозно средство, индикаторът светва във външното огледало от страната, от която приближава превозно средство. Ако включите светлинния пътепоказател от тази страна на вашия автомобил, индикаторът започва да мига.

Индикатор за предупреждение за напречен трафик



Когато системата засече приближаващо превозно средство, се чува звуков сигнал, индикаторът светва и се появяват стрелки на дисплея на арматурното табло или на сензорния екран, за да покажат от коя страна приближава превозно средство.

Индикатор за круиз-контрол



Светва, когато включите системата.

Система за следене поведението на водача



Ако свети, системата за следене поведението на водача ви съветва да си починете.

Индикатор за еко режим



Свети, когато е избран този режим на шофиране.

Индикатор на предните светлини на мъгла



Светва, когато включите предните светлини за мъгла.

Индикатор за аварийните предупредителни светлини



Мига, когато включите аварийните предупредителни светлини.

Индикатор за включен подгрев на волана



Светва, когато включите подгряването на волана.

Индикатор за дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини.

Индикатори за индивидуален режим



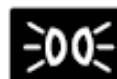
Светва, когато бъде избран режим на шофиране.

Ограничител на скоростта



Светва, когато включите системата.

Индикатор за включени светлини



Той светва, когато включите късите светлини или габаритите.

Индикатор на системата за придържане в лентата на движение



Той светва на информационния дисплей, когато включите системата и сте избрали режим на подпомагане или режим на предупреждение и подпомагане.

Система за центриране в лентата



Светва, когато включите функцията за центриране в лентата.

Индикатор за режим на шофиране с подобро сцепление



Светва, когато бъде избран този режим.

Включен светлинен пътепоказател



Премигва при включен светлинен пътепоказател.

Индикатор за стандартен режим на шофиране



Светва, когато бъде избран този режим.

Индикатор за готовност за потегляне



Светва, когато сте включили автомобила си и той е готов за движение. Може да се появи съответното съобщение за готовност за шофиране.

Индикатор за задни светлини за мъгла



Светва, когато включите задните светлини за мъгла.

Индикатор за избран спортен режим на шофиране



Светва, когато бъде избран този режим.

Индикатор на системите за контрол на стабилността и контрол на сцеплението



Мига в жълто по време на работа. Светва за кратко, когато включите автомобила. Ако не свети, когато включите автомобила, или свети продължително, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

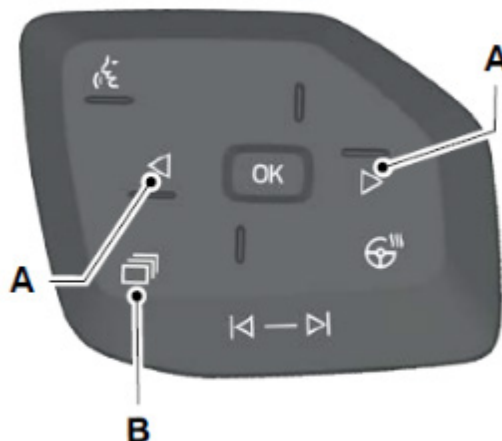


ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройствата, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви преносими устройства и ако е възможно, да ползвате системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Ако приборите не се появяват на таблото, спрете автомобила веднага щом е безопасно да го направите. Не използвайте автомобила, докато не бъде ремонтиран. Неспазването на тези инструкции би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Бутоните се намират върху волана.



А. Бутони със стрелки наляво и надясно.

Б. Бутон за изглед.

Бутони със стрелки наляво и надясно Натиснете, за да изберете един от изгледите.

Бутон за изглед

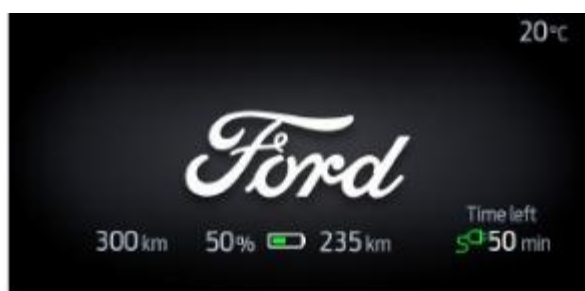
Натиснете, за да извикате опростен изглед. Ако го натиснете отново, се показва последно избраният изглед.

ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Дигиталното комбинирано приборно табло може да показва различни изгледи. В зависимост от избрания изглед някои данни няма да се показват.

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Изглед “Добре дошли”



Изглед за помощ на водача



Той показва обща информация за състоянието на автомобила, като напр. пробег, ниво на зареждане на батерията, одомерър и пробег на автомобила.

Той показва състоянието на активната система за подпомагане на водача и обща информация.

Начален екран



Обобщен изглед на пътуването



Той показва информация, включително помощ при шофиране, скорост, обобщение на пътуването или навигационни данни и обща информация.

Показва обобщение на пътуването и обща информация.

Изглед за навигация



Той показва навигационни данни и обща информация.

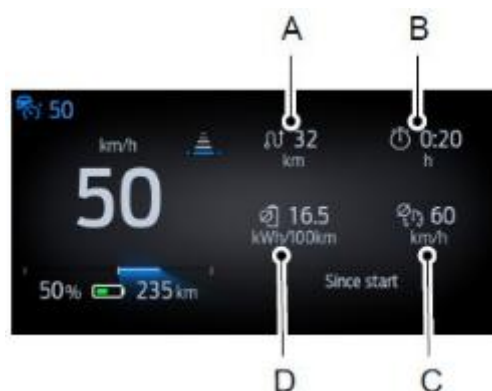
Изгледи на меню Настройки



Натиснете тези бутони, за да изберете предпочитания изглед.

РЕЗЮМЕ НА ПЪТУВАНЕТО

В зависимост от избрания изглед, обобщението на пътуването се показва на дисплея на комбинираното приборно табло.



A.- Разстояние на пътуването.

B. Време /продължителност/ на пътуването.

C. Средна скорост.

D. Средна консумация на енергия /мощност/.

Обобщени изгледи на пътуването

Дигиталното комбинирано приборно табло може да показва три различни изгледа с обобщение на пътуването. Всеки изглед показва различни стойности.



Натиснете бутона ОК върху волана, за да изберете предпочитания изглед.

Забележка: Ако задържите бутона ОК натиснат за повече от една секунда, това ще нулира дългосрочно събираните данни.

СМЯНА НА ЕЗИКА

Можете да промените езика с помощта на сензорния екран.

1.



Натиснете тази икона.

2.



Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Language** (Език).

4. Изберете език .



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие.

Виж Примери за гласово взаимодействие (стр. 338).

ПРОМЯНА НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА

Можете да промените мерната единица с помощта на сензорния екран.

1.



Натиснете тази икона.

2.



Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Units** (Мерни единици).

4. Изберете мерна единица.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРОЕКЦИОННИЯТ ДИСПЛЕЙ

Системата проектира информация върху предното стъкло във вашето зрително поле, което ви позволява да не откъсвате очите си от пътя. Можете да изберете коя информация да бъде показвана от системата.

ПРЕГЛЕД НА ПРОЕКЦИОННИЯ ДИСПЛЕЙ



Системата може да показва различна информация за превозното средство в зависимост от избраните данни, като напр. скорост, навигация, помощ при шофиране и навигационно обобщение на пътуването.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРОЕКЦИОННИЯ ДИСПЛЕЙ

Можете да включвате и изключвате системата от сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3. **Interior** (Интериор).
4. **Head-up display** (Проекционен дисплей).

5. Дръпнете плъзгача до активна позиция, за да включите системата.
6. За да изключите системата, дръпнете плъзгача до неактивна позиция.

НАСТРОЙКИ НА ПРОЕКЦИОННИЯ ДИСПЛЕЙ

Можете да променят настройките от сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3. **Interior** (Интериор).
4. **Head-up display** (Проекционен дисплей).
5. Направете необходимите настройки или изберете предпочитаната информация, която искате да виждате на дисплея.

Регулиране на височината и ъгъла

Можете да регулирате позицията на проектираното изображение в зависимост от вашата индивидуална позиция на сядане.

1. Заемете правилна позиция на сядане.
2. Натиснете **Position** (Позиция).
3. Регулирайте желаната позиция и ъгъла на проектираното изображение с помощта на функционалните бутони.

Допълнителни настройки

Можете да конфигурирате допълнителни настройки за проекционния дисплей, като например:

- Яркост
- Цветова схема
- Информация: асистент на водача (Driver assist), навигация, пътни знаци, данни за пътуването

КАКВО Е ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява дистанционно да стартирате двигателя и да регулирате вътрешната температура според избраните от Вас настройки.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ



ВНИМАНИЕ: Не дръжте електрически устройства включени в извод за захранване, когато те не се използват. По време на дистанционно стартиране се включват и изводите за захранване.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Автомобилът е включен.
- Батерията на автомобила е под минималното работно напрежение.

Забележка: За да използвате дистанционното стартиране, уверете се, че модемът е активиран. Виж **Активиране и деактивиране на модема** (стр. 336).

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Използвайте приложението FordPass, за да стартирате автомобила.

Забележка: Автомобилът остава защитен, когато го стартирате дистанционно. В автомобила ви трябва да има валиден ключ, за да включите и да управлявате автомобила си.

Забележка: Разрешени са максимум две дистанционни стартирания. След това трябва да включите и изключите автомобила, преди да можете отново да използвате дистанционното стартиране.

Забележка: Ако автомобилът ви е включен към електрическата мрежа по време на дистанционното

стартиране, се използва енергия от вашия източник за зареждане.

Използвайте приложението FordPass за да изключите дистанционно предварителната подготовка.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ. НАСТРОЙКИ

Можете да регулирате настройките на сензорния екран.

1.



Натиснете тази икона.

2.



Натиснете тази икона.

3.



Натиснете тази икона.

4. Можете да регулирате температурата в купето, подгрева на седалките и волана.

Забележка: Тези настройки се прилагат и за избрани часове на потегляне.



Натиснете бутона до опцията от менюто за повече информация.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона на сензорния екран, за да извикате бутоните за управление на климата.



Натиснете тази икона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете тази икона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

Забележка: Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток с изключение на MAX A/C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете тази икона на сензорния екран.

Забележка: При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

Забележка: За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте климатика и оставайте автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

Работа на климатичната система при спрян автомобил

Когато изключите автомобила

Когато активирате тази функция, климатичната система остава активна за още около 30 минути след изключването на автомобила.

1. Включете електрическата паркинг спирачка и освободете предпазния колан на водача.
2. На сензорния екран се появява менюто за изход /Exit/.



3. Натиснете тази икона.

Когато отключите автомобила

Когато активирате тази функция, климатичната система се включва автоматично, когато отключите автомобила.

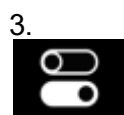
Можете да активирате функцията от сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона и активирайте функцията.

Забележка: Тези функции са налични, само ако високоволтовата батерия е достатъчно заредена или автомобилът е включен в източник на зареждане.

Забележка: Пробеget на превозното средство намалява, ако оставите климатикът да работи при спрян автомобил, без да е включен в източник на зареждане.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РАЗМРАЗЯВАНЕТО



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНОТО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете този бутон на приборното табло до волана.

Въздухът преминава през вентилационните отвори на предното стъкло, а вентилаторът автоматично се настройва на най-високата степен.

Може да използвате тази настройка и за премахване на запотяването/изчистване на предното стъкло от тънък слой лед.

Забележка: Можете също да регулирате тази функция на сензорния екран от менюто за управление на климатика или да я добавите като любима икона към лентата на климатика на началния екран.

Забележка: Ако изберете рециркулиран въздух, максималното размразяване се изключва автоматично.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНОТО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

Забележка: При определени условия, например в студено време, максималното охлаждане може да не се активира или да работи бавно, след като бъде включено. Това

спомога да се намали консумацията на енергия от батерията.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете този бутон на приборното табло до волана.

Забележка: Можете също да регулирате тази функция на сензорния екран от менюто за управление на климатика или да я добавите като любима икона към лентата на климатика на началния екран.

Забележка: Не използвайте агресивни химикали, ножчета или други остри предмети за почистване на стикери отвътре на подгряваното задно стъкло, тъй като това може да причини повреда на реотаните на задното стъкло, която да не се покрива от Гаранцията на автомобила.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



1. Натиснете тази икона за достъп до управлението на климатика.



2. Регулирайте силата на обдухване с помощта на бутоните + или -.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА



Завъртете превключвателя за регулиране на огледалата до позиция за подгряване. Подгряването стартира след няколко секунди.

Забележка: Не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Използвайте бутоните + и - от двете страни на панела за управление на климата, за да зададете температурата за съответната страна.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж

Примери за гласово взаимодействие (стр. 347).

НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

Комфорт

Функциите за комфорт остават включени за кратко време.



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.

2. Натиснете бутона **Comfort** (Комфорт).



Натиснете бутона за премахване на запотвяването/изчистване на предното стъкло от тънък слой лед.



Натиснете тази икона, за да насочите чист въздух отвън към интериора на автомобила.



Натиснете тази икона, за да насочите студен въздух към вентилационните отвори в краката.



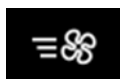
Натиснете тази икона, за да насочите топлия въздух към вентилационните отвори в краката.



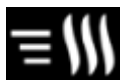
Натиснете тази икона, за да насочите топлия въздух към зоната на волана.

Забележка: Когато натиснете тази икона, подгревът на волана се включва автоматично с настройка на най-ниската температура.

Забележка: Ако вече сте включили подгрева на волана, преди да натиснете тази икона, той остава включен с температура, съобразена с околната температура.



Натиснете тази икона, за да ускорите вътрешното охлаждане за кратък период от време.



Натиснете тази икона, за да ускорите вътрешното затопляне за кратък период от време.

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ



Натиснете тази икона върху сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона, за да изберете автоматичен режим.

Променете настройката силата на обдухване или на разпределението на въздуха, за да изключите автоматичния режим.

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

Статус на индикаторите за автоматичен режим	Описание
Нисък	Силата на обдухване е намалена. Използвайте тази настройка, за да сведете до минимум шума от въздушната струя. Тази настройка увеличава времето, необходимо за охлаждане на интериора.
Среден	Скоростта на обдухване е средна.
Висок	Скоростта на обдухване е увеличена. Използвайте тази настройка, за да намалите времето, необходимо за охлаждане на интериора. Тази настройка увеличава шума от въздушната струя.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ДВОЙНО УПРАВЛЕНИЕ

Настройката по подразбиране е включена.



За да изключите режима на двойно управление, натиснете тази икона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете тази икона.

Забележка: Когато режимът на двойно управление е изключен, настройката на температурата чрез контролите от страната на водача задава температурата и за двете страни.

Забележка: Задаване на температурата с помощта на бутоните за управление от страната на пътника, задава температурата на пътника и включва режима на двойно управление.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

Общи съвети

- Използването на климатичната система ще намали пробега на автомобила. Пестете заряда на батерията, като използвате функциите на климатика, само когато е необходимо.
- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Почиствайте въздухозаборниците в основата на челното стъкло от сняг, лед и листа.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци,

докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Автоматично управление на климата

- Не се налага корекция на настройките, когато купето на Вашия автомобил е изключително горещо или студено. Препоръчва се автоматичен режим за най-добро поддържане на зададената температура.
- Системата се настройва да загрее или охладни интериора до избраната от Вас температура възможно най-бързо.
- За да работи системата ефективно, вентилационните отвори на приборното табло и страничните вентилационни отвори трябва да бъдат напълно отворени.
- Ако изберете AUTO при ниски външни температури, системата насочва въздушния поток към вентилационните отвори за предното стъкло и страничните вентилационни отвори. В допълнение, моторът на вентилатора може да работи с по-ниска скорост, докато въздухът се затопли.
- Ако изберете AUTO при високи външни температури и вътрешността на автомобила е гореща, системата използва рециркулиран въздух за максимално охлаждане на интериора. Скоростта на обдухване може също да намалее, докато въздухът не се охлади.

Бързо затопляне на купето

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22° C като отправна точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Бързо охлаждане на купето

1. Натиснете **MAX A/C**.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Натиснете ***AUTO***.

2. Настройте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22 ° C като отправна точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време

1. Натиснете размразяване или максимално размразяване.
2. Настройте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22 ° C като отправна точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

АВТОМАТИЧНО ОСВЕЖАВАНЕ НА ВЪЗДУХА

РЪЧНО ОСВЕЖАВАНЕ НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО



Натиснете бутона на сензорния екран.



Натиснете тази икона.

Подобреният въздушен филтър с активен въглен в климатичната система намалява количеството замърсители и алергени, които проникват в интериора на автомобила.

АВТОМАТИЧНО ОСВЕЖАВАНЕ НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО

Ако въздухът в купето рециркулира непрекъснато за по-дълъг период от време, настройките на климатичния контрол могат временно да се променят, за да помогнат за навлизането на външен въздух в купето.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



ВНИМАНИЕ: Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети, които са по-високи от подглавника. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.

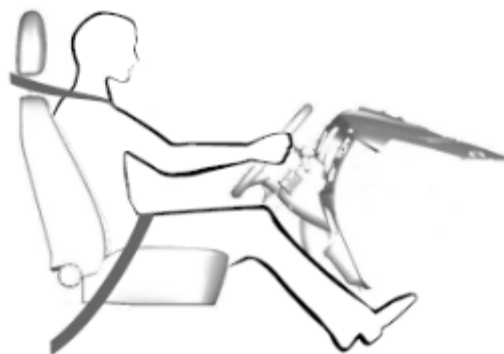


ВНИМАНИЕ: Не регулирайте седалката на водача или облегалката на седалката, когато автомобилът ви се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

СЕДЕНЕ В ПРАВИЛНА ПОЗИЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Позата ви на седене трябва да бъде изправена, с гръб плътно облегат на облегалката и крака, стабилно стъпили на пода.



Когато ги използвате правилно, седалката, подглавника, предпазния колан и въздушните възглавници предоставят оптимална защита при удар.

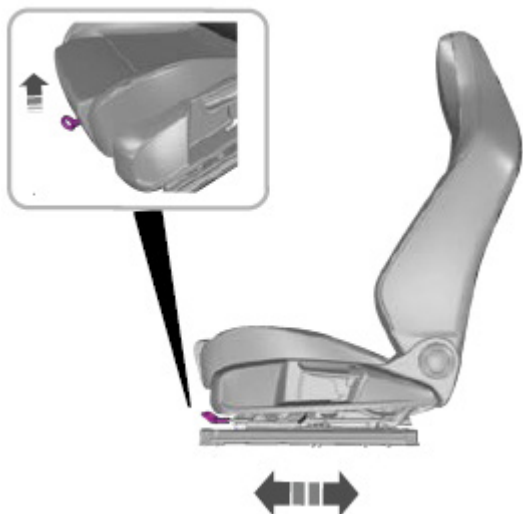
Ние препоръчваме да следвате тези насоки:

- Сядайте в изправено положение, като кръста Ви е възможно най-назад.
- Не навеждайте облегалката на седалката назад с повече от 30°.
- Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на едно ниво с върха на главата и колкото е възможно по-напред. Положението Ви трябва да е комфортно.
- Винаги оставайте достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме да има минимум 25 см между гръдната ви кост и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с ръце, леко сгънати в лактите.
- Сгънете леко краката си, така че да може да натискате педалите докрай.
- Разположете раменния ремък на предпазния колан над центъра на рамото, а ремъка за ханша - плътно над бедрата.

Позицията, в която шофирате, трябва да е комфортна и да Ви осигурява пълен контрол над автомобила.

РЪЧНОУПРАВЛЯЕМИ СЕДАЛКИ

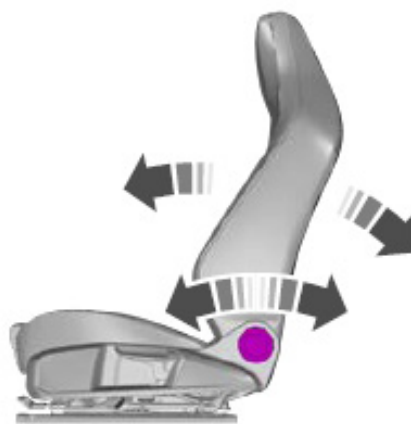
ПРЕМЕСТВАНЕ НА СЕДАЛКА НАЗАД И НАПРЕД



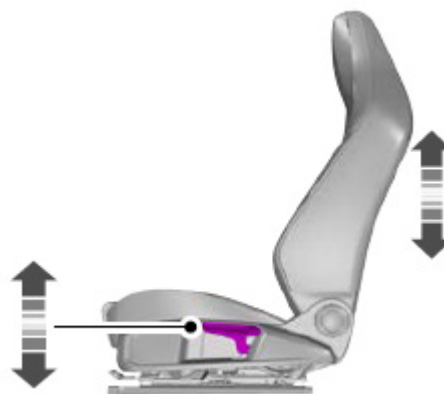
РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до внезапно преместване на седалката, което да доведе до загуба на контрол върху автомобила.



РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЕДАЛКИ

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА – АВТОМОБИЛИ С: 4-ПОСОЧНИ ПРЕДНИ ПОДГЛАВНИЦИ



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.



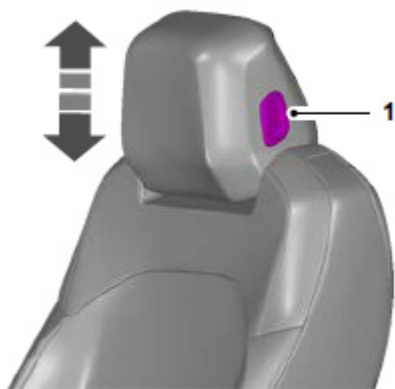
ВНИМАНИЕ: Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

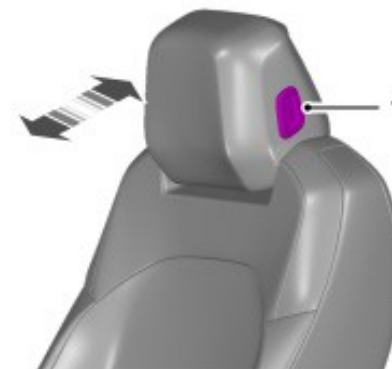
Регулирайте подглавника така, че горната му част да е равна с горната част на главата.

Регулиране височината на подглавник



1. Натиснете страничния бутон.
2. Натиснете подглавника надолу или го издърпайте нагоре.
3. Уверете се, че е застопорен на място от блокиращия механизъм.

Преместване на подглавника напред и назад



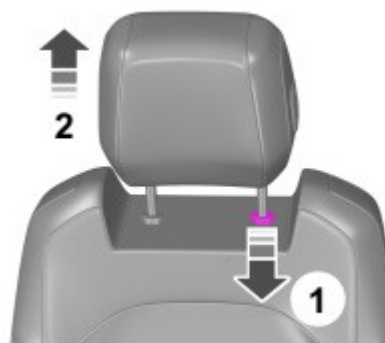
1. Натиснете страничния бутон.
2. Преместете подглавника назад.
3. Не забравяйте да проверите дали подглавникът е застопорен на мястото си.

Можете да преместите подглавника напред, без да натискате страничния бутон.

СВАЛЯНЕ НА ПОДГЛАВНИКА - АВТОМОБИЛИ С: 4-ПОСОЧНИ ПРЕДНИ ПОДГЛАВНИЦИ



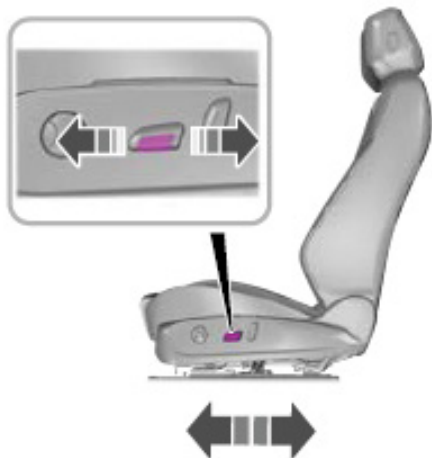
ВНИМАНИЕ: Не демонтирайте подглавника, ако седалката е заета.



1. Натиснете пръстена около подглавника, за да го освободите.

2. Отстранете подглавника.

**ПРЕМЕСТВАНЕ НА СЕДАЛКА НАПРЕД
И НАЗАД – АВТОМОБИЛИ,
ПРОИЗВЕДЕНИ СЛЕД: 05/2025**



**Дистанционно регулиране на
пасажерската седалка**



Натиснете тази икона.



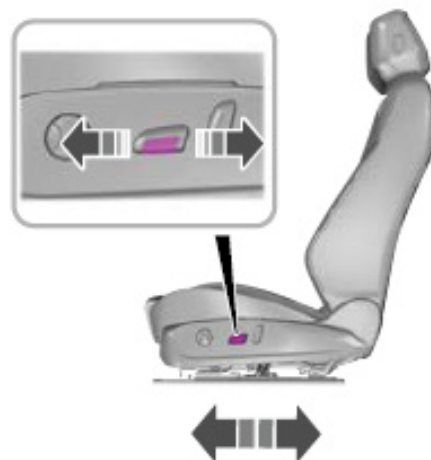
Натиснете тази икона.



Натиснете тази икона.

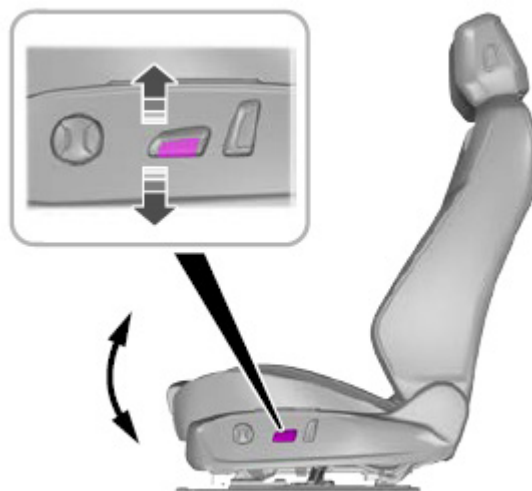
Можете да регулирате седалката на пътника с помощта на бутоните на седалката на водача или да синхронизирате седалката на пътника с тази на водача.

**ПРЕМЕСТВАНЕ НА СЕДАЛКА НАПРЕД
И НАЗАД – АВТОМОБИЛИ,
ПРОИЗВЕДЕНИ ПРЕДИ: 05/2025**



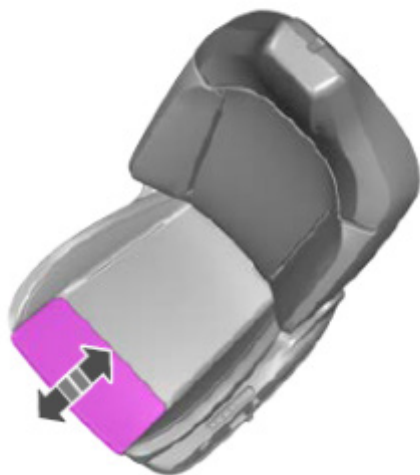
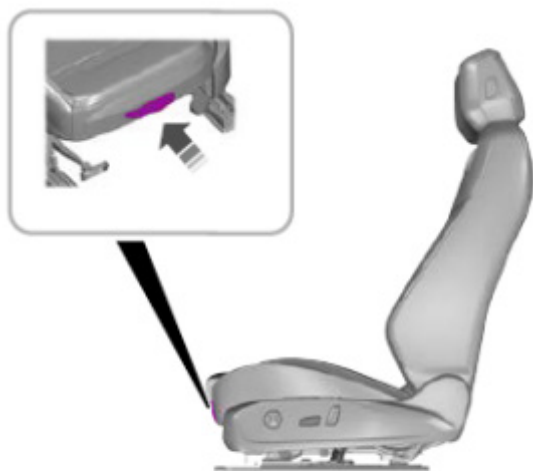
**РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА
СЕДАЛКАТА**

**Промяна на наклона на долната част
на седалката**

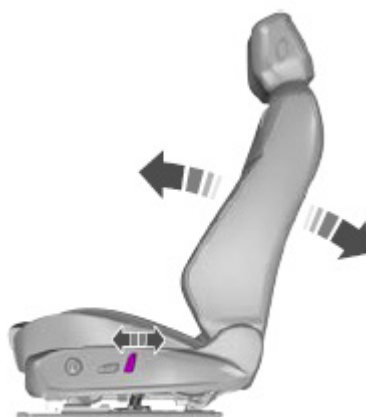


ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

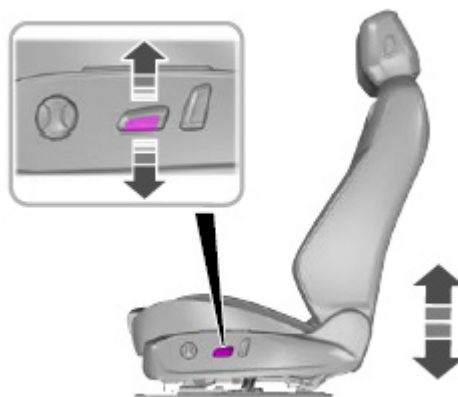
Регулиране на дълбочината на долната част на седалката (ако е оборудвано)



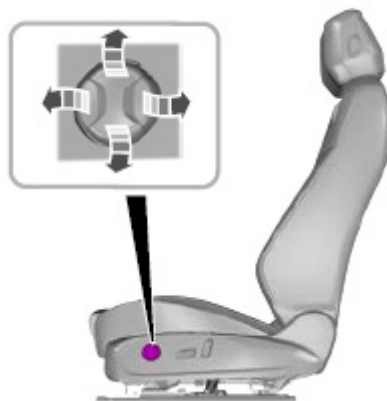
РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ЛУМБАЛНАТА ОПОРА



СЕДАЛКИ С МАСАЖНА ФУНКЦИЯ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА
МАСАЖНАТА ФУНКЦИЯ –
АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ СЛЕД:
05/2025



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи.



1. Натиснете бутона за масаж от външната страна на седалките на водача и пътника.

Функцията за масаж се изключва автоматично след около 20 минути.

Забележка: Ако искате да изключите функцията за масаж преди да са изтекли 20 минути, натиснете отново бутона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА
МАСАЖНАТА ФУНКЦИЯ –
АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ
ПРЕДИ: 05/2025



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи.



1. Натиснете бутона за масаж от външната страна на седалките на водача и пътника.

Функцията за масаж се изключва автоматично след около 10 минути.

Забележка: Ако искате да изключите функцията за масаж преди да са изтекли 10 минути, натиснете отново бутона.

РЕГУЛИРАНЕ НА СЕДАЛКИТЕ С МАСАЖНА ФУНКЦИЯ



Натиснете тази икона.



Натиснете тази икона.



Натиснете тази икона.

Изберете предпочитаните от вас настройки.

СЕДАЛКИ С ПОДГРЕВ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато използвате подгрев на седалката, ако не можете да почувствате болка поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния. Нагрята седалка може да причини изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва за дълги периоди от време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не пробивайте седалката и облегалката с остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не пускайте подгрева, ако по седалката се разлее вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне добре.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА СЕДАЛКИТЕ

Символът на седалка с подгрев се намира върху панела за управление на климата.

Подгревът на седалките работи само при включен автомобил.



Натиснете символа за подгряване на седалката, за да регулирате температурата. Повече индикаторни светлини показват по-висока температура на подгряване.

Забележка: Подгревът на седалките може да се включи и когато стартирате автомобила си, ако е бил включен при последното изключване на автомобила.

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ - ВИДЕА

Анимациите са създадени, за да допълват писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Регулиране на предните седалки Capri](#)

За повече информация сканирайте тук:



[Настройка на електрически седалки Carpi](#)

За повече информация сканирайте тук:



РЪЧНОУПРАВЛЯЕМИ СЕДАЛКИ РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



1. Натиснете бутона, за да натиснете надолу подглавника.
2. Можете да издърпате подглавника нагоре, без да натискате бутона.

Забележка: Подглавникът трябва да се фиксира сигурно в дадено положение.

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ

1. Сгънете облегалката на седалката напред, така че да има достатъчно място, за да можете да махнете подглавника.



2. Издърпайте подглавника максимално нагоре.
3. Натиснете и задръжте двата бутона за освобождаване, за да свалите подглавника.

СГЪВАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА НАПРЕД



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите евентуални повреди на седалката или коланите, уверете се, че коланите не са закопчани, преди да сгънете облегалката на седалката.



ВНИМАНИЕ: Когато спускате или повдигате облегалките, внимавайте да не затиснете пръстите си между облегалката на седалката и рамката на седалката. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни повреди.



1. Натиснете подглавника докрай надолу.
2. Дръпнете лостчето за освобождаване и едновременно с това наклонете облегалката на задната седалка напред.

Забележка: Съответната част на облегалката на задната седалка се отблокира, когато червеният индикатор е видим.

3. Наклонете облегалката на задната седалка назад и я натиснете силно, за да се застопори на място от задържащия механизъм.

Забележка: Червеният индикатор вече не трябва да е видим.

ВРЪЩАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА НА СЕДАЛКАТА В ИЗПРАВЕНО ПОЛОЖЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: Когато връщате облегалката на седалката обратно в изправено положение, уверете се, че предпазните колани не са захванати зад нея.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и застопорени на място от техните задържащи механизми.

ЗАДНИ СЕДАЛКИ - ВИДЕА

Анимациите са създадени, за да допълват писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Спускане и изправяне на облегалката на задната седалка Carpi](#)

За повече информация сканирайте тук



КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи състоянието на автомобила и ви уведомява да проверите за пътници на задната седалка, когато изключите автомобила.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Ако изключите автомобила, на сензорния екран се появява съобщение, което показва евентуалното присъствие на пътник на задната седалка.

Системата също следи отварянето и затварянето на задните врати, за да предупреди за потенциалното наличие на пътник на задната седалка.

На дисплея на приборното табло се появява съобщение и се чува звуково предупреждение, когато изключите автомобила, ако се случи някое от следните:

- Отваряте или затваряте задна врата.
- Включили сте автомобила в рамките на 10 минути след отваряне и затваряне на някоя от задните врати.

Забележка: Звуковото предупреждение може да се включва и изключва на сензорния екран.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА



ВНИМАНИЕ: В горещи дни температурата в автомобила може да се повиши много бързо. Излагането на хора или животни на тези високи температури дори за кратко време може да причини смърт или сериозни наранявания, свързани с топлина, включително увреждане на мозъка. Малките деца са особено изложени на риск.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата не засича наличието на предмети или пътници на задната седалка. Тя следи единствено дали се отварят или затварят задните врати.

Забележка: Възможно е да получите предупреждение, когато няма пътник на задната седалка, но условията за подаване на такова да са изпълнени.

Забележка: Възможно е да не получите предупреждение, когато на задната седалка има пътник, ако не са изпълнени условията за предупреждение. Например, ако пътник на задната седалка не е влязъл в автомобила през задната врата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

Не можете да изключите напълно системата, а само звуковото предупреждение.

Забележка: Ако изключите звуковото предупреждение, предупредителното съобщение продължава да се показва за кратък период от време.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Display** (Дисплей).

4. Направете необходимите корекции.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ

Този функция автоматично извиква от паметта положението на:

- шофьорската седалка и електроуправляемите огледала
- Пасажерската седалка

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Преди да активирате паметта на седалката, проверете дали зоната непосредствено около седалката е без препятствия и около пътниците няма движещи се части.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте функция памет, докато автомобилът се движи.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БУТОНИТЕ ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНО ПОЛОЖЕНИЕ



Бутоните за функцията на паметта са от външната страна на седалките на водача и пътника.

ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНА ПОЗИЦИЯ

1. Включете автомобила.
2. Регулирайте предните седалки и страничните огледала.



SET

3. Натиснете и задръжете този бутон за повече от една секунда.
4. В рамките на приблизително 10 секунди натиснете бутон с номер 1 или 2.
5. Прозвучава тон, за да потвърди, че настройките са запазени.

ИЗВИКВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНА ПОЗИЦИЯ ОТ ПАМЕТТА

Има два възможни начина за извикване на предварително запаметено положение.

1. Превозното средство е неподвижно, превозното средство е изключено и една врата е отворена.

2. Натиснете желания бутон за запамятаване.

Забележка: Процесът на настройка се отменя, ако някой от бутоните за запамятаване бъде натиснат отново.

Друг начин за извикване на предварително зададеното положение:

1. Превозното средство е неподвижно и е включено или всички врати са затворени.
2. Натиснете желания бутон за запамятаване, докато достигнете желаното положение.

Забележка: Страничното огледало от страната на пасажера променя позицията, запаметена за заден ход автоматично, ако превозното средство се движи напред със скорост най-малко около 10 km/h или ако завъртите въртящия се превключвател за страничните огледала от положение R в друго положение.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА USB ПОРТОВЕТЕ

Следва списък с потенциални местоположения на USB портовете във всички наши превозни средства. Някои може да не се отнасят за вашето конкретно превозно средство.

- В централната конзола.
- В основата на огледалото за обратно виждане.
- В отделението за вещи в централната конзола.
- В отделението под средния подлакътник.
- Зад подвижния сензорен екран.
- Отзад на централната конзола.



USB портовете, маркирани с тази икона, са портове само за зареждане, които нямат възможности за пренос на данни.



USB портовете, маркирани с тази икона, имат възможности за пренос на данни. Тези USB портове могат също така да зареждат устройства.

Забележка: Не всички USB портове в автомобила ви имат възможност за прехвърляне на данни.

Забележка: Препоръчваме да използвате само USB-IF сертифицирани кабели и адаптери. Несертифицираните кабели и адаптери може да не работят.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB ПОРТ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е

възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

1. Свържете устройството си към USB порт за прехвърляне на данни.



2. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Sources** /Източници/.

5. Натиснете **My media** /Моите носители/.

6. Изберете вашето USB устройство.



Натиснете, за да започнете или възобновите възпроизвеждането.

Забележка: Ако USB е вашият предварително избран източник, музиката започва автоматично.



Натиснете, за да спрете възпроизвеждането.

Забележка: Не всички източници могат да бъдат спрени на пауза. Функцията за заглушаване е достъпна само за източници, които не могат да бъдат поставени на пауза.



Натиснете, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте, за да превъртите песента напред.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на песента. Натиснете няколко пъти, за да се върнете към предишните песни.

Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо напред през записа.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (страница 347).

ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВО

Свържете устройството си към USB порт.

USB портове за прехвърляне на данни



Можете да зареждате устройството си чрез USB порта за пренос на данни, когато сензорният екран е включен.

USB портове само за зареждане



Можете да зареждате устройството си чрез USB порта за зареждане, когато автомобилът на контакт или когато автомобилът е в движение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте извода за захранване за нагряване на запалка. Неправилното използване на запалката в автомобила може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията и може да доведе до пожар или сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Ако електрическият уред се нагрее твърде много, незабавно изключете уреда и го изключете и от извода за захранване.

Когато включите запалването, можете да използвате извода за захранване на 12V- уреди, с номинален ток 15A. Не използвайте изводите за захранване на предмети, превишаващи капацитета на автомобила от 12 V прав ток 180 W- може да изгори предпазител. Не включвайте никакви захранващи устройства в извод за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила. Не окачвайте аксесоари върху капачката на извода. Когато не се използват, поставяйте капачки на допълнителните изводи. Не вкарвайте други предмети освен щепсели за зареждане в извода.

Забележка: 12V извод за захранване работи само когато автомобилът е включен. Ако се отдалечите от автомобила, той се изключва автоматично след кратко време.

За да предотвратите разреждане на батерията на автомобила:

- Не използвайте захранването по-дълго от необходимо, ако автомобилът е изключен
- Не оставяйте включени устройства през нощта или при престой на автомобила за по-дълго време.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводите за захранване могат да се намират на следните места:

- В товарното отделение.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЕЖДАНЕ

Системата поддържа едно Qi съвместимо устройство за безжично зареждане в зоната за зареждане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Устройствата с безжично зареждане могат да повлияят на работата на имплантирани медицински устройства, включително сърдечни пейсмейкъри. Ако имате имплантирани медицински изделия, препоръчваме Ви да се консултирате с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Отстранете всички метални предмети като монети и ключове от повърхността за зареждане и премахнете всички метални предмети, прикрепени към вашия мобилен телефон, преди да поставите устройството върху повърхността за зареждане. Някои мобилни устройства или калъфи могат да привличат метални предмети. Метални предмети върху повърхността за зареждане или прикрепени към телефона може да се нагорещят, докато зареждането е активно. Ако предмет е оставен върху или близо до повърхността за зареждане или прикрепен към телефона, докато устройството се зарежда, оставете предметите да се охладят, преди да ги отстраните, за да предотвратите нараняване.

Уверете се, че зоната за зареждане е чиста и отстранете всички предмети, преди да поставите устройство.

Не поставяйте предмети с магнитна лента или чип за радиочестотна идентификация, например паспорти, билети за паркиране или кредитни карти в близост до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Може да възникне повреда на магнитната лента или чипа за радиочестотна идентификация.

Не поставяйте метални предмети, например дистанционно управление, монети и опаковки от храна върху или близо до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Металните предмети могат да се загреят и да повлияят негативно на зареждането, в допълнение към причиняването на прекъсвания в зареждането.

Зареждането може да бъде прекъснато, влошено или да спре, ако възникне някое от следните:

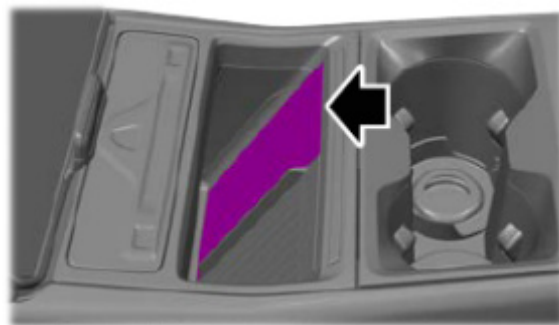
- Системата открие чужд предмет.
- Устройството не е подравнено в зоната за зареждане.
- Устройството се движи върху зоната за активно зареждане, когато автомобилът е в движение.
- Температурата в автомобила е твърде висока.
- Опитвате се да заредите несъвместимо с Qi устройство на безжичното зарядно устройство.

Забележка: По време на зареждане устройството и зарядното може да се нагреят, това е нормално. Ако батерията стане по-гореща от обичайното, устройството може да спре да се зарежда.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЯДНО



Зоната за зареждане е върху централната конзола, в рамките на указаната зона.



ЗАРЕЖДАНЕ НА БЕЗЖИЧНО УСТРОЙСТВО

Винаги поставяйте само едно Qi-съвместимо мобилно устройство с максимален размер 80 mm x 150 mm в центъра на зоната за безжично зареждане със страната за зареждане надолу. Зареждането спира, след като устройството ви достигне пълен заряд.

Забележка: Мобилни устройства, съвместими със стандарта Qi, които са с по-големи размери, малки сгъваеми телефони, мобилни телефони с изпъкнала камера или калъф, съдържащ метални елементи, може да не се зареждат стабилно.

Можете да използвате зарядното устройство, когато автомобилът е на контакт, когато автомобилът работи или когато сензорният екран е включен.



Показва се в лентата на състоянието, когато тече безжично зареждане.



Показва се в лентата на състоянието, когато безжичното зареждане е прекъснато.

Забележка: Ефективността на зареждане на устройствата може да бъде повлияна от наличието на защитен калъф. Може да се наложи да премахнете калъфа, за да зареждате безжично вашето устройство.

Забележка: Актуализациите на софтуера и фърмуера може да повлияят на съвместимостта на устройството, включително използването на неофициален софтуер или фърмуер. Клиентите трябва да проверят функционалността за зареждане с техните специфични устройства в превозното средство.

ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ

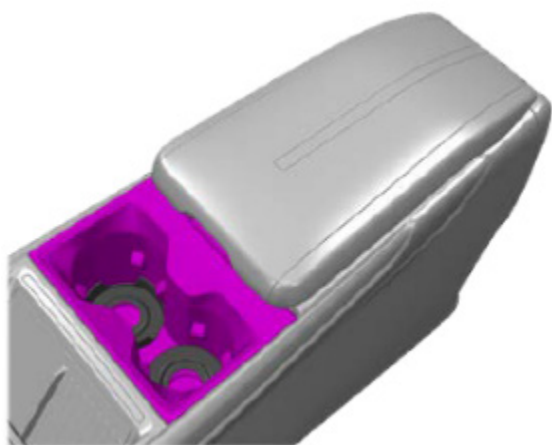
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПОСТАВКИТЕ ЗА ЧАШИ



ВНИМАНИЕ: Съхранявайте внимателно вещи в поставките за чаши, тъй като те могат да се разпилеят при рязко спиране, ускоряване или сблъсък, включително чашите с горещи напитки могат да се разплискат. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

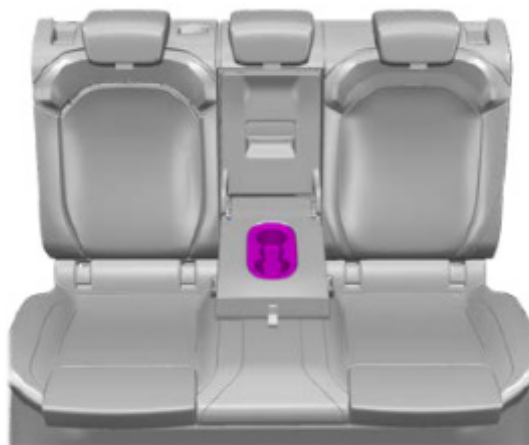
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОСТАВКИТЕ ЗА ЧАШИ

Централна конзола



Обърнете вложките на поставките за чаши, за да осигурите място за по-ниски или по-високи чаши.

Подлакътник на задната седалка



Спуснете подлакътника надолу, за да използвате подлакътника и поставката за чаша.

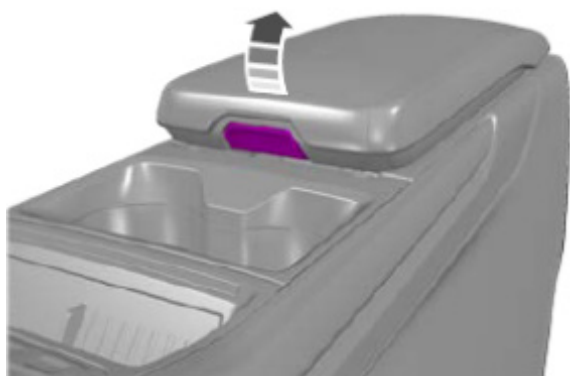
ЖАБКА

ОТВАРЯНЕ НА ЖАБКата



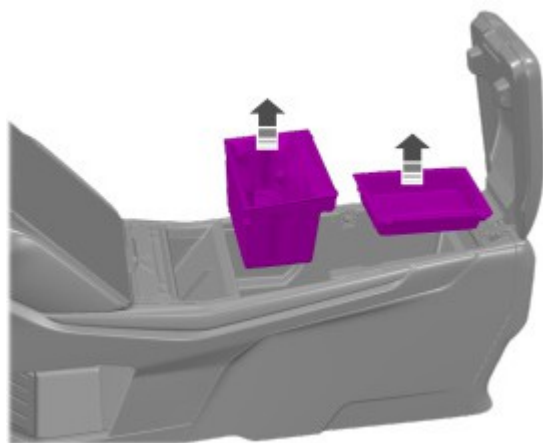
ЦЕНТРАЛНА КОНЗОЛА

ОТВАРЯНЕ НА ЦЕНТРАЛНАТА КОНЗОЛА



За да отворите централната конзола, натиснете бутона и дръпнете нагоре.

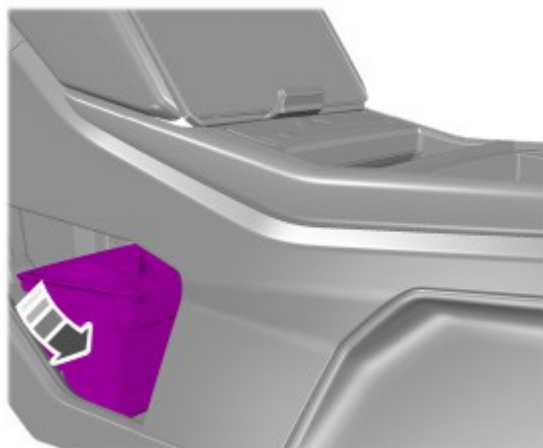
РЕГУЛИРАНЕ НА ЦЕНТРАЛНАТА КОНЗОЛА



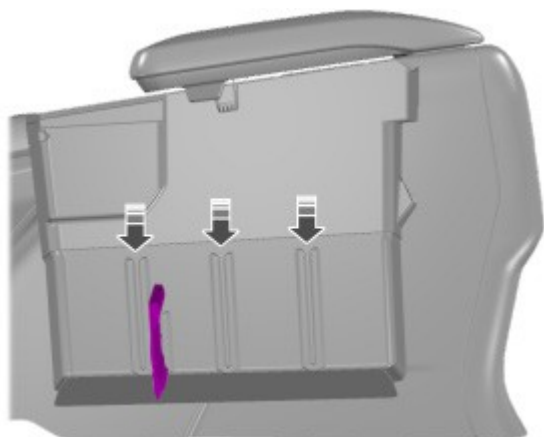
Можете да преместите модула на поставките за чаши и таблата, за да получите достъп до пространството за съхранение в централната конзола.



Можете да поставите таблата на мястото на поставките за чаши.



Можете да приберете поставките за чаши отпред, когато не ги използвате.



Можете да разделите пространството за съхранение в централната конзола, като поставите пластмасовата стъргалка за лед в един от страничните закрепващи слотове.

ЦЕНТРАЛНА КОНЗОЛА - ВИДЕА

Анимациите са създадени, за да допълват писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Регулиране на централната конзола Carpi](#)

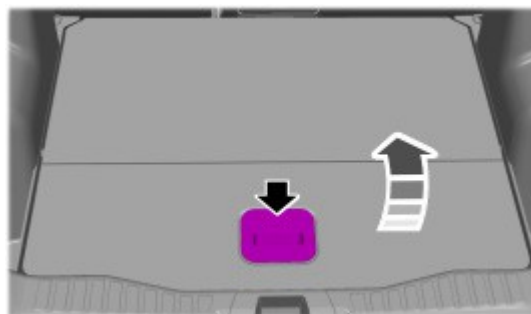
За повече информация сканирайте тук:



МЯСТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД ПОДА НА АВТОМОБИЛА

КАК ДА НАМЕРИМ МЯСТОТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД ПОДА НА АВТОМОБИЛА

Под горния капак на пода на багажното отделение



Под горния капак на багажното отделение има допълнително пространство за съхранение на предмети

Под долния капак на пода на багажното отделение



Допълнително пространство е достъпно и под долния капак на пода на багажното отделение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

- Системата може да не функционира, ако дистанционното управление е близо до метални предмети или електронни устройства, напр. ключове или мобилен телефон.
- За да може автомобилът да бъде включен и да го стартирате, в него трябва да има валидно дистанционно управление.
- Всяко дистанционно управление ще бъде деактивирано, ако е забравено вътре в автомобила, когато същият бъде заключен. Когато се опитате да стартирате автомобила, на информационния дисплей може да се появи съобщение, че не е открит ключ. Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление, за да го активирате, и след това стартирайте автомобила.
- Проверете дали всички пътници са поставили предпазните си колани.
- Проверете дали паркинг спирачката е активирана.
- Уверете се, че превключвателят на предавките е в положение за паркиране (P).
- Уверете се, че в автомобила няма включен заряден кабел.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Бутонът за стартиране се намира от дясната страна на кормилната колона.



- Натиснете бутона за стартиране веднъж.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

- Превключете на желаната предавка, докато държите педала на спирачката натиснат.

Забележка: Вашият автомобил е готов за потегляне.

Като алтернатива можете да натиснете и отпуснете педала на спирачката, за да стартирате автомобила.

- Натиснете бутона за стартиране веднъж.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА



ВНИМАНИЕ: Не изключвайте автомобила, докато е в движение. Това може да доведе до значително намаляване на ефективността на спирачната и кормилната система. При изключване на автомобила е възможно някои електрически системи, например въздушните възглавници, също да бъдат деактивирани. Неспазването на това указание може да доведе до загуба на контрол върху автомобила, нараняване или смърт.

Забележка: Ако неволно изключите автомобила, превключете на нулева предавка (N) и стартирайте отново автомобила.

Когато автомобилът е неподвижен и работи или е в режим „на контакт“:

- Натиснете и отпуснете бутона за стартиране, без да натискате педала на спирачката. Това действие изключва автомобила и всички електрически консуматори и активира електрическата паркинг спирачка.
- Напуснете автомобила, когато е напълно спрял и електрическата паркинг спирачка е активирана. Това също изключва автомобила и всички електрически консуматори.

Аварийно изключване

Само в случай на спешност, когато автомобилът ви се движи:

- Натиснете бутона за стартиране и задръжте за поне една секунда.

Превозното средство превключва на неутрална предавка (N) и прилага спирачно усилие, докато спре безопасно. След пълно спиране, автомобилът автоматично превключва на паркинг (P).

Автоматично изключване

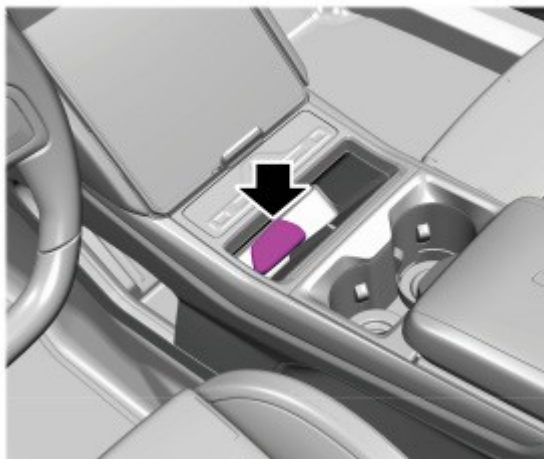
- Ако автомобилът е включен и водачът се отдалечи от автомобила, носейки със себе си дистанционното управление, автомобилът се изключва автоматично след кратък период от време.
- Ако предният капак е отворен, докато автомобилът е включен, захранването няма да се изключи автоматично.

Превозното средство автоматично се изключва, ако електрическата паркинг спирачка е задействана и възникнат две от следните условия:

- Шофьорската врата е отворена.
- Предпазният колан на водача не е поставен.
- Сензорите не откриват водач на седалката.

ДОСТЪП ДО СЛОТА ЗА ПАСИВНО СТАРТИРАНЕ

Ако не можете да стартирате автомобила си с програмирано дистанционно управление или батерията на дистанционното управление е изтощена, следвайте стъпките по-долу.



1. Поставете дистанционното управление в кухината за съхранение на вещи на подовата конзола, както е показано, с бутоните нагоре.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете бутона за стартиране.

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо автомобилът не стартира?

Системата не функционира, ако честотите на дистанционното управление са заглушени или ако батерията на дистанционното управление няма заряд. Виж **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 140).

Защо автомобилът не стартира?

- Системата не функционира, ако 12-волтовият акумулатор няма заряд. Изтощаване на акумулатора може да възникне, ако нивото на зареждане на високоволтовата батерия е ниско.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Високоволтовата батерия е високотехнологична литиево-йонна акумулаторна система, която се използва за съхранение на електрическа енергия за захранване на автомобила ви.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Батерията трябва да се ремонтира само от оторизиран техник на електрически превозни средства. Неправилното обслужване може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не насочвайте струята от водоструйка/пароструйка директно към оранжевите високоволтови кабели или към компоненти, принадлежащи към високоволтовата акумулаторна система или 12-волтовия акумулатор. Неправилното използване на водоструйка/пароструйка може да причини щети и да доведе до наранявания.



ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и дрехите си далеч от вентилатора на охлаждането.

Вашият автомобил се състои от различни високоволтови компоненти и окабеляване. Цялото високоволтово захранване преминава през специфични кабелни снопове, обозначени като такива или покрити с плътен оранжев контур, или с оранжева лента на ивици, или и с двете. Не влизайте в контакт с тези компоненти.

ЗАПАЗВАНЕ НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Когато батерията е с ниско ниво на заряд, автомобилът може автоматично да деактивира някои допълнителни функции, за да защити живота на батерията.

Ако нивото на заряда достигне 0%, заредете автомобила възможно най-скоро.

В ежедневната употреба е допустимо да използвате пълния диапазон на заряда, но за поддържане на оптимално състояние и дълготрайност на батерията препоръчваме да спазвате следните добри практики.

Зареждане през нощта

Можете да удължите живота и да подобрите производителността на високоволтовата батерия, като използвате функциите График за зареждане и Настройки за време на потегляне и комфорт от сензорния екран или приложението FordPass.

С функцията График за зареждане може да удължите живота на батерията, като отложите началото на зареждането и зададете максимално ниво на заряд.

Препоръчваме да зададете начален час за зареждане поне 2–3 часа след обичайното време на включване, за да позволите на батерията да се охлади преди началото на заряда. Освен това, задаването на максимално ниво под 100% при ежедневна употреба намалява натоварването върху батерията.

Можете да подобрите пробега и ефективността на автомобила, като планирате време на потегляне и комфорт в купето чрез функциите Departure (Потегляне) и Comfort (Комфорт). Това позволява предварително затопляне или охлаждане на купето, както и оптимална подготовка на батерията, за да се осигури максимален пробег и производителност до зададения час на потегляне.

Бързо (DC) зареждане

Честото използване на бързо зареждане може да доведе до намаляване на ефективността и продължителността на живота на батерията. Вижте **Бързо (DC) зареждане** (стр. 159).

Температура на съхранение

Най-благоприятният температурен диапазон за съхранение на автомобила и високоволтовата батерия е между 1°C и 45°C (34°F – 113°F).

За да се поддържа оптимална работа на батерията и да се максимизира пробегът, температурата ѝ трябва да остава над точката на замръзване.

Ниво на заряд при съхранение

Можете да удължите живота на батерията, като поддържате нейното ниво на заряд под 100%. Когато оставяте автомобила паркиран за продължителен период (30 дни или повече), препоръчваме батерията да бъде приблизително 50% заредена.

Съхранението на високоволтовата батерия при по-високи нива на заряд е по-неблагоприятно в сравнение със съхранение при по-ниски нива.

Забележка: *За да постигнете препоръчаното ниво на заряд за съхранение, можете да управлявате автомобила, докато зарядът спадне до около 50%, и след това да зададете лимит на зареждане за конкретното място.*

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Моля, рециклирайте батерията в съответствие с местните нормативни изисквания.

РЕГУЛАТОРНИ АКТОВЕ ЗА КОНСУМАЦИЯТА НА ЕНЕРГИЯ

Енергийна консумация (зареждане извън автомобила)

Декларираните стойности на енергийната консумация по WLTP и електрическият пробег са определени в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Европейските регламенти (ЕО) №715/2007 и (ЕС) №2017/1151, с последващите им изменения. Прилаганите стандартни изпитвателни процедури позволяват сравнение между различни типове автомобили и производители.

Съгласно Световната хармонизирана процедура за изпитване на леки автомобили (WLTP), сертифицираният електрически пробег може да бъде постигнат при напълно заредена батерия, в зависимост от конкретната версия на автомобила и конфигурацията на батерията.

Реалният електрически пробег може да се различава в зависимост от редица фактори, като метеорологични условия, стил на шофиране, профил на маршрута, състояние на автомобила, както и възраст и състояние на литиево-йонната батерия.

Европейска директива 1999/94/ЕО

Освен енергийната ефективност на автомобила, начинът на шофиране и други нетехнически фактори също влияят върху енергийната консумация, емисиите на CO₂ и електрическият пробег. Въглеродният диоксид (CO₂) е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за горивна икономичност и емисии на CO₂, съдържащо данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно безплатно на всички търговски обекти.

ДАННИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕТО НА ЕНЕРГИЯ

Електрически пробег в градски условия	Електрически пробег	Консумация на електрическа енергия	Претеглен, комбиниран CO ₂
km	km	kWh/100km	g/km
420 - 806	320 - 640	19.2 - 13.4	0

Можете да намерите данните за разхода на енергия на вашия автомобил в Сертификата за съответствие или в онлайн версията на Ръководството на собственика. Вижте **раздел 3а това ръководство** (страница 13).

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато задвижващият агрегат се нуждае от обслужване. Системата да бъде проверена при първа възможност.

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Air conditioning for the vehicle interior switched off. Cooling battery...(Климатичната система е изключена. Батерията се охлажда...)	Появява се, когато температурата на високоволтовата батерия е твърде висока. Ако проблемът продължава, проверете автомобила в сервиз.
HV battery: risk of fire! Pull over safely ASAP and leave the vehicle. Call emergency services! (Високоволтова батерия: опасност от пожар! Спрете безопасно възможно най- скоро и напуснете автомобила. Обадете се на спешна помощ!)	Спрете безопасно и излезте от автомобила възможно най- бързо, след което потърсете пътна помощ.
Stop safely now. Exit vehicle in safe area. (Спрете незабавно по безопасен начин. Напуснете автомобила на безопасно място)	Спрете безопасно и излезте от автомобила възможно най- бързо, след което потърсете пътна помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ: Прочетете внимателно всички инструкции и предупреждения в това ръководство преди да използвате зарядното оборудване.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрически контакт, ако е мокър, потопен във вода, покрит със сняг или по време на гръмотевична буря. По време на зареждане избягвайте контакт с влага, вода или сняг. Неспазването на тези указания може да доведе до пожар, електрически удар, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Стенният контакт и зарядното оборудване трябва да са в изправност и да бъдат монтирани съгласно действащите местни електротехнически норми и разпоредби. Не използвайте незаземен контакт. Ако подозирате, че контактът не е правилно заземен, е разхлабен или повреден, той трябва да бъде проверен и монтиран от квалифициран и лицензиран електротехник. Щепселът трябва да се включва плътно и докрай. Не използвайте удължителни кабели, предпазители от пренапрежение, таймери или други адаптери. Нарушаването на тези указания може да доведе до токов удар, повреда на имущество, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не изпускайте на земята кутията за управление или куплунга. Това може да причини телесни наранявания, пожар, електрически удар, смърт или материални щети.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте визуално зарядното оборудване преди употреба. Не използвайте оборудване, което е неисправно или повредено. Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате

компонентите на зарядното оборудване, тъй като те съдържат критични защитни устройства в щепсела и конектора на стенния контакт, които не подлежат на обслужване. При проблем се свържете с оторизиран дилър. Неспазването на тези указания може да доведе до пожар, електрически удар, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте зарядното оборудване при температури извън работния диапазон от -30°C до 50°C. Съхранявайте зарядното оборудване на чисто и сухо място при температури между -30°C и 85°C. След приключване на зареждането приберете контролния модул на закачалката или цялото зарядно оборудване в съответната чанта, за да предотвратите повреда на оборудването и риск от лични наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте и не изваждайте щепселните компоненти на зарядното оборудване по време на работа или зареждане. Не поставяйте пръсти или предмети в конектора за електрическо зареждане. Следете децата и домашните животни, когато зарядното оборудване е включено в контакта. Неспазването на тези инструкции може да причини повреда на оборудването или сериозни наранявания, включително смърт.



ВНИМАНИЕ: Това оборудване съдържа компоненти, които могат да предизвикат дъгови разряди или искри. Не го поставяйте в близост до запалими материали. Разположете оборудването най-малко на 450 mm над пода.



ВНИМАНИЕ: В корпуса на електромера и в сервисния панел за разпределение на мощността има високоволтови компоненти. Контакт с тях може да доведе до пожар, електрически удар, сериозни наранявания или смърт.

Имайте предвид, че местенето на зарядния кабел под задната бпроня може да активира отварянето на багажното отделение без ръце.

ПРЕГЛЕД НА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ

Кабел за зареждане на обществени станции

Вашето превозно средство е заводски оборудвано с кабел за зареждане на обществени станции, който се намира под капака в багажното отделение.



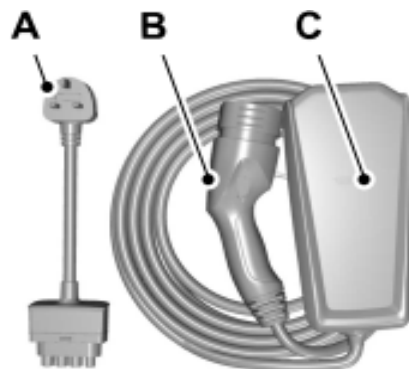
Можете да зареждате високоволтовата си батерия с кабел за зареждане на обществени зарядни станции за променлив ток (АС), към които няма прикачени кабели. Виж **Зареждане с помощта на кабел за зареждане на обществени станции** (страница 157).

Универсален кабел за домашно зареждане (ако е оборудван)

Универсалният кабел за домашно зареждане ви позволява да зареждате високоволтовата батерия на вашия автомобил със стандартен домашен контакт. Виж **Зареждане у дома** (страница 153).

Универсалният кабел за домашно зареждане може да бъде закупен отделно като аксесоар. Има конектор с ниска мощност за използване с контакт 230V. Конектор с висока мощност може да бъде закупен и отделно. Типът конектор варира според пазара. За повече информация се свържете с вашия оторизиран дилър.

Препоръчваме ви да използвате оригинално оборудване на Ford, специално проектирано за вашия автомобил. Във всички други случаи, моля прочетете и следвайте инструкциите на производителя.



А. Конектор.

Б. Куплунг.

С. Контролен модул.

Първо трябва да включите конектора в контролния модул. След това включете конектора в домакинския електрически контакт и накрая включете в порта за зареждане на автомобила.

Индикаторът за захранване светва в синьо, когато конекторът е добре включен както в контролния модул, така и в контакта.

Забележка: За да включите конектора, хванете го здраво конектора за кабела или щепсела и натиснете в контролния модул, докато чуете ясно щракване. Уверете се, че конекторът е влязъл плътно в контролния модул, преди да го включите в контакта. Недоброто включване ще доведе до по-дълга сесия на зареждане или неизправности.

Забележка: Следвайте инструкциите за монтаж, предоставени със зарядното устройство.

Забележка: Препоръчваме използването на включените в комплекта щепсели и конектори.

Забележка: ползвайте правилния конектор, съответстващ на стандарта за региона, в който зареждате автомобила.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Забележка: Ако не използвате самостоятелна електрическа верига, съществува риск автоматичният предпазител да се изключи или прекъсне захранването. В случай че такава верига не е налична, се препоръчва да се свържете с лицензиран електротехник за монтиране на отделен специален контакт.

Забележка: Универсалният домашен заряден кабел няма да зарежда и ще покаже индикация за грешка, ако липсва заземяване.

Забележка: Включете конектора на универсалния кабел за домашно зареждане директно в стенен контакт. Не включвайте универсалния кабел за домашно зареждане в разклонител.

Забележка: Ако стенната скоба не се използва за монтиране на зареждащото оборудване, включете зареждащото оборудване в контакт по-близо до земята.

Забележка: Работете внимателно с конектора. Не изпускайте конектора. Конекторът и кабелът трябва да бъдат закачени към стената, докато не се използват.

Вид на спецификацията	Стойност от спецификацията
Модел на зарядното устройство	IEC
Напрежение	230 VAC
Максимален ток	32 ампера max непрекъснато
Честота	50Hz
Консумация на енергия при престой	< 2 вата
Консумирана мощност при зареждане	< 4 вата
Дължина на кабела за зареждане	6,1 м
Тегло	4,2 кг
Работна температура	-30°C до 50°C
Температура на съхранение	-30°C до 85°C

Вид на спецификацията	Стойност от спецификацията
Екологичност	IP65
Вентилация	Не се изисква
Максимална надморска височина	4000m

Автоматично рестартиране на универсалния домашен кабел за зареждане

Функцията за автоматично рестартиране гарантира, че превозното средство ще бъде заредено и готово за употреба при необходимост. При наличие на установена грешка, процесът на зареждане се прекъсва автоматично. След отстраняване на грешката, зареждането се възобновява без необходимост от ръчна намеса. По време на състояние на грешка червеният индикатор остава постоянно включен.

Изключение от незабавното автоматично рестартиране възниква при задействане на защитата от ток на утечка към земя (GFCI). В този случай зарядното устройство ще направи първи опит за рестартиране 15 минути след задействане на защитата. Ако след четири последователни опита за рестартиране грешката продължава да се отчита, устройството се изключва, като червеният индикатор остава активен.

Ако неизправността не се отстрани, преустановете опитите за зареждане и се свържете с оторизиран дилър.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРЕМЕСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

След приключване на процеса на зареждане, универсалният кабел за домашно зареждане трябва да бъде внимателно навит. При неизползване, съхранявайте кабела в предоставената чанта за съхранение, която е част от комплекта.

След всяка употреба, поставяйте кабела в задното багажно отделение, разположено под подовата настилка на багажника, за да се осигури безопасност и защита от повреди.

Забележка: Не дръжте универсалния кабел за домашно зареждане до захранващия кабел. Хванете целия модул и внимателно го поставете обратно в чантата за съхранение.

Забележка: За да извадите конектора, хванете здраво конектора за кабела или щепсела и го издърпайте от контролния модул.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖИ

Не използвайте почистващи препарати или разтворители, тъй като това може да повреди универсалния кабел за домашно зареждане. Не подлагайте кабелите на зарядното устройство на натиск/усилие. Ако устройството прегрее, отстранете универсалния кабел за домашно зареждане от пряка слънчева светлина.

ФУНКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Зарядното устройство е оборудвано с редица вградени функции за безопасност, предназначени да предотвратят риска от електрически удар по време на работа:

- Зарядното устройство непрекъснато следи наличието на заземяване в електрическата инсталация. При липса на заземяване, червеният индикатор светва и захранването към превозното средство се прекъсва автоматично.
- Модулът на зарядното устройство е снабден със сензор за термични събития, който открива необичайни температурни отклонения. При необходимост, зарядният ток се намалява или устройството се изключва, за да се предотвратят повреди.
- Защитата от ток на утечка към земя (GFCI) осигурява допълнителна защита срещу електрически удар. При установяване на утечка към земя в изходния кабел, зарядното устройство прекъсва захранването и активира червения индикатор.
- Всички компоненти - заряден модул, конектор, кабелна система и съединител - са напълно изолирани и не съдържат открити тоководещи части, което осигурява допълнителна защита срещу контакт с електрически ток.

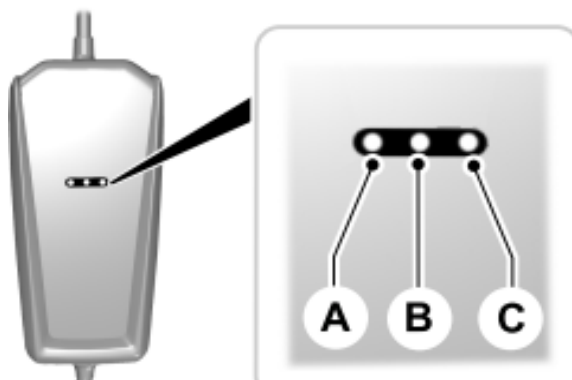
- Модулът за зареждане е проектиран така, че да минимизира риска от неволно разкачване. Пилотният сигнален проводник в кабела и конектора елиминира възможността за електрически удар при липса на връзка с превозното средство или при случайно прекъсване на връзката по време на зареждане. Прекъсването на връзката по време на зареждане е безопасно.

ИНДИКАТОРИ НА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ (АКО СА ОБОРУДВАНИ)

Универсалният кабел за домашно зареждане има три светодиодни /LED/ индикатора върху контролния модул.

Универсалният кабел за домашно зареждане е допълнително оборудване. За повече информация се свържете с вашия оторизиран дилър.

Препоръчваме ви да използвате оригинално оборудване на Ford, специално проектирано за вашия автомобил. Във всички други случаи, моля прочетете и следвайте инструкциите на производителя.



- A. Жълт индикатор за повреда.
- B. Син индикатор за състояние.
- C. Червен индикатор за повреда.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Забележка: При първоначално включване на зарядното устройство в стенен контакт, индикаторите в жълто, синьо и червено мигат еднократно. След това синият индикатор светва постоянно, последван от кратко премигване на червения индикатор. След това синият индикатор изгасва и отново се включва. Този цикъл се повтаря два пъти, ако при текущото зареждане се използва различен конектор от този, използван при предходната сесия.

Без захранване

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Универсалният кабел за домашно зареждане не се захранва с мощност.

Уверете се, че електрическият контакт функционира нормално и че автоматичният предпазител е в позиция „ВКЛ.“. При съмнение, опитайте с друг контакт. Проверете дали конекторът е напълно и правилно поставен в универсалния домашен кабел за зареждане. Уверете се, че щепселът не е силно износен или повреден. Ако грешката продължава да се проявява, прекратете опитите за зареждане и се свържете с оторизиран сервизен представител за съдействие.

Зареждане

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ПУЛСИРА	ИЗКЛ.	Универсалният домашен кабел за зареждане зарежда.

Не е необходимо предприемане на други действия.

В режим на готовност

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ВКЛ.	ИЗКЛ.	Универсалният домашен кабел за зареждане е захранен и в готовност за работа. В момента обаче не се извършва зареждане на превозното средство.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Ако очаквате универсалния кабел за домашно зареждане да зарежда автомобила, проверете дали конекторът за автомобила е правилно включен в автомобила. Проверете и коригирайте

вашият предпочитания на време за зареждане от дисплея на екрана. Ако вашият автомобил все още не се зарежда, свържете се с нас.

Стартиране и рестартиране

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	Универсалният кабел за домашно зареждане се възстановява след грешка.

Универсалният домашен кабел за зареждане се захранва или възстановява след отчетена грешка. Ако процесът на инициализация или циклично включване продължи повече от 2–3 минути, изключете съединителя от зарядния порт на автомобила. След това изключете и отново включете конектора към електрическия контакт. Ако грешката продължава да се проявява се свържете с нас.

Зареждането се извършва с намалена мощност поради вътрешна неизправност

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ВКЛ.	ПУЛСИРА	ИЗКЛ.	Универсалният домашен кабел за зареждане в момента зарежда с намалена мощност поради прегряване.

Уверете се, че конекторът и контролният модул са правилно свързани. Изключете и отново включете конектора. Ако универсалният домашен кабел за зареждане е горещ или се намира в среда с висока температура, опитайте зареждане в по-хладно помещение. Опитайте с друг електрически контакт. Ако разполагате с резервен конектор, опитайте с него. Ако грешката продължава да се проявява се свържете с нас.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Зареждането се извършва с намалена мощност поради проблем, свързан с променливотоковия щепсел или стенния електрически контакт

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
МИГА	ПУЛСИРА	ИЗКЛ.	Универсалният домашен кабел за зареждане в момента работи с намалена мощност поради прегряване на конектора или стенния електрически контакт.

Уверете се, че конекторът и контролният модул са правилно свързани. Изключете и отново включете конектора, като проверите дали е стабилно включен. Ако универсалният домашен кабел за зареждане е горещ или се намира в среда с висока температура, опитайте зареждане в по-хладна зона. Използвайте друг електрически контакт. Ако разполагате с резервен конектор, опитайте с него. Препоръчва се проверка от лицензиран електротехник за наличие на заземяване, както и за евентуални отклонения в напрежението - понижено или повишено захранване от електроразпределителната мрежа. Ако грешката продължава да се проявява се свържете с нас.

Отстраняване на неизправности от потребителя

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ВКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Универсалният кабел за домашно зареждане е отчел състояние на повреда, което изисква диагностика и отстраняване на неизправност.

Уверете се, че конекторът и контролният модул са правилно свързани. Изключете и отново включете конектора. Ако универсалният домашен кабел за зареждане е горещ или се намира в среда с висока температура, опитайте зареждане в по-хладна зона. Използвайте друг електрически контакт. Ако разполагате с резервен конектор, опитайте с него. Ако грешката продължава да се проявява се свържете с нас.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Неизправност, която не може да бъде отстранена

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ВКЛ.	Налице е вътрешна повреда в универсалния кабел за домашно зареждане, която не може да бъде отстранена.

Опитайте с различен конектор, ако имате такъв. Ако грешката продължава да се появява, свържете се с нас.

Неизправност, която не може да бъде отстранена

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	МИГА	Налице е вътрешна повреда, която не може да бъде отстранена.

Опитайте да използвате друг конектор, ако разполагате с такъв. Ако не, свържете се с нас за получаване на нов универсален кабел за домашно зареждане. Ако срокът на гаранцията е изтекъл, можете да поръчате замяна от вашия дилър.

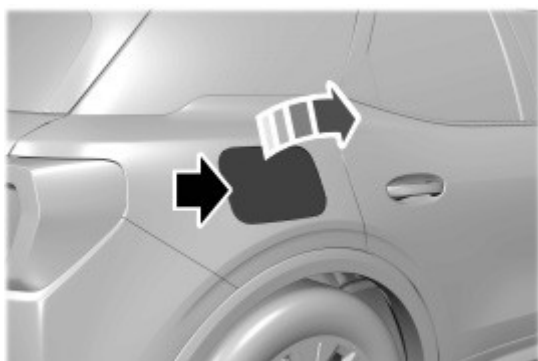
Грешка: Ток на утечка към земя

ЖЪЛТО	СИНЬО	ЧЕРВЕНО	Обяснение
ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ПУЛСИРА	Електрически ток протича извън предвидената верига

При включване на универсалния домашен кабел за зареждане в непознат стенов контакт, изчакайте при превозното средство няколко минути, преди да го оставите да се зарежда без надзор. Това позволява на системата да потвърди стабилността на захранването и правилната работа на зарядното устройство. Ако зарядният процес не започне, червеният индикатор ще светне, сигнализирайки, че не се извършва зареждане. Устройството ще се изключи автоматично, ако предпазителят или инфраструктурната защита от ток на утечка към земя (GFCI) се задейства. За удобство и дистанционно наблюдение, можете да следите състоянието на зареждане на вашия автомобил чрез мобилното приложение FordPass.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Зарядният порт се намира над задния десен калник. За да го отворите, натиснете централната част на левия ръб на капака на порта за зареждане.



Забележка: Автомобилът трябва да бъде отключен, за да може капакът на порта за зареждане да се отвори.

Забележка: Не прилагайте прекомерна сила. Насилственото отваряне или затваряне на капака може да повреди зарядния порт.

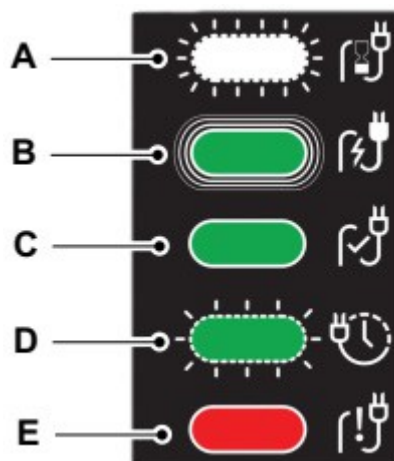
ИНДИКАТОРИ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



Индикаторът за състояние на зареждане е до порта за зареждане зад вратичката/капака на порта за зареждане. Той показва състоянието на зареждане на високоволтовата батерия във вашия автомобил.

Стикер от вътрешната страна на вратата на порта за зареждане описва статусите на индикатора.

Статуси на индикатора



- A **Свети в бяло:** няма активна функция за зареждане. **Мигащо бяло:** открит е конектор за зареждане. **Бързо примигващо бяло:** превозното средство установява връзка със зарядната инфраструктура. Подготвя се процесът на зареждане.
- B **Пулсиращо зелено:** високоволтовата батерия се зарежда.
- C **Свети в зелено:** зареждането е завършено успешно.
- D **Мигащо зелено:** контролирано от таймер зареждане е в режим на изчакване.
- E **Свети в червено:** системата за зареждане е повредена. **Червено и зелено светят последователно:** бързината на зареждане е намалена с цел защита на превозното средство поради неизправност. Например, конекторът за зареждане не е добре включен.

Забележка: Грешки по време на зареждане се сигнализират чрез червен цвят на индикатора за състоянието на зареждане. Възможно е неизправностите да произхождат както от системата за зареждане на превозното средство, така и от външни компоненти — като универсалния домашен кабел за зареждане, зарядната станция или електрозахранването.

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРОМЕНЛИВ ТОК (АС)

ЗАРЕЖДАНЕ В ДОМАШНИ УСЛОВИЯ

Универсалният домашен кабел за зареждане е допълнително оборудване. За повече информация се обърнете къмоторизиран представител на марката.

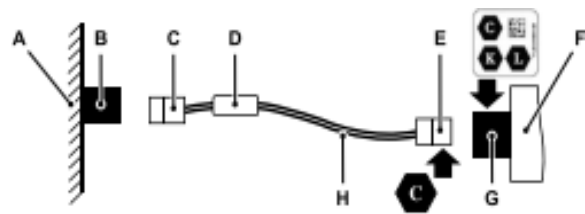
Препоръчваме използването на оригинално оборудване Ford, специално проектирано за вашия автомобил. Ако използвате зарядно оборудване от друг производител, винаги четете и спазвайте предоставените от него инструкции.



АС зареждането е предпочитаният метод за зареждане. То поддържа високоволтовата батерия в добро състояние и удължава нейния експлоатационен живот. При зареждане с променлив ток поддържайте автомобила включен към електрическата мрежа, когато външните температури са изключително високи или ниски. Това позволява на системата автоматично да поддържа оптимална температура на батерията за най-добра производителност.

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР - уверете се, че щепселът е правилно заземен. Използвайте отделна електрическа верига за зареждането. Използването на споделена верига може да доведе до сработване или прекъсване на предпазителя. Ако нямате отделна верига, се свържете с лицензиран електротехник за осигуряването на такава.

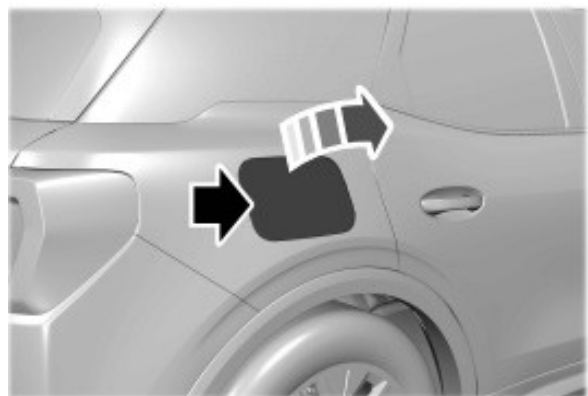
Преди започване на зареждането напълно развийте универсалния домашен кабел за зареждане. След това свържете зарядния съединител към порта за зареждане на автомобила, като се уверите, че съвпада с обозначения идентификационен символ.



- A. Електрическа мрежа.
- B. Контакт (битов).
- C. Щепсел.
- D. Контролен модул.
- E. Конектор/куплунг за зареждане.
- F. Автомобил.
- G. Приемник на порта за зареждане.
- H. Универсален кабел за домашно зареждане.

1. Превключете на паркинг позиция (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в положение за паркиране (P).



2. Натиснете левия ръб на капака на порта за зареждане в центъра и освободете, за да отворите капака.

Забележка: Автомобилът трябва да е отключен, за да отворите порта за зареждане.

3. Изберете подходящия конектор в зависимост от контакта, който ще използвате.



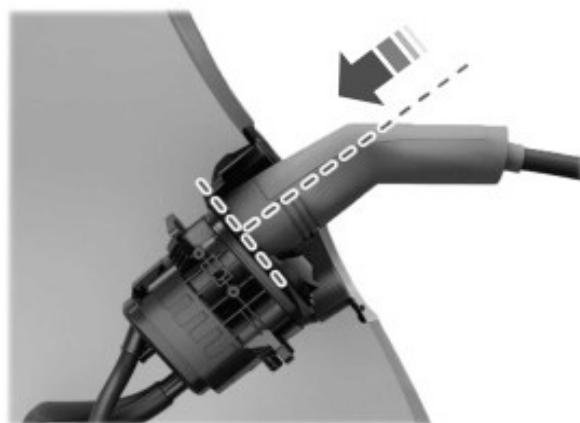
4. Включете конектора в контролния модул на универсалния кабел за домашно зареждане.

Забележка: За да поставите конектора, хванете го здраво за кабела или щепсела и го натиснете в контролния панел, докато се чуе щракване. Уверете се, че конекторът е напълно вкаран и прилепва плътно към корпуса на контролния панел, преди да го включите в контакта. Неправилното включване може да доведе до по-дълга сесия на зареждане или възникване на грешки.

5. Включете щепсела в стенния контакт, преди да свържете куплунга за зареждане към порта за зареждане на автомобила.

6. Проверете дали индикаторните светлини (LED) на контролния модул на универсалния кабел светят, което показва, че системата е готова за работа.

7. Включете куплунга за зареждане в гнездото за зареждане на автомобила.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори конектора.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е правилно зацепен, индикаторът на порта за зареждане ще мига в бяло. Премигва в зелено, докато батерията с високо напрежение се зарежда.

Забележка: Когато включите автомобила, той ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако за това местоположение не е предварително настроен график за зареждане.

Забележка: Времето за зареждане да варира в зависимост от температурата на околната среда, нивото на мощност, типа на зарядното устройство и мястото, на което зареждате.

Забележка: Ако вашият автомобил не започне да зарежда, моля, свържете се с Центъра за работа с клиенти. За да можем по-добре да ви обслужим, когато се свързвате с поддръжката за клиенти, посочете серийния номер.

За повече информация, моля посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането

1. Отключете автомобила си. Виж Управление на вратите отвън на автомобила (стр. 51).

Забележка: Индикаторът на порта за зареждане свети в бяло, когато конекторът е готов за изваждане.

2. Издърпайте конектора за ръкохватката, за да го изключите.

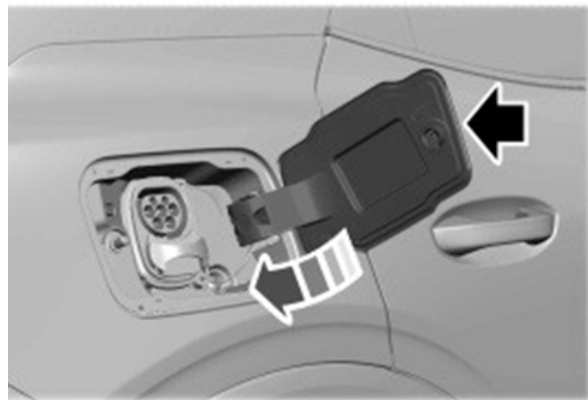
Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане ще се заключи отново след 30 секунди и зареждането ще продължи.

Забележка: Не се опитвайте да извадите адаптора за зареждане, преди да сте го отключили. Не използвайте никакви инструменти, за да се опитате да извадите заключен адаптер. Това може да доведе до повреда на вашия автомобил и на адаптера за зареждане.

Забележка: Не можете да отключите порта за зареждане, ако дистанционното управление не е в близост до автомобила.

Забележка: Ако кабелът не се отключи, натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление или опитайте с ръчно освобождаване. Виж **Ръчно освобождаване на конектора за зареждане** (стр. 162).

Забележка: Не можете да превключите автомобила от режим на паркиране (P), докато не изключите адаптора.



3. Натиснете левия ъгъл на капака на порта за зареждане в центъра, за да затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ПУБЛИЧНО МЯСТО

Зареждане на AC зарядна станция с вграден кабел



AC зареждането е предпочитаният метод за зареждане. То поддържа високоволтовата батерия в добро състояние и удължава нейния експлоатационен живот. При зареждане с променлив ток поддържайте автомобила включен към електрическата мрежа, когато външните температури са изключително високи или ниски. Това позволява на системата автоматично да поддържа оптимална температура на батерията за най-добра производителност.

Когато използвате AC зарядна станция с вграден кабел, изберете куплунга за зареждане, маркиран със същия идентификационен символ, съответстващ на този на зарядния порт на вашия автомобил.



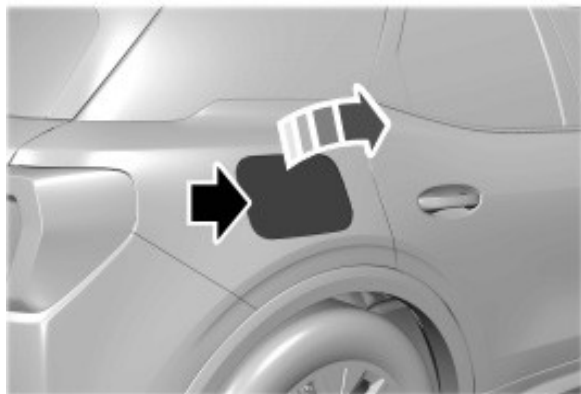
- A AC зарядна станция
- B Куплунг за зареждане
- C Автомобил

D Гнездо на зарядния порт

E Кабел

1. Превключете на паркинг позиция (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в положение за паркиране (P).

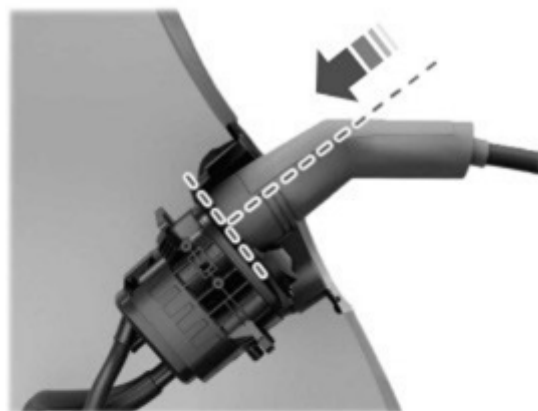


2. Натиснете левия ръб на капака на порта за зареждане в центъра и освободете, за да отворите капака.

Забележка: Автомобилът трябва да е отключен, за да отворите порта за зареждане.



3. Изберете подходящия зареждащ крайник на зарядната станция.
4. Включете конектора за зареждане в гнездото на порта за зареждане на автомобила.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори конектора.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е правилно зацепен, индикаторът на порта за зареждане ще мига в бяло. Премигва в зелено, докато батерията с високо напрежение се зарежда.

Забележка: Когато включите автомобила, той ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако за това местоположение не е предварително настроен график за зареждане.

Забележка: Времето за зареждане да варира в зависимост от температурата на околната среда, нивото на мощност, типа на зарядното устройство и мястото, на което зареждате.

Информация за обществени зарядни станции, ценообразуване, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна на сензорния екран или в приложението за превозното средство. Тарифите за зареждане ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на зареждане.

Когато зареждате автомобила си в станция на BlueOval Charge Network, използвайте приложението за превозното средство или картата за зареждане BlueOval RFID, за да активирате и платите за зареждане. Ако станцията за зареждане не е в мрежата BlueOval Charge Network, използвайте указанията на станцията за зареждане, за да активирате зарядното устройство.

За повече информация, моля посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането

1. Отключете автомобила си. Виж **Управление на вратите отвън на автомобила** (стр. 51).

Забележка: Индикаторът на порта за зареждане свети в бяло, когато конекторът е готов за изваждане.

2. Издърпайте конектора за ръкохватката, за да го изключите.

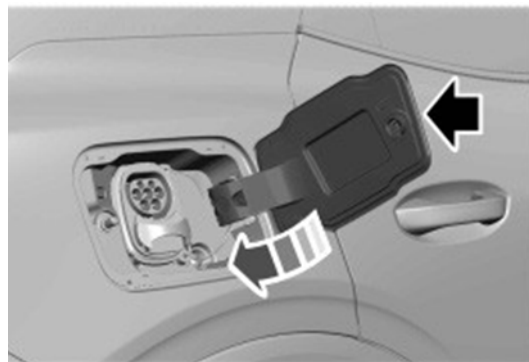
Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане ще се заключи отново след 30 секунди и зареждането ще продължи.

Забележка: Не се опитвайте да извадите адаптора за зареждане, преди да сте го отключили. Не използвайте никакви инструменти, за да се опитате да извадите заключен адаптер. Това може да доведе до повреда на вашия автомобил и на адаптера за зареждане.

Забележка: Не можете да отключите порта за зареждане, ако дистанционното управление не е в близост до автомобила.

Забележка: Ако кабелът не се отключи, натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.

Забележка: Не можете да превключите автомобила от режим на паркиране (P), докато не изключите адаптора.



3. Натиснете левия ъгъл на капака на порта за зареждане в центъра, за да затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ЗАРЯДНИ СТАНЦИИ С ВАШ КАБЕЛ

Зареждане на зарядна станция с променлив ток без прикрепени кабели или в стенна кутия.

Стенните кутии за зареждане са допълнително оборудване. За повече информация се свържете с вашия оторизиран дилър.



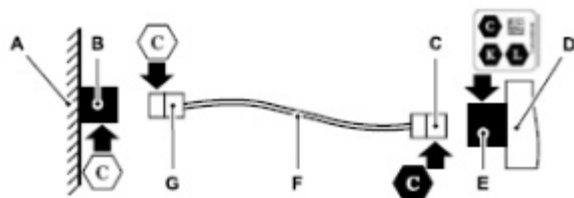
АС зареждането е предпочитаният метод за зареждане. То поддържа

високоволтовата батерия в добро състояние и удължава нейния експлоатационен живот.

При зареждане с променлив ток поддържайте автомобила включен към електрическата мрежа, когато външните температури са изключително високи или ниски. Това позволява на системата автоматично да поддържа оптимална температура на батерията за най-добра производителност.

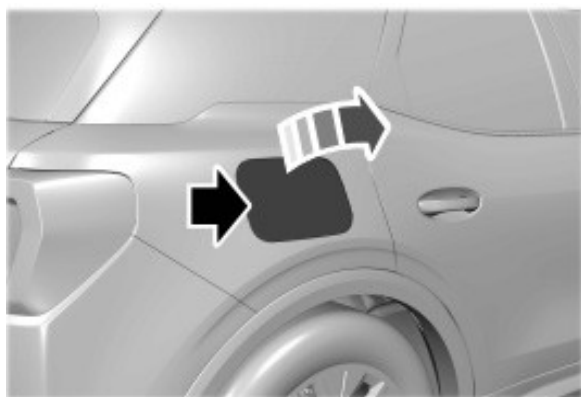
Когато използвате АС зарядна станция без вграден кабел, включете вашия кабел към зарядната станция и съответния порт на автомобила, където виждате същия символ за идентификация.

Трябва да развиете напълно кабела за зареждане, преди да го използвате.



- A. Зарядна станция на променлив ток.
 - B. Порт на зарядната станция.
 - C. Конектор за зареждане на превозното средство.
 - D. Автомобил.
 - E. Приеман куплунг на порта за зареждане.
 - F. Кабел на станцията за обществено зареждане.
 - G. Конектор на зарядната станция.
1. Превключете на паркинг позиция (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в положение за паркиране (P).



2. Натиснете левия ръб на капака на порта за зареждане в центъра и освободете, за да отворите капака.

Забележка: Автомобилът трябва да е отключен, за да отворите порта за зареждане.

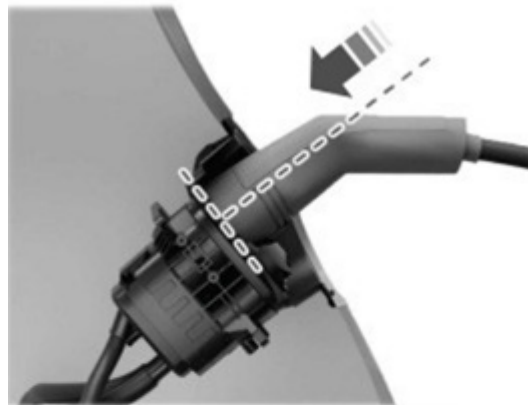
3. Изберете подходящия порт за зареждане на зарядната станция.



4. Включете кабела за зареждане в порта на зарядната станция.

Забележка: За да поставите защитния накрайник, хванете здраво държача и вкарайте с натиск в порта на зарядната станция.

5. Включете конектора за зареждане в гнездото на порта за зареждане на автомобила.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори конектора.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е правилно зацепен, индикаторът на порта за зареждане ще мига в бяло. Премигава в зелено, докато батерията с високо напрежение се зарежда.

Забележка: Когато включите автомобила, той ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако за това местоположение не е предварително настроен график за зареждане.

Забележка: Времето за зареждане да варира в зависимост от температурата на околната среда, нивото на мощност, типа на зарядното устройство и мястото, на което зареждате.

Информация за обществени зарядни станции, ценообразуване, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна на сензорния екран или в приложението за превозното средство. Тарифите за зареждане ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на зареждане.

Когато зареждате автомобила си в станция на BlueOval Charge Network, използвайте приложението за превозното средство или картата за зареждане BlueOval RFID, за да активирате и платите за зареждане. Ако станцията за зареждане не е в мрежата BlueOval Charge Network, използвайте указанията на станцията за зареждане, за да активирате зарядното устройство.

За повече информация, моля посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането

1. Отключете автомобила си. Виж **Управление на вратите отвън на автомобила** (стр. 51).

Забележка: Индикаторът на порта за зареждане свети в бяло, когато конекторът е готов за изваждане.

2. Издърпайте конектора за ръкохватката, за да го изключите.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за

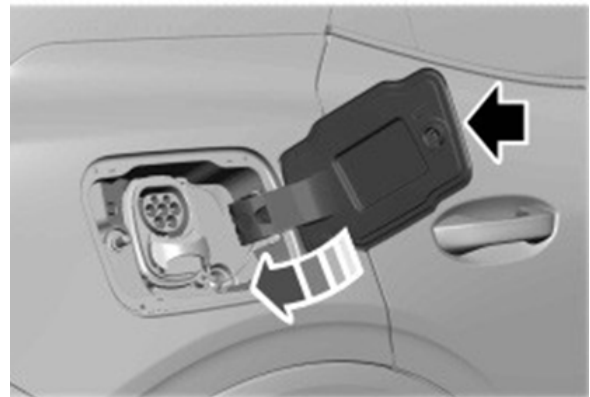
зареждане ще се заключи отново след 30 секунди и зареждането ще продължи.

Забележка: Не се опитвайте да извадите адаптора за зареждане, преди да сте го отключили. Не използвайте никакви инструменти, за да се опитате да извадите заключен адаптер. Това може да доведе до повреда на вашия автомобил и на адаптера за зареждане.

Забележка: Не можете да отключите порта за зареждане, ако дистанционното управление не е в близост до автомобила.

Забележка: Ако кабелът не се отключи, натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.

Забележка: Не можете да превключите автомобила от режим на паркиране (P), докато не изключите адаптора.



3. Натиснете левия ъгъл на капака на порта за зареждане в центъра, за да затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРАВ ТОК



Зареждането с прав ток ви позволява да заредите високоволтовата батерия на автомобила за значително по-кратко време в сравнение със стандартния метод на зареждане. Можете да зареждате в движение, преди батерията да е изчерпала напълно заряда си, или когато пътувате, като използвате планирането на пътувания като част от приложението в автомобила.

Препоръчваме прекратяване на зареждането с прав ток при достигане на 80% заряд на батерията.

При ниски температури е възможно да забележите, че зареждането с прав ток отнема повече време, когато температурата на околната среда падне под 10°C.

Функцията за бързо зареждане подгръва високоволтовата батерия, за да постигне максимална ефективност на зареждането. Вижте **Настройки за зареждане** (стр. 163). Можете да активирате тази функция преди пристигане на станцията за бързо зареждане. Ако е активирана функцията за навигация към станция за бързо зареждане, превозното средство автоматично оптимизира температурата и състоянието на високоволтовата батерия, за да осигури най-добра скорост на зареждане при пристигане.

За по-голямо удобство и спестяване на време при зареждане с прав ток, различните зарядни станции и мрежи могат да имат различни ценови листи.

Забележка: Системата може автоматично да намали скоростта на бързо зареждане с прав ток, за да запази здравето и дълготрайността на батерията. Това се определя от температурата, текущото състояние на заряда и общото състояние на батерията.

Забележка: При температури под 0°C, изключването на отоплението в купето за първите 10–15 минути от зареждането с прав ток може значително да подобри скоростта на зареждане.

Забележка: Времето за зареждане може да варира в зависимост от температурата на околната среда, нивото на мощност, типа зарядно устройство и местоположението на станцията.

Забележка: Системата може да ограничи скоростта на зареждане с прав ток, за да удължи експлоатационния живот на батерията.

За да заредите високоволтовата батерия на станция за зареждане с прав ток:

Когато станцията е с прикрепени кабели, изберете куплунга, който има същия идентификационен символ като този на

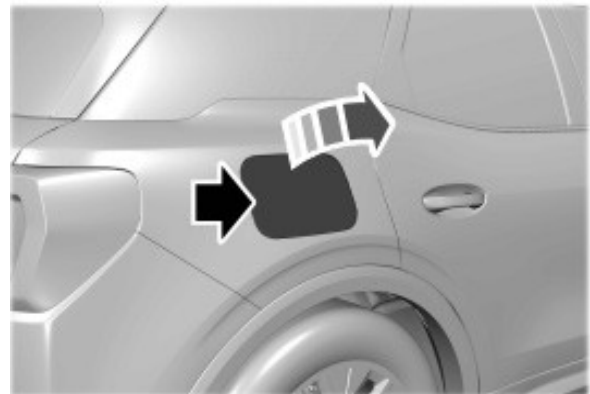
зарядния порт на вашето превозно средство.



- A. Зарядна станция на прав ток (DC).
- B. Конектор за зареждане.
- C. Автомобил.
- D. Приемно гнездо на порта за зареждане.
- E. Кабел.

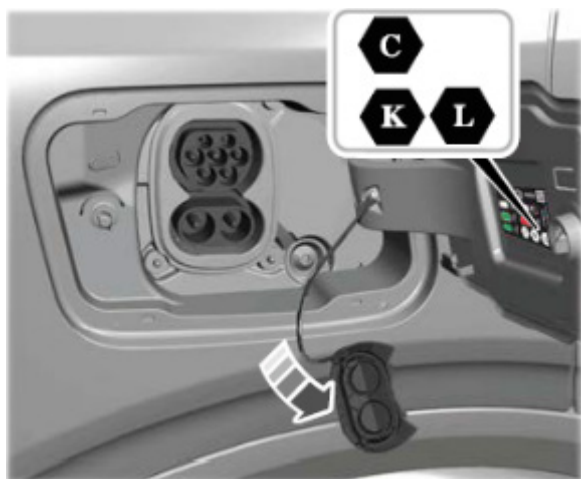
1. Превключете на паркинг позиция (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в положение за паркиране (P).



2. Натиснете левия ръб на капака на порта за зареждане в центъра и освободете, за да отворите капака.

Забележка: Автомобилът трябва да е отключен, за да отворите порта за зареждане.



3. Отстранете предпазната капачка на порта за зареждане, за да разкриете долните конектори.
4. Включете конектора за зареждане в гнездото на порта за зареждане на автомобила.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори конектора.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е правилно зацепен, индикаторът на порта за зареждане ще мига в бяло. Премигва в зелено, докато батерията с високо напрежение се зарежда.

Забележка: Когато включите автомобила, той ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране освен ако не промените ограничението за зареждане от екрана за зареждане на превозното средство. Вж. **Настройки за зареждане** (стр. 163).

Информация за обществени зарядни станции, ценообразуване, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна на сензорния екран или в приложението за превозното средство. Тарифите за зареждане ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на зареждане.

Спиране на зареждането

1. Спрете зареждането от интерфейса на зарядната станция на прав ток.

Забележка: Друга възможност е да влезете в автомобила и да спрете зареждането от сензорния екран на автомобила. Виж **Безключов достъп** (стр. 55). Виж **Управление на вратите отвън на автомобила** (стр. 51).

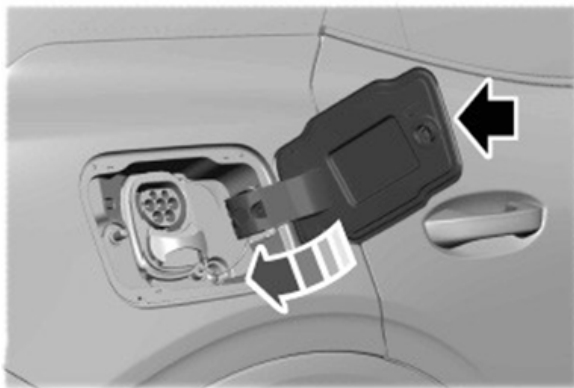
Забележка: Индикаторът на порта за зареждане свети в бяло, когато крайникът е готов за изключване.

2. Извадете конектора за зареждане от автомобила.

Забележка: Не се опитвайте да извадите конектора за зареждане, преди да го отключите. Не използвайте никакъв инструмент, за да се опитате да извадите заключен конектор на зареждащо устройство. Това може да повреди вашия автомобил и конектора за зареждане.

Забележка: След приключило зареждане с прав ток, зарядният кабел се освобождава автоматично.

Забележка: Не можете да превключите автомобила от режим на паркиране (P), докато не изключите адаптора.

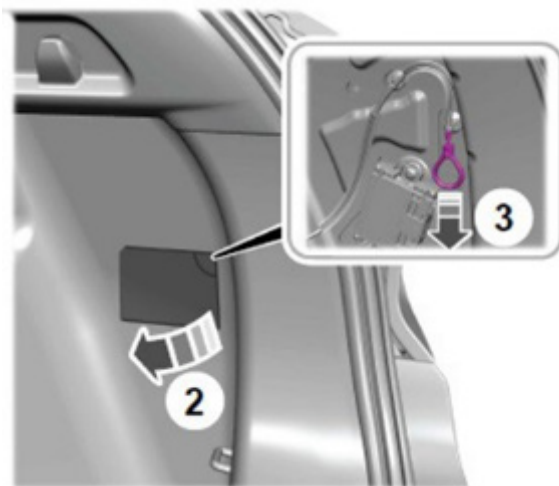


3. Натиснете левия ръб на капака на порта за зареждане в центъра и освободете, за да затворите капака.

РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА КУПЛУНГА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Ако вашият автомобил не отблокира конектора за зареждане, можете ръчно да го освободите.

1. Отворете багажното отделение.



2. Отворете капачето в долната дясна част на облицовката на багажното отделение.
3. Издърпайте пръстена надолу, за да освободите ръчно конектора за зареждане.
4. Затворете капачето.
5. Извадете зареждащия крайник от порта за зареждане.

Забележка: Следващият път, когато включите автомобила да се зарежда, заключващият механизъм се задейства отново и изтеглящият пръстен се нулира.

Забележка: Ако проблемът продължава, проверете автомобила в сервиз.

НАСТРОЙКИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



Може да планирате график/часове за зареждане, за да ползвате по-евтини тарифи за електроенергия в извънпиковите часове, ако са ви предоставени такива от доставчика на комунални услуги. Може също така да зададете горна граница на зареждане на вашата батерия, час на тръгване и температура в купето, така че автомобилът да е готов за път, когато ви трябва.

Зареждането по график може да се зададе от сензорния екран.

За да видите настройките си за зареждане:

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.

Преглед на настройките за зареждане



- A Текущо зададено максимално ниво на зареждане.
- B Прогнозен пробег.
- C Плъзгач за задаване на максимално ниво на зареждане.
- D Настройки за зареждане.
- E Места за зареждане.
- F Оптимизация за бързо зареждане.
- G Общ преглед на настройките за зареждане.
- H Опции за време на зареждане.
- I Индикатор за състоянието на заряда на високоволтовата батерия.
- J Състояние на зареждане на високоволтовата батерия.

Максимален праг на зареждане

Изберете, за да зададете ограничение за максималното ниво на зареждане.

За да регулирате временно нивото на зареждане, при което зареждането да спре, можете да зададете ограничение на максималния праг на зареждане. Ако превозното средство вече е включено в мрежата, ограничението на максималния праг на зареждане се прилага за текущата сесия на зареждане.

Състояние на зареждане на високоволтовата батерия

Показва процента на оставащия заряд, като 100% представлява общото количество енергия, което можете да получите от външно зареждане. Показва се и приблизителният наличен пробег на автомобила.

Очакван/прогнозен пробег на автомобила

Показва прогнозния наличен пробег на автомобила при текущото състояние на зареждане.

Информация за времето на зареждане

По време на зареждане се показва очакваното крайно време на зареждане.

Забележка: *Информацията за времето на зареждане е прогнозна. Някои условия могат да доведат до по-дълго време за зареждане.*

Настройки за зареждане

От това меню може да изберете и регулирате множество настройки за зареждане:

- Режим за грижа за батерията.
- Автоматично добавяне на междинни спирки за зареждане.
- Автоматична оптимизация за бързо зареждане.
- Намаляване на променливия ток на зареждане.
- Автоматично освобождаване на конектора за зареждане с променлив ток.

Забележка: *Натиснете иконите със стрелки до имената на функциите за допълнителни подробности.*

Оптимизация за бързо зареждане

Можете да изберете тази функция, за да подготвите батерията с високо напрежение за следващото зареждане с прав ток, когато има такава възможност. Това намалява времето за зареждане.

Локации/места за зареждане

Използвайки текущото си местоположение, можете да добавите до пет места за

зареждане. В рамките на сензорния екран всяко местоположение може да има различни опции за време на зареждане. Автомобилът автоматично разпознава всяко запаметено място за зареждане и прилага зададените за него настройки при зареждане.

Забележка: *Местата за зареждане не се отнасят до станции за бързо зареждане с прав ток.*

Разширени опции за време за зареждане

Зареждане за определен час на търговане

Като зададете часове на заминаване, вие контролирате графици за зареждане и опцията да затоплите или охладите купето, докато автомобилът е включен в електрическата мрежа.

Можете да програмирате до три часа на търговане за всяко запазено място за зареждане, след което да ги приложите поотделно към желаните дни от седмицата. Ще се използва следващият активиран час на търговане.

Като зададете час на търговане и персонализирани часове и след това изберете да зареждате за зададен час на търговане, вашето превозно средство може да използва вашите предпочитания за време за зареждане, за да намали до минимум разходите ви за електроенергия, но все пак да даде приоритет на приключване на зареждането преди планираното заминаване.

Забележка: *Когато използвате енергия от източника за зареждане, докато автомобилът е включен, се изисква по-малко количество енергия за отопление или охлаждане на купето в началото на пътуването. Това спомага за увеличаване на пробега на автомобила. Нивото на комфорт на климатизацията може да варира в зависимост от типа на източника на захранване — стандартен битов контакт, контакт с по-висок ток или зарядна станция. Наличната мощност за климатизация е ограничена до мощността, предоставена от зарядното оборудване. При ниски температури на околната среда и ниска мощност на зареждане, за затопляне на купето може да се използва малко количество енергия и от високоволтовата батерия, в допълнение към мощността, подавана от източника за зареждане.*

Зареждане в персонализирани часове

Можете да зададете до четири предпочитани времеви прозорца. Когато са активирани, те важат за всички дни.

Тази функция ви позволява да се възползвате от тарифните планове за електроенергия, които предлагат по-ниски цени през определени часове от деня. Свържете се с вашата компания за комунални услуги, за да видите с какви тарифни планове разполагате.

Забележка: Когато изберете тази опция, вашето превозно средство ще зарежда само през предпочитаните от вас времеви прозорци.

Настройка на място за зареждане



1. Натиснете тази икона на екрана с настройки за зареждане.
2. Добавете текущата позиция на автомобила като място за зареждане.

Забележка: Можете да добавите само текущата си позиция като място за зареждане. Когато запазите тези настройки, можете да редактирате настройките за всички съществуващи места за зареждане.

3. Въведете име за текущата позиция и натиснете Save /Запази/.
4. Изберете, за да намалите променливия ток на зареждане, ако мястото за зареждане го изисква.

Забележка: В зависимост от страната автомобилът се зарежда с намален заряден ток от 6A или 8A. Настройката се препоръчва, ако няколко големи електрически консуматора работят едновременно през една и съща верига.

5. Изберете автоматично освобождаване на конектора за зареждане с променлив ток на текущото място за зареждане, когато зареждането е спряно или завършено.
6. Изберете една от трите настройки за час на търговане, показани за всяко запазено местоположение.
7. На екрана с настройки на часовете на търговане задайте желаните час на търговане. Изберете за вашето търговане

или отделен ден или приложимите дни от седмицата за повтарящи се търгования.

8. Когато се върнете към екрана с настройки за зареждане за да зададете вашето местоположение за зареждане, вашите настройки вече се показват на екрана с график за време на търговане.
9. Ако е необходимо, може да активирате или деактивирате часовете на търговане.

Забележка: Поне един час на търговане трябва да бъде активиран, за да се активират опции, базирани на часа на търговане.

10. Изберете долната граница на зареждане на батерията.

Забележка: Може да се зададе минимално ниво на зареждане до 50%. Превозното средство започва да зарежда веднага след свързване на захранването и зарежда до тази минимална настройка. Никакви други настройки за зареждане не се прилагат, докато не се достигне минималното ниво на зареждане.

11. Изберете горната граница на зареждане на батерията.

Забележка: Горната граница на зареждане на батерията ограничава максималното ниво на зареждане на високоволтовата батерия до стойност между 50% и 100%. Пълното зареждане на високоволтовата батерия обикновено не е необходимо при ежедневна употреба на автомобила. Зареждането ще спре, когато автомобилът достигне настройката за максимална степен на зареждане.

12. Задайте предпочитано време за зареждане, като редактирате началния и крайния час. Може да зададете до четири блока от време (прозорци за зареждане).

Забележка: Поне едно предпочитано време трябва да бъде активирано, за да активирате опцията за предпочитани часове или да се възползвате от ниските тарифи за електроенергия при зареждане с час на търговане.

13. Екранът с настройки за зареждане сега ще показва вашите настройки за това местоположение.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Всеки път, когато вашето превозно средство е на запазено място за зареждане, екранът за преглед на настройките за зареждане ще показва името на местоположението, ще отразява вашите настройки и ще активира падащото меню с разширени опции за време на зареждане.

Забележка: Опцията за време на зареждане може да бъде избрана и от менюто за изход при изключване на захранването на автомобила.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВАШЕТО ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА АВТОМОБИЛА И ЗАРЕЖДАНЕ

Приложението за автомобила ви позволява:

- Да наблюдавате и управлявате зареждането на автомобила, включително настройките и предпочитанията.

- Да намерите зарядно устройство и да активирате зарядно устройство в мрежата за зареждане.
- Да проверите наличността на конектор на станцията за зареждане.

За повече информация, моля посетете www.owner.ford.com.

СИМВОЛИ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЪРХУ ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ.



Идентификационен символ, който се вижда на куплунгите/накрайниците/ на кабела на автомобила, конекторите на кабела на зарядната станция и портовете за зареждане на автомобила.

Тип зареждане	Стандартна	Конфигурация	Тип на аксесоара	Обхват на напрежение
ПРОМЕНЛИВ ТОК	EN 62196-2	Тип 2	Зареждащ накрайник за автомобила, зареждащ накрайник на зарядната станция и порт за зареждане на автомобила.	По-ниско или равно на 480 волта RMS



Идентификационен символ, поставян на портовете на зарядната станция и вашия кабелен конектор за обществени зарядни станции.

Тип зареждане	Стандартна	Конфигурация	Тип на аксесоара	Обхват на напрежение
ПРОМЕНЛИВ ТОК	EN 62196-2	Тип 2	Порт на зарядна станция, кабелен конектор на обществена зарядна станция.	По-ниско или равно на 480 волта RMS



Идентификационен символ на конектора на зарядната станция.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Тип зареждане	Стандартна	Конфигурация	Тип на аксесоара	Обхват на напрежение
прав ток	EN 62196-3	FF	Зареждащ накрайник на автомобила, порт за зареждане на автомобила и зареждащ накрайник на зарядна станция.	50 волта до 500 волта.



Идентификационен символ на конектора на зарядната станция.

Тип зареждане	Стандартна	Конфигурация	Тип на аксесоара	Обхват на напрежение
прав ток	EN 62196-3	FF	Зареждащ накрайник на автомобила, порт за зареждане на автомобила и зареждащ накрайник на зарядна станция.	200 волта до 920 волта.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато автомобилът е включен към електрическата мрежа.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Charging cable is too hot and cannot be unlocked yet. Please let it cool down first (Кабелът за зареждане е твърде горещ и все още не може да бъде отключен. Моля, оставете го първо да изстине.)	Моля, изчакайте, докато кабелът за зареждане е готов за изключване.
Please follow instructions on the charging station or use different station (Моля, следвайте инструкциите на станцията за зареждане или използвайте друга станция.)	Възникнал е проблем по време на свързване към зарядната станция. Следвайте инструкциите на зарядната станция или опитайте на друга станция.
Driving range low. Please charge your vehicle (Малък пробег на автомобила. Моля, заредете автомобила)	Показва се, когато нивото на зареждане на високоволтовата батерия е ниско. Заредете своя автомобил възможно най-скоро.
No range remaining. Charge vehicle now!(Няма оставащ пробег. Заредете превозното средство незабавно!)	
Charge vehicle now! Otherwise the battery may be damaged (Заредете автомобила веднага! В противен случай, батерията може да бъде повредена)	
Only manoeuvring possible! Please charge. Refer to Owner's Manual (Възможни са само маневри с автомобила! Моля, заредете. Консултирайте се с ръководството.)	
Emergency charging active. Reconnect charging cable. Owner's Manual!(Активирано е аварийно зареждане. Свържете отново кабела за зареждане. Консултирайте се с ръководството.)	
Outside temperature is too low. Please charge and heat vehicle before you next set off.(Външната температура е твърде ниска. Моля, заредете и загрейте автомобила, преди да потеглите.)	Показва се, когато вашето отопление е временно недостъпно поради ниски външни температури.
Please use manual release for charging cable. Refer to Owner's Manual.(Моля, използвайте ръчно разблокиране на кабела за зареждане. Консултирайте се с ръководството.)	Възникнал е проблем с механизма за отключване на порта за зареждане. Използвайте метода на ръчно отключване. Виж ръчно отключване на конектора за зареждане (стр 162). Ако проблемът продължава, проверете автомобила си при оторизиран дилър.
Unable to fully charge vehicle. Refer to Owner's Manual (Превозното средство не може да се зареди напълно. Консултирайте се с ръководството)	Ако няма приложени настройки за максимално зареждане и проблемът продължава, проверете автомобила при оторизиран дилър. Виж Настройки за зареждане (стр. 163).

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Автомобилът ми не зарежда, какво да направя?

Уверете се, че сте свързали правилно оборудването за зареждане. Изключете оборудването за зареждане или от порта за зареждане на автомобила, или от зарядната станция, стенната кутия или контакта. Ако използвате универсалния кабел за домашно зареждане, проверете конектора, за да се уверите, че е правилно свързан към таблото за управление на универсалното домашно зарядно. Ако зарядното устройство е топло или се намира в гореща среда, опитайте да заредите на по-хладно място. Опитайте с друг контакт /източник на захранване/ или друг конектор, ако имате такъв. Ако проблемът продължава, проверете автомобила при оторизиран дилър.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ - ВИДЕА

Анимациите са създадени, за да допълват писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Зареждане на Carpi](#)

За повече информация сканирайте тук:



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, изключете автомобила и вземете ключа със себе си, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Докато автомобилът е неподвижен, дръжте спирачния педал натиснат докрай. Неспазването на тези инструкции може да доведе до лични наранявания, смърт или нанасяне повреди на имуществото.



ВНИМАНИЕ: Не натискайте педала на спирачката и педала на газта едновременно. Едновременното натискане на двата педала за повече от няколко секунди ще ограничи производителността на двигателя, което може да доведе до трудности при поддържане на скоростта в трафика и може да доведе до сериозно нараняване.

ПОЗИЦИИ НА СЕЛЕКТОРА

ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)

Паркинг спирачка (Park By Brake)

Тази функция заменя (P) на селектора с бутона на електрическата паркинг спирачка.



Натискането на бутона на електрическата паркинг спирачка върху селектора задейства електрическата паркинг спирачка и също така предотвратява предаването на мощността към задвижваните колела. Виж **Задействане на електрическата паркинг спирачка** (стр.184).

Забележка: Ако се опитате да излезете от автомобила, без да сте задействали паркинг спирачката, може да прозвучи звуков сигнал.

Забележка: Възможно е автомобилът ви да не може да освободи електрическата паркинг спирачка, ако батерията на автомобила няма заряд.

Забележка: Вашият автомобил може да не успее да освободи електрическата паркинг спирачка, ако има изгорял предпазител. Виж **Предпазители** (стр. 280).

Забележка: Възможно е автомобилът ви да не може да освободи електрическата паркинг спирачка, ако ключът или дистанционното управление не са вътре във вашето превозно средство.

Забележка: Вашият автомобил автоматично задейства електрическата паркинг спирачка, ако се опитате да излезете от автомобила, без да натиснете бутона на електрическата паркинг спирачка. Виж **Защита срещу неконтролирано потегляне** (стр. 172).

Забележка: Когато натиснете бутона на електрическата паркинг спирачка, може да прозвучи звуков сигнал.

REVERSE (R) - ЗАДНА ПРЕДВКА



ВНИМАНИЕ: преместете селектора в позиция (R), само ако автомобилът е неподвижен.

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

NEUTRAL (N) – НЕУТРАЛНО ПОЛОЖЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: При избрано неутрално положение (N), Вашият автомобил може да потегли по инерция.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

Автомобилът ви може да потегли по инерция, докато сте на мястото на водача.

Защитата срещу неконтролирано потегляне е активна в неутрално положение (N) и автоматично задейства електрическата паркинг спирачка, ако водачът напусне автомобила.

Ако искате автомобилът да може да се движи свободно по инерция, защитата срещу неконтролирано потегляне трябва да бъде деактивирана. Виж **Защита срещу неконтролирано потегляне** (стр. 172).

DRIVE (D) - (ЗАДВИЖВАНЕ)

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

Забележка: Съществуват различни нива на рекуперация на енергията при натискане на спирачката в режим на шофиране (D). Виж **Режим на ефективно шофиране** (страница 178).

BRAKE (B) – (СПИРАЧКА)

В режим на спирачка (B), мощността се предава на задвижващите колела.

В режим на спирачка (B), вашият автомобил е в режим на най-висока рекуперация на енергията при натискане на спирачката.

Забележка: В режим на спирачка (B) вашият автомобил намалява скоростта по-забележимо, отколкото в режим на шофиране (D), когато вдигнете крака си от педала на газта.

Забележка: Препоръчваме този режим да се използва при шофиране по хълмисти или планински пътища или при теглене на ремарке. Виж **Теглене на ремарке** (стр. 263).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИ



Селекторният лост се намира от дясната страна на кормилната колона.

1. Включете автомобила. Виж **Стартиране на автомобила** (стр. 139).
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. За да изберете режим на шофиране (D), завъртете селектора напред.
4. За да изберете неутрално положение (N), завъртете селектора една позиция назад.

Забележка: Когато изберете неутрално положение (N), се появява съобщение с инструкции, което ви пита дали искате да изключите защитата срещу неконтролирано потегляне или не. Виж **Защита срещу неконтролирано потегляне** (стр. 172).

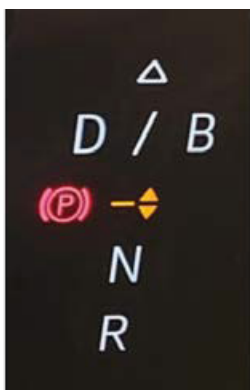
5. За да изберете заден ход (R), завъртете селектора две позиции назад.
6. За да изберете режим на спирачка (B), докато сте в режим на шофиране (D) завъртете селектора напред още веднъж.

Забележка: Селекторът винаги се връща в първоначалната си позиция. Завъртете го още веднъж напред, за да превключите между режим на спирачка (B) и режим на шофиране (D).

7. За да задействате електрическата паркинг спирачка, натиснете бутона на електрическата паркинг спирачка върху селекторния лост, докато автомобилът е неподвижен. Виж **Задействане на електрическата паркинг спирачка** (стр. 184).

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОЗИЦИИТЕ НА СЕЛЕКТОРА

Избраната предавка се показва на приборното табло.



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДВИГАТЕЛ. ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Звуково предупреждение на електрическата паркинг спирачка

- Прозвучава, когато натиснете бутона на електрическата паркинг спирачка върху селекторния лост.
- Прозвучава, ако се опитате да излезете от автомобила, без да задействате електрическата паркинг спирачка.

ЗАЩИТА СРЕЩУ НЕКОНТРОЛИРАНО ПОТЕГЛЯНЕ

КАК РАБОТИ ЗАЩИТАТА СРЕЩУ НЕКОНТРОЛИРАНО ПОТЕГЛЯНЕ

Защитата срещу неконтролирано потегляне винаги е активна по подразбиране. Тази функция осигурява безопасността на автомобила чрез автоматично задействане на електрическата паркинг спирачка, ако водачът напусне автомобила, без да натисне бутона на електрическата паркинг спирачка.

Защитата срещу неконтролирано потегляне може да бъде временно деактивирана. В този случай превозното средство може да се придвижва свободно по инерция, дори ако водачът напусне превозното средство, например в автоматична автомивка или когато теглите вашето превозно средство. Виж **Репатриране на автомобила** (стр. 277).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАЩИТАТА СРЕЩУ НЕКОНТРОЛИРАНО ПОТЕГЛЯНЕ

Когато защитата срещу неконтролирано потегляне е деактивирана, автомобилът може да се придвижва свободно по инерция. Проверявайте дали има опасност автомобилът да потегли безконтролно. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Вашият автомобил отново ще активира защитата срещу неконтролирано потегляне, ако възникне някое от следните:

- Вие сте изключили автомобила.
- Избрали сте позиция, различна от неутрално положение (N).

Защитата срещу неконтролирано потегляне може да не сработи, ако възникне някое от следните събития:

- Неизправност на сензора на седалката на водача.
- Неизправност на сензора за предпазния колан на водача.
- Неизправност на сензора за отворена врата на водача.

Ако се появи някоя от следните неизправности, се обърнете към оторизиран дилър:

- Индикаторът за предпазния колан светва или издава звуков сигнал при закопчан предпазен колан на водача.
- Индикаторът за отворена врата не свети при отворена шофьорска врата.
- Индикаторът за отворена врата свети при затворена шофьорска врата.
- След като сте избрали режим на шофиране (D), неутрално положение (N) или заден ход (R) се появява съобщение, което ви съветва да задействате паркинг спирачката.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАЩИТАТА СРЕЩУ НЕКОНТРОЛИРАНО ПОТЕГЛЯНЕ

Изключване на защитата срещу неконтролирано потегляне

1. Натиснете педала на спирачката докрай.
2. Преместете на нулева предавка (N).

Забележка: *Появява се съобщение с инструкции.*

3. Потвърдете съобщението, за да изключите защитата срещу неконтролирано потегляне.

Забележка: *Когато автомобилът ви влезе в този режим, се появява постоянно съобщение за потвърждение.*

Забележка: *Когато деактивирате функцията за защита срещу неконтролирано потегляне, може да прозвучи звуков сигнал.*

4. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Автомобилът може да потегли свободно по инерция.

Включване на защитата срещу неконтролирано потегляне

1. Натиснете педала на спирачката докрай.
2. Превключете в положение, различно от неутрално (N) или натиснете бутона на електрическата паркинг спирачка, за да включите защитата.

Забележка: *Ако е избран режим на шофиране (D), режим на спирачка (B) или заден ход (R), автомобилът е готов за потегляне.*

Забележка: *Като алтернатива можете също да управлявате настройките на функцията от сензорния екран.*

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ МОТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ МОТОР – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Your vehicle may roll away.(Вашият автомобил може да потегли.)	Напомняне по време на шофиране, че е избрано неутрално положение (N) на селекторния лост или при деактивиране на функцията за защита на автомобила от придвижване по инерция.
Heating temporarily activated to increase recuperation capacity.(Отоплението е временно активирано, за да се увеличи способността за рекуперация.)	Системата освобождава енергия от батерията чрез нагряване, за да осигури капацитет на батерията за рекуперация на енергията при натискане на спирачката, когато нивото на заряд на високоволтовата батерия е твърде високо.
Error: selector lever. You can drive on.(Грешка: селекторен лост. Можете да продължите да шофирате)	Системата е открила повреда. Ако проблемът продължава, проверете автомобила си при оторизиран дилър.
Error: selector lever. You can drive on in the current gear until you switch the drive off.(Грешка: селекторен лост. Можете да продължите да шофирате на текущата предавка, докато не изключите задвижването.)	
Electric drive too hot. Stop vehicle safely! Owner's Manual!(Електрическото задвижване е прегряло. Спрете автомобила безопасно! Вижте Ръководството за експлоатация!)	
Electric drive too hot. Performance is restricted.(Електрическото задвижване е прегряло. Мощността е ограничена.)	
Electric drive too hot. Please slow down.(Електрическото задвижване е прегряло. Намалете скоростта.)	
Electric drive not working properly. Stop vehicle safely!(Електрическото задвижване не функционира правилно. Спрете автомобила безопасно!)	
Electric drive not working properly. Please visit workshop.(Електрическото задвижване не функционира правилно. Посетете сервиз.)	Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Error: selector lever. Driving not possible. Contact workshop!(Грешка: селекторен лост. Шофирането не е възможно. Свържете се със сервиз!)	

КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Системата за задвижване на всички колела е проектирана да наблюдава непрекъснато и да регулира подаването на мощност към предните и задните колела, за да оптимизира както сцеплението, така и управлението.

Има допълнителна информация за шофиране по-нататък в ръководството. Вижте **Съвети за шофиране** (страница 267).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не се предверявайте в способностите на автомобилите със задвижване на всички колела. Въпреки, че превозно средство със задвижване на всички колела може да ускори по-добре от превозно средство с две задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то

няма да спре по-бързо от превозни средства с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

- Шофирайте по-бавно при силен страничен вятър, който може да повлияе на нормалните характеристики на управление на вашия автомобил.
- Когато шофирате автомобила си върху хлъзгави повърхности, като насипен пясък, вода, чакъл, сняг или лед, действайте внимателно.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Системата за задвижване на всички колела не е предназначена за работа с гуми с различни размери или характеристики.

За допълнителна информация и съдействие се свържете с оторизиран представител, за да получите препоръки относно допустимите размери на гумите.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
All-wheel drive is restricted. Please adapt your driving behaviour. (Задвижването на всички колела е ограничено Моля, адаптирайте поведението си при шофиране)	Системата е изключена и работи с намалена мощност. Моля, шофирайте внимателно.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Вашето превозно средство има различни режими на шофиране, които можете да изберете за различни условия на шофиране. В зависимост от режима на шофиране, който сте избрали, системата регулира различни настройки на автомобила.

КАК РАБОТИ СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Избираемите режими на шофиране променят различни електронни настройки на вашето превозно средство, за да адаптират неговите характеристики и представяне спрямо условията на пътя или извън него. Следните системи се настройват автоматично на предварително определени стойности в зависимост от избрания режим на шофиране.

- Усещане за кормилно управление и кормилно усилие.
- Контрол на сцеплението.
- Управление на шасито.
- Реакция на силовото предаване.
- Осветление на обкръжаващата ви среда.

Забележка: *Вашият автомобил се връща към стандартен режим всеки път, когато го стартирате.*

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3. Изберете желанния режим на шофиране.

 Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (страница 347).

Забележка: *Промяната на режима на шофиране може да не е възможна, когато автомобилът е изключен.*

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ

ЕСО (ЕКО)



За ефективно шофиране. Този режим помага за постигане на максимална енергийна ефективност и пробег на автомобила.

INDIVIDUAL (ПЕРСОНАЛИЗИРАН РЕЖИМ)



За уникално шофиране. Можете да персонализирате отделните системи на автомобила според вашите лични изисквания.

NORMAL (СТАНДАРТЕН РЕЖИМ НА УПРАВЛЕНИЕ)



За всекидневно шофиране. Този режим е идеалният баланс между възбуждане, комфорт и удобство. Системата се връща към настройките по подразбиране всеки път, когато включите автомобила.

SPORT (СПОРТЕН)



За спортно шофиране с подобро управление на характеристиките и по-добра реакция. Този режим увеличава реакцията на педала на газта, подобрява управлението, за да осигури по-спортно усещане и по-бързо ускорение на автомобила.

СЦЕПЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА /AWD/



За подобро сцепление на автомобила при недобри пътни условия, като напр. заснежени или заледени пътища или твърди повърхности, които са покрити с ронлива или хлъзгава настилка.

**РЕЖИМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА
АВТОМОБИЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА
ПРОБЛЕМИ**

**РЕЖИМИ НА УПРАВЛЕНИЕ – ЧЕСТО
ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Защо системата се връща по
подразбиране в стандартен режим?**

Ако даден режим не е наличен поради системна повреда, автомобилът по подразбиране превключва на стандартен режим.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ЕФЕКТИВНО ШОФИРАНЕ

Режимът на ефективно шофиране ви помага да шофирате по-ефективно. Той използва прогнозна информация за маршрута, базирана на данните от навигационната система на автомобила и сензорите на системата за подпомагане на шофирането. Той предоставя препоръки в зависимост от ситуацията когато да спрете да ускорявате и регулира рекуперацията на енергията от спирачките.

КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ НА ЕФЕКТИВНО ШОФИРАНЕ



Когато наближите ограничение на скоростта или дадено пътно събитие, символът се показва на дисплея на комбинираното приборно табло с втори символ, указващ вида на събитието.

Веднага щом освободите педала на газта, автомобилът регулира рекуперацията на спирачната енергия и скоростта.

Превозното средство взема предвид избрания профил на шофиране и разстоянието до събитието.

Системата не използва спирачната система на превозното средство. При движение по наклон надолу, системата също не може да осигури достатъчно спиране във всички ситуации на шофиране.

Забележка: Когато системата е активна, Режимът за ефективно шофиране може да увеличи забавянето дори без да ви покаже съобщение, като по този начин адаптира скоростта към засеченото отпред превозно средство.

Забележка: Можете да отмените Режима на ефективно шофиране по всяко време, като ускорите.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги адаптирайте скоростта и стила си на шофиране към видимостта, времето, пътя и условията на движение.



ВНИМАНИЕ: Пътните знаци, пътните сигнали, правилата за движение и местните условия имат приоритет пред препоръките и дисплеите, предоставени от навигационната система.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ЕФЕКТИВНО ШОФИРАНЕ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона или я изберете от списъка.

4. Направете необходимите корекции.

Режимът на ефективно шофиране автоматично се изключва временно в следните случаи:

- Автомобилът ви е в Спортен режим.
- Адаптивният круиз контрол е активен.

Забележка: Вашият автомобил може да показва икони за ефективен режим на шофиране, в зависимост от ситуацията и поведението ви при шофиране.

Забележка: Ако режимът на ефективно шофиране е изключен и е избрано положение на селекторния лост Drive (D), вашият автомобил се движи по инерция, когато свалите крака си от педала на газта.

Режимът на ефективно шофиране се включва отново, когато причината за деактивирането вече не е налице или ако го включите.

ИНДИКАТОРИ НА ЕФЕКТИВНИЯ РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

Комбинираното приборно табло показва следните символи в зависимост от условията на шофиране:



Вдигнете крака си от педала на газта



Превозно средство отпред.



Предстои кръстовище.



Предстои изход на магистралата.



Предстои кръгово движение.



Предстои завой наляво.



Предстои завой надясно.



Предстои изкачване.



Предстои ограничение на скоростта.

Забележка: Показаните символи може да се различават от тези, които се появяват във вашия автомобил. Бъдещите актуализации на системата могат да променят или актуализират символите.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете педала на спирачката няколко пъти, когато излизате от автомивка или стояща вода, за да изсушите спирачките.

Забележка: В зависимост от приложимите закони и разпоредби в страната, за която вашето превозно средство е произведено първоначално, вашите спирачни светлини могат да мигат по време на рязко спиране. След това вашите аварийни предупредителни светлини също могат да започнат да мигат, когато автомобилът ви спре.

АНТИБЛОКИРАЩА СПИРАЧНА СИСТЕМА

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АНТИБЛОКИРАЩАТА СПИРАЧНА СИСТЕМА

Анти-блокиращата система на спирачките няма да елиминира риска от сблъсък, когато:

- карате твърде близо до автомобила пред вас.
- автомобилът навлезе в аквапланинг.
- взимате завоите твърде бързо.
- пътната настилка е в лошо състояние.

Забележка: Ако системата се активира, спирачният педал може да пулсира и може да се придвижи допълнително. Поддържайте натиска върху спирачния педал.

СПИРАНЕ ПРИ БЛОКИРАЛ ПЕДАЛ НА ГАЗТА

Ако педалът на газта потъне или бъде захванат в пода:

- натиснете твърдо и уверено педала на спирачките, за да забавите автомобила и намалите мощността
- спрете автомобила безопасно и изберете позиция за паркиране (P)
- изключете автомобила
- активирайте паркинг спирачката.

Проверете пространството около педала на газта. Ако не откриете нищо необичайно, а проблемът продължава да възниква, закарайте превозното средство за проверка възможно най-скоро. Ако се наложи автомобилът да бъде репатриран, препоръчваме да се свържете с професионална служба за пътна помощ.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ

Вж. Преглед под капака (стр. 290).

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте спирачна течност, различна от препоръчаната - това може да намали ефективността на спирачната система. Използването на неправилна течност би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан съд. Замърсяването с прах, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до тежки повреди или авария. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте течността да влиза в контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Спирачната система може да се повлияе, ако нивото на спирачната течност е под маркировката **MIN** или над маркировката **MAX** на резервоара за спирачната течност.

1. Паркирайте автомобила на равен терен.



2. Проверете докъде стига нивото на течността в резервоара спрямо маркировката **MIN** и **MAX**.

Забележка: За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва винаги да се поставя и натяга докрай, освен ако не доливате течност.

Използвайте само течност, която отговаря на нашите спецификации. Вижте

Спецификация на спирачната течност (стр. 332).

СПИРАЧКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СПИРАЧКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Шофирането на вашия автомобил с включена предупредителна лампа е опасно. Може да настъпи значително намаляване на спирачната ефективност. Може да ви отнеме повече време, за да спрете автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Шофирането на дълги разстояния с включена паркинг спирачка може да причини повреда на спирачната система и риск от нараняване.



Ако ABS индикаторът светне, докато шофирате, това означава неизправност.

Спирачната система продължава да работи нормално, но без антиблокиращата функция. Обърнете се към оторизиран дилър за съдействие.

Лампата светва за момент, когато включите автомобила, за да потвърди, че работи. Ако не светне, когато включите автомобила, или започне да мига в даден момент, системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.



Индикаторът за спирачките светва за кратко при включване на превозното средство, за да потвърди, че функционира. Той може също да светне, когато активирате паркинг спирачката и автомобилът е включен. Ако индикаторът светне, докато автомобилът се движи, спрете възможно най-скоро при безопасни условия. Проверете изправността на автомобила си при първа възможност.

СПИРАЧНА СИСТЕМА

СПИРАЧНА СИСТЕМА - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Brake servo is restricted (Електрическата серво функция на спирачката е ограничена.)	Спирачната система изисква сервиз. Може да продължите, като карате внимателно, но проверете автомобила в сервиз при първа възможност.
Brake servo failure (Повреда на електрическата серво функция на спирачката)	Спирачната система изисква сервиз. Можете да карате много бавно и внимателно, но проверете автомобила в сервиз възможно най-скоро.
Brake too hot. Stop vehicle safely! (Спирачката е твърде гореща. Спрете автомобила безопасно!)	Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Оставете спирачките да се охладят.
Brake has overheated. Please visit workshop. (Спирачката е прегряла. Моля, посетете сервиз.)	Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Оставете спирачките да се охладят. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Check brake fluid level! Refer to Owner's Manual. (Проверете нивото на спирачна течност. Вижте ръководството.)	Шофирането с ниско ниво на спирачната течност може да доведе до значително намаляване на спирачната ефективност. Автомобилът ще има по-дълъг спирачен път. Автомобилът следва да бъде проверен в сервиз при първа възможност.
Please check brake pad. (Моля, проверете спирачната накладка.)	Може да карате внимателно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СПИРАЧКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Нормално е от време на време спирачната система да издава шумове. Ако се чува звук от типа "метал в метал", непрекъснато скърцане или непрекъснато свирене, спирачните накладки може да са износени. Проверете автомобила си възможно най-скоро..

Забележка: *Дори при нормални условия на експлоатация, върху колелата може да се натрупа спирачен прах. Това е неизбежно, тъй като спирачките се износват, но това не допринася за шума от спирачките. Виж **Почистване на колелата** (стр. 299).*

Забележка: *В зависимост от приложимите закони и разпоредби в страната, за която е произведено вашето превозно средство, стоп-светлините могат да мигат при внезапно спиране. Когато автомобилът спре, могат да се активират и аварийните предупредителни светлини.*

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Електрическата паркинг спирачка се използва за задържане на автомобила по наклони и равни пътища.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката, изключвайте автомобила и взимайте ключа със себе си, когато излизате от автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Електрическата паркинг спирачка няма да работи, ако батерията на автомобила е изтощена.



Бутонът за електрическата паркинг спирачка се намира върху селекторния лост от дясната страна на кормилната колона.



Натиснете бутона или изключете спрелия автомобил.

Забележка: Натискането на бутона за електрическата паркинг спирачка върху селекторния лост също предотвратява предаването на мощността към задвижваните колела. Виж **Park (P)** – Паркинг позиция (стр. 170).

Забележка: Електрическата паркинг спирачка се задейства автоматично, ако се опитате да напуснете автомобила, без да сте натиснали бутона. Виж **Защита срещу неконтролирано потегляне** (стр. 172).

Автоматично задействане на електрическата паркинг спирачка

Превозното средство автоматично активира електрическата паркинг спирачка, когато превозното средство е неподвижно или се движи по инерция със скорост под 5 km/h, при наличие на две от следните условия:

- Отворена е шофьорската врата.
- Предпазният колан на водача не е поставен.
- Сензорите не откриват водач на седалката.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА В СПЕШНИ СЛУЧАИ

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила в аварийни ситуации.



Натиснете бутона и го задръжте.

Светва червената предупредителна лампа, прозвучава звуков сигнал и стоп-светлините се включват, когато използвате електрическата ръчна спирачка в аварийни ситуации.

Електрическата паркинг спирачка ще продължава да забавя автомобила, докато не освободите бутона.

Забележка: Не задействайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен в аварийни ситуации. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да намалите скоростта или да спрете автомобила, това може да доведе до повреда в спирачната система.

АВТОМАТИЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Затворете шофьорската врата.
2. Натиснете и задръжете педала на спирачката.
3. Превключете на предавка или в неутрално положение.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана, а вашият автомобил се движи. Ако предупредителният тон продължава да звучи, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА, АКО ЗАРЯДЪТ НА АКУМУЛАТОРА НА АВТОМОБИЛА Е ПАДНАЛ

Виж **Стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване** (стр. 272).

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Спирачна система



Светва в червено, когато активирате паркинг спирачката при включен автомобил. Ако лампата премигва, когато паркинг спирачката е освободена, това означава, че системата на паркинг спирачката се нуждае от обслужване. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Лампите може да варират в зависимост от региона.

Електрическа паркинг спирачка



Когато лампата свети в жълто, това показва неизправност на електрическата паркинг спирачка. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

Забележка: Лампите може да варират в зависимост от региона.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Caution: electronic parking brake is not activated (Внимание: електронната паркинг спирачка не е активирана.)	Активирайте паркинг спирачката.
Electronic parking brake: gradient is too steep. Refer to Owner's Manual (Електронна паркинг спирачка: наклонът е твърде стръмен. Вижте ръководството)	Паркирайте автомобила на по-малко стръмен склон.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е предназначен да намали щетите от удар или да помогне за избягване на сблъсък при движение на заден ход (R).

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е активен при движение на заден ход (R), когато автомобилът се движи със скорост от 2–10 km/h.

Ако системата открие препятствие зад вашия автомобил, тя отправя предупреждение чрез системата за подпомагане при паркиране назад или системата за предупреждение за напречен трафик.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: За да избегнете телесни наранявания, винаги бъдете внимателни, когато се движите на заден ход (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание, в противен случай рискувате възникването на пътен инцидент.



ВНИМАНИЕ: Системи за контрол на трафика, флуоресцентни лампи, лошо време, въздушните спирачки, външни мотори и вентилатори могат да повлияят

на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Някои ситуации и обекти пречат на разпознаването на опасни ситуации. Например слаба или пряка слънчева светлина, лошо време, нетрадиционни видове превозни средства и пешеходци. Натискайте спирачния педал, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата с аксесоари, които се простират извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции, вземайки предвид допълнителната дължина на аксесоарите.

Системата задейства спирачките само за кратък период от време, когато възникне събитие. Действайте веднага щом забележите, че спирачките са задействани, за да запазите контрола над автомобила. Ако не се намесите, превозното средство може да започне отново да се движи.

Забележка: Някои допълнителни устройства около бронята или панела могат да създадат фалшиви сигнали. Например, големи теглича за ремаркета, стойки за велосипеди или дъски за сърф, скоби за регистрационни табели, капаци на брони и всякакви други предмети, което могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата. Премахнете допълнителните предмети, за да предотвратите фалшиви сигнали.

Забележка: Системата не реагира на малки или движещи се обекти, особено тези близо до земята.

Забележка: Системата не работи при силно ускорение и кормилни маневри.

Забележка: Ако вашият автомобил претърпи повреда на бронята или панела, оставяйки ги изкривени или огънати, това може да промени сензорната зона, причинявайки неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Промени в натоварването и окачването на превозното средство могат да повлияят на ъгъла на сензорите и могат да променят стандартната зона на откриване на системата, което води до неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Когато свържете ремарке, системата може да открие ремаркетото и да подаде предупреждение, или да се изключи. Ако системата не се изключи, изключете системата ръчно, след като закачите ремаркетото.

Забележка: Може да изпитате намалена производителност на системата на пътни настилки, които ограничават забавянето. Например пътища, покрити с лед, насипен чакъл, кал или пясък.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона.
4.  Натиснете тази икона, за да включите или изключите функцията.

Забележка: Системата не е налична, когато асистентът за паркиране назад е изключен.

Забележка: Асистентът за спиране при движение на заден ход разчита на информация от сензорите на системата за подпомагане при паркиране на заден ход.

Забележка: Настройката е включена по подразбиране в някои региони.

ОТМЯНА НА АСИСТЕНТА

Възможно е да има случаи, когато възникне неочаквано или нежелано спиране. Рязкото натискане на педала на газта или изключване на функцията отменя системата.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА

Ако системата установи, че може да възникне сблъсък с препятствие, може да приложи максимално спирачно усилие.



Когато системата задейства спирачките, се появяват съобщение и предупредителен индикатор.

**АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД –
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ИНФОРМАЦИОННИ
СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Действие
Emergency braking triggered. Take over braking! (Задействано аварийно спиране. Поемете спирането!)	Показва се, когато системата задейства спирачките.
Reverse Brake Assist is currently unavailable. (Асистентът не е достъпен)	Уверете се, че всички врати, капакът на багажното отделение и предният капак са затворени. Карайте автомобила само направо за кратко време. Уверете се, че системите за подпомагане на паркирането и за подпомагане на спирането при заден ход са включени. Ако съобщението остане на дисплея, проверете системата възможно най-скоро.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата не е достъпна?

- Уверете се, че сте включили системата. Вижте **Включване и изключване на асистента** (страница 187).
- Уверете се, че всички врати, капакът на багажното отделение и предният капак са затворени. Карайте автомобила само направо за кратко време. Ако съобщението остане на дисплея, проверете системата възможно най-скоро.
- Уверете се, че подпомагането при паркиране назад е включено. Вижте **Включване и изключване на подпомагането при паркиране** (страница 196).
- Автомобилът ви може да е претърпял удар отзад. Свържете се с оторизиран дилър, за да провери сензорите за правилно покритие и работа.
- Възможно е да е възникнало събитие, свързано с антиблокиращата система за спирачките, контрола на сцеплението или контрола на стабилността. Асистентът за спиране на заден ход възобновява работата си, когато събитието приключи.
- Уверете се, че сензорите не са блокирани, или неизправни. Вж. **Местоположение на сензорите на системата за предупреждение при напречен трафик** (стр. 239). Вж. **Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране назад** (стр. 197). Вж. **Местоположение на сензорите на системата за странично наблюдение** (стр. 199).
- Наскоро сте обслужили автомобила си или сте разкачали акумулатора. Карайте автомобила си на кратко разстояние, за да се възобнови работата на системата.
- Системата не функционира, когато закачите ремарке. Работата ѝ се възобновява, когато разкачите ремаркетото.

Забележка: Ако отговорите на въпросите защо системата е недостъпна не помагат за възстановяване работата на асистента за спиране при движение на заден ход, проверете системата възможно най-скоро.

КАК РАБОТИ ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

Автоматичното задържане задейства спирачките, за да задържи автомобила ви, след като го спрете. Това може да ви помогне, докато чакате на стръмно или в тежък трафик.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Exterior** /Екстериор/.

5. Плъзнете, за да завъртите изображението на автомобила, докато се появят предпочитаните настройки.

6. Натиснете **Brakes** /спирачки/.

7. Направете необходимите настройки за автоматично задържане.

Забележка: Можете да включите системата само след като затворите шофьорската врата.

Забележка: Когато стартирате автомобила, системата извиква последно използваната настройка.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ

1. Спрете напълно автомобила. Индикаторът за активно автоматично задържане светва на комбинираното приборно табло.

2. Освободете педала на спирачката. Системата задържа автомобила на място. Индикаторът за активно автоматично задържане остава светещ на информационния дисплей.

3. Натиснете педала на газта и потеглете по нормалния начин. Системата освобождава спирачките и индикаторът за активно автоматично задържане се изключва.

Забележка: Системата се активира само ако натиснете спирачния педал достатъчно силно, за да спре напълно автомобилът.

Забележка: При определени условия системата може да задейства електрическата паркинг спирачка. Предупредителният индикатор на спирачната система светва. Електрическата паркинг спирачка се освобождава, когато превключите на предавка или неутрална. Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 185).

Забележка: Системата се дезактивира, ако превключите на неутрална (N) и натискате спирачния педал.

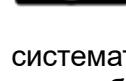
Системата може да не сработи в някои от следните ситуации:

- Използвате активния паркинг асистент.
- Вратата на водача е отворена.
- Превключите на неутрална (N), преди системата да е активна.
- Автомобилът ви е във временен неутрален режим.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ



Свети в сиво, когато системата е включена.



Свети в зелено, когато системата е активна и задържа автомобила ви в покой.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Системата за контрол на сцеплението помага да избегнете въртенето на колелата във въздуха и загуба на сцепление.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Ако вашият автомобил започне да се плъзга, системата активира спирачните механизми на отделните колела и при необходимост едновременно с това намалява мощността. Ако колелата приплъзват, когато ускорявате по хлъзгави или нестабилни повърхности, системата намалява мощността, за да увеличи сцеплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



ВНИМАНИЕ: Управлението на вашия автомобил с дезактивирана система за контрол на сцеплението може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, нараняване и смърт.

Системата се включва автоматично при всяко включване на автомобила. Ако автомобилът е заседнал в сняг или кал, изключването на системата може да помогне, тъй като това ще позволи на колелата да се въртят.



1. Натиснете тази икона в лентата на състоянието на сензорния екран



2. Натиснете тази икона и изключете функцията.

Забележка: Когато изключите контрола на сцеплението, контролът на стабилността остава напълно активен.

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



Мига жълто по време на работа.

Светва за кратко при включване на автомобила. Ако не светне, когато включите автомобила, или остане да свети, когато автомобилът работи, това показва неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

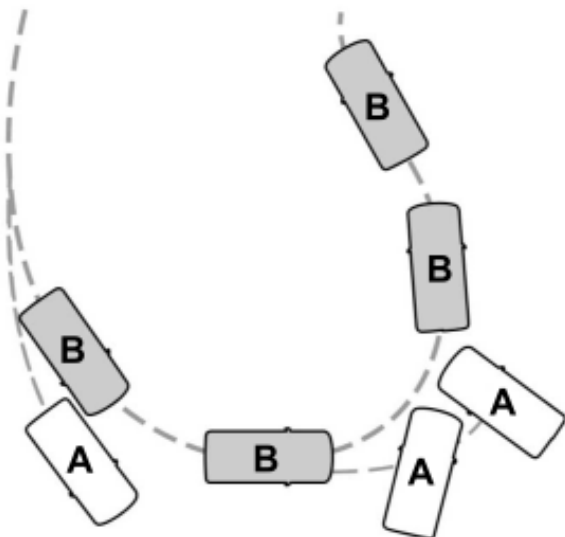
СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато изключите системата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата поддържа стабилността, когато автомобилът ви започне да се отклонява от планираната траектория.



- A Превозно средство без контрол на стабилността
- B Превозно средство с контрол на стабилността

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата оказва спирачно въздействие върху отделни колела и намалява мощността на електрическия мотор.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА



ВНИМАНИЕ: Не изключвайте контрола на стабилността и не използвайте режима Sport, когато използвате временно резервно колело, или след като сте ремонтирали гума с помощта на комплекта за ремонт на гуми.

Системата се включва, когато включите автомобила и не може да я изключите.

Забележка: Системата се деактивира, когато превключите на задна предавка (R).

ESC Спорт



1. Натиснете тази икона в лентата на състоянието на сензорния екран



2. Натиснете тази икона и активирайте функцията.



Светва в жълто на комбинираното приборно табло, когато включите ESC Sport.

Забележка: Контролът на стабилността само намалява и не се изключва напълно.

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА



Светва в жълто по време на работа. Светва за кратко, когато включите автомобила. Ако не светне, когато включите автомобила, или свети постоянно, това показва неизправност. Посетете сервиз, за да проверят автомобила възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
ESC Sport: directional stability is restricted (ESC Sport: стабилността в определената посока е ограничена)	Показва състоянието на системата за контрол на стабилността когато включите ESC Sport. Системата преминава в ограничен режим.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

КАК РАБОТИ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

Електрическата сервоусилвателна система подпомага спирачната система, за да помогне за работата на усъвършенстваните системи за контрол на стабилността и избягване на инциденти.

Ако вашето превозно средство загуби електрическо захранване или открие проблем, докато шофирате, системата се изключва, но вие запазвате нормалната функция на кормилното управление. Освен това, когато акумулаторът е разкачен или е поставен нов, трябва да изминете кратко разстояние с автомобила си, за да може системата да се обучи отново и да реактивира всички системи.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Електрическата сервоусилвателна система има диагностични проверки, които непрекъснато я наблюдават. Ако бъде открита грешка, на информационния дисплей се показва съобщение. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Изключете автомобила. След най-малко 10 секунди включете автомобила и наблюдавайте информационния дисплей за предупредително съобщение на кормилната система. Ако се появи предупредително съобщение на кормилната система, проверете системата възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Ако системата открие грешка, може да не усетите разлика в кормилното управление, но налице може да е сериозен проблем. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управление.

Адаптирайте скоростта и поведението си при шофиране според намалената асистенция при управление.

Екстремно продължително управление може да увеличи усилието, необходимо за извършване на маневри. Това се случва, за да се предотврати вътрешно прегряване и повреда на кормилната система. Ако това се случи, няма да загубите способността да управлявате автомобила си ръчно, нито ще причини повреда на системата. Нормалното кормилно управление и шофиране позволява на системата да се охлади и подпомагането на кормилното управление се връща към нормалното.

Забележка: системата няма резервоар за течност за проверка или пълнене.

Когато автомобилът е в движение, може да настъпи значително намаляване или пълна загуба на сервоусилването на волана, ако:

- Изключите автомобила.
- Автомобилът загуби електрозахранване.
- Системата на автомобила открие неизправност.

Когато автомобилът е изключен и започне да се движи, сервоусилване на волана не се осигурява.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ИНДИКАТОРИ



Ако индикаторът светне в жълто, това означава, че е налична неизправност в системата на кормилното управление. Ако индикаторът мига, изключете и рестартирайте автомобила. Ако мигането продължи, проверете автомобила възможно най-скоро.



Ако индикаторът светне или мига в червено, това показва сериозна неизправност в системата на кормилното управление. Спрете автомобила възможно най-скоро, когато това е безопасно, и се обърнете към оторизиран сервиз за проверка.

КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Обяснение
Power steering not working properly. You can drive on. (Сервоуправлението не работи правилно. Можете да продължите да шофирате.)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизна проверка. Моля, закарайте автомобила в оторизиран сервиз възможно най-скоро.
Power steering not working. Visit workshop! (Сервоуправлението не работи. Посетете сервиз!)	Системата е открила повреда, която изисква сервизна намеса. Моля, проверете автомобила в оторизиран сервиз възможно най-скоро.
Steering lock: unable to restart. (Блокировка на волана: повторното стартиране е невъзможно.)	Не можете да стартирате автомобила. Необходима е сервизна намеса. Моля, закарайте автомобила в оторизиран сервиз възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: За да избегнете наранявания, винаги внимавайте, когато сте избрали задна предавка (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхност, която поглъща лъчи. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Невниманието може да доведе до катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Системите за контрол на трафика, флуоресцентните лампи, атмосферните условия, спирачки, работещи с въздух под налягане, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено тези, които са близо до земята.



ВНИМАНИЕ: Системата може да Ви подпомага в откриването на предмети само при движение на автомобила с много ниска скорост. Когато ползвате системата, трябва да го правите с дължимото внимание, за да не се стигне до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи, ако сензорът е блокиран.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Ако автомобилът претърпи повреди, които да повлияят на подравняването на датчиците, това може да предизвика неверни измервания

до препятствия и подаване на погрешни сигнали.

Когато закачите ремарке на вашия автомобил, системата за подпомагане при паркирането назад може да засече ремаркетото и следователно да подаде сигнал. Деактивирайте системата, за да не подава фалшиви сигнали.

Забележка: Закачено ремарке може да бъде засечено от автомобила и в този случай помощната система при паркиране се изключва автоматично.

Забележка: Някои допълнителни устройства, монтирани около бронята или предната част, могат да създадат фалшиви сигнали, например големи теглички за ремаркета, багажници за велосипеди или сърфове, подложки за регистрационни табели, капаци на брони и всякакви други обекти, които могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата за помощ при паркиране.

Забележка: Пазете датчиците чисти от замърсявания, лед и сняг. Ако датчиците са замърсени, точността на системата може да бъде повлияна.

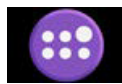
Не почиствайте датчиците с остри предмети.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Асистентът за паркиране остава включен през цялото време. Можете да включвате и изключвате само звуковия тон.

Системата може да бъде заглушена и чрез изскачащото съобщение, което се появява при задна предавка (R).

Системите на Асистента за паркиране също могат да бъдат заглушени от паркинг менюто.



1. Натиснете, за да отворите настройките.



2. Натиснете за отваряне на паркинг менюто.

3.  Натиснете, за да отворите помощта при паркиране.

4.  Натиснете, за да заглушите или включите звуковите предупреждения на системата.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Задните сензори за паркиране откриват обекти зад вашия автомобил при движение на заден ход (R).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Има намалена зона на покритие във външните ъгли.

Сензорите за подпомагане при паркиране назад са активни, когато превключите на задна предавка (R) и скоростта на автомобила е по-малка от 15 km/h.

Подпомагането при паркиране назад открива големи предмети, когато превключите на задна предавка (R) и автомобилът се движи бавно на заден ход.

Когато помощните системи при паркиране са заглушени от водача, автоматичното звуково предупреждение не се чува при приближаване на препятствие.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД



Датчиците се намират върху задната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Когато Вашето превозно средство се доближи до препятствие, прозвучава предупредителен тон. Колкото по-близо е препятствието, толкова честотата на тона се увеличава. Ако предметът е на 30 cm или по-малко от центъра на задната броня, тонът звучи непрекъснато.

Ако Вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, силата на звука намалява. Ако Вашето превозно средство се движи назад, силата на предупредителния тон се увеличава отново.

Забележка: Когато системата за помощ при паркиране подава звуково предупреждение, аудио системата може да намали силата на звука.

Забележка: Може да се активира автоматична спирачна намеса, ако водачът не реагира при приближаване на препятствие.

Настройки на звука на подпомагането при паркиране назад



1. Натиснете тази икона.

2.  Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.

4.  Натиснете тази икона.

Изберете предпочитаните от вас настройки.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Предните сензори за паркиране откриват обекти пред вашия автомобил.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Предните сензори са активни, когато трансмисията е във всяка позиция, различна от позицията за паркиране (P), и скоростта на превозното средство е по-ниска от 15 km/h.

Помощната система при паркиране напред открива предмети, когато вашето превозно средство се движи с ниска скорост или обект се движи към вашето превозно средство и издава звуково предупреждение, например друго превозно средство с ниска скорост.

Ако трансмисията е включена на предавка за движение напред, помощната система при паркиране напред осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато автомобилът ви се движи със скорост от 15 km/h или по-ниска и системата засече обект в зоната на засичане.

Предните и задните сензори предоставят визуална индикация само когато автомобилът ви се движи със скорост под 15 km/h и препятствията са открити вътре в зоните за засичане.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД



Сензорите на Асистента за паркиране напред се намират в предната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Прозвучава предупредителен сигнал, когато има обект в рамките на 70 cm от предната броня. Когато вашето превозно средство се приближава до обект, честотата на тона се увеличава. Предупредителният сигнал звучи непрекъснато, когато обект е на 30 cm или по-малко от предната броня.

Забележка: Ако откритият обект е на 30 cm или по-малко от вашето превозно средство, визуалната индикация остава включена.

Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, силата на звука на звуковото предупреждение намалява. Ако вашето превозно средство се движи назад, тонът отново се увеличава.

Забележка: Когато системата за помощ при паркиране подава звуково предупреждение, аудио системата може да намали силата на звука.

Забележка: Може да се активира автоматична спирачна намеса, ако водачът не реагира при приближаване на препятствие.

Настройки на звука на подпомагането при паркиране назад

-  Натиснете тази икона
-  Натиснете тази икона.
-  Натиснете тази икона.
-  Натиснете тази икона.

Изберете предпочитаните от вас настройки.

СИСТЕМА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

Системата използва най-външните предни и задни сензори за подпомагане на паркирането, за да засича обекти, които се намират близо до страничните части на Вашето превозно средство.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Покритието на сензорите е до 90 cm от двете страни на вашия автомобил.

Системата за странично наблюдение може да не работи, ако:

- Вашият автомобил остане неподвижен повече от три минути.
- Антиблокиращата спирачна система се активира.
- Системата за контрол на сцеплението се активира.
- Вашият автомобил е паркиран (P).
- Информацията за ъгъла на волана не е налична. Трябва да шофирате поне 150 m със скорост над 30 km/h, за да нулирате информацията за ъгъла на волана.

Забележка: Ако изключите контрола на сцеплението, системата странично наблюдение също се изключва.

За да реинициализирате системата, изминете разстояние, колкото

дължината на вашето превозно средство.

Системата за странично наблюдение няма да разпознае обект, който се движи отстрани на вашето превозно средство, например друго превозно средство, движещо се с ниска скорост, ако то не премине покрай преден или заден сензор на системите за помощ при паркиране.

Ако системите за помощ при паркиране са включени, системата за странично наблюдение предоставя визуална индикация и звуково предупреждение, ако има препятствие на разстояние до 90 cm отстрани или в траекторията на движение на вашия автомобил.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДАТЧИЦИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

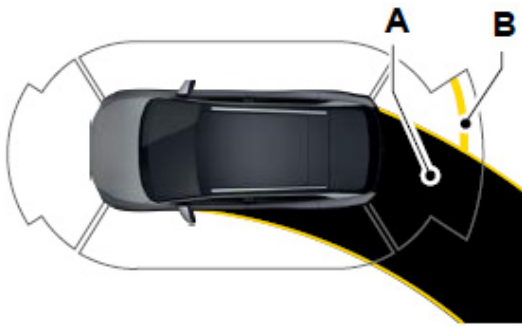


Датчиците на системата са разположени в предната и задната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Когато системата за странично наблюдение открие обект в зоната на покритие и пътя на движение на вашия автомобил, се чува звуково предупреждение. С приближаване на вашето превозно средство до обекта, честотата на тона се увеличава.

ИНДИКАТОРИ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ



A. Ъгъл на волана.

B. Установяване на даден обект.

Системата осигурява индикация за дистанция до обекта на комбинираното приборно табло.

- С намаляване на дистанцията до обекта, индикаторните блокове светват и се придвижват към изображението на автомобила.
- Ако не бъде установен никакъв обект, индикаторните блокове остават сиви.

Визуалната индикация остава включена, докато е избрана предавка за движение назад (R). Когато спрете автомобила, визуалната индикация за дистанция се изключва след 4 секунди.

Ако помощните системи за паркиране не са налични, страничните индикаторни блокове за разстояние не се показват.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R). По време на работа на дисплея се появяват насочващи линии, които указват траекторията на вашия автомобил и близостта до обектите зад него.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата на камерата за задно виждане е помощно средство при движение на заден ход и не замества вниманието на водача. Използвайте я заедно с вътрешното и външните огледала, за да осигурите максимална видимост и безопасност.



ВНИМАНИЕ: Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата.



ВНИМАНИЕ: Обектите над камерата може да не се виждат. Проверявайте зоната зад вашия автомобил, когато е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Движете се на заден ход с възможно най-ниска скорост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



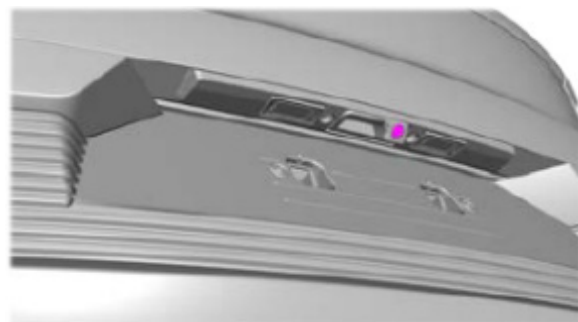
ВНИМАНИЕ: Внимавайте, когато капакът на багажното отделение е отворен. Ако е отворен, камерата няма да е на правилната си позиция и видео изображението може да е подвеждащо. Всички насочващи линии изчезват, когато капакът на багажното отделение не е плътно затворен. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не включвайте и не изключвайте функциите на камерата, когато автомобилът ви се движи.

Забележка: Когато теглите ремарке/автомобил, камерата вижда само това, което дърпате. Това може да не осигури адекватно покритие, както обикновено се осигурява при нормална работа и някои обекти може да не се виждат. При някои превозни средства указанията могат да изчезнат, когато свържете куплунга на ремарке.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



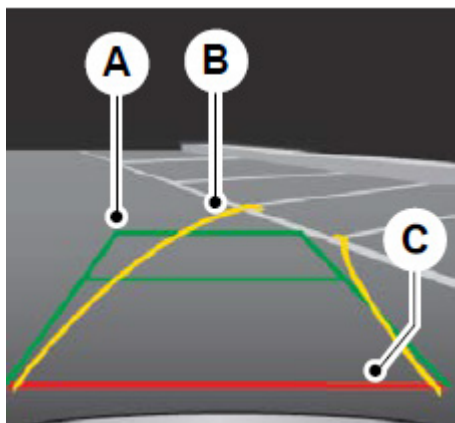
Камерата се намира до бутона за отваряне на капака на багажното отделение.

НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Забележка: Активните насочващи линии са налични, само когато трансмисията е на заден ход (R).



ВНИМАНИЕ: Обекти, намиращи се над нивото на камерата може да не се виждат. Проверявайте зоната зад вашия автомобил, когато е необходимо.



- A. Зелено: Граници на автомобила
- B. Жълто: Активни насочващи линии.
- C. Червено: Граница или зона на безопасно разстояние от препятствие.

Сензорни бутони за управление на изгледа:

- Широкоъгълен изглед: Показва широкоъгълен изглед за наблюдение на напречния трафик зад автомобила. Вижте **Активен паркинг асистент** (стр. 205).
- Стандартен изглед: Показва стандартния изглед от задната камера. Вижте **Задна камера** (стр. 201).
- Изглед на теглича: Осовата линия показва пътя на движение на теглича. Вижте **Камера с 360-градусов изглед** (стр. 203).

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ. ВИДЕОКЛИПОВЕ

Анимациите са създадени, за да допълват писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Камера за задно виждане Carpi](#)

За повече информация сканирайте:

КАК РАБОТИ 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от 360 градусови камери се състои от предна, странична и задна камера.

Системата от камери на 360 градуса:

- ви позволява да видите какво има точно пред или зад вашия автомобил.
- осигурява напречен изглед на трафика пред и зад вашия автомобил.
- ви дава изглед отгоре на зоната извън вашето превозно средство, включително мъртвите точки и препятствията в близост до вашето превозно средство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата от камери на 360 градуса не освобождава водача от задължението да гледа през прозорците и да проверява вътрешното и външните огледала при извършване на маневри.



ВНИМАНИЕ: Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерите.



ВНИМАНИЕ: Не включвайте и изключвайте функциите на камерата в движение.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за осъществяването на контрол върху вашия автомобил по всяко едно време. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

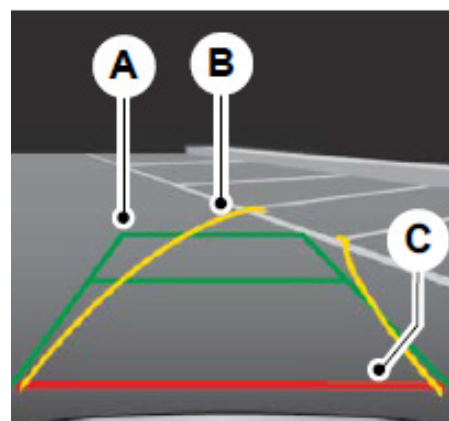
ОГРАНИЧЕНИЯ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Забележка: Бъдете внимателни, ако има отворена врата. Камерата може да не е в позиция и изображението да е неправилно.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА 360-ГРАДУСОВИТЕ КАМЕРИ



ВНИМАНИЕ: Обекти, намиращи се над нивото на камерата може да не се виждат. Проверявайте зоната зад вашия автомобил, когато е необходимо.



- A. Зелена линия: Показва ширината и дължината на автомобила.
- B. Жълта линия: Показва траекторията на движение на автомобила.
- C. Червена линия: Показва безопасното разстояние около автомобила.

НАСТРОЙКИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Включване на 360-градусовата камера

За да включите 360-градусовата камера, изпълнете някое от следните действия:

- Сменете предавката на заден ход (R).
- Натиснете бутона на камерата в централната конзола.
- Натиснете бутона за паркиране "P" върху сензорния дисплей.

Изключване на 360-градусовата камера

За да изключите 360-градусовата камера, изпълнете някое от следните действия:

- Карайте по-бързо от 10 km/h.
- Натиснете бутона на камерата при централната конзола.
- Натиснете бутона за паркиране "P" върху сензорния дисплей.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВИЯ ИЗГЛЕД НА КАМЕРАТА

За да промените изгледа на камерата, натиснете иконите, разположени под изображението от камерата, или натиснете една от четирите области около иконата на автомобила в изглед отгоре.

- Преден нормален изглед.
- Преден изглед на напречното движение.
- Заден нормален изглед.
- Заден изглед на напречното движение.
- Изглед на теглича.

Забележка: В зависимост от опциите на автомобила и региона, може да не са налични всички опции.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВНИЯТ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Системата подпомага заемаването и напускането на паркомаясто.

КАК РАБОТИ АКТИВНИЯТ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Активният паркинг асистент използва сензори за откриване на паркоместа. Системата управлява, ускорява, спира и сменя предавките, както е необходимо, за да маневрира при заемане или напускане на паркомаясто.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата се включи. През цялото време Вие сте отговорни за това да контролирате Вашето превозно средство, да следите системата и да се намесвате, ако е необходимо. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Сензорите могат да не засекат обекти при силен дъжд или други условия, които пречат на работата им.



ВНИМАНИЕ: Сензорите могат да не засекат обекти при силен дъжд или други условия, които пречат на работата им.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата с аксесоари, които излизат извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции за допълнителната дължина на аксесоарите.

Забележка: Асистентът за паркиране не може да се активира, ако към превозното средство е електрически свързано ремарке. Асистентът за паркиране трябва да се деактивира ръчно, ако теглите ремарке с теглич, който не е монтиран фабрично.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВНИЯ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

1. Стартирайте автомобила.



2. Натиснете, за да отворите менюто за паркиране.



3. Натиснете, за да включите асистента за паркиране.

Забележка: Можете да активирате ретроактивно асистента за паркиране, след като сте подминали подходящо място за паркиране.

Отмяна на активния паркинг асистент

За да отмените активния паркинг асистент по всяко време, натиснете бутона на системата или завъртете волана.

ТЪРСЕНЕ НА МЯСТО ЗА ПАРКИРАНЕ



1. Натиснете, за да отворите настройките.



2. Натиснете, за да отворите менюто за паркиране.

3. Карайте автомобила успоредно на другите паркирани превозни средства.

Забележка: Асистентът за паркиране автоматично търси възможни места за паркиране, като ги показва на сензорния екран и маркира предпочитаното място за паркиране.

Забележка: Ако са налични няколко места за паркиране, изберете желаното от вас.



4. Натиснете, за да изберете режим на паркиране.

Забележка: Избраното място за паркиране се маркира с оцветено в синьо изображение на автомобила.

Забележка: Ако режимът на паркиране може да бъде променен, се появява символ с извита в окръжност стрелка.

5. Спрете автомобила и натиснете педала на спирачката.

Забележка: Можете да активирате асистента за паркиране и след като подминете подходящо място за паркиране.

ЗАЕМАНЕ НА ПАРКОМЯСТО

1. Изберете място за паркиране на сензорния екран.
2. Задръжте автомобила неподвижен с помощта на педала на спирачката.
3. Натиснете Start (Старт) от сензорния екран.
4. Освободете волана.
5. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Процедурата по паркиране започва.

6. Асистентът за паркиране самостоятелно променя посоката на движение на автомобила.
7. Изчакайте, докато асистентът за паркиране приключи със завъртането на волана в края на процедурата.

Забележка: Когато процедурата за паркиране приключи, на сензорния екран се показва текст и прозвучава звуков сигнал.

8. Електрическата паркинг спирачка се активира автоматично.

Забележка: Можете да намалите скоростта на автомобила по всяко време, като натиснете педала на спирачката.

В ситуации, когато предната или задната част на автомобила вече се намира в рамките на желано паркомясто, но паркирането не е завършено, асистентът за паркиране може да поеме управлението в процедурата за паркиране и да намести автомобила в мястото за паркиране.

Паркиране на заден ход

1. Задръжайте автомобила с помощта на спирачката.



2. Натиснете, за да отворите настройките.



3. Натиснете, за да отворите менюто за паркиране.



4. Натиснете, за да включите асистента за паркиране.

Забележка: Избраното място за паркиране се показва на сензорния екран.

5. Натиснете Start (Старт), за да започнете процедурата за паркиране.
6. Освободете волана.
7. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Процедурата по паркиране започва.

8. Асистентът за паркиране самостоятелно променя посоката на движение на автомобила.
9. Изчакайте, докато асистентът за паркиране приключи с въртенето на волана в края на процедурата.

Забележка: Когато процедурата за паркиране приключи, на сензорния екран се показва съобщение и прозвучава звуков сигнал.

10. Електрическата паркинг спирачка се активира автоматично.

Паркиране напред

1. Задръжте автомобила неподвижен с помощта на педала на спирачката.



2. Натиснете, за да отворите настройките.



3. Натиснете, за да отворите менюто за паркиране.



4. Натиснете, за да включите асистента за паркиране.

Забележка: Избраното място за паркиране се показва на сензорния екран.

5. Натиснете Start (Старт), за да започнете процедурата за паркиране.
6. Освободете волана.
7. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Процедурата по паркиране започва.

8. Асистентът за паркиране самостоятелно променя посоката на движение на автомобила.
9. Изчакайте, докато асистентът за паркиране приключи с въртенето на волана в края на процедурата.

Забележка: Когато процедурата за паркиране приключи, на сензорния екран се показва съобщение и прозвучава звуков сигнал.

10. Електрическата паркинг спирачка се активира автоматично.

НАПУСКАНЕ НА ПАРКОМЯСТО

1. Стартирайте автомобила.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Активирайте асистента при паркиране.
4. Използвайте лостчето на светлинните пътепоказатели, за да изберете посоката, в която искате да напуснете мястото за паркиране.
5. Натиснете Start (Старт) на сензорния екран.
6. Освободете волана.
7. Освободете педала на спирачката.
8. Асистентът за паркиране извежда автомобила от мястото, на което е паркиран.

Забележка: Съобщение на екрана и звуков сигнал показват, че маневрата е завършена. Вече може да поемете управлението на автомобила.

КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС СИСТЕМА STOP AND GO

Адаптивният круиз контрол с функция за движение в колона (stop and go) използва радарни и камерни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента и го следва до пълно спиране. Можете също така да включите системата да следи автомобил пред вас и да регулира зададената скорост, докато сте спрели.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте адаптивен круиз контрол по криволичеши пътища, при натоварен трафик или когато пътната настилка е хлъзгава. Това може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, сериозно нараняване или смърт



ВНИМАНИЕ: Следете с голямо внимание променящите се пътни условия например при влизане или излизане от магистрала, кръстовища или кръгови движения, пътища без маркировка, пътища, които са криволичеши, хлъзгави, неосветени или стръмни. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата не е система за предупреждаване или предпазване от удар.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има нефабрично монтирано електронно управление на спирачната система. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до опасност от загуба на контрол над автомобила, което да доведе до сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при монтирано гребло за сняг.



ВНИМАНИЕ: В ситуации с лоша видимост, като например мъгла, проливен дъжд или други неблагоприятни метеорологични условия, може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

Следване на превозно средство



ВНИМАНИЕ: Когато следвате превозно средство и то започне да спира, Вашето превозно средство не винаги може да намали скоростта достатъчно бързо, за да се избегне катастрофа без намеса на шофьора. Винаги използвайте спирачките, когато се налага. Ако не правите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Ограничения на датчика

ВНИМАНИЕ: В редки случаи, проблеми със засичането може да възникнат поради пътни инфраструктури, например мостове, тунели и бариери. В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.

ВНИМАНИЕ: Ако системата не функционира, сервизирайте автомобила си при първа възможност.

ВНИМАНИЕ: Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.

ВНИМАНИЕ: Системата само предупреждава за превозни средства, разпознати от радарния сензор. В някои случаи предупреждение може да няма или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.

ВНИМАНИЕ: Системата може да не разпознае неподвижни или бавно движещи се автомобили, със скорост под

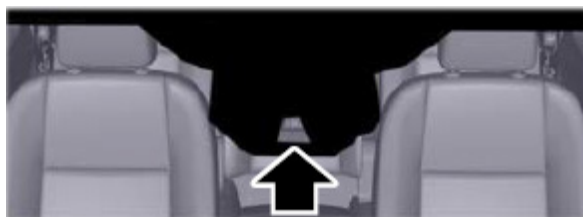
10 км/ч. **ВНИМАНИЕ:** Системата не разпознава пешеходци или предмети/обекти на пътя.

ВНИМАНИЕ: Системата не разпознава идващи насреща автомобили в същото платно.

ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

ВНИМАНИЕ: Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.

ВНИМАНИЕ: Ако се появи повреда в непосредствена близост до датчика, проверете автомобила си, колкото е възможно по-скоро.



Камерата е монтирана зад огледалото за обратно виждане.



Радарният датчик е монтиран зад предната решетка, под регистрационната табела.

Забележка: Не можете да видите датчика. Той е скрит зад декоративния панел.

Забележка: Поддържайте предницата на автомобила без замърсявания, метални етикети или предмети. Протекторите на предницата на автомобила, неоригинални светлини, допълнителни слоеве боя и лак може също да окажат негативно влияние върху работата на датчика.

Появява се съобщение, ако нещо пречи на камерата или сензора. Когато нещо блокира датчика, системата не може да открива намиращите се пред автомобила превозни средства и не функционира.

Радарният сензор има ограничено зрително поле.

Той може изобщо да не разпознае превозно средство или да го разпознае по-късно от очакваното в някои ситуации.

Изображението на водещото превозно средство не свети, ако системата не открива превозно средство пред вас.

Могат да възникнат проблеми с разпознаването:

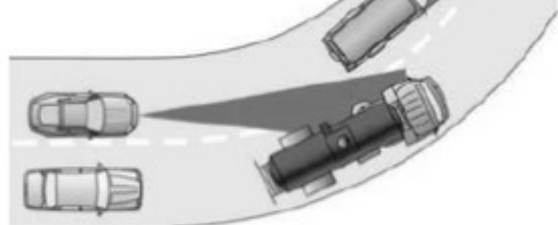
A



B



C



D



- A. Превозни средства, които се престрояват във вашата лента директно пред вашия автомобил.
- B. Превозни средства, които се движат извън обхвата на сензора в непосредствена близост до вашия автомобил.
- C. Превозни средства в тесни завои.
- D. Системата реагира в ограничена степен на неподвижни превозни средства. Ако открие неподвижно превозно средство, вашият автомобил спира зад неподвижното превозно средство в рамките на ограниченията на системата.

В тези случаи, системата може да 'спре' твърде късно или неочаквано.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, може да се смени зоната на обхват на радара. Това може да предизвика липса на обхват или погрешно установяване на превозни средства.

Оптималната работа на системата изисква ясна видимост на пътя от камерата на предното стъкло.

Оптималната работа на системата може да не се постигне, ако:

- Камерата е блокирана.
- Има лоша видимост или условия на осветление.
- Има лоши метеорологични условия.
- По пътя напред има пътни работи, тунели или тол станции.
- Шофиране по ветровити пътища.
- Шофиране по труден терен.
- Шофиране в многоетажни паркинги.
- Приближаване до жп прелез.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



1. Натиснете бутона за избор на режим от лявата страна на волана, докато на дисплея на комбинираното приборно табло не бъде избран адаптивен круиз контрол.



2. Системата се включва в режим на готовност и символът на дисплея на приборното табло светва в сиво.

Забележка: За да активирате системата, възобновете зададената скорост. Виж **Възобновяване на зададената скорост** (стр. 213).

За да изключите системата, изберете друга система за подпомагане на шофирането, като натиснете бутона за избор на режим, докато системата е в режим на готовност.

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата може да спре да работи, ако:

- Гумите изгубят сцепление.
- Системата автоматично задейства паркинг спирачката.
- Системата за контрол на сцеплението е активна

Автоматичното задействане и освобождаване на паркинг спирачката възниква, ако възникне някое от следните обстоятелства:

- Ако освободите предпазния колан и отворите вратата, след като сте спрели автомобила.
- Автомобилът ви остане неподвижен за повече от три минути.

Системата може да се деактивира или да предотврати активирането при поискване, ако:

- В автомобила има блокиран сензор.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- В системата има срыв.

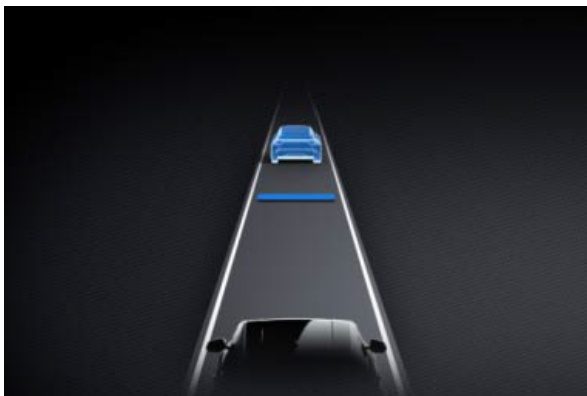
ЗАДАВАНЕ НА СКОРОСТТА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



Натиснете бутона, за да зададете текущата скорост.

Адаптивният круиз контрол запаметява текущата скорост и поддържа зададената дистанция.

Индикаторът, текущата настройка за дистанция и зададената скорост се появяват на дисплея на комбинираното приборно табло.



Ако системата разпознае автомобил пред вас, графика на автомобил се появява на дисплея на комбинираното приборно табло.

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростомерът може да се различава леко от зададената скорост, показана на комбинираното приборно табло.

Настройване на скоростта на адаптивния круиз контрол, когато вашият автомобил е неподвижен

1. Задръжте педала на спирачката натиснат докрай.



Натиснете и задръжте бутона.

Зададената скорост се настройва на 20 км/ч.

Индикаторът и зададената скорост се появяват на дисплея на арматурното табло.

Промяна на зададената скорост

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки.



Натиснете леко бутона, за да увеличите зададената скорост на малки стъпки.



Натиснете леко бутона, за да намалите зададената скорост на малки стъпки.

Натиснете силно някой от бутоните, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

Натиснете и задръжте бутона, за да настроите бързо запаменената скорост.

Ако системата разпознае знак за ограничение на скоростта, различен от зададената скорост, на дисплея на комбинираното приборно табло се появява съобщение. Натиснете някой от бутоните, за да зададете като нова скорост.

Ако е необходимо, системата може да приложи спирачно усилие, за да забави автомобила до новата зададена скорост. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на дисплея на комбинираното приборно табло.

НАСТРОЙКА НА ОТСТОЯНИЕТО В АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



1. Натиснете бутона.



2. Натиснете бутона, за да увеличите настройката на отстоянието до автомобила пред вас



3. Натиснете бутона, за да намалите настройката на отстоянието до автомобила пред вас

Друг вариант:



Натиснете неколkokратно бутона, за да изберете желаната дистанция.

Забележка: *Ваша отговорност, в зависимост от условията на шофиране, е да изберете достатъчна дистанция.*

Избраното разстояние се появява на дисплея на комбинираното приборно табло, както е показано с лентите на изображението. Можете да изберете измежду пет настройки за дистанция.

Когато включите автомобила, системата автоматично избира последната избрана настройка за дистанция.

Следване на автомобил

Когато автомобил пред Вас влезе в същата лента или автомобилът отпред е по-бавен, скоростта на автомобила се регулира, за да се поддържа предварително зададената дистанция.

На дисплея на арматурното табло се появява графика на автомобил.

Забележка: Когато следвате превозно средство и включите пътепоказател, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, за да ви помогне да го изпреварите.

Вашето превозно средство поддържа постоянна дистанция от превозното средство отпред, докато:

- Автомобилът пред вас не ускори до скорост над зададената скорост.
- Превозното средство пред вас излезе от лентата, в която се намирате.
- Зададете ново отстояние.

Системата задейства спирачките, за да забави вашия автомобил и да поддържа безопасно разстояние от автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Можете да отмените системата, като задействате спирачките.

Ако системата определи, че максималното спирачно усилие, което може да приложи няма да е достатъчно, тя ще продължи да прилага спирачно усилие, като междувременно ще се подаде звуково предупреждение. Трябва да предприемете незабавни действия.

Следване на превозно средство до пълно спиране

Ако вашият автомобил следва друго превозно средство до пълното му спиране и остане неподвижно за кратък период от време, системата остава активна. Дисплеят на комбинираното приборно табло показва, че адаптивният круиз контрол е готов за стартиране. Ако ръцете ви са на волана, вашият автомобил автоматично ускорява от неподвижна позиция, за да последва

автомобила отпред за кратък период от време.



Ако вашият автомобил не ускори автоматично, трябва да натиснете и отпуснете бутона или да натиснете педала на газта, за да следвате автомобила отпред.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или докоснете педала на спирачката.

Индикаторната лампа светва в сиво, а скоростта и дистанцията остават запаметени.

ВЪЗБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

Скоростта на автомобила се връща към предварително зададената скорост и настройка на разстоянието. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на дисплея на комбинираното приборно табло.

Забележка: Използвайте възобновяване, само ако сте наясно със зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.

Натиснете отново бутона за кратък период от време, за да зададете скоростта на предварително установеното ограничение на скоростта.

Забележка: Тази функция работи само след като системата установи ново ограничение на скоростта.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



ВНИМАНИЕ: Ако отмените системата чрез натискане на педала на газта, тя не задейства автоматично спирачките, за да поддържа отстояние до превозното средство отпред.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и отстояние до предния автомобил.

Използвайте педала на газта както обикновено, за да превишите умишлено зададената скорост.

Когато отмените системата, част от индикатора светва в сиво.

Системата възобновява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на превозното средство намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следва по-бавно превозно средство.

ИНДИКАТОРИ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол.

Цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Показва, че системата е включена, системата не открива превозно средство отпред.



Цветът на символа се променя, за да покаже, че системата е включена и

разпознава превозно средство отпред.

Бялото означава, че системата е включена, но е в пасивно състояние.

Синьото показва, че системата е активна.

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА

КАК РАБОТИ ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата използва предния радарен сензор на автомобила и сензора на камерата на предното стъкло, заедно със сензора за волана.

Използвайки тези сензори, системата непрекъснато регулира кормилното управление към шофиране в средата на избраната от вас лента при движение по магистрала.

Забележка: *Настройката на отстоянието за адаптивния круиз контрол с центриране в лентата работи по същия начин като при нормалния адаптивен круиз контрол.*

Ако се отклоните от центъра на лентата, системата задава и поддържа тази предпочитана позиция в лентата. Системата осигурява непрекъсната помощ, като насочва волана към предпочитаната позиция.

Забележка: *Системата може да задава само предпочитани позиции в рамките на самата лента.*

Забележка: *Ако системата бъде отменена, предпочитаната позиция се изтрива. При следващото активиране системата осигурява непрекъсната помощ за насочване на волана към центъра на лентата.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата, ако са направени промени или модификации на волана. Всякакви промени или модификации на волана могат да повлияят на функционалността или производителността на системата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

Предпазните мерки за адаптивен круиз контрол се прилагат и за центрирането в лентата, освен ако не е посочено друго или противоречат на предпазна мярка на центриране в лентата. Вж. **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 208).

ИЗИСКВАНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Центрирането в лентата се активира само когато са налице всички от следните условия:

Системата се активира само, когато са налице всички условия, изброени по-долу:

- Активирали сте центрирането в лентата с помощта на бутона от лявата страна на волана. Виж **Включване и изключване на системата за центриране в лентата** (стр. 215).
- Сензорът на волана разпознава ръцете ви на волана.
- Системата разпознава маркировките на пътната лента.
- Вашият автомобил първоначално е бил центриран в средата на лентата за движение.

Забележка: Ако системата не открие пътна лента, тя преминава в режим на готовност, докато не установи наличието на лентова маркировка.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ограниченията на адаптивния круиз контрол се прилагат и за функцията за центриране в лентата, освен ако не е посочено друго или не противоречат на ограничение, свързано с центрирането в лентата.

Функцията за центриране в лентата може да не работи коректно при следните условия:

- Широчината на лентата е прекалено малка или прекалено голяма.
- Завоят на пътя е с прекалено малък радиус.
- Системата не засича необходимия минимум пътни маркировки или при сливане и разделяне на ленти.
- Когато необходимото усилие, което трябва да бъде упражнено върху кормилното управление за поддържане на движението в центъра на лентата, надвишава ограниченията на системата за центриране.
- При движение в участъци с пътни ремонти или строителни дейности.
- Ако шофирате с ръкавици и системата не засича ръцете ви върху волана.
- Ако предната камера на челното стъкло и/или предният радар са блокирани.

- При неблагоприятни метеорологични условия, включително, но не само - силен вятър, проливен дъжд или мъгла.
- При движение срещу пряка слънчева светлина.
- Когато е направена модификация на кормилната система, включително промени на волана.
- При теглене на ремарке
- Никога не използвайте системата извън пътя или по неасфалтирани пътища. Предназначена е единствено за използване по пътища с настилка.
- Системата не реагира на хора, животни, пресичащи превозни средства или превозни средства, които се движат срещу вас в същата лента.

Виж **Предпазни мерки на центрирането в лентата** (стр. 214).

Забележка: Подпомагането на управлението от системата е ограничено и може да не осигури достатъчно усилие във всички ситуации и/или пътни условия, като например при преминаване през остри завои или при движение по завои с висока скорост.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Бутоните за управление са от лявата страна на волана.



Индикаторът се появява на дисплея на комбинираното приборно табло. Когато системата е включена, цветът на индикатора се сменя, за да покаже състоянието на системата.

Можете да отмените системата по всяко време, като поемете управлението на автомобила.

Забележка: Изискванията за центриране в лентата трябва да бъдат изпълнени, преди да можете да активирате функцията. Виж **Изисквания на системата за центриране в лентата** (стр. 214).

Включване и изключване на функцията за центриране в лентата



1. Натиснете бутона за избор на режим от лявата страна на волана, докато на дисплея на комбинираното приборно табло бъде избран адаптивен круиз контрол с центриране в лентата.



2. Системата се включва в режим на готовност и символът на дисплея на приборното табло свети в сиво.



3. Натиснете бутона.

Центрирането в лентата превключва на активно или пасивно състояние на системата в зависимост от ситуацията на шофиране

Превключване на Адаптивен круиз контрол



1. Натиснете бутона, докато системата е в режим на готовност.



2. Изберете адаптивен круиз контрол на дисплея на комбинираното приборно табло.

Автомобилът превключва от центриране в лентата към адаптивен круиз контрол.

ИЗВЕСТИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Когато системата е активна и не открие никаква активност на волана за определен период от време, тя ви предупреждава да поставите ръцете си на волана. Ако не го направите, системата се отменя и системата за следене състоянието на водача се активира. Виж **Система за следене състоянието на водача** (стр. 43).

Системата също така ви предупреждава, ако автомобилът пресече маркировката на пътната лента, без да е засечена активност на волана.

Забележка: Системата може да разпознае леко хващане или докосване на волана като шофиране без ръце.

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато външно условие отмени системата и ръцете ви са върху волана, цветът на индикатора се променя.

Когато дадено външно условие отмени системата, и ръцете ви не са върху волана, системата незабавно ще ви напомни да поемете управлението на автомобила.

Автоматична отмяна може да възникне и ако:

- Лентата стане твърде широка или тясна.
- Системата не може да открие валидна маркировка на лентата.
- Маркировките на платното се пресичат една върху друга.
- Завоят на пътя е твърде остър.

РЪЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато предприемете някое от следните действия, адаптивният круиз контрол с центриране в лентата ще се отмени:

- Педалът на спирачката бъде натиснат.
- Бутонът за адаптивен круиз контрол бъде изключен на волана.

Системата за центриране в лентата се потиска за момент, когато се извърши едно от следните действия:

- Включен е светлинен пътепоказател
- Вие насочите автомобила извън лентата.

РЪЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато предприемете някое от следните действия, адаптивният круиз контрол с центриране в лентата ще се отмени:

- Педалът на спирачката бъде натиснат.
- Бутонът за адаптивен круиз контрол на волана бъде изключен.

Системата за центриране в лентата се потиска за момент, когато се извърши едно от следните действия

- Лостът на светлинните пътепоказатели бъде преместен или чукнат.

- Вие насочите автомобила извън лентата.

ИНДИКАТОРИ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА



Светва, когато включите функцията за центриране в лентата. Цветът на индикатора се променя, за да покаже състоянието на системата.

Сивите линии на лентата показват, че центрирането в лентата е пасивно.

Сините линии на лентата показват, че центрирането в лентата е активно.

Ако системата открие повреда, символът светва в жълто и на комбинираното приборно табло се появява съобщение. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Take over steering! (Поемете управлението!)	Системата иска от вас да поемете управлението

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Асистентът за превантивно намаляване на скоростта работи с адаптивния круиз контрол и определя скоростта на автомобила според геометрията на пътя и ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци и навигационните данни. Когато системата идентифицира криви, завои, кръгови кръстовища, изходи от магистрали, скоростта на автомобила временно се намалява съобразно променящата се

геометрия на пътя. При преминаване покрай нови знаци за ограничение на скоростта, зададената скорост се актуализира. Вж. **Предпазни мерки за асистента за превантивно намаляване на скоростта** (стр. 218).

Има ограничения, които повлияват точността на системата за разпознаване на пътни знаци и способността ѝ да определя текущото ограничение на скоростта. Асистентът за превантивно намаляване на скоростта и способността му да определя текущото ограничение на скоростта споделя тези ограничения. Вж. **Система за разпознаване на пътни знаци** (стр. 249).

Забележка: *Настройката за отстояние на адаптивния круиз контрол работи нормално, когато функцията е активирана.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за това да упражнявате непрекъснат контрол върху автомобила. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Обръщайте специално внимание на променящите се пътни условия. Може да се наложи да отмените системата, като натиснете педала на спирачката или газта, ако регулираната скорост стане по-висока или по-ниска от необходимата.



ВНИМАНИЕ: Системата осигурява ограничено спирачно усилие. Автомобилът може да не намали скоростта достатъчно бързо без намесата на водача, за да избегне катастрофа. Задействайте спирачките, когато е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Системата не активира светлинните пътепоказатели.

Предпазните мерки за адаптивния круиз контрол се прилагат и към асистента за превантивно намаляване на скоростта, освен ако не е посочено друго или не противоречат на предпазна мярка на асистента за превантивно намаляване на скоростта. Вижте **Предпазни мерки за адаптивния круиз контрол** (стр. 208).

Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Можете да отмените системата с педала на газта или да отмените системата, като задействате спирачките.

Системата може да се адаптира към различни фактори като време на деня, ширина на лентата. Това може да повлияе на регулирането на скоростта и ускоренията.

Системата може да се адаптира към различни режими на шофиране. Вижте **Управление на режимите на шофиране** (стр. 176). Това може да повлияе на регулирането на скоростта и ускоренията.

Забележка: *Системата не активира автоматично светлинните пътепоказатели.*

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА



ВНИМАНИЕ: Системата невинаги може да коригира скоростта на превозното средство при определени пътни или метеорологични условия, като например напречен трафик, знаци за предимство и стоп знаци, светофари, неравности, дъжд, сняг, мъгла. Винаги трябва да натискате педала на спирачката или газта, когато е необходимо.

Информацията за геометрията на пътя и ограничението на скоростта, предоставена от данните на навигационната карта, може да е неточна или остаряла.

Системата може да не открие и прочете знаци за ограничение на скоростта с условна информация, например, когато знак мига, през определени времеви диапазони или когато има деца.

Забележка: *Системата не настройва скоростта на превозното средство към ограниченията на скоростта, указани с допълнителен пътен знак.*

При определени условия системата може да не коригира скоростта на автомобила, докато автомобилът ви не премине ограничението на скоростта.

Разпознаването на геометрията на пътя работи само когато е налична съответната информация. Информацията за геометрията на пътя може да не е налична в някои райони.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона.
4. Направете необходимите настройки.

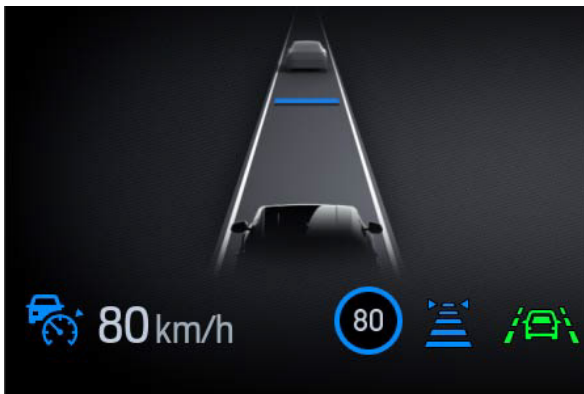
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта под минималната зададена скорост за адаптивен круиз контрол, прозвучава звуков сигнал и системата се връща в режим на готовност.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Син маркер около знака за скорост и синя стрелка до зададената скорост показват, че системата е активна.

Индикатор за разпознат знак за ограничаване на скоростта



Когато системата разпознае нов знак за ограничение на скоростта, над зададената скорост се появява сив индикатор, докато системата коригира скоростта на автомобила до ограничението на скоростта. Когато се достигне ограничението на скоростта, зададената скорост се актуализира и сивият индикатор изчезва.

Индикатор за геометрията на пътя

Когато системата засече завой, кръгово кръстовище, изход от магистрала, автомобилът започва да намалява, а индикаторът се появява и променя цвета си.

Индикаторни символи на пътната геометрия



Ляв завой



Десен завой



Поредица от завои



Кръстовище



Кръгово движение



Ограничение на скоростта



Край на действието на ограничението на скоростта



Изход от магистрала

Забележка: Показаните символи може да се различават от тези, които са показани във вашия автомобил. Бъдещите актуализации на системата могат да променят или актуализират символите.

**АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ –
ОТСТРАНЯВАНЕ НА
НЕИЗПРАВНОСТИ**

**АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ –
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**



Светва на комбинираното приборно табло, ако системата не е налична. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.



Ако системата не може да приложи достатъчно спирачно усилие, докато следва друго превозно средство, символът се появява на комбинираното приборно табло и се чува звуково предупреждение, което ви подканва да натиснете спирачките. Трябва незабавно да предприемете някакво действие.

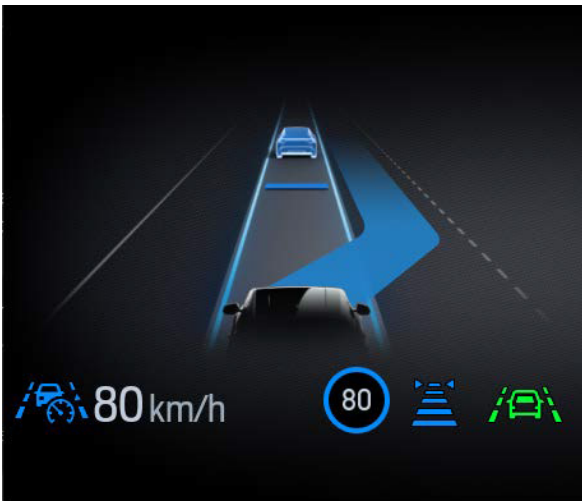
КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата за смяна на лентата като заместител на вътрешните и външните огледала или поглеждането назад, преди да напуснете платното. Асистентът за смяна на лентата не замества внимателното шофиране.

Изисквания на Асистента за смяна на лентата:

- Адаптивният круиз контрол е активиран
- Центрирането в лентата е активно.
- Асистентът за смяна на лентата е наличен само по пътища с няколко ленти на движение в една и съща посока и структурно разделение между лентите с различна посока на движение.
- Интернет връзката е включена.
- Използването на онлайн картографски данни е активно.



Асистентът за смяна на лентата може автоматично да извърши смяна на една лента, когато поискате смяна на лентата, като използвате лостчето на светлинните пътепоказатели. Тази функция е налична при скорост от 90 km/h и повече.

Забележка: Уверете се, че лентата, в която искате да преминете, е свободна от трафик или препятствия.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЛЗВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорен за управлението на автомобила във всеки един момент. Системата не е предназначена да бъде съдействие и не ви освобождава от отговорността да карате с нужното внимание. Неспазването на тези инструкции би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да работи, ако датчикът не може да следи пътната маркировка.



ВНИМАНИЕ: Датчикът може неправилно да проследява маркировките на лентите, като други структури или предмети. Това може да доведе до невярно или пропуснато предупреждение.



ВНИМАНИЕ: При студени и сурови атмосферни условия системата може да не функционира. Работата на датчика може да бъде ограничена от дъжд, сняг и пръски.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира както трябва, ако датчикът е блокиран. Не поставяйте предмети на предното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Ако се появи повреда в непосредствена близост до датчика, проверете автомобила си, колкото е възможно по-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.



ВНИМАНИЕ: Големият контраст във външната осветеност може да ограничи работата на датчика.

Виж **Предпазни мерки при ползване на Адаптивния круиз контрол** (стр. 208).

Виж **Предпазни мерки при ползване на Асистента за центриране в лентата** (стр. 214).

ОГРАНИЧЕНИЯ В РАБОТАТА НА АСИСТЕНТА ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА.

Асистентът за смяна на лентата няма да извърши поисканата маневра, ако в лентата, в която искате да преминете, има превозни средства.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона или я изберете от списъка.
4. Направете необходимите корекции.

АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА

Активиране на Асистента за смяна на лентата



1. Натиснете бутона по време на шофиране.

Ако всички предварителни условия са изпълнени, асистентът за смяна на лентата се активира. Стрелките на вашата собствена лента на дисплея на комбинираното приборно табло са показани в сиво.

Деактивиране на Асистента за смяна на лентата



1. Натиснете за кратко бутона.

Алтернативно:

1. Натиснете педала на спирачката.

Асистентът за смяна на лентата и центрирането в лентата са деактивирани.

ОТМЯНА НА АСИСТЕНТА ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА

За да отмените асистента за смяна на лентата, поемете управлението на автомобила или върнете лоста на светлинните пътепоказатели в средна позиция.

АСИСТЕНТ ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА СМЯНА НА ЛЕНТАТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Обяснение
Lane Change Assist stopped. Take control of vehicle! (Асистентът за смяна на лентата не работи. Поемете управлението на автомобила!)	Системата е спряла. Поемете управлението на автомобила!
Lane Change Assist stopped. Please take over steering. (Асистентът за смяна на лентата не работи. Моля, поемете управлението.)	Системата е спряла. Поемете управлението на автомобила!
Lane Change Assist stopped. Brake! (Асистентът за смяна на лентата не работи. Натиснете спирачката!)	Системата е спряла. Натиснете педала на спирачката.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Системата е проектирана да предоставя информация почти в реално време за пътя пред вас.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

Когато функцията е активирана, системата може да показва следните икони на екрана на навигацията в зависимост от пътната ситуация:



Автомобил с повреда на пътя.



Пътнотранспортно произшествие.



Хлъзгав път.

АКТИВИРАНЕ НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Функцията за локална информация за опасности е разширение на свързаната навигационна система. Уверете се, че свързаната навигация е активирана. Вижте **Свързана навигация** (стр. 356).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Интелигентният ограничител на скоростта е помощно средство за водача, което ограничава скоростта на автомобила до максималното ограничение на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци.

КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Системата ви позволява да ограничите скоростта на превозното средство до максималното ограничение на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Например, ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта от 80 km/h, скоростта на автомобила се ограничава до 80 km/h. Можете временно да превишите зададената скорост, ако е необходимо, например за изпреварване.

Бутоните за управление са на волана.

На дисплея на арматурното табло се появява предупреждение, ако се случи някое от следните:

- Скоростта на автомобила надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила.
- Умишлено превишавате зададената скорост.
- Неволно превишавате зададената скорост, например когато се спускате.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона за избор на режим от лявата страна на волана, докато ограничителят на скоростта бъде избран на дисплея на комбинираното приборно табло.



Системата се включва в режим на готовност и символът на дисплея на приборното табло свети в сиво.

Забележка: За да активирате системата, възобновете зададената скорост. Виж **Възобновяване на зададената скорост** (стр. 213).

За да изключите системата, изберете друга система за подпомагане на шофирането, като натиснете бутона за избор на режим, докато системата е в режим на готовност.

Забележка: Системата е изключена и зададената скорост се изтрива.

ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона по време на шофиране.

Забележка: Текущата скорост се запазват като максимална скорост.

Забележка: Когато вашият автомобил е неподвижен, 30 km/h е зададено като ограничение на скоростта по подразбиране.

ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки.



Натиснете леко бутона, за да увеличите зададената скорост на малки стъпки.



Натиснете леко бутона, за да намалите зададената скорост на малки стъпки.

Натиснете силно някой от бутоните, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

Натиснете и задръжте бутона, за да настроите бързо запаменената скорост.

Ако системата разпознае знак за ограничение на скоростта, различен от зададената скорост, на дисплея на комбинираното приборно табло се появява съобщение. Натиснете някой от бутоните, за да зададете като нова скорост.

Зададената скорост се запамятава като максимална скорост и се показва на дисплея на приборното табло.

Забележка: Зададеното ограничение на скоростта се пренастройва, когато системата установи различно ограничение на максималната скорост.

Забележка: Ако системата не може да открие ограничение на максималната скорост, системата се връща в режим на готовност.

Ако системата засече скорост, по-висока от запаменената, на приборното табло се появява съобщение. За да настроите максималното ограничение на скоростта на тази скорост по време на показването на съобщението, натиснете който и да е от бутоните.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ



Натиснете, за да отмените запамененото ограничение на скоростта.

Системата се връща в режим на готовност и зададената скорост остава в паметта.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на автомобила в режим на готовност.

ВЪЗБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възобновите запамененото ограничение на скоростта. В момента, в който системата възобновява функциите си, тя настройва ограничението на скоростта до установеното максимално ограничение на скоростта.

Натиснете бутона отново за кратък период от време, за да настроите ограничителя на скоростта на предварително установеното ограничение на скоростта.

Забележка: Тази функция работи само след като системата установи ново ограничение на скоростта.

УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ

Натиснете педала на газта докрай, след това натиснете педала още веднъж по-силно, за да надвишите зададеното ограничение на скоростта.

Забележка: Системата няма да възобнови ограничаването на скоростта, докато натискате педала в това положение.



Натиснете бутона, за да зададете текущата скорост като ограничение на скоростта.

Системата се активира отново, щом скоростта на автомобила ви спадне под зададената скорост.

Ако умишлено превишите зададената скорост, на комбинираното приборно табло се появява предупреждение и прозвучава звуков сигнал.

Зададената скорост остава запаметена в паметта.

ИНДИКАТОРИ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Светва на дисплея на комбинираното приборно табло, когато включите системата. Свети в сиво, ако системата не е активна.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Прозвучава звуков сигнал, ако системата открие ограничение на скоростта извън диапазона на работната скорост.

Забележка: Системата остава активна.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА КЪМ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

От сензорния екран може да превключите между интелигентния ограничител на скоростта и стандартния ограничител на скоростта.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Направете необходимите корекции.

Забележка: Ако изключите интелигентния ограничител на скоростта, системата по подразбиране включва стандартно ограничаване на скоростта.

Стандартният ограничител на скоростта ви позволява ръчно да ограничите скоростта на автомобила, като използвате бутоните на волана.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо на дисплея на комбинираното приборно табло се появява предупреждение?

- Скоростта на автомобила надвишава запаменото ограничение на скоростта.
- Системата разпознава ограничение на максималната скорост, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила
- Умишлено сте превишили зададената скорост.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

Системата за поддържане на лентата е помощна функция при шофиране, предназначена да осигурява временно подпомагане на управлението, когато бъде отчетено непреднамерено напускане на лентата.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

Системата следи положението на автомобила в рамките на лентата за движение посредством насочена напред камера, монтирана на челното стъкло. При установяване на непреднамерено напускане на лентата, системата подава краткотрайна корекция на волана с цел подпомагане на водача за връщане в центъра на лентата. Системата за поддържане на лентата се активира автоматично при стартиране на автомобила. На таблото с уредите се визуализира индикатор, показващ състоянието на системата.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран.



ВНИМАНИЕ: Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски, всички те могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да функционира, ако сензорът не може да следи пътната маркировка.



ВНИМАНИЕ: Ако се появи повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си колкото е възможно по-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата работи само, когато скоростта на автомобила е по-висока от приблизително 65 km/h.

Системата може да не работи правилно при някои от следните условия:

- системата не открива поне една маркировъчна лента или страничния ръб на пътното платно.
- включите светлинен пътепоказател, преди ръчно да смените лентата.
- завъртете волана, ускорявайте бързо или спирате рязко.
- Не реагирайте на подканата за намеса на водача.
- скоростта на превозното средство е по-малка от 60 km/h.

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

- активира се системата против блокиране на спирачките (ABS), контрол на стабилността или контрол на сцеплението.
- тясна лента и остри завои.

Системата може да не коригира позиционирането в лентата при някои от следните условия:

- Силни ветрове.
- Неравномерни пътни настилки.
- Тежки или неравномерно разпределени товари.
- Неправилно налягане в гумите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

Системата се включва винаги, когато стартирате автомобила.

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона или я изберете от списъка.
4. Направете необходимите корекции.

Включване и изключване на вибрациите на волана

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона или я изберете от списъка.

Забележка: Можете да активирате вибрацията на волана, само ако системата за поддържане на лентата е активна.

4. Направете необходимите корекции.

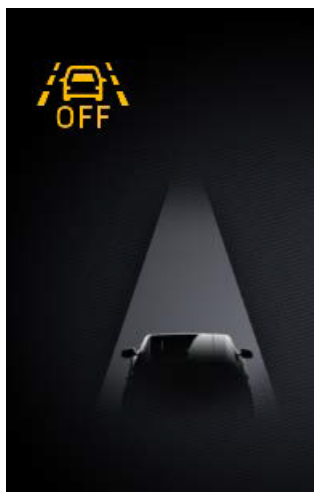
ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА



Когато системата е включена и достъпна, на дисплея на комбинираното приборно табло се появяват зелен символ и бели маркировки на лентата.



Пътните маркировки и символът светват в жълто, когато системата оказва подпомагане. Те светват в сиво, когато системата е неактивна или в режим на готовност, например при твърде ниска скорост на движение.



Когато изключите системата, се активира жълт индикатор за изключено състояние и пътните маркировки не се визуализират.

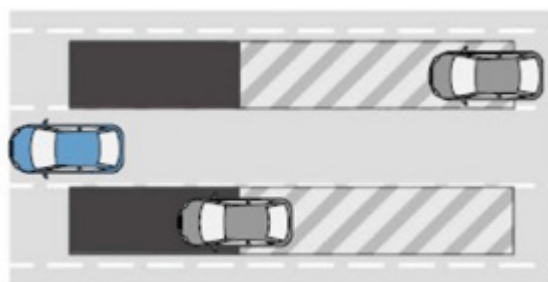
АСИСТЕНТ ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Асистентът за следене на мъртвата зона е разширение на системата за придържане в лентата, което осигурява предупреждение за наличието на автомобил в мъртвата зона и намеса в управлението по време на смяна на лентата, ако открие наличие на близкостоящи превозни средства.

Режим на предупреждение

Когато системата за поддържане на лентата е изключена, асистентът за наблюдение на мъртвата зона работи само в режим на предупреждение. Той засича превозни средства, които може да са навлезли в мъртвата зона, и предупреждава водача чрез сигнална лампа. Зоната на засичане се намира от двете страни на автомобила, като се простира назад от външните огледала до разстояние приблизително 4 m зад задната броня. При скорост на движение над 48 km/h, зоната на засичане се разширява до около 18 m зад задната броня, за да осигури предупреждение за по-бързо приближаващи се превозни средства.



Режим на предупреждение и подпомагане

Режимът се активира, когато системата за поддържане на лентата и Асистентът за наблюдение на мъртвата зона са включени едновременно. По време на маневра за смяна на лента системата следи зоните от двете страни на автомобила и зад него. При засичане на превозно средство в мъртвата зона или приближаващо се към нея, системата активира визуално предупреждение и при необходимост прилага коригиращо управляващо усилие, за да подпомогне водача при връщане на автомобила в лентата за движение. Допълнителна информация е налична в раздел **Индикатори на Асистента за наблюдение на мъртвата зона** (стр. 232).

Когато е активна, системата функционира независимо от това дали светлинните пътепоказатели или аварийните светлини са включени.

Ръцете ви трябва винаги да държат волана.

Включване и изключване на Асистента за наблюдение на мъртвата зона

Можете да промените настройките от сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона или я изберете от списъка.

4. Направете необходимите промени.

Ако системата за поддържане на лентата е изключена, Асистентът за наблюдение на мъртвата зона не осигурява коригиращо усилие на волана. Системата за поддържане на лентата се активира автоматично при стартиране на автомобила.

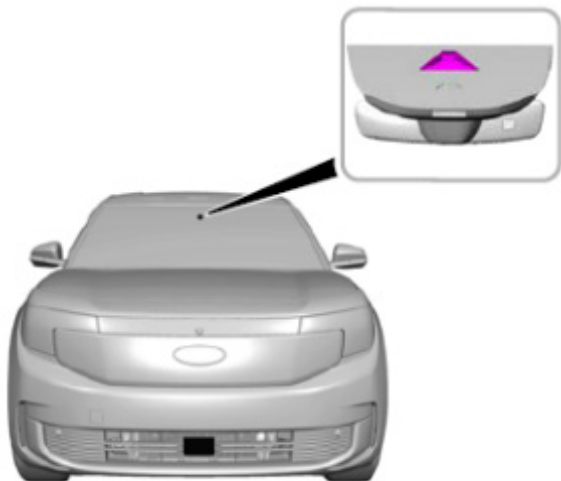
При включване на Асистента за наблюдение на мъртвата зона се активира предупредителна лампа в страничното огледало. При изключване на Асистента, системата за поддържане на лентата остава активна, но индикаторите на Асистента се изключват.

Забележка: Яркостта на предупредителния индикатор може да се регулира чрез менюто на сензорния екран.

Забележка: Системата запомня последните настройки при следващо стартиране на автомобила.

Местоположение на сензорите на Асистента за наблюдение на мъртвата зона

Системата използва предната камера и задни радарни сензори.



Задните сензори са разположени зад задната броня от двете страни на автомобила.

Забележка: Дръжте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мърсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери, ремонтна паста или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори могат да повлияят на работата на системата.

При блокирани сензори на таблото може да се появи съобщение, а индикаторите остават да светят, но системата няма да подава предупреждения.

Ако на информационния дисплей се появи съобщение за блокирана камера или сензор, това означава, че радарните сигнали или изображенията от камерата са препятствани.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



ВНИМАНИЕ: Не използвайте Асистента за наблюдение на мъртвата зона като заместител на вътрешните и външните огледала или поглеждането назад, преди да напуснете платното. Системата не замества внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: При наличие на неблагоприятни метеорологични условия, включително сняг, лед, проливен дъжд или ръмеж, системата може да не функционира оптимално. Водачът следва да упражнява повишено внимание при управление на превозното средство. Неспазването на това указание може да доведе до пътнотранспортен инцидент.

Всички системни ограничения, налични за базовата система за придържане в лентата, се отнасят и за асистента за следене на мъртвата зона.

Асистентът не функционира при следните условия:

- Когато не бъде открита нито една, или се разпознава само една от двете маркировки на платното.
- Единият или двата задни радарни сензора са блокирани или повредени.
- Към вашето превозно средство е прикачено ремарке.

Забележка: Монтирани външни аксесоари, като багажници за велосипеди или товари, могат да закрият сензорите и да предизвикат фалшиви сигнали. Препоръчва се деактивиране на функцията при използване на подобни аксесоари.

Асистентът за следене на мъртвата зона може да не отчете своевременно наличие на опасност в следните ситуации:

- При приближаване на превозно средство в съседна лента с относителна скорост, значително по-висока от тази на вашето превозно средство
- При наличие на атмосферни условия, които възпрепятстват нормалната работа на сензорите.

Системата не функционира при позиция „паркинг“ (P) или „заден ход“ (R).

Забележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства. Тя не е предназначена за откриване на паркирани превозни средства,

пешеходци, животни или други инфраструктурни обекти.

Забележка: Системата може да не подаде предупреждение, ако превозно средство премине бързо през зоната на засичане.

Забележка: Блокирани сензори могат да повлияят на работата на системата.

Забележка: Системата може да не функционира коректно при теглене на ремарке. За превозни средства, оборудвани с одобрен от производителя модул за теглене и теглич, системата се деактивира автоматично при закачване на ремарке. За превозни средства с допълнително монтирани (aftermarket) модули за теглене или теглич, се препоръчва ръчно изключване на системата при закачване на ремарке.

Условия за активиране на Асистента за наблюдение на мъртвата зона

Системата се активира, когато са изпълнени всички от следните условия:

- Превозното средство е стартирано.
- Превключите на предна предавка (D).
- Скоростта на превозното средство надвишава 10 km/h.

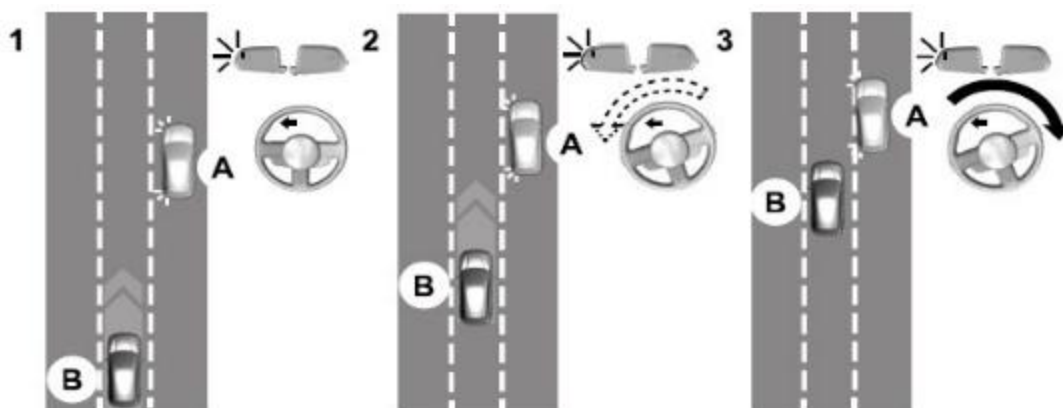
Забележка: Системата не функционира при позиция „паркинг“ (P) или „заден ход“ (R).

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Когато системата засече приближаващо превозно средство, предупредителен индикатор светва в страничното огледало от страната, от която се приближава превозното средство. Ако бъде включен светлинният пътепоказател за съответната страна, предупредителният индикатор започва да мига.

Забележка: Системата може да не подаде предупреждение, ако превозно средство премине бързо през зоната на засичане.



Диаграма 1: Превозно средство А използва левия си светлинен пътепоказател, подготвяйки се да се престрои от дясната лента в средната лента. Превозно средство В вече е в средната лента и току-що е навлязло в мъртвата зона на превозно средство А, активирайки предупредителния индикатор на информационната система за мъртвата зона на страничното огледало.

Диаграма 2: Водачът на превозно средство А предприема маневра в централната лента, без да забелязва превозно средство В.

Диаграма 3: Асистентът за следене на мъртвата зона поема контрол над волана и го завърта в обратната посока, за да предупреди водача на превозно средство А да насочи превозното си средство обратно в дясната лента, за да избегне

евентуален сблъсък с превозно средство В.

Предупредителната лампа на асистента или жълта маркировка на лентата на дисплея на арматурното табло показват активиране на асистента. В допълнение, индикаторът за предупреждение на Асистента за наблюдение на мъртвата зона в страничното огледало от страната на засечения автомобил започва да мига.

Предупредителни лампи на Асистента за наблюдение на мъртвата зона



При установяване на неизправност, системата активира светлинен индикатор на приборното табло и извежда съобщение на дисплея. Препоръчва се незабавна проверка на автомобила в оторизиран сервиз.

АСИСТЕНТ ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Rear carrier/trailer: Blind Spot Assist is unavailable Заден багажник/ремарке: Асистентът е недостъпен)	Показва се, ако прикрепите багажник за велосипеди, багажник или ремарке към вашият автомобил.
Blind Spot Assist is unavailable. Sensor impaired (асистентът не е достъпен нарушена работа на сензора)	Това съобщение се появява, когато сензорите на асистента са блокирани.
Error: Blind Spot Assist (Грешка: Асистент за наблюдение на мъртвата зона)	Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА

Забележка: Ако на комбинираното приборно табло се появи съобщение относно Системата за наблюдение на мъртвите зони (BLIS), се прилагат същите правила, както за Асистента за наблюдение на мъртвата зона.

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЛЕНТАТА - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Error: Lane-Keeping System (Грешка: Система за поддържане на лентата.)	Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
Lane-Keeping System is currently unavailable. (Системата за поддържане на лентата в момента не е налична.)	Системата разпознава състояние, при което системата е временно недостъпна.
Driver Assistance is currently restricted. Front sensor impaired. (Подпомагането на водача е ограничено. Преден сензор е неисправен.)	Системата е открила състояние, което изисква да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.
Please drive in the centre of the lane. (Моля, карайте в центъра на платното.)	Системата изисква да държите автомобила в центъра на лентата.
Take over steering! (Поемете управлението!)	Системата иска от вас да поемете управлението на волана.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

Системата за предупреждение при излизане е предназначена да предотвратява отварянето на врата от пътник в автомобила в траекторията на приближаващ трафик. Тя използва радарни сензори, за да предоставя визуално и звуково предупреждение при засичане на приближаващи обекти от трафика.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

Системата засича обекти от трафика, включително превозни средства, велосипедисти, скутери и мотоциклети, които приближават автомобила отзад и навлизат в зоната за предупреждение при излизане. Зоните за предупреждение са разположени отляво и отдясно на автомобила и се простират отвъд периметъра на напълно отворена врата.



Забележка: Системата не разпознава животни, бавно движещи се пешеходци и неподвижни обекти.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не е предназначена да предупреждава или да предотвратява пътнотранспортни произшествия.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата става активна, след като стартирате автомобила си и автомобилът не се движи. Предупреждението при излизане е активно само когато автомобилът ви е включен.



ВНИМАНИЕ: Винаги обръщайте внимание на пътната обстановка и зоната около автомобила.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхност, която поглъща лъчи. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Невниманието може да доведе до катастрофа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

Системата за предупреждение при излизане се деактивира приблизително три минути след изключване на автомобила или веднага след заключване на вратите. При ниско ниво на заряда на акумулатора и изключен автомобил системата се изключва автоматично, за да пести енергия. При изключване на функцията на дисплея на арматурното табло се извежда съобщение.

Забележка: Не разчитайте само на предупрежденията на системата при излизане от автомобила.

Забележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства чрез автоматично затваряне на вратите.

Забележка: Системата може да не ви информира и/или предупреди, ако участник в движението се приближава твърде бързо или ако автомобилът е паркиран по начин, който възпрепятства разпознаването.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ



Системата има две нива на предупреждение при засичане на приближаващ обект. Ако вратата бъде отворена и системата засече приближаващо превозно средство или друг обект, съответният предупредителен индикатор в страничното огледало започва да мига, като едновременно с това се активира звуков сигнал. Ако вратата бъде отворена преди системата да засече приближаващ обект, индикаторът в съответното странично огледало светва постоянно, без да се активира звуков сигнал. За допълнителна информация вижте раздел „Индикатори на Асистента за наблюдение на мъртвата зона“ (стр. 232).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ – АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ ДО 05/2025

Можете да изключите системата за предупреждение при излизане, като използвате сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона и влезте в съответното меню, за да включите или изключите функцията.

Забележка: Системата възстановява последната настройка, когато стартирате автомобила си.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ – АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ СЛЕД 05/2025

Можете да изключите системата за предупреждение при излизане, като използвате сензорния екран.



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона и влезте в съответното меню, за да включите или изключите функцията.

Забележка: Системата се включва автоматично при всеки цикъл на стартиране.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ



Сензорите са монтирани зад задната броня от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери, ремонтна паста или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

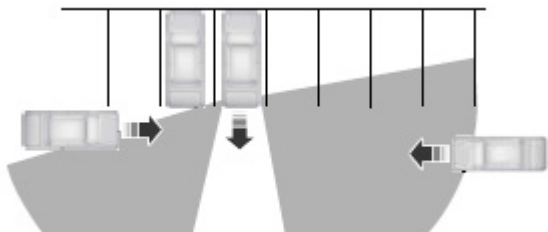
Съобщение	Пояснение
Exit Warning, Blind Spot Assist and Cross-Traffic Alert are unavailable (Предупреждението при излизане, Асистентът за наблюдение на мъртвата зона и Предупреждението за напречен трафик не са достъпни)	Показва се на дисплея, ако прикачите ремарке към автомобила.
Error: Blind Spot Assist, Exit Warning and Cross-Traffic Alert (Грешка: Асистент за наблюдение на мъртвата зона, Предупреждение при излизане, и Предупреждение за напречен трафик)	Показва се, ако системата за предупреждение при излизане е открила системна грешка.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

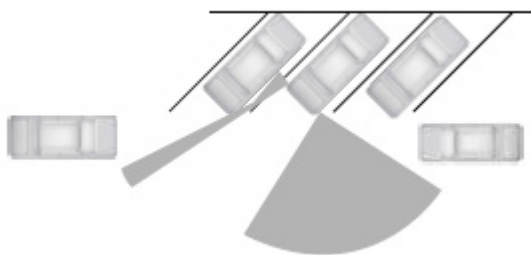
Системата за предупреждаване за напречен трафик е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично към Вас, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R). Ако продължите да се движите на заден ход, след като системата ви предупреди, системата е проектирана да задейства спирачките, ако все още засича приближаващо превозно средство. Ако системата задейства спирачките, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Покритието намалява, когато сензорите са частично, почти изцяло или изцяло закрити. Бавното движение назад помага да се увеличи зоната на покритие и ефективността.



Сензорът от лявата страна е само частично блокиран и покритието на зоната от дясната страна е максимално.



Покритието на зоната също намалява при паркиране под тесни ъгли. Сензорът от лявата страна е почти закрит и покритието на зоната от тази страна е силно намалено.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата за предупреждение за напречен трафик като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да напуснете паркомясто на заден ход. Системата за предупреждение за напречен трафик не замества внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.



ВНИМАНИЕ: Ако се появят повреди в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата може да не работи правилно при следните ситуации:

- Блокирани датчици.
- Паркирани в съседство превозни средства или предмети, възпрепятстващи сензорите.
- Излизате на заден ход от ъглово паркомясто.

Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрен от Ford, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с допълнително монтирани модул за теглене на ремаркета или теглич препоръчваме да изключите системата, когато закачите ремарке.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона и влезте в съответното меню, за да включите или изключите функцията.

Забележка: Системата възстановява последната настройка, когато стартирате автомобила си.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Сензорите са монтирани зад задната броня от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери, ремонтна паста или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Когато системата засече приближаващо превозно средство, зоната на препятствието се появява в цвят на централния дисплей. Жълт цвят обозначава ниво на предупреждение с по-ниска степен на риск. Червен цвят, придружен от звуков сигнал, обозначава по-голяма опасност.

Забележка: В изключителни случаи системата може да подаде предупреждение или да задейства спирачките дори когато в зоната на засичане няма препятствие – например при преминаване на друго превозно средство на по-голямо разстояние от вашия автомобил.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Пояснение
Exit Warning, Blind Spot Assist and Cross-Traffic Alert are unavailable (Предупреждението при излизане, Асистентът за наблюдение на мъртвата зона и Предупреждението за напречен трафик не са достъпни)	Показва се на дисплея, ако прикачите ремарке към автомобила.
Error: Blind Spot Assist, Exit Warning and Cross-Traffic Alert (Грешка: Асистент за наблюдение на мъртвата зона, Предупреждение при излизане, и Предупреждение за напречен трафик)	Показва се, ако системата за предупреждение при напречен трафик е открила системна грешка.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата за съдействие при опасност от сблъсък засича и предупреждава за приближаващи опасности на пътното платно. При бързо приближаване към спрял обект, превозно средство, движещо се в същата посока, или пешеходец в траекторията на движение, системата активира последователни нива на подпомагане, с цел да намали

вероятността от удар или да ограничи последствията от него.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата предупреждава водача за потенциални опасности, като прилага пет нива на асистенция, в зависимост от степента на риска и необходимата намеса.

Ниво на съдействие	Подробности
Предупреждение за спазване на дистанция.	Системата установява опасност, породена от прекалено малка дистанция до предходното превозно средство. В резултат на това, индикаторната лампа се активира. Необходимо е да увеличите дистанцията.
Предварително предупреждение.	Системата отчита риск от възможен сблъсък и подготвя спирачната система за бързо спиране. Чува се предупредителен звуков сигнал и червената предупредителна лампа светва. Натиснете спирачките или предприемете действия за избягване на удара.
Критично предупреждение.	Ако водачът не реагира на предварителното предупреждение, системата може да инициира кратък спирачен удар, за да привлече вниманието към нарастващия риск от сблъсък. Натиснете спирачния педал или предприемете маневра за избягване на удара.
Автоматично прилагане на спирачно усилие	Системата може да спре автомобила автоматично на няколко етапа с увеличаване на спирачната сила. Намалената скорост означава, че е възможно да се намали ударът или да се избегне катастрофата.
Спирачна намеса.	Ако системата установи, че водачът не прилага достатъчен натиск върху спирачния педал, когато има риск от сблъсък, тя увеличава спирачната сила и спомага за предотвратяване на сблъсък. Спирачната намеса се извършва само докато водачът натиска силно спирачния педал.

Системата за съдействие при опасност от сблъсък включва следните допълнителни функции:

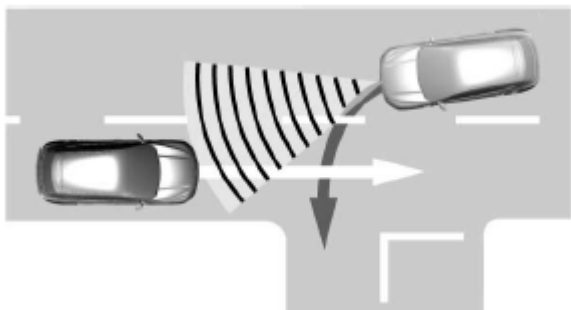
- Асистент за предприемане на избягваща маневра
- Асистент за преминаване през кръстовище
- Асистент за автоматично аварийно спиране при насрещно движещи се превозни средства

Асистент за автоматично аварийно спиране при насрещно движещи се превозни средства

Асистентът разширява функцията на системата за съдействие при опасност от сблъсък, като следи за насрещно движещи се превозни средства в същата лента. Асистентът може да помогне за намаляване на сериозността на сблъсъка, като ви предупреди и автоматично задейства спирачките. Разпознаването на насрещно движещи се превозни средства е активно, ако управлявате автомобила си със скорост над 30 km/h.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК С АСИСТЕНТ ЗА ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ КРЪСТОВИЩЕ

Асистентът за преминаване през кръстовище може да задейства спирачките, ако радиусът на предприетия от вас завой пресича траекторията на насрещно движещо се превозно средство. Засичането на насрещно движещи се превозни средства е активно при скорости на автомобила до 20 km/h.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата

грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата не функционира по време на рязко ускоряване или завиване на волана. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира или да работи с намалена функционалност при студени и тежки метеорологични условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да повлияят неблагоприятно на системата. Почиствайте предната камера и датчика от сняг и лед. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил има монтирано неоригинално предно стъкло. Не извършвайте ремонт на предното стъкло в областта около сензора.



ВНИМАНИЕ: Производителността на системата може да бъде намалена в ситуации, в които способността за разпознаване на обекти на камерата е ограничена. Тези ситуации включват, но не се ограничават до слаба или пряка слънчева светлина, превозни средства, движещи се през нощта без задни светлини, нетрадиционни видове превозни средства, сливащи се с фона пешеходци или велосипедисти, тичащи хора или бързо движещи се велосипедисти, частично закрити пешеходци или велосипедисти, които системата не може да различи от група. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата не може да предотврати всички ПТП. Не разчитайте тази система да заменя преценката Ви и необходимостта да поддържате достатъчна дистанция и подходяща скорост.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата разчита на засичането чрез камера и радарни сензори. Всяко замърсяване, блокиране или повреда на тези компоненти може да ограничи детекцията или да предотврати функционирането на системата.

Системата е активна при скорост на автомобила над 5 km/h.

Забележка: Подпомагането при спиране и автоматичното аварийно спиране са активни до максималната скорост на автомобила.

Ситуации, при които системата не реагира или реагира със закъснение:

- В тесни завой.
- При движение в подземни паркинги и тунели.
- При приближаване към железопътен прелез.
- При движение на заден ход.
- Ако системата за контрол на стабилността извършва корекционна намеса или е в неизправност.
- При повреда на няколко стоп-светлини на автомобила.
- При повреда на няколко стоп-светлини на ремарке или багажник за велосипеди, свързани електрически с автомобила.
- При рязко ускорение или пълно натискане на педала на газа.

- При влизане или излизане от тунели.
- Ако в системата има повреда.
- При превозни средства извън обсега на сензорите в непосредствена близост до автомобила.
- При превозни средства, които се включват директно пред автомобила в същата лента.
- При превозни средства с ремаркета.

Системата осигурява максимално съдействие при следните ситуации:

Ограничения при засичане на Превозни Средства

Засичането на превозни средства е активно при скорости до 250 km/h.

Функцията за засичане на превозни средства работи оптимално, когато засечените обекти са ясно различими. Ефективността на системата може да бъде намалена в ситуации, при които превозните средства са частично затъмнени/скрити, имат сложен фон или не могат да бъдат разграничени от група други обекти.

Ограничения при засичане на Пешеходци

Засичането на пешеходци е активно при скорости до 85 km/h. Функцията за засичане на пешеходци работи оптимално, когато засечените обекти са ясно различими. Ефективността на системата може да бъде намалена в ситуации, при които пешеходците тичат, са частично затъмнени/скрити, имат сложен фон или не могат да бъдат разграничени от група други хора.

Ограничения при Засичане на Велосипедисти

Засичането на велосипедисти е активно при скорости до 250 km/h.

Функцията за засичане на велосипедисти работи оптимално, когато засечените обекти са ясно различни. Нивото на засичане от системата може да бъде намалено в ситуации, при които велосипедистите се движат с висока скорост, са частично скрити, имат сложен фон или системата не може да разграничи велосипедиста от група.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Можете да изключите системата чрез сензорния екран. Не се препоръчва деактивиране на системата. Необходимо е да потвърдите деактивирането.

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона или я изберете от списъка.
4. Направете необходимите корекции.

Забележка: Автоматичното аварийно спиране и Асистентът за подпомагане на избягваща маневра се включват автоматично всеки път, когато стартирате автомобила.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК



A Камера

B Радарен сензор

Забележка: Пазете сензорите от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: При удар или повреда в предната част на автомобила, ако той е оборудван с радарен сензор, може да настъпи промяна в зоната на засичане на радара. Това може да доведе до пропуснато или фалшиво засичане на превозни средства. Препоръчва се автомобилът да бъде обслужен в сервиз за проверка на правилното покритие и функциониране на радарния сензор.

Ако се появи съобщение за блокиран датчик или на комбинираното приборно табло се появи камера, сигналите на радара или изображенията на камерата са възпрепятствани.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ

КАКВО Е ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ

Ако вашето превозно средство бързо се приближава до друго превозно средство, ще се появи мигащо предупреждение и ще се чуе звуков сигнал, за да ви предупреди за риска от катастрофа с превозното средство пред вас.

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Ако вашето превозно средство се приближава бързо до участник в движението, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра ви помага да го заобиколите.

След като завъртите волана в опит да избегнете сблъсък, системата прилага допълнително усилие върху кормилната система, за да ви помогне да заобиколите участника в движението. След като го заобиколите, системата прилага усилие в обратна посока, за да ви насърчи да се върнете обратно в лентата. Системата се дезактивира, след като подминете напълно участника в движението.

Забележка: Участници в движението са както пешеходци или колоездачи по трасето на вашия автомобил, така и всяко друго неподвижно превозно средство в същата лента или превозно средство, което се движи в същата лента и в същата посока като вас. Вижте *Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък* (страница 242).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра не реагира, когато участници в движението и животни пресичат пътя. Вж. **Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (страница 242).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона или я изберете от списъка.

4. Влезте в съответното меню или включете/изключете функцията.

Забележка: Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра автоматично се включва всеки път, когато включите автомобила.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се изключва.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Лампата светва на дисплея на арматурното табло, за да покаже дали системата е деактивирана, недостъпна или с временно влошени характеристики на работа поради външни условия на околната среда.



Той светва на дисплея на комбинираното приборно табло, за да покаже дали системата е недостъпна или функциите са ограничени веднага след включване на вашия автомобил. Системата за автоматично аварийно спиране е налична, след като индикаторът изгасне при движение направо напред за кратък период от време.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК



Светва на дисплея на комбинираното приборно табло, когато включите системата. Изключването на системата изключва всички функции.



Индикаторната лампа светва, когато е налице опасност, породена от прекалено малка дистанция до предходното превозно средство.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Обяснение
Pre-Collision Assist is unavailable. (Системата за съдействие при опасност от сблъсък е недостъпна)	Налице е неизправност в системата. Ако проблемът продължава, проверете автомобила при първа възможност.
Driver Assistance is currently restricted. Front sensor impaired. (Подпомагането на водача е ограничено. Преден сензор е с нарушена функция.)	Имате блокиран радарен сензор или камера поради лошо време, лед, кал или вода, или видимостта на радарния сензор или камера е нарушена от допълнителни части или стикери. Почистете радарния сензор и предното стъкло и поддържайте тези зони чисти.
Take control of the vehicle. (Поемете контрол над автомобила.)	Поемете незабавно управлението на превозното средство, ако това бъде поискано от системата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата ви предупреждава, ако установи, че ставате сънливи или ако шофирането ви се влоши.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата изчислява вашето ниво на бдителност въз основа на поведението ви при шофиране спрямо маркировките на платното и други фактори, когато скоростта на автомобила е по-висока от приблизително 65 km/h.

Системата за предупреждение работи на три нива:

1. Системата издава временно предупреждение и прозвучава тон, който ви съветва да си починете.
2. Ако не спрете и системата продължава да отчита, че шофирането ви се влошава, тя издава допълнително предупреждение.
3. Ако продължите да шофирате, системата издава трето предупреждение и честотата на тона се увеличава.

Предупреждението прозвучава за кратък период от време. Натиснете ОК на волана, за да изчистите предупредителното съобщение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Ако се чувствате изморени, правете редовни почивки, за да се възстановите. Не чакайте системата да Ви предупреди.



ВНИМАНИЕ: Определени стилове на шофиране могат да доведат до предупреждения от системата, дори и да не се чувствате изморени.



ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг или пръски, всички те могат да ограничат функционирането на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



ВНИМАНИЕ: При повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от Ford.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона или изберете от списъка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

4. Направете необходимите корекции.

Забележка: Можете да направите необходимите настройки само когато автомобилът ви е включен.

Забележка: Системата се включва автоматично след изключване и включване на вашия автомобил.

ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА



Когато системата открие проблем, например, камерата е блокирана или неправилно подравнена, на дисплея на комбинираното приборно табло се появява символ за изключване. Ако съобщението продължи да се появява и светне предупредителната лампа, проверете автомобила при първа възможност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Tiredness detected. Take a break! (Отчетена умора у водача. Спрете за почивка!)	Появява се, когато препоръчваме да направите почивка поради ниските нива на бдителност.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата е проектирана да разпознава пътни знаци, за да ви информира за текущото ограничение на скоростта и правилата за изпреварване.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Откритите пътни знаци се появяват на дисплея на комбинираното приборно табло. Датчикът се намира зад огледалото за обратно виждане.

Системата се включва, когато включите автомобила и не може да я изключите.

Системата автоматично засича разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта,
- знаци, забраняващи изпреварването,
- знаци, отменящи ограничението на скоростта,
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

Забележка: Не извършвайте ремонти на предното стъкло в непосредствена близост до сензора.

Забележка: При смяна на крушките на фаровете винаги поставяйте части, одобрени от Ford. Други крушки могат да намалят ефективността на системата.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата може да пропусне знаци за ограничение на скоростта или да разчете неправилно някои знаци.

- При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, водни пръски и големи контрасти в осветлението могат да попречат на правилното функциониране на сензора.
- Екранът е замърсен в областта на камерата.
- Отблясъци, например от насрещното движение или слънчева светлина.
- Висока скорост
- Знаци, разположени извън зрителното поле на камерата.
- Частично или напълно скрити пътни знаци.
- Нестандартни пътни знаци.
- Пропуснато разпознаване на избледнели, мръсни или изкривени знаци.
- Остарели данни на картата.
- Превозни средства със стикери на пътни знаци.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

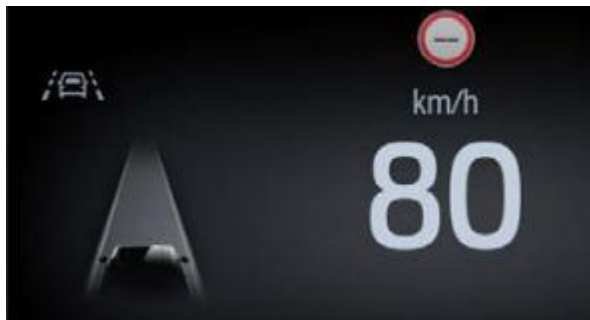


Системата може да показва два пътни знака паралелно.

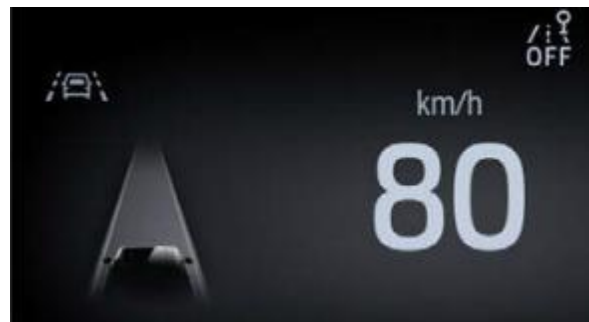
Можете да проверите състоянието на системата по всяко време, като използвате дисплея на арматурното табло.

Когато системата засече допълнителен пътен знак, той се визуализира на информационния дисплей на арматурното табло или на проекционния дисплей. Например, това може да бъде знак, указващ по-голямо ограничение на скоростта при мокра пътна настилка.

Забележка: Ако вашето превозно средство има навигационна система, съхранените данни за пътните знаци може да повлияят на посочената стойност на ограничението на скоростта.



Когато системата няма информация за ограничението на скоростта, например данните от навигационната карта не са достъпни за кратък период от време или системата не открива знаци по пътя, на дисплея на арматурното табло се появява знак за ограничение на скоростта с две тирета.



Когато системата е изключена или открие проблем, например данните от навигационната карта не са достъпни за по-дълъг период от време или камерата е блокирана или неправилно подравнена, на дисплея на арматурното табло се появява символ за изключване. Ако символът продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупреждение за движение в забранена посока

Ако системата засече знак „Забранено влизането“ на еднопосочен път или рампа на автомагистрала, се активира звуков сигнал и на информационния дисплей на арматурното табло се извежда предупредително съобщение.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Настройка на предупреждението за скорост

Ако системата установи, че приложимото ограничение на скоростта е превишено, тя издава визуално предупреждение или показва съобщение на дисплея на комбинираното приборно табло, като издава и звуков сигнал.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Забележка: Системата се включва автоматично след изключване и повторно включване на автомобила. Можете да регулирате настройките на сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона или изберете от списъка.
4. Направете необходимите корекции.

Настройка на звуковия сигнал за предупреждение при промяна на ограничението на скоростта

1.  Натиснете тази икона.
2.  Натиснете тази икона.
3.  Натиснете тази икона или изберете от списъка.
4. Направете необходимите корекции.

Забележка: Когато стартирате автомобила, системата си спомня последно използваната настройка.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

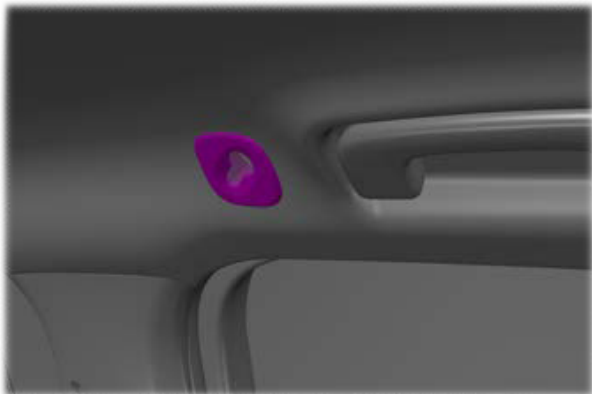
РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИТЕ ЗНАЦИ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Traffic Sign Recognition currently restricted.(Разпознаването на пътни знаци е ограничено.)	Предоставените от системата данни за пътните знаци не са достъпни. Изчакайте малко време сигналът да се подобри. Ако съобщението продължи да се появява и светне предупредителната лампа, проверете автомобила при първа възможност.
Traffic Sign Recognition is currently unavailable.(Системата за разпознаване на пътни знаци е недостъпна в момента.)	Предоставените от системата данни за пътните знаци не са достъпни. Изчакайте малко време сигналът да се подобри. Ако съобщението продължи да се появява и светне предупредителната лампа, проверете автомобила при първа възможност.

ПРЕГРАДА

Преградна система, съвместима с изискванията на ISO 27955, се предлага като допълнителен аксесоар от нашите оторизирани дилъри.

Забележка: *Пътници не трябва да се превозват на задните седалки, ако преградната система е монтирана зад предните седалки.*



Забележка: *Уверете се, че преградната система е здраво закрепена през отвора в таванната обшивка към металната конструкция зад нея или през отвора на страничната облицовка.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Поддържайте теглото на натовареното превозно средство в рамките на конструктивната му норма, със или без ремарке. Правилното натоварване на вашия автомобил осигурява максимална възвръщаемост на конструктивните характеристики на автомобила. Преди да натоварите автомобила си, се запознайте със следните термини за определяне на номиналното тегло на автомобила, със или без ремарке, от етикета с информация за гумите и натоварването или от етикета за сертификат за съответствие с изискванията за безопасност на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на ограниченията за теглото на превозното средство, посочени на етикета за съответствие с изискванията за безопасност, може да се отрази неблагоприятно на работата и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте резервни гуми с по-ниска товароносимост от оригиналните гуми, тъй като те могат да понижат ограниченията на технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите. Резервните гуми с по-висока товароносимост от тази на оригиналните гуми не увеличават ограниченията на технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите, посочени върху документите от производителя.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото натоварване на предния и задния мост на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на ограниченията за теглото на превозното средство може да се отрази неблагоприятно на работата и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



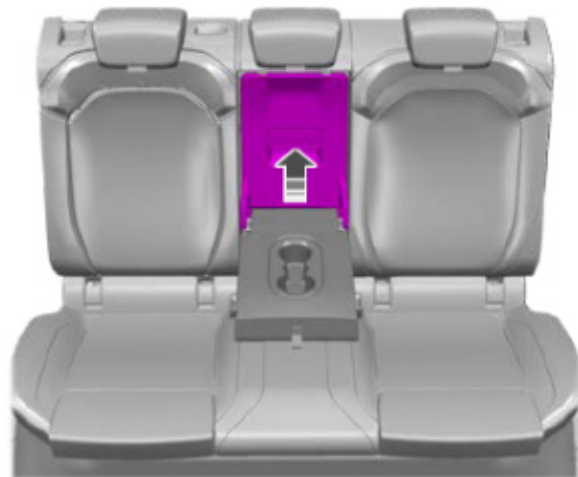
ВНИМАНИЕ: Когато товарите багаж върху рейките на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спирачно разстояние.

Масата на автомобила със закачено ремарке не трябва да превишава допустимата максимална маса на състав от превозни средства, определена за него.

ОТВОР ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ДЪЛГИ ПРЕДМЕТИ В ЗАДНОТО БАГАЖНО ПРОСТРАНСТВО

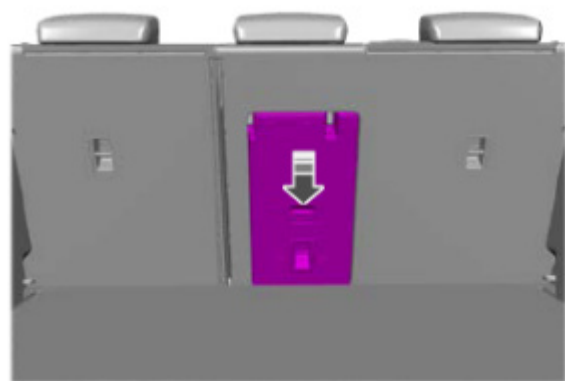
Отворът, разположен зад сгъваемия подлакътник на задната седалка, може да се използва за превоз на дълги предмети, като например ски.

Отваряне на капака на отвора за транспортиране на дълги предмети откъм купето



1. Спуснете подлакътника на задната седалка.
2. Повдигнете дръжката нагоре и отворете капака на отвора.

Отваряне на капака на отвора за транспортиране на дълги предмети откъм багажното отделение



Издърпайте дръжката надолу и отворете капака.

БАГАЖНИК НА ПОКРИВА ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.



ВНИМАНИЕ: Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спирачно разстояние.



ВНИМАНИЕ: Не изключвайте системата за контрол на стабилността и не използвайте режим Sport, когато

превозвате товар на покрива. Това може да доведе до повишен риск от загуба на контрол над автомобила, преобръщането му, нараняване на хора или смърт.

Забележка: Ако използвате багажник на покрива, разходът на енергия на автомобила ще бъде по-висок и може да усетите разлика в поведението му на пътя.

Забележка: Никога не поставяйте товари директно върху панела на покрива. Панелът на покрива не е проектиран да издържа на такова натоварване.

Товарите трябва да се поставят директно върху напречните греди, монтирани на страничните релси на покрива. Когато използвате системата за превозване на товари на покрива, препоръчваме да използвате оригинални напречни греди Ford, специално предназначени за вашия автомобил.

Уверете се, че сте закрепили здраво товара. Проверявайте затегнатостта на товара преди потегляне и при всяко спиране за зареждане.

КАПАЦИТЕТ НА НАТОВАРВАНЕ

Описание	Максимално препоръчително натоварване	
	Автомобили с панорамен покрив	Автомобили без панорамен покрив
В движение	75 kg	75 kg
В стационарно положение	300 kg	300 kg

Забележка: Максималното натоварване на покрива се основава на равномерното разпределение на товара върху напречните греди.

Забележка: Когато използвате система за превозване на товари на покрива, трябва да извадите теглото на системата от максималното препоръчително натоварване, за да определите действителния максимален товар. За повече

информация се обърнете към производителя на системата.

Забележка: Използвайте само багажници на покрива, произведени от Ford Motor Company за автомобили с панорамен покрив. Багажниците на покрива, които не са произведени от Ford, могат да причинят повреда на панорамния покрив.

НОСАЧ, МОНТИРАН НА ТЕГЛИЧА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА НОСАЧ, МОНТИРАН НА ТЕГЛИЧА



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте най-ниската допустима товароносимост, определена за вашия автомобил или за теглича. Претоварването на автомобила или теглича може да влоши стабилността и управляемостта на превозното средство. Неспазването на това изискване може да доведе до загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Допълнителни устройства за превоз на товари, монтирани на теглича, могат да променят разпределението на теглото на автомобила. Натоварените автомобили с по-голямо задно натоварване може да се държат различно от ненатоварените. При шофиране с тежко натоварен автомобил, предприемайте допълнителни мерки за безопасност – намалете скоростта и увеличете спирания път.

При използване на носач, монтиран на теглича, спазвайте следните указания:

- Стриктно следвайте инструкциите и предупрежденията, предоставени от производителя на товарното устройство.
- Преди потегляне се уверете, че носачът е правилно закрепен към теглича, а товарът е стабилно фиксиран.
- При натоварване на теглича с допълнителния приспособления за превоз на товари не превишавайте максимално допустимата брутна маса на автомобила (GVW) или максималните натоварвания на предния и задния мост, посочени на идентификационната табела на автомобила. Монтирането на приспособления за превоз на товари към теглича намалява

капацитета за превоз на пътници и товар в купето.

- При използване на стойка за велосипеди, максимално допустимото тегло (включително носача и велосипедите) е 75 kg.
- Най-тежките предмети трябва да бъдат разположени възможно най-близо до автомобила.

ТОВАРОНОСИМОСТ НА НОСАЧ, МОНТИРАН НА ТЕГЛИЧА

Максималното допустимо натоварване на теглича при използване на допълнителни устройства за превоз на товари е 75 kg, освен ако не е ограничено от по-ниска товароносимост на самия теглич или на допълнителното устройство.

Препоръчва се използването на теглич, одобрен от производителя, който отговаря на изискванията за товароносимост.

Не превишавайте посочените допустими натоварвания на автомобила, указани на идентификационната табела.

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ - ВИДЕА

Анимациите са предназначени за илюстрация и не заместват писмените инструкции. Препоръчва се да се запознаете подробно с Ръководството за потребителя.

[Отваряне и затваряне на капака на отвора за превоз на дълги товари \(Capri\)](#)

За повече информация сканирайте тук:



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че правилно обезопасявате предметите в товарното отделение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни наранявания в случай на внезапно спиране или катастрофа.

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети върху щората в багажното отделение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.

ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че сте затворили плътно вратата на товарното отделение, за да предотвратите навлизането на изгорели газове в автомобила. Ако не можете да затворите добре вратата, отворете вентилационните отвори или прозорците, за да може свеж въздух да влиза в автомобила Ви. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Не превишавайте предвидените максимални натоварвания за предната и задната ос на автомобила.

Забележка: Когато товарите дълги предмети в автомобила, напр. тръби, дървен материал или мебели, внимавайте да не повредите вътрешната декоративна облицовка.

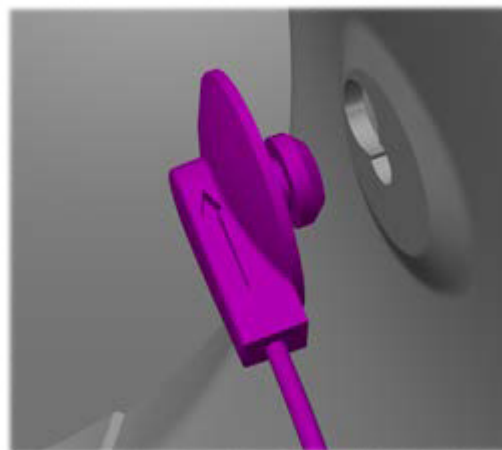
МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ НА МРЕЖАТА В БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ВНИМАНИЕ: Тази мрежа не е проектирана да задържа предмети при сблъсък или внезапно спиране.

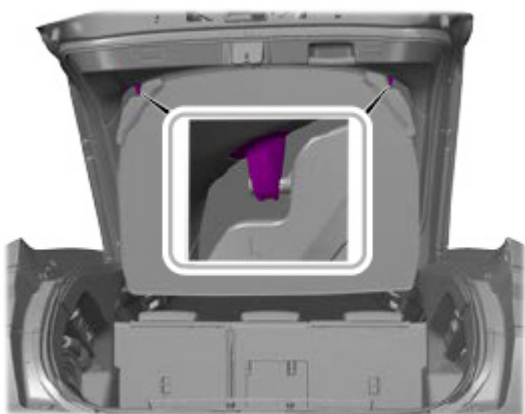
Мрежата на пода на багажното отделение осигурява фиксиране на леки предмети в товарния отсек. Закрепете мрежата към анкерните точки от двете страни на багажното отделение. Вижте **Местоположение на точките за закрепване на товари в багажното отделение** (стр. 259).

МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ НА ЩОРАТА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

За да отстраните щората:



1. Внимателно натиснете задържащите скоби напред и ги извадете от двете страни.



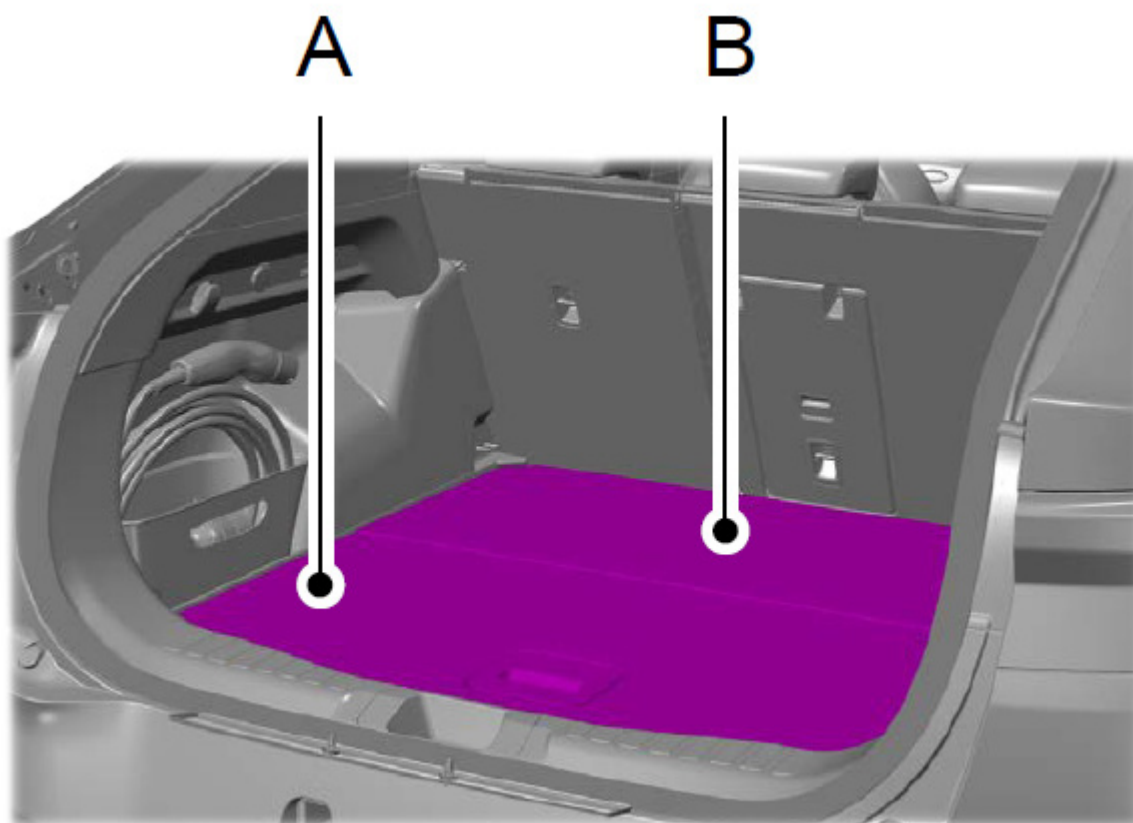
2. Повдигнете капака на багажното отделение, за да го освободите от куките на задната врата.

Монтажът се извършва в обратен ред на демонтажа.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДА НА БАГАЖНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Снижаване на пода на багажника

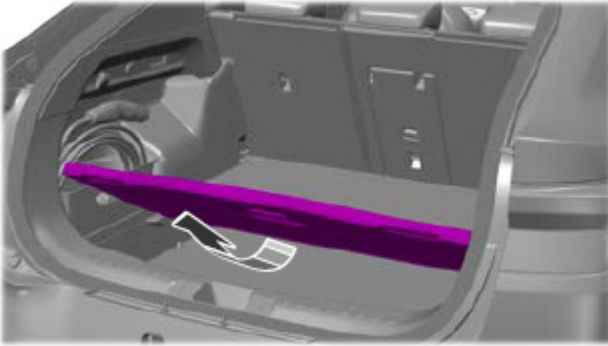
Можете да свалите пода на багажника в по-долна позиция, за да увеличите наличната височина на товарното пространство.



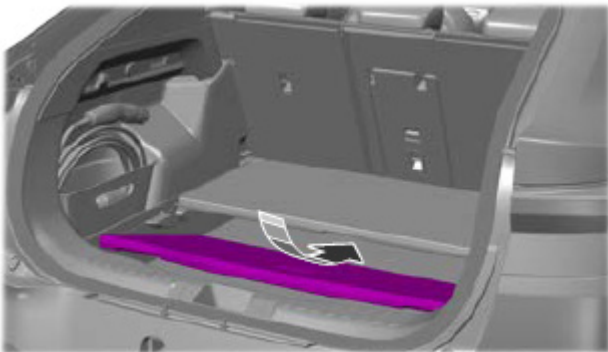
A Заден панел

B Преден панел

Забележка: панелите могат да бъдат регулирани поотделно.



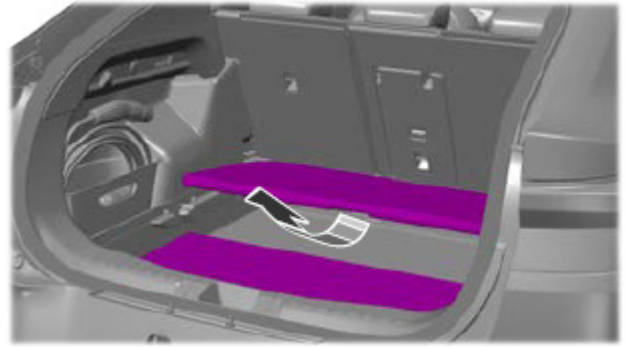
1. Леко повдигнете задната секция (панел) от нейната позиция, като използвате ръкохватката.



2. Плъзнете задната секция под страничните опорни релси върху по-ниското ниво на пода.



3. Издърпайте задната секция докрай към задната част на автомобила.



4. Леко повдигнете предната секция от нейната позиция.



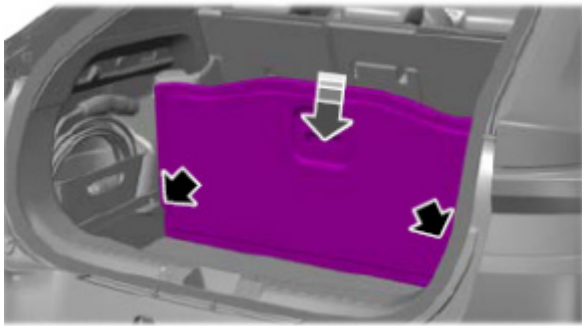
5. Плъзнете предната секция под страничните опорни релси, като я бутнете докрай към предната част на багажното отделение, докато достигне по-ниската си позиция пред задната секция.

За повдигане на пода на багажника, изпълнете процедурата в обратен ред.

Забележка: За да достигнете вдлъбнатината в долната част на предната секция, леко повдигнете задната секция, за да създадете разстояние между двата панела.

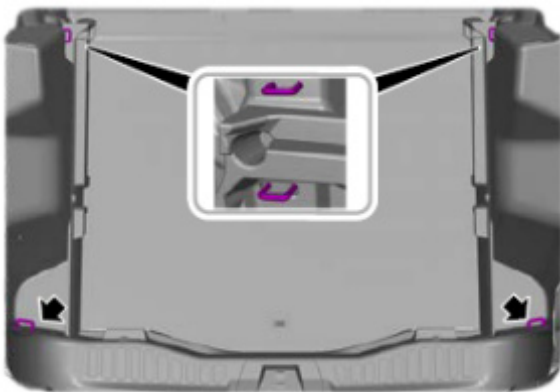
Разделяне на багажното отделение

1. Леко повдигнете задната секция от нейната хоризонтална позиция, като използвате ръкохватката.



Плъзнете задната секция под вертикален ъгъл между задържащите слотове, докато достигне пода на багажното отделение.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ



БАГАЖНО ОТДЕЛЕНИЕ – ВИДЕА

Анимациите са предназначени за илюстрация и не заместват писмените инструкции. Препоръчва се да се запознаете подробно с Ръководството за потребителя.

[Багажно отделение Capri](#)

За повече информация сканирайте тук



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Когато прикрепяте конектора за окабеляването на ремаркетото към вашето превозно средство, използвайте само подходящ конектор, който работи с функциите на превозното средство и ремаркетото.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте най-ниския номинален капацитет за Вашето превозно средство или на теглително-прикачното устройство. Претоварването на Вашето превозно средство или на теглително-прикачното устройство може да влоши стабилността и управлението на Вашето превозно средство. Несъобразяването с тази инструкция, може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не срязвайте, не пробивайте, не заварявайте и не модифицирайте теглително-прикачното устройство. Модифицирането му може да влоши качествата му.

Трябва да демонтирате рамото на теглича, когато не го използвате.

Не използвайте никакви инструменти за монтаж и демонтаж на рамото на теглича с топка.

Никога не демонтирайте рамото на теглича, ако има прикачено ремарке. Това може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Проверки за безопасност

След като прикрепите рамото на теглича, проверете следното:

- Уверете се, че рамото на теглича е застопорено на място.
- Светодиодът не мига.
- Символът за рамото на теглича не свети.

Не използвайте рамото на теглича, ако някое от тези условия не може да бъде изпълнено. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ОГРАНИЧЕНИЯ

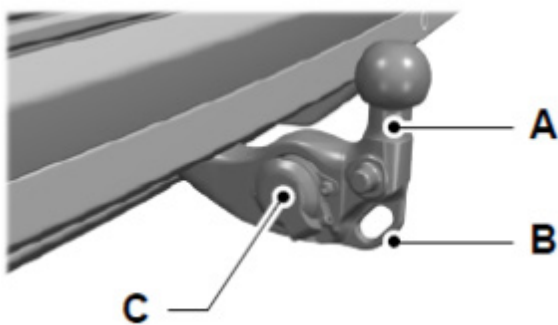
Куката не се прибира или не излиза, ако е налице някое от следните събития:

- Електрическата паркинг спирачка не е активна.
- Гнездото за свързване на окабеляването на ремаркетото има прикрепен щепсел за окабеляване на ремаркетото.
- Батерията на автомобила не е напълно заредена.
- Вратата на багажника отзад е затворена.

НАСОКИ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ТЕГЛИЧА

- Механизмът на куката не изисква поддръжка. Не смазвайте и не омаслявайте механизма.
- Изваждайте куплунга на ремаркетото от гнездото, когато не го използвате. Ако не го направите, това може да доведе до корозия на гнездото. Почиствайте редовно гнездото за свързване на кабелите на ремаркетото и проверявайте дали капакът е добре затворен.
- Ако използвате водна струя под високо налягане за почистване на автомобила, изключете куплунга на ремаркетото. Не насочвайте водната струя директно към гнездото за включване на куплунга. Препоръчваме ви да приберете куката на теглително – прикачното устройство, преди да измиете автомобила си.
- Когато куката не се използва, винаги я прибирайте.
- Препоръчително е да изваждате и прибирате куката за теглене поне веднъж месечно.

КОМПОНЕНТИ НА ТЕГЛИТЕЛНО-ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО



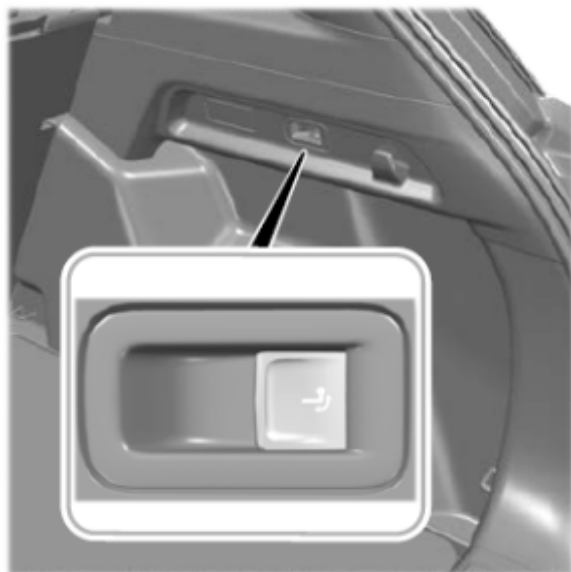
A Кука на теглително-прикачното устройство в положение за теглене.

B Точка на закрепване на предпазното въже на ремаркетото.

C Гнездо за свързване на окабеляването на ремаркетото.

Не разглобявайте и не ремонтирайте куката или механизма на теглително-прикачното устройство.

ИЗВАЖДАНЕ НА КУКАТА



1. Изключете автомобила.

2. Издърпайте превключвателя за освобождаване. Намира се от дясната страна в багажното отделение.

Забележка: Светодиодът на превключвателя мига, когато рамото на теглича се освободи.

3. Преместете ръчно куката на теглича в позиция за теглене. Уверете се, че е застопорена на място в положението си и светодиодът свети непрекъснато.

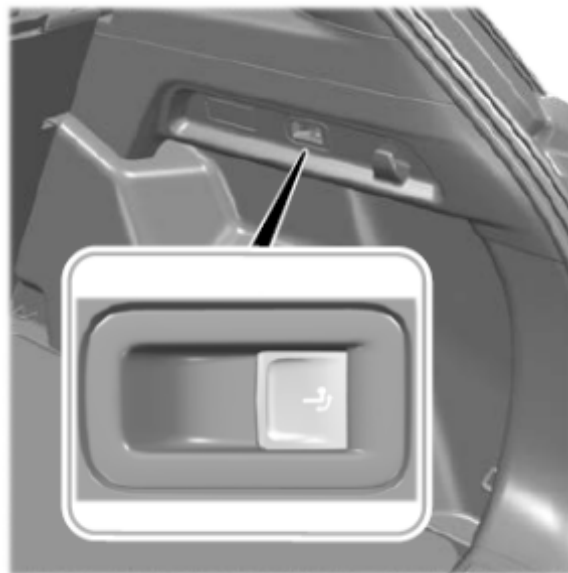
Забележка: Когато вратата на багажника е отворена, светодиодът свети непрекъснато, за да покаже, че куката на теглича е застопорена стабилно в някоя от крайните си позиции.

Забележка: След като затворите капака на багажника, светодиодът спира да свети след около минута.

ПРИБИРАНЕ НА КУКАТА

1. Изключете автомобила.

2. Изключете щепсела на окабеляването на ремаркетото и откачете ремаркетото или багажника.



3. Издърпайте превключвателя за освобождаване. Намира се от дясната страна в багажното отделение.

Забележка: Светодиодът на превключвателя мига, когато куката на теглича се освободи.

4. Преместете ръчно куката на теглича с топка в прибрано положение. Уверете се, че е застопорена в положението си и светодиода светят непрекъснато.

Забележка: Когато вратата на багажника е отворена, светодиодът свети непрекъснато, за да покаже, че куката на теглича е застопорена стабилно в някоя от крайните си позиции.

Забележка: След като затворите капака на багажника, светодиодът спира да свети след около минута.

ПРИКАЧВАНЕ НА РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРИКАЧВАНЕ НА РЕМАРКЕ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако индикаторът за куката на теглича с топка свети в жълто, след като разгънете куката, това показва неизправност. Виж **Предпазни мерки** (стр. 260).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 100 km/h. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че вертикалното натоварване на теглича е между минималното и максималното препоръчително натоварване през цялото време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималното бруто тегло на превозното средство, посочено на идентификационната табела на превозното средство. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ВНИМАНИЕ: Анти-блокиращата система на спирачките (ABS) не контролира спирачката на ремаркетото.

Спазвайте местните закони за моторни превозни средства за теглене на ремарке.

Вертикалното натоварване върху топката на теглича е от съществено значение за стабилността при шофиране на вашия автомобил със закачено ремарке.

Намалете незабавно скоростта, ако ремаркетото покаже някакви признаци на занасяне. Вж. **Контрол над странично занасяне на ремаркетото** (страница 266).

Тегленето на ремарке променя характеристиките на управление на превозното средство и увеличава спирачния път. Съобразете скоростта и поведението си при шофиране с натовареността на ремаркетото.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Не превишавайте 100 km/h, дори ако дадена държава позволява движение с

по-високи скорости при определени условия.

Брутното тегло на композицията върху идентификационната табелка на автомобила важи за наклон на пътя до 12% и надморска височина до 1000 метра при теглене на ремарке. Вж. **Идентификационна табела на автомобила** (стр. 335).

Тегленето на ремарке зависи и от наличието на допълнителни системи във Вашия автомобил. Вижте **Предпазни мерки при ползване на Адаптивен круиз контрол** (стр. 208). Вижте **Предпазни мерки при ползване на Системата за центриране в лентата** (стр. 214).

Забележка: Не всички автомобили са подходящи и са одобрени за поставяне на теглич. Обърнете се към оторизиран дилър за допълнителна информация.

ТОВАРЕНЕ НА РЕМАРКЕТО

Поставяйте товарите възможно най-ниско и центрирайте спрямо оста на ремаркетото. Ако тегленето става с ненатоварен автомобил, поставете товара в ремаркетото към носа, в рамките на максималното вертикално натоварване, тъй като това ви дава най-добра стабилност. Вижте **Капацитет за теглене** (стр. 264). Вижте **Капацитет за теглене** (стр. 264).

Вертикалното натоварване на куката на теглича трябва да бъде поне 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максимално позволеното тегло.

Забележка: Максимално допустимото вертикално натоварване на ремаркетото, посочено върху идентификационната табела на ремаркетото е тестовата стойност на производителя на ремаркетото. Максимално допустимото вертикално натоварване на ремаркетото, закачено за автомобила, може да бъде по-ниско.

СЪВЕТИ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Използвайте ниска предавка, когато се спускате по стръмен склон.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Стабилността на автомобила, заедно с ремарке зависи много от качеството на ремаркетото.

Електрическата система на вашия автомобил е подходяща за теглене на ремаркета с LED светлини.

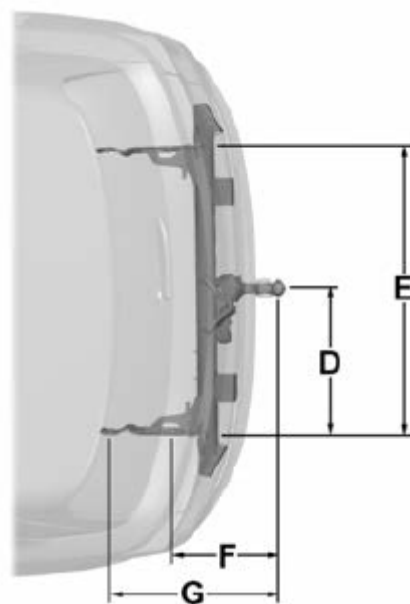
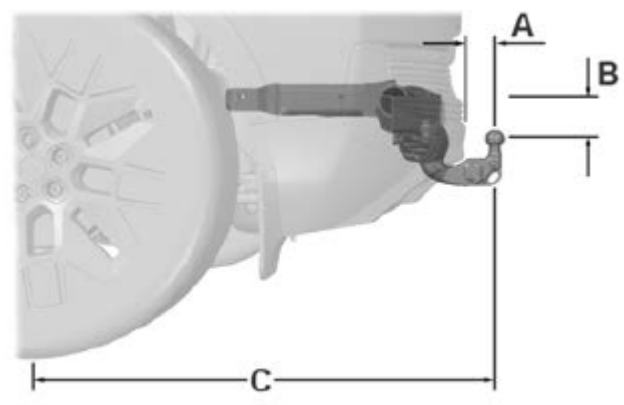
ТЕГЛА И РАЗМЕРИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ

КАПАЦИТЕТ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Максимално допустимо вертикално натоварване

Вариант	kg
Всички	75

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИТЕЛНО-ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО



Буква	Описание на размера	Размер в mm
A	От бронята до центъра на куката.	75
B	От точката на закрепване до центъра на куката.	98
C	От центъра на колелото до центъра на куката.	924
D	От центъра на колелото до страничната греда.	497

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Буква	Описание на размера	Размери в mm
E	Разстояние между страничните греди.	994
F	От центъра на куката до центъра на първата точка на закрепване.	361
G	От центъра на куката до центъра на втората точка на закрепване.	581

КАК РАБОТИ КОНТРОЛЪТ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Системата задейства спирачките на отделните колела и намалява мощността на електрическия мотор, за да подпомогне стабилността на автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА КОНТРОЛА НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО



ВНИМАНИЕ: Деактивирането на системата за контрол на странично занасяне на ремаркето увеличава риска от загуба на контрол върху автомобила, сериозно нараняване или смърт. Ford не препоръчва деактивирането на тази функция, освен в ситуации, в които намаляването на скоростта може да бъде неблагоприятно (като например при изкачване на наклон), водачът има значителен опит в тегленето на ремарке и може да контролира занасянето му и да поддържа безопасно управление.

Забележка: Тази функция се активира само когато има значително странично занасяне на ремаркето.

Забележка: Тази функция не предотвратява страничното занасяне на ремаркето, а само го намалява, ако вече е започнало.

Забележка: Тази функция не може да предотврати страничното занасяне при всички видове ремаркета.

Забележка: В някои случаи, ако скоростта на автомобила е твърде висока, системата може да се включи няколко пъти, като постепенно намалява скоростта.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функцията на някои компоненти и системи може да бъде повлияна при температури под - 25°C.

ШОФИРАНЕ ПО СНЯГ И ЛЕД



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате при хлъзгави условия, които изискват вериги или кабели за гуми, тогава е изключително важно да шофирате предпазливо. Поддържайте ниски скорости, предвидете по-дълги спирачни разстояния и избягвайте агресивното завиване, за да намалите шансовете за загуба на контрол върху превозното средство, което може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Ако задната част на автомобила ви се плъзне по време на завой, завъртете волана в посоката на плъзгане, докато възвърнете контрола над автомобила си.

На лед и сняг трябва да шофирате по-бавно от обикновено. Вашият автомобил има антиблокираща спирачна система на четирите колела, не помпайте педала на спирачката. Вижте **Ограничения на антиблокиращата спирачна система** (страница 180).

РАЗРАБОТВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Новите гуми трябва да бъдат 'разработени' в продължение на около 480 километра. В този период може да изпитате необичайни характеристики на шофиране.

ШОФИРАНЕ ПРИ СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ – АВТОМОБИЛИ С ЛЯВ ВОЛАН 4WD/ АВТОМОБИЛИ С ДЕСЕН ВОЛАН 4WD

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ КАЛ И ВОДА

Кал

Бъдете внимателни при внезапни промени в скоростта или посоката на автомобила, когато шофирате в кал. Дори превозни средства със задвижване на четирите колела и задвижване на всички колела могат да загубят сцепление в кал. Ако автомобилът ви се плъзне, завъртете волана в посоката на плъзгането, докато възвърнете контрола над автомобила си. След шофиране през кал, почистете остатъците, полепнали по въртящите се задвижващи валове и гумите. Непочистените наслоявания могат да причинят дисбаланс, който да повреди компонентите на устройството.

Забележка: Ако вашето превозно средство затъне в кал, можете да го извадите чрез превключване между предна и задна предавка, и спиране между превключванията в постоянен ритъм. Натискайте леко газта при всяко превключване.

Вода

Ако трябва да шофирате през вода, подходете предпазливо. Вижте

Шофиране през плитки води (страница 268).

ШОФИРАНЕ ПО ХЪЛМИСТ ИЛИ НАКЛОНЕН ТЕРЕН

Въпреки, че естествените препятствия може да налагат диагонално изкачване или спускане по хълм или стръмен наклон, трябва да опитате да шофирате право нагоре или право надолу.

Забележка: Избягвайте да завивате по стръмни склонове или хълмове. Опасността се крие в загубата на сцепление, странично подхлъзване и възможно преобръщане на автомобила. Когато шофирате по хълм, определете предварително маршрута, който можете да използвате. Не карайте през билото на хълм, без да имате видимост какви са условията от другата страна. Не карайте на заден ход по хълм без помощта на външен наблюдател.

Подавайте точно толкова мощност към колелата, колкото е необходима, за да изкачите хълма. Твърде много мощност кара гумите да се плъзгат, въртят или губят сцепление и можете да загубите контрол над автомобила си. Когато се спускате по стръмен хълм, не изключвайте от скорост. Избягвайте внезапно рязко спиране, за да поддържате въртенето на предните колела и да не губите контрол върху автомобила.

Забележка: Вашият автомобил има антиблокираща спирачна система, натискайте равномерно педала на спирачката. Не помпайте педала на спирачката.

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЯСЪК

Когато шофирате по пясък, опитайте се да задържате и четирите колела върху най-стабилната част от участъка, през който преминавате. Превключете на по-ниска предавка и карайте уверено през терена. Натискайте бавно газта и избягвайте прекомерното приплъзване на колелата. Не карайте автомобила си през дълбок пясък за продължителен период от време. Това може да прегрее системата. На информационния дисплей се появява съобщение. Вижте **Задвижване на всички колела – Информационни съобщения** (стр. 175).

Забележка: Ако вашето превозно средство заседне в пясък, можете да го извадите чрез превключване между предна и задна предавка, и спиране между превключванията в постоянен

ритъм. Натискайте леко газта при всяко превключване.

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЛИТКИ ВОДИ



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да пресичате дълбока, бързо течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

Забележка: Карането през неподвижна вода може да доведе до повреда на автомобила.

Преди да преминете през неподвижна вода, проверете дълбочината. Никога не карайте през вода, която е по-висока от долната част на главината на колелото.



Ако карате през стояща вода, карайте много бавно и не спирайте автомобила. Способностите за спиране и сцеплението може да бъдат ограничени. Ако сте минали през вода и веднага щом стане безопасно, направете следното:

- Натиснете леко педала на спирачката, за да подсушите накладките и да проверите дали работят.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи сервоуправлението.

Проверете дали работят:

- клаксона
- външните светлини.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ

МАКСИМАЛНО УВЕЛИЧАВАНЕ НА ДИСТАНЦИЯТА ЗА ШОФИРАНЕ

Шофиране при студено време

В студено време, преди да тръгнете на път, поддържайте автомобила си зареден.

Използвайте отопляемите седалки и волана за комфорт, както и умерените настройки на температурата в купето и вентилатора, за да намалите енергията, необходима за климатичната инсталация.

Забележка: *По-ниските настройки за температурата на климатичната система в купето водят до по-дълъг пробег.*

Предварителна подготовка на автомобила

Можете да подготвите автомобила преди тръгване с предпочитаните от вас температурни настройки. Като използвате енергията от източника на зареждане, докато сте включени в мрежата, температурата на батерията може да се управлява за постигане на най-добра производителност при шофиране и ще е необходима по-малко енергия за отопление или охлаждане на купето в началото на пътуването. Това помага да увеличите максимално пробега на автомобила. Виж **Настройки за дистанционно стартиране** (стр. 109).

Паркиране на автомобила

Когато не го използвате, при температури малко над точката на замръзване и по-ниски, включвайте автомобила си в електрическата мрежа, за да поддържате работата на високоволтовата батерия.

Когато е възможно, паркирайте автомобила си на закрито място или в гараж. Това ще спомогне за темпериране на температурите, които влияят на работата на високоволтовата батерия и изискват енергия за отопление или охлаждане на купето.

Стил на шофиране

Пробегът се намалява при агресивно шофиране или при постоянно високи скорости. Агресивното шофиране за продължителни периоди от време също може да доведе до намаляване на ефективността и срока на експлоатация на батерията.

Можете да зареждате високоволтовата батерия, докато шофирате, като използвате рекуперация на спирачната енергия. Виж **Режим на ефективно шофиране** (стр. 178).

Икономично шофиране

Следното помага за подобряване на разхода на енергия:

- Проверявайте редовно налягането в гумите и се уверете, че са на помпани до правилното налягане.
- Следвайте препоръчания график за поддръжка и извършвайте препоръчителните проверки.
- Планирайте пътуването си и преди да тръгнете, проверете как е трафика. По-ефективно е, когато е възможно, да комбинирате различни задачи в едно пътуване.
- Не превозвайте ненужни товари в автомобила, тъй като допълнителното тегло изразходва излишна енергия.
- Не добавяйте ненужни аксесоари към външните части на вашия автомобил, например степенки. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го приберете или да го свалите, когато не се използва.
- Когато шофирате с висока скорост, всички прозорци трябва да са затворени.
- Изключвайте всички електрически системи, когато не ги използвате, например климатика. Проверявайте дали сте изключили всички аксесоари от изводите за захранване, когато не се използват.

СТЕЛКИ



ВНИМАНИЕ: Използвайте стелка, проектирана за подовото пространство на Вашия автомобил, която не пречи на движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Педалите, които не могат да се движат свободно, могат да причинят загуба на контрол върху превозното средство и да увеличат риска от сериозни телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Закрепете стелката за пода с двата държача, така че да не може да се плъзне от мястото си и да взаимодейства с движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте допълнителни стелки или други покривни материали върху оригиналните стелки. Това може да доведе до проблеми с работата на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че няма опасност от предмети, които да паднат в пространството под волана, докато автомобилът ви се движи. Свободно местещите се предмети могат попаднат под педалите, което да доведе до загуба на контрол върху превозното средство.



За да монтирате стелките, поставете съответния отвор на стелката върху задържащия щифт и натиснете надолу, за да се застопори. Повторете процедурата за всички останали щифтове.

За да отстраните стелката, повторете процедурата за монтиране в обратен ред.

Забележка: Проверявайте редовно стелките, за да сте сигурни, че са добре застопорени.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА С ВИСОКОВОЛТОВИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

В случай на повреда или пожар, свързан с електрическо превозно средство или хибридно електрическо превозно средство:

- Приемете, че високоволтовата батерия и свързаните с нея компоненти са под напрежение и са напълно заредени.
- Откритите електрически компоненти, проводници и високоволтови батерии поставят потенциална опасност от удар с високо напрежение.
- Изпаренията от вентилираните високоволтови батерии са потенциално токсични и запалими.
- Физическата повреда на автомобила или високоволтовата батерия може да доведе до незабавно или забавено отделяне на токсични, запалими газове и пожар.

Информацията за превозното средство и общите практики за безопасност включват преглед на ръководството на собственика и запознаване с информацията за безопасност на вашето превозно средство и препоръчителните практики за безопасност.

Катастрофи

Катастрофа или удар, които са достатъчно значителни, за да изискват спешна реакция за конвенционалните превозни средства, ще изискват същата реакция и за електрическо или хибридно електрическо превозно средство.

Ако е възможно:

1. Преместете автомобила си на близко, безопасно място и останете на мястото на инцидента.
2. Отворете прозорците, преди да изключите автомобила си.
3. Поставете автомобила си в положение за паркиране (P), задействайте паркинг спирачката, изключете автомобила, активирайте аварийните предупредителни светлини и преместете ключа(овете) на разстояние най-малко 5 м от автомобила.

Винаги:

- Викайте спешна помощ, ако е необходимо, и предупреждавайте, че електрическо или хибридно електрическо превозно средство е претърпяло инцидент.
- Избягвайте контакт с изтичащи течности и газове и останете встрани от пътя на насрещното движение до пристигането на аварийните екипи.
- Когато аварийните екипи пристигнат, съобщете им, че засегнатото превозно средство е електрическо или хибридно електрическо.

Пожари

Както при всяко друго превозно средство, незабавно се обадете на спешна помощ, ако забележите искри, дим или пламъци, излизащи от превозното средство. Останете на безопасно разстояние от превозното средство и се опитайте да не попадате в дима.

1. Напуснете автомобила незабавно.
2. Уведомете спешната помощ, че става въпрос за електрически или хибриден електрически автомобил.
3. Никога не предприемайте опит за гасене на пожар в електрическо превозно средство или за преместване на превозно средство, което гори.
4. Както при всеки пожар в автомобила, не вдишвайте дим, пари или газове от автомобила, тъй като те могат да бъдат опасни.

След инцидента

1. Не съхранявайте силно повредено превозно средство с литиево-йонна батерия в постройка или на разстояние по-малко от 15 м от каквато и да е постройка или превозно средство.
2. Уверете се, че отделенията за пътници и багаж остават проветриви.
3. Обадете се на спешна помощ, ако забележите изтичане на течности, искри, дим или пламъци, или чуете бълбукане или мехурчета от високоволтовата батерия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВАРИЙНИТЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ

Аварийните предупредителни светлини работят при включено или изключено захранване. Акумулаторът губи заряд и може да няма достатъчно енергия за рестартиране на автомобила.



Бутонът за аварийните предупредителни светлини се намира върху централната конзола. Използвайте го, когато автомобилът ви създава опасност за останалите участници в движението.

Натиснете бутона и всички предни и задни светлинни пътепоказатели ще започнат да мигат.

Натиснете отново бутона, за да ги изключите.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.

Забележка: Тази процедура се отнася само за 12-волтовия акумулатор под предния капак.

Забележка: Вашият автомобил е оборудван с 12-волтов акумулатор, който е лесно достъпен под предния капак. 12-волтовият акумулатор управлява превключвателите и контактите, които включват високоволтовата батерия. Не стартирайте с кабели високоволтовата батерия, използвайки стандартен 12-волтов акумулатор. Транспортирайте автомобила до оторизиран дилър, ако високоволтовата батерия не приема стандартно зареждане.

Забележка: Не се опитвайте да стартирате автомобила с бутане. Това може да доведе до повреда на трансмисията.

Забележка: Не изключвайте 12-волтовия акумулатор от електрическата система на автомобила.

ПОДГОТОВКА НА АВТОМОБИЛА

Използвайте само 12-волтово захранване, за да стартирате автомобила си.

Позиционирайте автомобилите близо един до друг така, че да не се докосват.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



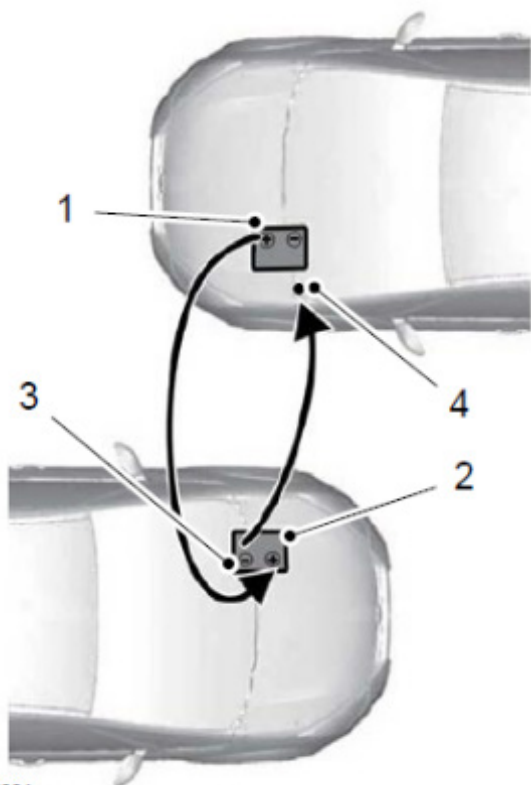
ВНИМАНИЕ: Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.

Забележка: Не разкачвайте акумулатора на автомобила с падналия заряд на акумулатора, тъй като това може да повреди електрическата система на превозното средство.

Забележка: По технически причини вашият автомобил не трябва да се стартира с теглене. Ако задвижващата система на автомобила не може да се активира, тъй като 12V-акумулатор на автомобила е разреден, можете да използвате 12-волтовия акумулатор на друго превозно средство, за да активирате задвижващата система на автомобила.

Забележка: Точките за свързване при аварийно стартиране на електрическите автомобили не са предназначени и не са подходящи за използване с цел аварийно стартиране на други превозни средства.

Свързване на силовите кабели за подаване на ток



E142864

Изключете автомобила консуматори на ток в автомобила. Повдигнете капака на положителната клемма на акумулатора. За информация относно местоположението на акумулатора, вижте съответната схема на разположението под предния капак. Вижте **Преглед на оборудването под предния капак** (стр. 290).



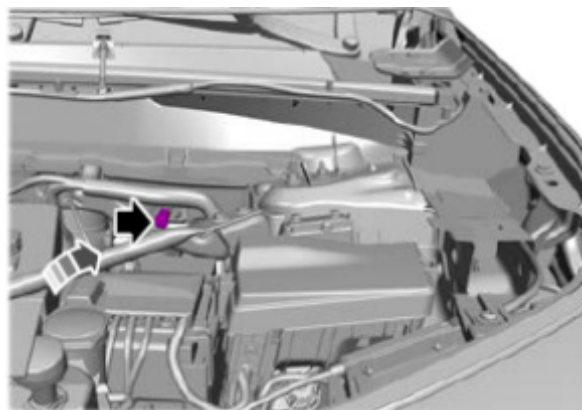
ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никоя друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

1. Свържете положителния (+) кабел с положителната клемма (+) на разредения акумулатор.

2. Свържете другия край на положителния (+) кабел към положителната (+) клемма на акумулатора на превозното средство донор.
3. Свържете отрицателния (-) кабел към отрицателната (-) клемма на акумулатора на даващия ток автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никоя друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

4. Извършете финалното свързване на отрицателния (-) кабел към масата (отрицателната точка за заземяване) на превозното средство с разреден акумулатор.

За да стартирате вашия автомобил

1. Стартирайте двигателя на даващия ток автомобил на средни обороти.
2. Преместете селекторния лост на трансмисията на автомобила с изтощен акумулатор в положение за паркиране (P).
3. Включете режима за готовност за шофиране. Виж **Стартиране на автомобила** (стр. 139).

Забележка: Не включвайте предните фарове, докато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да повреди крушките.

Разкачете кабелите в обратен ред.

АКТИВИРАНЕ НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата помага да се привлече вниманието към вашия автомобил в случай на сериозен удар.

КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата е проектирана да включи аварийните предупредителни светлини и външните светлини, да издава периодичен звуков сигнал и да отключи всички врати в случай на сериозен удар, който е предизвикал отваряне на въздушна възглавница или затягане на обтегачите на предпазните колани.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В зависимост от приложимите закони в страната, за която е произведено вашето превозно средство, клаксонът може да не подаде сигнал в случай на сериозен удар.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Натиснете бутона на аварийните предупредителни светлини, бутона за отключване на дистанционното управление, паник бутона на дистанционното управление или включете запалването, за да изключите системата.

Забележка: *Предупреждението се изключва, когато акумулаторът на автомобила се изтощи.*

АКТИВИРАНЕ НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Как работи активирането на спирачната система при пътен инцидент

В случай на умерено до тежко ПТП, спирачната система намалява скоростта на автомобила, за да предотврати или намали въздействието на потенциален вторичен сблъсък.

Ограничения на активирането на спирачната система при пътен инцидент

Системата не се активира, ако Антиблокиращата спирачна система (ABS) бъде повредена по време на сблъсъка.

Преодоляване на активирането на спирачната система при пътен инцидент

Можете да отмените системата, като натиснете педала на газта.

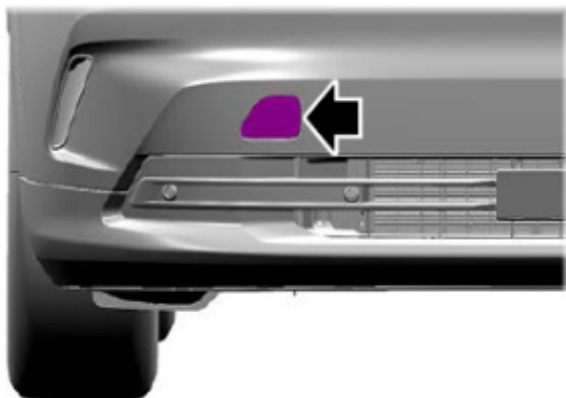
ДОСТЪП ДО АВАРИЙНИЯ ИЗХОД



Аварийният чук се намира в долната предна част на централната конзола.

В случай на авария разбийте стъклото на страничния или задния прозорец, в близост до рамката с помощта на чука.

РЕПАТРИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА ПРЕДНА ТОЧКА ЗА ТЕГЛЕНЕ



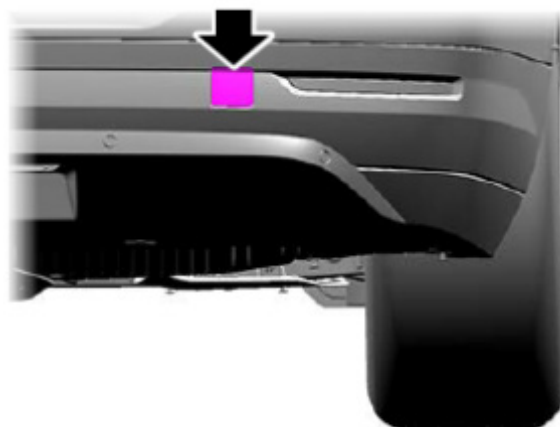
Предната точка за теглене се намира от дясната страна на предната броня.

За да отстраните предпазната капачка:

1. Внимателно натиснете дясната страна на капачката навътре.
2. Внимателно повдигнете капачката от лявата страна и я издърпайте право напред.

Забележка: Предпазната капачка има малък ремък, който я държи прикрепена към бронята.

ЗАДНА ТОЧКА ЗА ТЕГЛЕНЕ



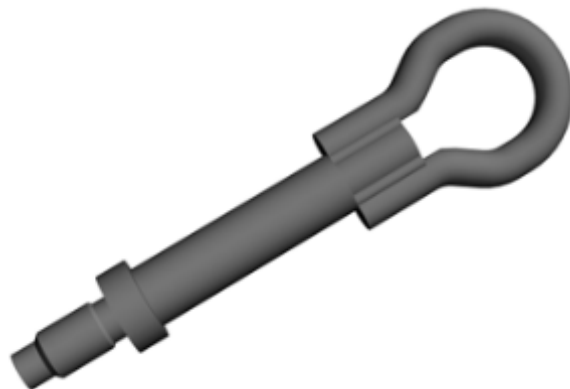
Задната точка за теглене се намира от дясната страна на задната броня.

За да отстраните предпазната капачка:

1. Внимателно натиснете горната част на капачката навътре.
2. Внимателно повдигнете капачката нагоре и я издърпайте право напред.

Забележка: Капачката има малък ремък, който я държи прикрепена към бронята.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ХАЛКАТА ЗА ТЕГЛЕНЕ



Куката за теглене се намира в отделението за съхранение под долния под на багажното отделение. Вижте **Кухина в пода** (стр.138)

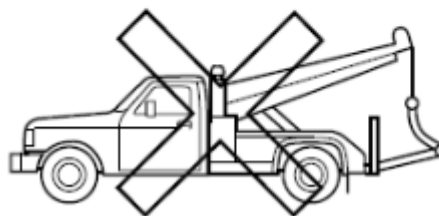
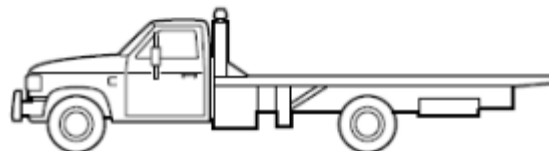
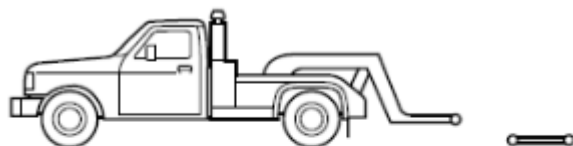
МОНТАЖ НА ХАЛКАТА ЗА ТЕГЛЕНЕ



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че халката за теглене е добре затегната. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

Халката е с лява резба. Поставете я в отвора и завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да я монтирате. Уверете се, че сте я затегнали добре.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



Ако трябва да теглите автомобила си, свържете се с професионална служба за репатриране на автомобили или, ако сте член на програма за пътна помощ, с вашия доставчик на услуги за пътна помощ.

Препоръчва се използването на подежник за колела и колички или платформа (тип flatbed) за теглене на автомобила.

При теглене всички колела трябва да бъдат повдигнати от земята, за да се предотврати повреда на автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

При теглене на автомобила, спазвайте следните указания. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Трябва да включите автомобила си, когато е теглен. Неспазването на това указание може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали заключването на волана е дезактивирано, преди да се опитате да преместите автомобила си. Ако не дезактивирате заключването на волана, това може да доведе до катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Превключете на неутрална предавка (N), преди да теглите автомобила.

Забележка: Уверете се, че сте свързали стабилно автомобила си към теглещото превозно средство.

Забележка: Ако не сте сигурни в конфигурацията на автомобила, обърнете се към оторизиран дилър.

АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ

Ако вашето превозно средство аварира без достъп до репатрак, платформа и др. под., то може да бъде теглено с всички колела на земята, при следните условия:

- Да бъде обърнато напред за теглене в посока напред.
- Автомобилът да е в режим на контакт или да е включен, преди да бъде теглен.
- Избрана е неутрална (N) предавка.
- Максимално допустимата скорост за теглене е 50 km/h.
- Максимално допустимото разстояние, което може да бъде изминато при теглене, е 80 km/h.

Потеглете бавно и плавно, за да не дръпнете рязко автомобила, който теглите. Трябва да използвате само халката за теглене, която е доставена с

вашия автомобил. Вж. **Местоположение на халката за теглене** (стр. 275).

Въжетата за теглене или твърдите връзки за теглене трябва да бъдат поставени от една и съща страна. Например дясна задна точка на теглене към дясна предна точка на теглене.

Трябва да използвате въже за теглене или твърда връзка за теглене със здравина, съобразена с теглото на теглещото превозно средство и превозното средство, което се тегли.

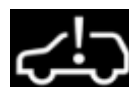
Забележка: Използването на твърда връзка е най-безопасният начин за теглене на автомобил.

Теглото на превозното средство, което се тегли, не трябва да надвишава теглото на теглещото превозно средство.

Не теглете автомобила на четири колела в следните ситуации:

- Захранването на 12-V електрическата система на автомобила не може да бъде гарантирано.
- Ако 12-волтовият акумулатор на автомобила няма заряд. Кормилното управление остава заключено, паркинг спирачката и блокировката на кормилната колона не могат да бъдат освободени, ако са били задействани преди това.
- Дисплеят на комбинираното приборно табло не работи правилно.
- Не можете да превключите на неутрална (N) предавка.
- Не можете да осигурите функцията на управление или работата на колелата след инцидент.

Не теглете автомобила с четирите колела на земята, ако на дисплея на комбинираното приборно табло се появи следната червена предупредителна лампа и текстово съобщение:



Towing damages electric drive
(Тегленето ще повреди
електрическото задвижване)

Ако не можете да теглите автомобила на собствените му колела поради някое от горните условия, потърсете експертна помощ и транспортирайте автомобила. Виж **Транспортиране на автомобила** (стр. 272).

**СЪХРАНЕНИЕ НА КОМПЛЕКТ ЗА
ПЪРВА ПОМОЩ**

Може да съхранявате аптекката зад
ластичната лента от дясната страна на
багажното отделение.

**СЪХРАНЕНИЕ НА
СВЕТЛООТРАЗИТЕЛЕН
ТРИЪГЪЛНИК**

Може да съхранявате
светлоотразителен триъгълник зад
ластичната лента от дясната страна на
багажното отделение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Винаги изключвайте акумулатора, преди да извършвате сервизна дейност по предпазители с висок ток.



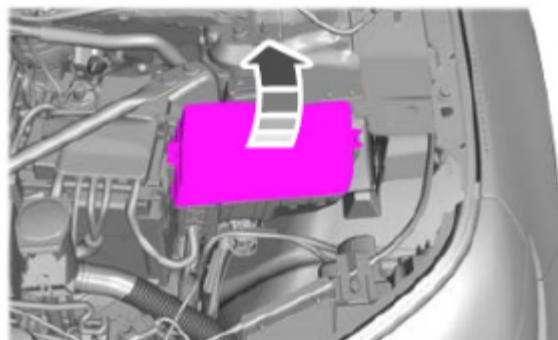
ВНИМАНИЕ: За да се намали риска от електрически удар, винаги поставяйте капака на кутията за предпазители, преди да върнете акумулатора или да долеете течности.



ВНИМАНИЕ: Винаги заменяйте един предпазител с друг от същия тип и ампераж. Използването на предпазител с по-висок номинален ампераж може да причини сериозно увреждане на кабела и може да предизвика пожар.

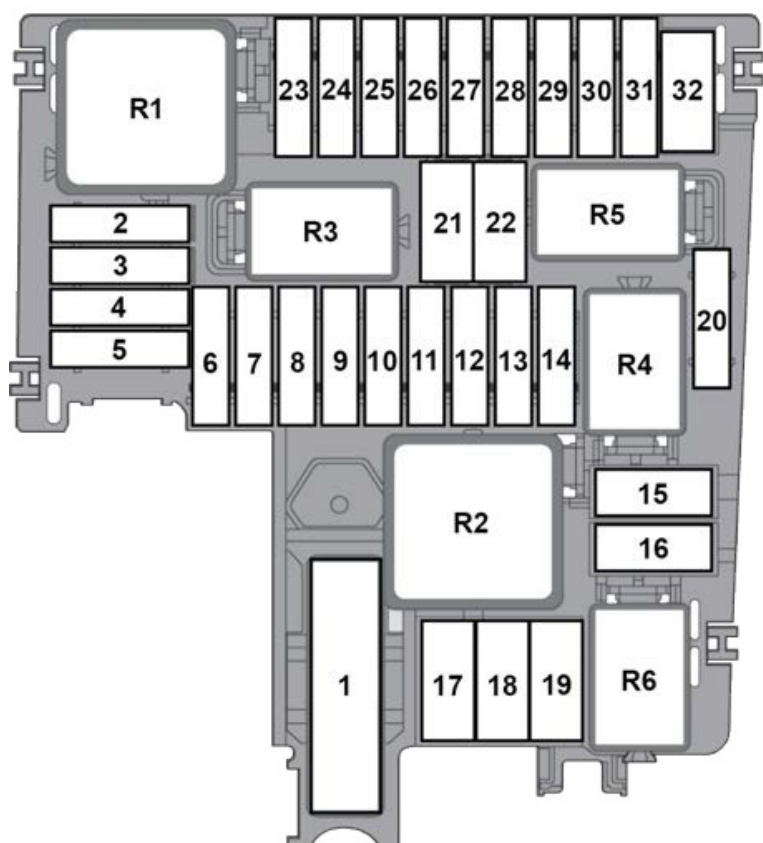
КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕННИА КАПАК

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК



Елемент	Номинален ампераж на предпазителя	Защитен компонент
1	—	Не се използва.
2	7.5 A	Реле - Модул за управление на трансмисията. Модул за управление на ABS-ESP.
3	15 A	Инверторен преден задвижващ механизъм. Инверторен заден задвижващ механизъм. Бордово зарядно устройство.
4	30 A	Ляв фар.
5	30 A	Десен фар.
6	7.5 A	Преден радар за контрол на дистанцията.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

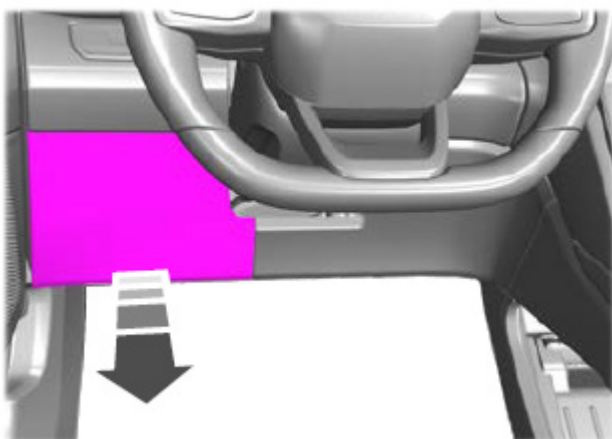
Елемент	Номинален ампераж на предпазителя	Защитен компонент
7	—	Не се използва.
8	—	Не се използва.
9	15 A	Клаксон.
10	30 A	Чистачка на предното стъкло.
11	7.5 A	Климатична система.
12	7.5 A	Система за предупреждение за пешеходци
13	25 A	Модул за управление на ABS-ESP.
14	—	Не се използва.
15	40 A	Модул за управление на ABS-ESP.
16	50 A	Охлаждащ вентилатор.
17	—	Не се използва.
18	—	Не се използва.
19	—	Не се използва.
20	—	Не се използва.
21	—	Не се използва.
22	—	Не се използва.
23	10 A	Модул за управление на трансмисията.
24	5 A	Модул за управление на охлаждащия вентилатор.
25	15 A	Помпа за охлаждаща течност. Предварителен подгревател на тяговата високо- волтова батерия.
26	15 A	Помпа за охлаждаща течност. Радиаторни жалузи.
27	—	Не се използва.
28	—	Не се използва.
29	—	Не се използва.
30	—	Не се използва.
31	—	Не се използва.
32.	50 A	Усилвател на спирачките.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

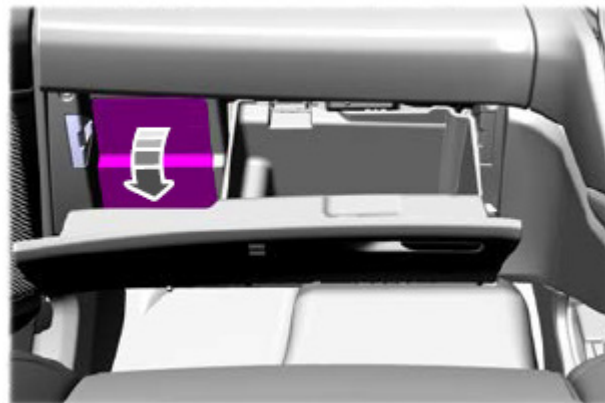
Реле номер	Класификация	Функция на релето
R1	40 A	Реле - Модул за управление на трансмисията.
R2	—	
R3	20 A	Реле клаксон.
R4	—	
R5	—	
R6	20 A	Реле на климатика.

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ В КУПЕТО

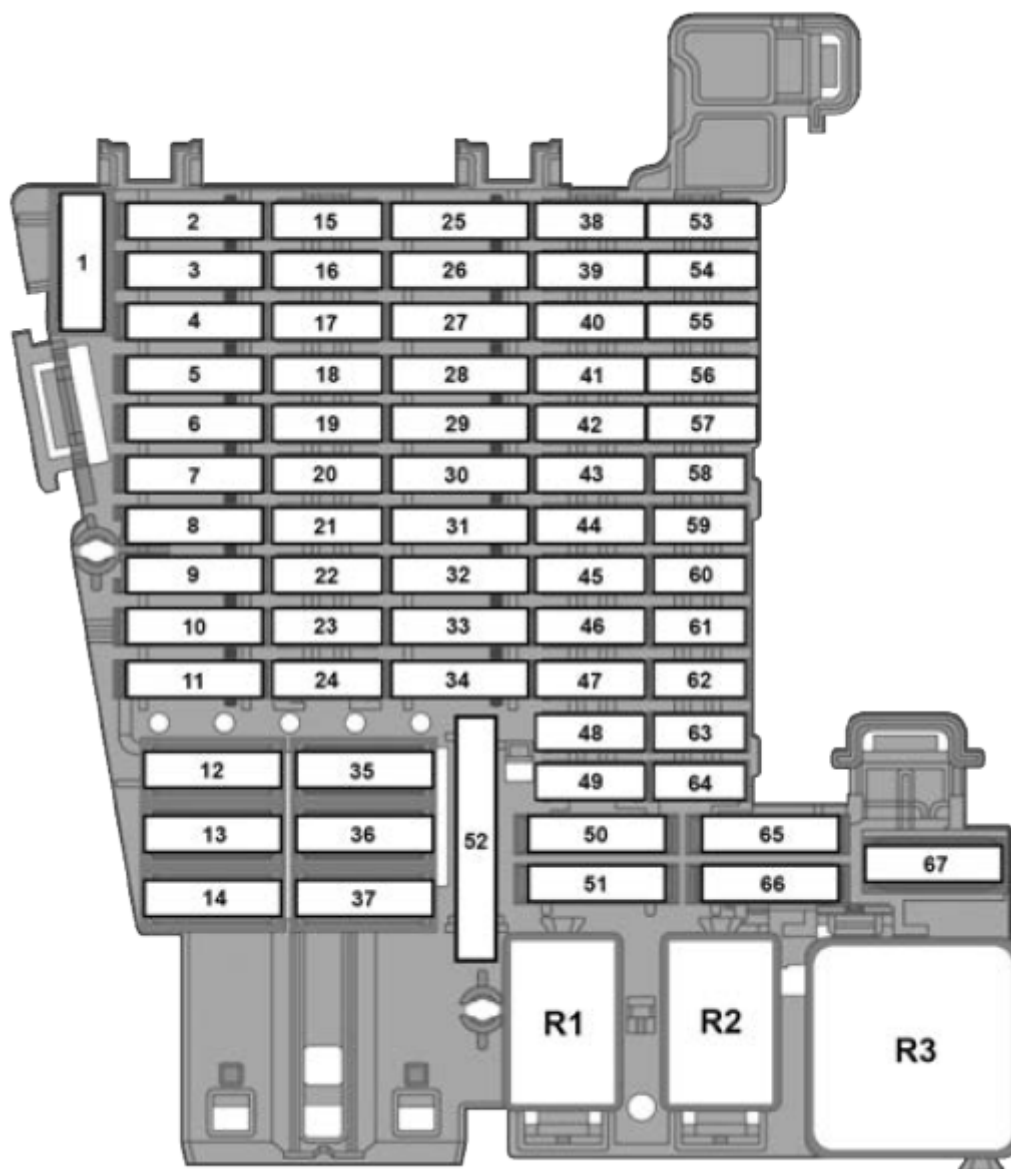
**ДОСТЪП ДО ВЪТРЕШНАТА КУТИЯ С
ПРЕДПАЗИТЕЛИ – АВТОМОБИЛИ С
ЛЯВ ВОЛАН**



**ДОСТЪП ДО ВЪТРЕШНАТА КУТИЯ С
ПРЕДПАЗИТЕЛИ – АВТОМОБИЛИ С
ДЕСЕН ВОЛАН**



ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУПЕТО



Елемент	Номинален ампераж на предпазителя	Защитен компонент
1	—	Не се използва.
2	15 A	Модул за управление на предпазните колани.
3	25 A	Модул за управление на ремаркетото.
4	7.5 A	Система за подпомагане на предната камера.
5	25 A	Модул за управление на каросерията. Леви външни светлини.
6	30 A	Модул за управление на каросерията. Вътрешно осветление. Модул за външното осветление. Осветление на багажника.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Елемент	Номинален ампераж на предпазителя	Защитен компонент
		Огледало в сенника.
7	30 A	Отопляеми предни седалки.
8	—	Не се използва.
9	30 A	Модул на задна лява врата. Модул на задна лява врата.
10	—	Не се използва.
11	15 A	Модул за управление на ремаркетото.
12	—	Не се използва.
13	40 A	Модул за управление на каросерията. Заклучваща система за багажника. Двойна система за измиване.
14	30 A	Усилвател.
15	—	Не се използва.
16	10 A	Не се използва.
17	5 A	Модул за управление на Асистента за паркиране. Контролни модули за откриване на мъртви зони.
18	5 A	Модул за управление на безключов достъп. Сензори за безключов достъп. Заклучване на кормилната колона. Модул за управление на вратата на багажника без ръце.
19	5 A	Комбинирано приборно табло Модул за управление за бордова комуникация.
20	7.5 A	Безжично зарядно за телефон.
21	7.5 A	Модул за управление на камерата с изглед отгоре. Задна камера.
22	10 A	Модул за управление на трансмисията.
23	5 A	Модул за управление на приемо-предавателя.
24	10 A	USB порт, централна конзола.
25	—	Не се използва.
26	30 A	Модул на дясна задна врата. Модул на дясна задна врата.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

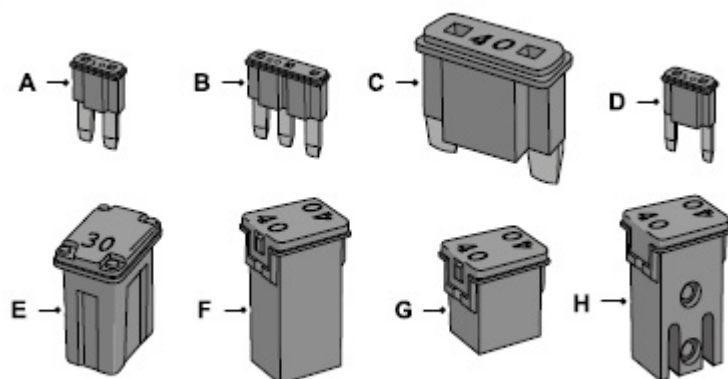
Елемент	Номинален ампераж на предпазителя	Защитен компонент
27	—	Не се използва.
28	10 A	Прекъсване на сервизното обслужване на тяговата високо- волтова батерия. Предпазна линия на високо- волтовата батерия.
29	15 A	Модул за управление на ремаркетото.
30	20 A	Мултифункционален дисплей.
31	25 A	Модул за управление на ремаркетото.
32	25 A	Модул за управление на каросерията. Десни външни лампи.
33	—	Не се използва.
34	15 A	Модул за управление на климатизацията.
35	—	Не се използва.
36	40 A	Модул за управление на регулатора на вентилатора.
37	30 A	Модул за управление на вратата на багажника отзад.
38	7.5 A	Лумбален модул за управление на предната седалка.
39	15 A	Модул за управление на кормилната колона.
40	10 A	Аларма против кражби.
41	5 A	Модул за управление на шлюза за данни.
42	10 A	USB порт, втори ред
43	7.5 A	Сензор за вътрешна температура. Реле нагреваемо задно стъкло. Вътрешен сензор за въглероден двуокис.
44	7.5 A	Превключвател за светлините. Сензор за дъжд и светлина. Аларма против кражби. Интерфейс за бордова диагностика. Външен функционален панел. Модул за управление на фаровете. Панел за управление на електрическите прозорци.
45	5 A	Модул за управление на кормилната колона.
46	10 A	Централен дисплей. Главен дисплей.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Елемент	Номинален ампераж на предпазите ля	Защитен компонент
47	15 A	Система за движение на централния дисплей.
48	—	Не се използва.
49	—	Не се използва.
50	—	Не се използва.
51	—	Не се използва.
52	20 A	12V-извод за захранване в багажника.
53	—	Не се използва.
54	—	Не се използва.
55	—	Не се използва.
56	—	Не се използва.
57	—	Не се използва.
58	—	Не се използва.
59	7.5 A	Реле за 12V захранване в багажника
60	7.5 A	Интерфейс за бордова диагностика.
61	5 A	Инверторен преден задвижващ механизъм. Инверторен заден задвижващ механизъм.
62	—	Не се използва.
63	7.5 A	Не се използва.
64	7.5 A	Вътрешно огледало с автоматично затъмняване.
65	—	Не се използва.
66	15 A	Чистачка на задното стъкло.
67	30 A	Задно стъкло с подгряване.

Реле номер	Класификация	Функция на релето
R1	20 A	Реле за 12V захранване в багажника.
R2	20 A	Включено положително реле.
R3	40 A	Реле подгрев задно стъкло.

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ВИДОВЕТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛИ



- A Микро 2
- B Микро 3
- C Макси
- D Мини
- E M Case
- F J Case
- G J Case нископрофилен
- H M Case с прорези

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Обслужвайте автомобила си редовно, за да поддържате неговата изправност и висока стойност при препродажба. Има голяма мрежа от оторизирани дилъри, които са готови да ви помогнат със своя професионален опит в сервизното обслужване. Ние вярваме, че техните специално обучени техници са най-квалифицирани да обслужват вашия автомобил правилно и професионално. Те работят широк набор от високоспециализирани инструменти, разработени специално за обслужване на вашия автомобил.

Ако вашето превозно средство изисква професионално обслужване, оторизиран дилър може да осигури необходимите части и обслужване. Проверете информацията за вашата гаранция, за да разберете кои части и услуги са покрити.

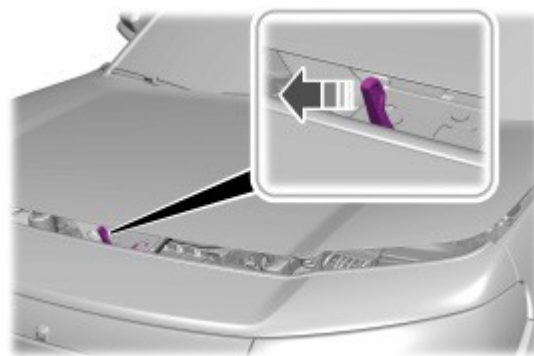
Използвайте само препоръчани течности и сервизни части, отговарящи на спецификациите. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 330).

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

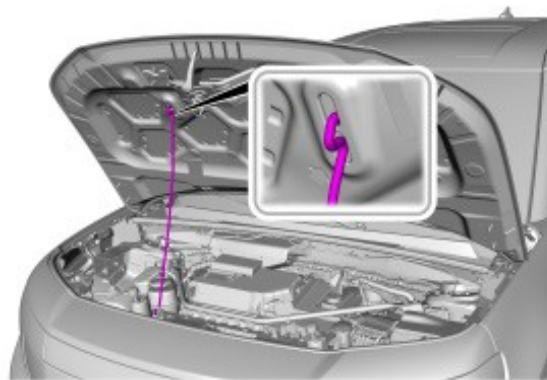
Отваряне на предния капак



1. Вътре в превозното средство издърпайте лоста за освобождаване на капака, разположен от лявата страна под приборното табло.
2. Повдигнете леко капака.



3. Преместете заключващия механизъм наляво.
4. Отворете капака.



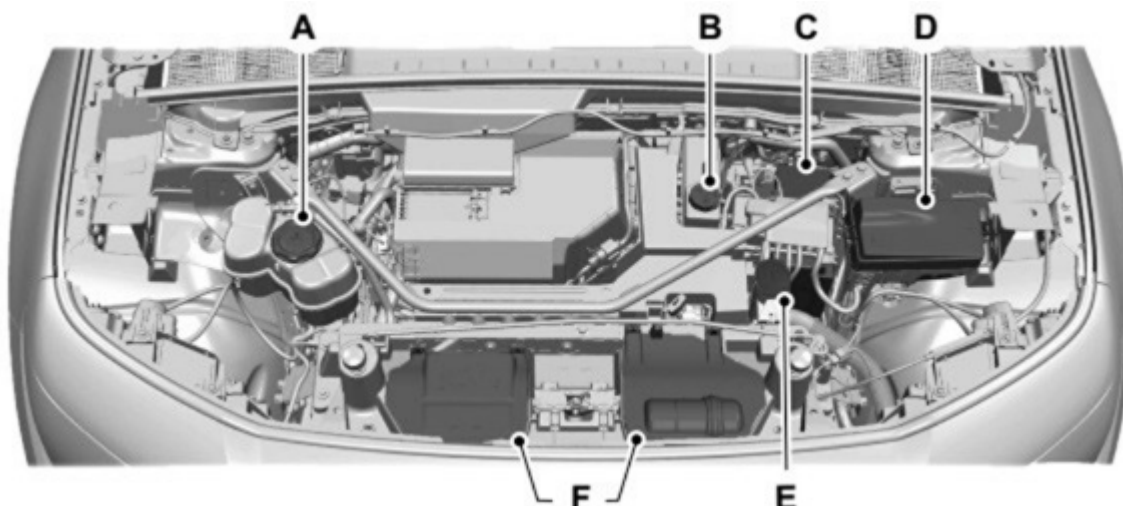
5. Подпрете капака с подпората.

Затваряне на предния капак

1. Извадете подпората от фиксатора и я закрепете добре след употреба.
2. Спуснете капака и го оставете да падне под собствената си тежест от височина 20–30 cm.

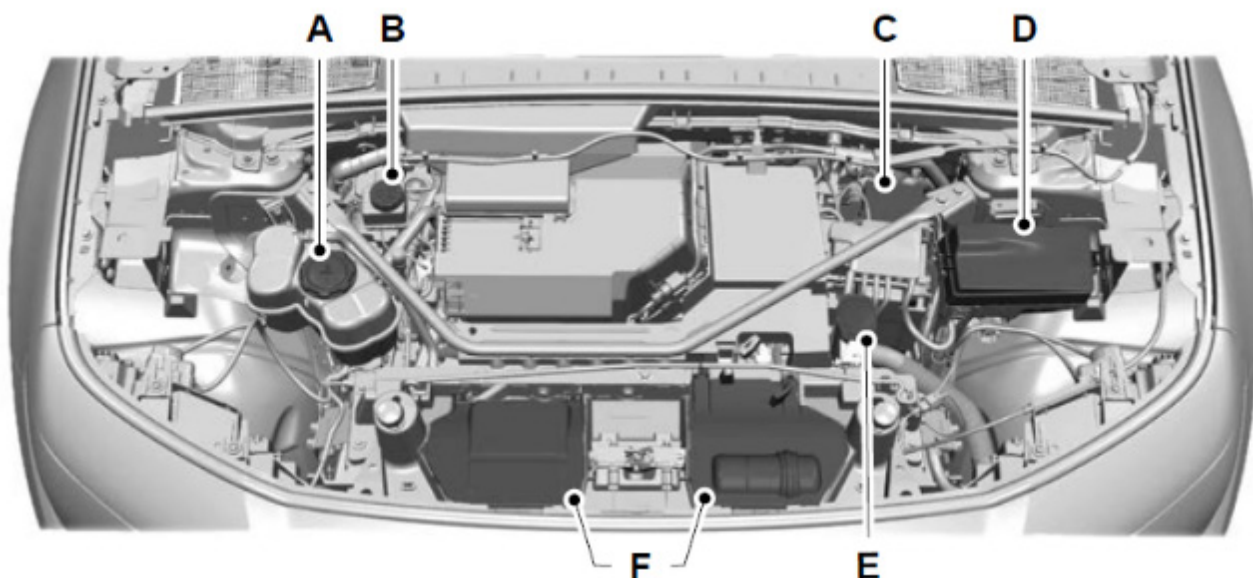
Забележка: проверете дали сте затворили добре капака.

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - ЛЯВ ВОЛАН



- A. Резервоар с охлаждаща течност. Виж **Проверка на нивото на охлаждаща течност** (стр. 292).
- B. Резервоар за спирачна течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 180).
- C. 12V- акумулатор. Виж **Смяна на 12V- акумулатор** (стр. 296).
- D. Кутия с предпазители под предния капак. Виж **Предпазители** (стр. 280).
- E. Резервоар с течност за чистачки. Виж **Добавяне на течност за чистачките** (стр. 74).
- F. Аварийен ремонтен комплект за гуми. Виж **Какво представлява аварийният ремонтен комплект за гуми** (стр. 317)

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК - ДЕСЕН ВОЛАН



- A. Резервоар с охлаждаща течност. Виж **Проверка на нивото на охлаждаща течност** (стр. 292).
- B. Резервоар за спирачна течност. Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 180).
- C. 12V- акумулатор. Виж **Смяна на 12V- акумулатор** (стр. 296).
- D. Кутия с предпазители под предния капак. Виж **Предпазители** (стр. 280).
- E. Резервоар с течност за чистачки. Виж **Добавяне на течност за чистачките** (стр. 74).
- F. Аварийен ремонтен комплект за гуми. Виж **Какво представлява аварийният ремонтен комплект за гуми** (стр. 317)

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА
ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.

Проверявайте редовно концентрацията и нивото на охлаждаща течност при студен електрически мотор.



A максимално ниво

B минимално ниво

Забележка: Уверете се, че нивото на охладителна течност е между минималното и максималното ниво на резервоара.

Забележка: Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над маркировката за максимално ниво. Това е нормално.

Забележка: Не добавяйте охлаждаща течност, ако в резервоара за охлаждаща течност не се вижда наличието на такава. В охладителната система може да е навлязъл въздух. Автомобилът следва

да бъде проверен в сервиз при първа възможност.

Поддържайте концентрацията на охладителна течност в рамките на 45% до 50%, което се равнява на точка на замръзване между -30°C (-22°F) и -35°C (-31°F).

Процентът на охладителна течност винаги трябва да бъде най-малко 45%, за да защитите охладителната система, но не трябва да надвишава 55% дори при изключително студен климат.

Забележка: Добавката за охладителна течност е с виолетов цвят. Цветът на охладителната течност е резултат от смесването на лилавата добавка за охладителна течност с дестилирана вода. Ако течността в разширителния съд не е виолетова, а кафява, това означава, че подходящата охлаждаща течност е смесена с неподходяща. Това може да доведе до неизправности или повреда на охладителната система.

ДОБАВЯНЕ НА ОХЛАЖДАЩА
ТЕЧНОСТ

ВНИМАНИЕ: Не добавяйте охлаждаща течност, когато автомобилът е включен или охлаждащата система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте охладителната система да се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не допускате контакт на течността с Вашата кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите места с много вода и се свържете с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Не слагайте охлаждащата течност в съда за течност за чистачки на предното стъкло. Ако пръсне върху предното стъкло, охлаждащата течност може да влоши видимостта.



ВНИМАНИЕ: Не наливайте течност над маркировката за максимално ниво.

Забележка: *Не използвайте уплътняващи пелети, уплътнители на охлаждащата система или неспецифицирани добавки, тъй като те могат да повредят охлаждащите или отоплителните системи на двигателя. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.*

Забележка: *Автомобилните течности не са взаимозаменяеми.*

Много е важно да използвате предварително разреден охлаждащ агент, одобрен по правилната спецификация, за да избегнете запушване на тесните канали на охлаждащата система на електрическия мотор. Вижте **Обеми и спецификации** (стр. 330). Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Смесване на охлаждащи течности или използване на неправилна охлаждаща течност може да навреди на електрическия мотор или компонентите на охлаждащата система и това да не се покрива от гаранцията за автомобила.

Забележка: *Охлаждащите течности, предлагани на пазара за всички марки и модели, може да не са одобрени според нашите спецификации и да причинят повреда на охлаждащата система. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.*

Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разрежена охлаждаща течност.

За да долеете охлаждаща течност, направете следното:

1. Паркирайте автомобила на равна повърхност.

2. Изчакайте охлаждащата система да се охлади.
3. Развийте капачката бавно, за да може налягането да се освободи постепенно.
4. Добавете предварително разрежена охлаждаща течност, одобрена според предписаната спецификация. Вижте **Капацитет и спецификация на охлаждащата система** (стр. 331).
5. Долейте достатъчно количество, така че нивото на течността да достигне обозначената граница.
6. Завийте капачката на разширителния съд по посока на часовниковата стрелка, докато достигне крайното си положение.
7. Проверявайте нивото на охлаждащата течност при следващите няколко пътувания. При необходимост долейте допълнително предварително разрежена течност до достигане на правилното ниво.

Шофиране с ниско ниво на охлаждаща течност може да доведе до прегряване и евентуални повреди на електрическия мотор.

Не използвайте следните вещества като заместител на охлаждаща течност:

- Алкохол
- Метанол
- Солен разтвор (брейн)
- Охлаждаща течност, смесена с алкохол или метанолова антифризна добавка

Алкохолът и други неподходящи течности могат да причинят повреди вследствие на прегряване или замръзване.

Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към охлаждащата течност. Те могат да бъдат вредни и да намалят антикорозионната защита на системата.

СМЯНА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

За смяна на охлаждащата течност се обърнете към вашия оторизиран дилър.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Жълта предупредителна лампа



Ако свети в жълто, температурата на охладителната течност е твърде висока или нивото на охладителната течност е ниско.

Забележка: На комбинираното приборно табло се появява изскачащо съобщение.

Червена предупредителна лампа



Ако свети в червено, електрическият мотор или високоволтовата батерия започват да прегряват.

Забележка: На комбинираното приборно табло се появява изскачащо съобщение.

1. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно.
2. Изключете автомобила.
3. Автомобилът следва да бъде проверен в сервиз при първа възможност.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Please check coolant level. Refer to Owner's Manual. (Моля, проверете нивото на охладителната течност. Вижте ръководството на собственика.)	Показва се, ако температурата на охладителната течност е твърде висока. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно, изключете автомобила и го оставете да изстине. Проверете нивото на охладителна течност Виж Проверка на нивото на охлаждаща течност (стр. 288). Ако проблемът продължава, проверете автомобила при първа възможност.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ - ВИДЕОКЛИПОВЕ

Анимациите са изготвени с цел да допълват писменото съдържание, а не за да го заместват. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Проверка на нивото на охлаждаща течност Capri](#)

За повече информация сканирайте тук:



12V АКУМУЛАТОР

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА 12V АКУМУЛАТОР



ВНИМАНИЕ: Акумулаторите нормално произвеждат експлозивни газове, които могат да причинят наранявания на хора. Поради това не допускайте пламъци, искри или запалени материали в близост до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги покривайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте добра вентилация.



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате акумулатор с пластмасова обшивка, прекомерен натиск върху стените може да причини изтичане на киселина през вентилационните отвори, което от своя страна да доведе до нараняване на хора и повреда на превозното средство или акумулатора. Повдигайте акумулатора с уред за пренасяне на акумулатори или като го държите за противоположните ъгли.



ВНИМАНИЕ: Дръжте акумулаторите извън досега на деца. Акумулаторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Покривайте очите си, когато работите близо до акумулатора, за да ги защитите от възможни пръски на разтвор на киселината. При контакт на кожата и очите с киселината, незабавно ги изплакнете с вода в продължение на минимум 15 минути и потърсете незабавна медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, веднага потърсете лекар.



ВНИМАНИЕ: Щифтовете на акумулатора, клемите и свързаните с тях аксесоари съдържат олово и оловни съединения, химикали, известни в щата Калифорния, като причиняващи рак и репродуктивни увреждания. **Измийте ръцете си след работа.**



ВНИМАНИЕ: Автомобилът може да има повече от един акумулатор. Разкачането на кабелите само на единия акумулатор не изключва електрическата система на вашия автомобил. Уверете се, че сте разкачили кабелите на всички акумулатори, когато изключвате захранването. Неспазването на това може да причини сериозни телесни наранявания или материални щети.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Системата за управление на акумулатора следи състоянието на акумулатора и предприема действия за удължаване на живота му.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Ако се открие прекомерно изтощаване на акумулатора, системата временно дезактивира някои електрически системи, за да го предпази.

Работата на големите електрически консуматори може да бъде ограничена или напълно деактивирана.

На информационния дисплей може да се появи съобщение, за да ви предупреди за предприети действия по пестене на енергията на акумулатора. Това съобщение е само за уведомяване, че се извършва действие и не е предназначено да предупреждава за проблем със захранването или че акумулаторът изисква смяна.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

След смяна на акумулатора или в някои случаи след зареждане на акумулатора с външно зарядно устройство, системата за управление на акумулатора изисква осем часа време на заспиване на автомобила, за да научи отново състоянието на зареждане на акумулатора. През това време вашият автомобил трябва да остане напълно заключен с изключено запалване.

Забележка: *За да се обучи за състоянието на зареждане на акумулатора, системата за управление на акумулатора може временно да деактивира някои електрически системи.*

Монтаж на електрически аксесоари

За да сте сигурни, че системата за управление на акумулатора работи правилно, не свързвайте заземителя на електрическо устройство директно към отрицателния полюс на акумулатора. Това може да причини неточни измервания на състоянието на акумулатора и потенциална неправилна работа на системата.

Забележка: *Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към автомобила, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Това също може да повлияе на работата на други електрически системи в автомобила.*

СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР

Ако 12-волтовият акумулатор се нуждае от обслужване, обърнете се към вашияоторизиран дилър.

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР

Изхвърляйте старите акумулатори по начин, който не замърсява околната среда. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на акумулатори.



РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР – ТУРЦИЯ



ЗАРЕЖДАНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР

Вашето превозно средство има функция за пренос на енергия от високо напрежение към ниско напрежение, която поддържа 12-волтовия акумулатор зареден от батерията с високо напрежение. Ако нивото на 12- волтовия акумулатор е ниско, високоволтовата батерия прехвърля енергия към 12- волтовия акумулатор, когато автомобилът е изключен.

Ако нивото на зареждане на батерията с високо напрежение е ниско, 12- волтовия акумулатор може да се изтощи. Вж. **Запазване на високоволтовата батерия** (стр. 141).

Винаги внимавайте да не разреждате докрай 12- волтовия акумулатор, тъй като това може да причини преждевременно износване.

12V АКУМУЛАТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

12V АКУМУЛАТОР – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Жълта предупредителна лампа



Ако светне жълто по време на шофиране, това показва грешка в нивото на зареждане или електрозахранването.

Забележка: На комбинираното приборно табло се появява изскачащо съобщение.

1. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно.
2. Изключете автомобила.

3. Включете автомобила.

Забележка: Изчакайте високоволтовата батерия да презареди 12V-акумулатор.

4. Ако нивото на заряд на високоволтовата батерия е недостатъчно, включете автомобила да се зарежда.
5. Ако съобщението не изчезне след няколко минути, проверете автомобила в сервиз.

Червена предупредителна лампа



Ако светне червено по време на шофиране, това показва грешка в електрическата система.

Забележка: На комбинираното приборно табло се появява изскачащо съобщение.

1. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно.
2. Изключете автомобила.
3. Автомобилът следва да бъде проверен в сервиз при първа възможност.

ПОДДРЪЖКА

Съобщение	Пояснение
12 V battery not charging. Stop vehicle safely! (12 V акумулатор не се зарежда. Спрете автомобила безопасно!)	Във Вашия автомобил е установен проблем, свързан с 12 V акумулатор. Необходима е проверка на автомобила от оторизиран дилър.
12 V supply is currently restricted. Please drive carefully.(12 V захранването е временно ограничено. Моля, шофирайте внимателно.)	
Please have the 12 V battery checked. Visit workshop.(Моля, проверете 12 V акумулатор. Посетете сервиз.)	
Please replace 12 V battery. Visit workshop.(Моля, сменете 12 V акумулатор. Посетете сервиз.	
12 V battery low. Please refer to Owner's Manual.(12 V акумулатор е с ниско ниво на заряд. Моля, вижте Ръководството за експлоатация.)	
Error: 12 V battery. Unable to restart. Please visit workshop.(Грешка: 12 V батерия. Не може да се рестартира. Моля, посетете сервиз.)	
Error: 12 V supply. Stop vehicle safely! Owner's Manual! (Грешка: 12 V захранване. Спрете автомобила безопасно! Ръководство за експлоатация!)	

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Регулиране на насочването на фаровете

Фаровете на вашия автомобил са фабрично регулирани. Ако автомобилът ви е претърпял произшествие, регулирането на фаровете трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

КРУШКИ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

Крушка	Спецификация	Мощност (Watt)
Лампа на козметичното огледало в сенника.	T5.	1.3

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Отстранявайте веднага разливи на гориво, птичи екскременти, насекоми и катран. С течение на времето те могат да причинят повреда на лаково- бояджийското покритие на превозното средство или на декоративните елементи.

Свалете всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.

Забележка: Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване, управлявайте го в продължение на няколко минути преди паркиране. Тази мярка намалява риска от корозия по спирачните дискове, спирачните накладки и феродовите облицовки.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Препоръчваме ви да използвате само студена или хладка вода, съдържаща шампоан за автомобили, за почистване на фаровете и задните светлини.

Не стържете лещите.

Не бършете лещите, когато са сухи.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

За почистване на предното стъкло и перата на чистачките:

- Почистете предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкло.

Забележка: Когато почиствате предното стъкло от вътрешната страна, внимавайте препаратът за стъкла да не попадне върху приборното табло или облицовката на вратите. Ако това стане, избършете незабавно.

- Почистете перата на чистачките с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа.

Забележка: Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате стикери от вътрешната страна на отопляемото задно стъкло. Гаранцията

на автомобила не покрива повреди, причинени на нагревателите на задното стъкло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ХРОМ, АЛУМИНИЙ ИЛИ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Препоръчваме ви да използвате само шампоан за кола, мека кърпа и вода върху брони и други части от хром, алуминий или неръждаема стомана.

Забележка: За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Забележка: Изплакнете добре зоната след почистване.

Забележка: Не използвайте абразивни материали, например стоманена вата или пластмасови тампони, тъй като те могат да надраскат тези повърхности.

Забележка: Не използвайте почистващ препарат за хром, почистващ препарат за метал или лак върху колелата или тасовете.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Използвайте само препоръчан препарат за почистване на колела и гуми, за да почиствате колелата всяка седмица. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

1. Използвайте гъба, за да отстраните тежки отлагания от мръсотия и спирачен прах.
2. Изплакнете добре след почистване.

Забележка: Не нанасяйте почистващ химикал върху топли или горещи джанти и тасове.

Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове и накладки.

Не почиствайте колелата, когато са горещи.

Забележка: Някои автомивки могат да повредят джантите и тасовете.

Забележка: Използването на непрепоръчани почистващи препарати, агресивни почистващи продукти, препарати за почистване на хромирани джанти или абразивни материали може да повреди джантите и тасовете.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДЕКОРАТИВНИ ЛЕНТИ И ГРАФИКИ

Препоръчително е да миете автомобила си на ръка, но измиване под налягане може да се използва при следните условия:

- Използвайте спрей с минимум 40° ъгъл на пръскане.
- Дръжте дюзата на 30 см (12 инча) разстояние и под ъгъл 90° спрямо повърхността на вашия автомобил.
- Не използвайте водно налягане, по-високо от 6,895 kPa (1 000 psi).
- Не използвайте вода, по-гореща от 23°C.

Забележка: Държането на дюзата за миене под налягане под ъгъл спрямо повърхността на автомобила може да повреди графиките и да доведе до отлепване на ръбовете от повърхността на автомобила.

ПОЧИСТВАНЕ НА ЛЕЩИ И СЕНЗОРИ НА КАМЕРИ

Препоръчваме ви да използвате само хладка или студена вода и мека кърпа за почистване на обектива и сензорите на камерата.

Забележка: Не измивайте под налягане обектива и сензорите на камерата.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КАРОСЕРИЯТА

Измивайте често цялата долна част на вашия автомобил. Пазете дренажните отвори на каросерията и вратите чисти.

Компонентите на задното окачване и цялата долна част изискват редовно почистване с електрическа миеща машина или цялостно изплакване със силна струя вода, ако превозното средство се експлоатира в прашни или кални среди. Задните листови амортизатори или други компоненти на окачването могат да издават скърцащи или пукащи звуци по време на работа с превозното средство, ако в компонентите има частици, като мръсотия, камъни или други отломки.

ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



ВНИМАНИЕ: Не използвайте химически разтворители или силни почистващи препарати, когато почиствате волана или арматурното табло, за да избегнете замърсяване на системата на въздушната възглавница.

Препоръчваме ви да почиствате арматурното табло и лещата на приборите само с влажна мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Забележка: Избягвайте почистващи препарати или лакове, които увеличават блясъка на горната част на арматурното табло. Матовото покритие в тази област ви помага да се предпазите от нежелано отражение на предното стъкло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПЛАСТМАСА

Препоръчваме ви да използвате само мек разтвор на сапун и вода върху мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДИСПЛЕИ И ЕКРАНИ

Препоръчваме ви да използвате само микрофибърна кърпа с кръгови движения, за да почистите отпечатъка или праха.

Забележка: *Не изливайте и не пръскайте алкохол върху сензорния екран.*

Забележка: *Не използвайте почистващ препарат или друг вид разтворител за почистване на сензорния екран.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ТАПИЦЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате тапицерия само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да остане.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖА



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате кожени повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. Уверете се, че кожата е суха, след това нанесете малко количество балсам върху чиста, суха кърпа.
4. Втрийте балсама в кожата, докато попие. Оставете балсама да изсъхне, след което повторете процеса за целия интериор. Ако се появи филм, избършете го със суха, чиста кърпа.
5. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВИНИЛ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате винилови повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА МОКЕТ И СТЕЛКИ

Препоръчваме ви да почиствате мокетите само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За трудни петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да остане.

Препоръчваме ви да почиствате стелките само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Измийте гумените стелки с мек сапун и хладка или студена вода.
3. Изсушете напълно стелката, преди да я поставите обратно в автомобила си.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте почистващи разтворители, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.

1. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДЕЛЕНИЯТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

1. Отстранете праха и мръсотията с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мека, влажна кърпа и мек сапунен и воден разтвор. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ПОВРЕДИ ПО БОЯТА

Препоръчваме ви да се свържете с оторизиран дилър, за да уточните кода на цвета на вашия автомобил. Оторизираните дилъри разполагат с боя за ретуш, която съответства на цвета на вашия автомобил.

Преди да поправите дребни повреди по боята, използвайте почистващ препарат, за да отстраните частици като птичи изпражнения, смола, отлагания от насекоми, петна от катран, пътна сол и промишлени отпадъци.

Прочетете инструкциите, преди да използвате почистващи продукти.

ПАСТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Един или два пъти годишно пастирайте гланцираните повърхности на вашия предварително измит автомобил.

Препоръчваме ви да използвате само паста с одобрено качество, която не съдържа абразиви. Следвайте инструкциите на производителя, за да нанесете и премахнете пастата. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Когато миете и нанасяте пастата, паркирайте автомобила си на сенчесто място, далеч от пряка слънчева светлина.

Забележка: Избягвайте да нанасяте паста върху небоядисани или черни части със слаб гланц, те се обезцветяват с времето.

ПОДГОТОВКА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Ако планирате да не ползвате автомобила си за 30 или повече дни, следните препоръки за поддръжка гарантират, че автомобилът ви ще остане в добро работно състояние.

Всички автомобили и техните компоненти са проектирани и тествани за надеждна експлоатация при редовно шофиране. При различни условия, продължителното съхранение може да доведе до влошаване на производителността или повреда, освен ако не се предприемат специфични мерки за съхранение и запазване на компонентите на автомобила.

Общи правила

- Съхранявайте всички превозни средства на сухо и проветриво място.
- Ако е възможно, защитете автомобила от пряка слънчева светлина.
- Ако автомобилът се държи навън, той изисква редовна поддръжка, с цел предпазване от ръжда и повреди.

Каросерия

- Измийте внимателно автомобила, за да отстраните всякакви замърсявания, смазка, масло, катран или кал от външните повърхности, корпуса на задните колела и от долната страна на предните калници.
- Редовно измивайте автомобила, ако се съхранява на открито.
- Нанесете коригираща боя върху открити или грундирани метални повърхности, за да предотвратите възникването на корозия (ръжда).
- Покрийте хромираните и неръждаеми части с дебел слой автомобилна парафинова паста (вакса), за да предотвратите обезцветяване. Ако е необходимо, пастирайте отново, когато миете автомобила.
- Смажете всички панти и ключалки на предния капак, вратите и багажното отделение с ниско-вискозитетно масло.

- Покрийте вътрешните тапицерии, за да предотвратите избледняването им.
- Пазете всички гумени части от масла и разтворители.

Охладителна система

- Предпазвайте от температури на замръзване.
- Когато изваждате автомобила от мястото на съхранение, проверете нивото на охлаждащата течност. Уверете се, че няма течове в системата за охлаждане и че течността е на нужното ниво.

Високоволтова батерия

Препоръчваме следните действия за вашия автомобил:

- Когато оставяте автомобила за съхранение за повече от 30 дни, състоянието на заряда трябва да е приблизително 50%. Освен това препоръчваме да изключвате 12-волтовия акумулатор, което ще намали натоварването на системата върху високоволтовата батерия.

Забележка: Уверете се, че автомобилът е изключен и вратите са затворени поне пет минути, преди да разкачите акумулатора.

12-волтов акумулатор

- Проверявайте и зареждайте при необходимост. Поддържайте конекторите чисти.

Забележка: Ако изключите кабелите на акумулатора, трябва да нулирате функциите на паметта.

Гуми

- Поддържайте препоръчителното налягане на въздуха.

Разни

- Не забравяйте да покриете с грес всички съединения, кабели, лостове и щифтове под автомобила, за да предотвратите ръжда.
- На всеки 15 дни, премествайте автомобила най-малко на 7.5 м разстояние, за да смазвате работните части и да предотвратите корозия.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА СЛЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

Когато възнамерявате да използвате отново автомобила след продължителното му съхранение, направете следното:

- Измийте автомобила си, за да отстраните мръсотията или мазния филм, натрупан върху повърхностите на прозорците.
- Проверете чистачките на предното стъкло.
- Проверете налягането в гумите и регулирайте според етикета на гумата.
- Проверете функционирането на спирачния педал. Корозиралите спирачни дискове могат да причинят шум при спиране. Управлявайте автомобила си и леко натискайте и отпускате спирачния педал многократно в продължение на 10 минути шофиране, за да отстраните евентуалната корозия от спирачните компоненти.
- Проверете нивото на охлаждаща течност, за да се уверите, че няма течове и течностите са на препоръчителните нива.
- Ако изваждате акумулатора, почистете краищата на кабелите и проверете за повреди.

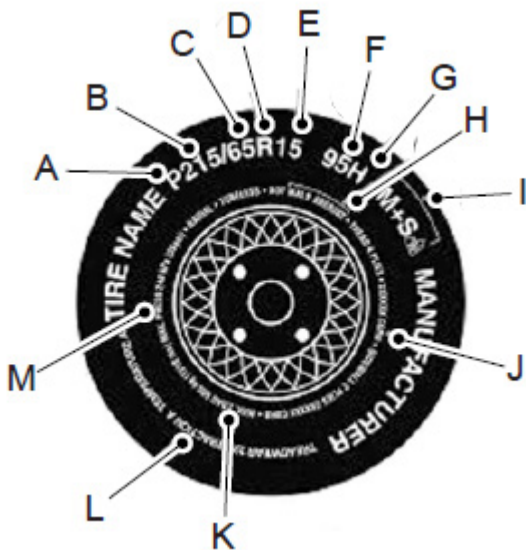
Свържете се с оторизиран дилър, ако имате притеснения или проблеми.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИОННАТА ТАБЕЛА ЗА ГУМИТЕ

Табелката за гумите се намира върху В-колоната от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Тя съдържа информация за препоръчителното налягане на въздуха в предните и задни гуми.

ИНФОРМАЦИЯ ВЪРХУ СТЕНАТА НА ГУМАТА

Информация за гуми тип P



P215/65R15 95H е пример за размер на гума, индекс на натоварване и скорост. Дефинициите на тези елементи са изброени по-долу. (Имайте предвид, че размерът на гумата, индексът на натоварване и скоростта за вашето превозно средство може да се различават от този пример.)

А. **P**: Показва гума, определена от Асоциацията за гуми и джанти, която може да се използва на автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни камиони. **Забележка:** Ако размерът на вашата гума не започва с буква, това може да означава, че е определен или от Европейската техническа организация за гуми и джанти, или от Японската асоциация на производителите на гуми.

В. **215**: Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.

С. **65**: Показва съотношението на височина към ширина на гумата.

Д. **R**: Показва радиална гума.

Е. **15**: Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако смените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

Ф. **95**: Показва тегловия индекс на гумата. Това е индекс, който се отнася до това колко тегло може да издържи една гума. Можете да намерите тази информация в ръководството на потребителя. Ако не, свържете се с местен търговец на гуми.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

Г. **H**: Показва скоростния индекс на гумата. Скоростният индекс обозначава скоростта, при която една гума е проектирана да се използва за продължителни периоди от време при стандартни условия на натоварване и налягане на въздуха. Гумите на вашия автомобил може да са предназначени за ползване при различни условия на натоварване и налягане. Индексът може да се наложи да се коригира в зависимост от разликата в условията. Индексите варират от 130 км/ч (81 мили/ч) до 300 км/ч (186 мили/ч). Тези оценки са изброени в следната диаграма.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Буквен рейтинг	Скоростен индекс
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	160 km/h (99 mph)
R	170 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

Забележка: За гуми, които могат да се ползват за максимални скорости над 149 mph (240 km/h), производителите на гуми понякога използват буквите ZR. За тези които могат да се ползват за максимални скорости над 186 mph (299 km/h), производителите на гуми винаги използват буквите ZR.

Н. Идентификационен номер на гумата (TIN): Код, който идентифицира мястото на производство и друга информация за гумата. Може да включва буквите „DOT“ и да се нарича DOT код. Последните четири числа представляват седмицата и годината на производство на гумата. Например 2501 означава 25-та седмица от 2001 г. Буквите и цифрите между тях са идентификационни кодове, използвани за проследимост. Тази информация се използва за връзка с клиенти, ако дефект на гума изисква изтегляне от пазара.

I. M+S или M/S: Кал и сняг, или

AT: Всички терени, или

AS: Всички сезони.

J. Състав на пластовете на гумата и използвания материал: Показва броя на пластовете или броя на слоевете тъкан с гумено покритие в протектора и страничната стена на гумата. Производителите на гуми също трябва да посочват слоевете материали в гумата и страничната стена, които включват стомана, найлон, полиестер и други.

К. Максимално натоварване: Показва максималното натоварване в килограми и паундове, което може да понесе гумата. Вижте табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача), за изискуемото налягане на гумите за вашия автомобил.

L. Протектори, сцепление и температурни степени:

***Износване на протектора** Степента на износване на протектора е сравнителна оценка, базирана на степента на износване на гумата, когато е тествана при контролирани условия на определено правителствено тестово трасе. Например, гума с оценка 150 би се износила един и половина пъти по-бавно при тестване на правителственото тестово трасе, отколкото гума с оценка 100.

***Сцепление:** Степените на сцепление, от най-високата до най-ниската, са AA, A, B и C. Степените представляват способността на гумата да спира на мокра настилка, измерена при контролирани условия на определени държавни тестови повърхности от асфалт и бетон. Гума с маркировка C може да има лошо сцепление.

***Температура:** Температурните класове са A (най-висок), B и C, представляващи устойчивостта на гумата към генериране на топлина и нейната способност да разсейва топлината, когато се тества при контролирани условия на определено колело за изпитване в закрыта лаборатория.

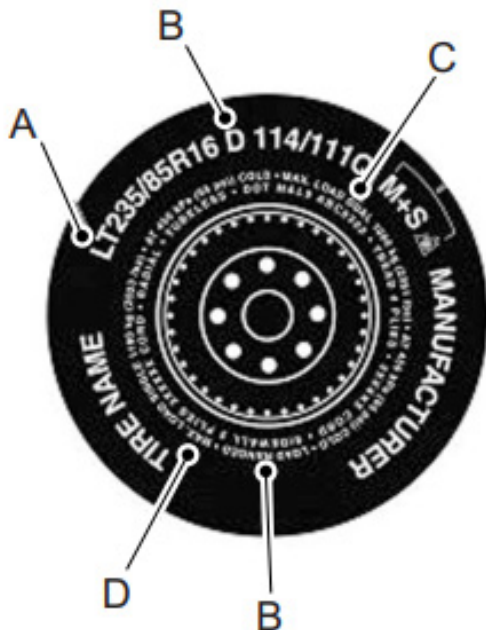
M. Максимално налягане при напompване: Показва максимално допустимото налягане на производителя на гумата или налягането, при което гумата може да понесе максимално натоварване. Това налягане обикновено е по-високо от препоръчаното от производителя на превозното средство

студено налягане, което може да се намери на табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача). Налягането при студено напompване трябва да е по-ниско от препоръчителното налягане на табелката на автомобила.

Доставчиците на гуми може да имат допълнителни маркировки, забележки или предупреждения като стандартно натоварване или радиална безкамерна гума.

Допълнителна информация, съдържаща се върху страничната стена на гумата за гуми тип LT.

Забележка: Класовете за качество на гумата не се отнасят за този тип гума.



Гумите тип LT имат допълнителна информация извън тази на гумите тип P; тези разлики са описани по-долу.

A. LT: Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти за ползване с лекотоварни автомобили.

B. Диапазон на натоварване и диапазон на напompване: Показва капацитета на гумата за натоварване и нейните граници на напompване.

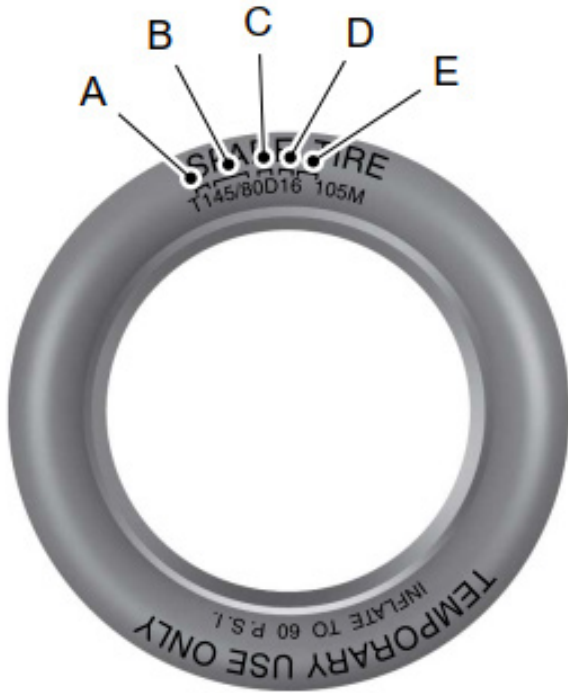
C. Максимално натоварване Dual Ib (kg) при psi (kPa) студено: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като двойна, т.е. при четири гуми на задната ос (общо шест или повече гуми на превозно средство).

D. Максимално натоварване единично Ib (kg) при psi (kPa) студено: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като единична, т.е. при две гуми (общо) на задната ос.

Информация за гуми тип T

T145/80D16 е примерен размер на гумата.

Забележка: размерът на гумата за временно ползване на вашето превозно средство може да се различава от този пример. Класовете за качество на гумите не се прилагат за този тип гуми.



Гумите тип Т имат допълнителна информация извън тази на гумите тип Р; тези разлики са описани по-долу:

А. **Т**: Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти като предназначен за временно ползване с автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни автомобили.

В. **145**: Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.

С. **80**: Показва съотношението на височина към ширина на гумата. Числа от 70 или по-ниски показват къса странична стена.

Д. **Д**: Показва диагонална гума.

Р: Показва радиална гума.

Е. **16**: Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако промените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕН РЕЧНИК ЗА ГУМИ

***Табелка за гуми:** Етикет, показващ размерите на гумите от оригиналното оборудване, препоръчителното налягане на напompване и максималното тегло, което превозното средство може да носи.

***Идентификационен номер на гумата (TIN):** Номер на страничната стена на всяка гума, предоставящ информация за марката на гумата и завода производител, размера на гумата и датата на производство. Наричан още DOT код.

***Налягане на въздух в гумата:** Мярка за количеството въздух в гумата.

***Стандартно натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят максимално натоварване при зададено налягане. Например: За Р-метрични гуми 2,4 бара (35 psi) и за метрични гуми 2,5 бара (36 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***Допълнително натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят по-голямо максимално натоварване при 2,9 бара (42 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***kPa:** килопаскал, метрична единица за въздушно налягане.

***PSI:** паундове на квадратен инч, стандартна единица за въздушно налягане.

***Налягане в студени гуми:** Налягането в гумите, когато превозното средство е стояло неподвижно и извън пряка слънчева светлина за час или повече и преди превозното средство да измине 1,6 км (1 мили).

***Препоръчително налягане на**

напомпване: Налягането на напомпване на студена гума, указано върху табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача).

***В-колона:** Структурният елемент отстрани на автомобила зад предната врата.

***Борд на гумата:** Частта на гумата до джантата.

***Странична стена на гумата:** Областта между зоната на борда и протектора.

***Площ на протектора на гумата:** Площта на периметъра на гумата, която контактува с пътя, когато е монтирана на превозното средство.

***Джанта:** Металната част (колело) за гума или комплект гума и тръба, върху която се монтира гумата.

ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СМЯНА НА ГУМИТЕ

Вашият автомобил е снабден с гуми, предназначени да осигурят безопасно возене и управление.



ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от сериозно увреждане на резервната гума и колело, когато монтирате, не трябва да превишавате максималното налягане, посочено върху страничната стена на гумата, за да напаснете бордовете без допълнителни предпазни мерки, изброени по-долу. Ако бордовете не застанат при посоченото максимално налягане, нанесете лубрикант и опитайте отново.



ВНИМАНИЕ: За монтажно налягане с повече от 1,38 бара (20 psi) по-високо от максималното налягане, дилър на Ford или друг професионалист в сервиза за гуми трябва да извърши монтажа.



ВНИМАНИЕ: Винаги помпайте гуми с метален каркас с дистанционно пълнене с въздух, като човекът, който ги помпа, стои на минимум 3,66 м (12 фута) разстояние от джантата и гумата.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само предвидените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачните тръбопроводи.



ВНИМАНИЕ: При напомпване на гумата за монтаж до налягане, превишаващо максималното налягане, указано на страничната стена на гумата, с до 1,38 bar (20 psi), трябва да се предприемат следните предпазни мерки за защита на лицето, извършващо монтажа:

- Уверете се, че имате правилния размер гума и джанта.
- Смажете отново борда на гумата и зоната на лягане на борда върху джантата.
- Застанете на минимум 3,66 м (12 фута) от джантата и гумата.
- Използвайте предпазни средства за очите и ушите.

Важно: Не забравяйте да смените вентилите на джантите, когато се сменят гумите на автомобила.

Препоръчително е двете предни гуми или двете задни гуми да се сменят като чифт, ако износените гуми все още имат използвана дълбочина на грайфера.

За да избегнете потенциална неизправност на задвижването на всички колела (AWD) или повреда на системата (AWD), се препоръчва да смените и четирите гуми, вместо да смесвате значително износени гуми с нови гуми.

Сензорите за налягането на въздуха в гумите, монтирани в оригиналните джанти, с които е доставен вашия автомобил, не са проектирани да се използват с неоригинални джанти.

Използването на колела или гуми, които не са препоръчани от производителя, може да повлияе на работата на вашата система за следене на налягането в гумите.

Ако индикаторът на системата за следене на налягането в гумите мига, вашата система не е изправна. Възможно е резервната гума да не е съвместима със системата, или някои компоненти на системата да са повредени.

Стареене на гумите



ВНИМАНИЕ: Състоянието на гумите се влошава с течение на времето в зависимост от много фактори като времето, условията на съхранение и условията на употреба (натоварване, скорост, налягане), на които са подложени гумите през целия си живот.

По правило гумите трябва да се сменят на всеки шест години, независимо от износването на протектора.

Топлината, причинена от горещ климат или чести условия на високо натоварване може да ускори процеса на стареене и може да се наложи гумите да се сменят по-често.

Трябва да сменяте резервната си гума, когато сменяте и останалите гуми или на всеки шест години, дори ако не е използвана.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЛЕТНИ ГУМИ

Гумите от оригиналното оборудване на вашия автомобил са проектирани така, че да оптимизират работата му при сухи или мокри летни пътни условия. Те не са предназначени за използване през зимата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ



Препоръчваме ви да използвате зимни или всесезонни гуми, носещи този символ, когато температурата е 7°C (45°F) или по-ниска, или при сняг и лед.

Напомпайте зимните гуми до същото налягане, както е посочено върху табелката с налягането на гумите. Вижте **Спецификации на налягането в гумите** (страница 313).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 50 km / h (30 mph). Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, по които няма сняг.

Монтирайте вериги за сняг само на указаните за това гуми.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на задните колела.

Използвайте вериги за сняг само на следните посочени размери гуми:

- 255/50 R 19.

Забележка: *Поддържайте правилно налягане в гумите.*

Забележка: *Антиблокиращата спирачна система продължава да работи нормално.*

Забележка: *Препоръчваме ви да изключите системата за контрол на стабилността. Вижте **Включване и изключване на системата за контрол на стабилността** (страница 192).*

Не използвайте самонатягащи се вериги за сняг.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Безопасната експлоатация на вашия автомобил изисква гумите ви да са правилно напумпани. Проверявайте налягането в гумите всеки ден, преди да потеглите.

Поне веднъж месечно и преди дълги пътувания проверявайте всяка гума и проверявайте налягането в гумите с манометър. Напомпайте всички гуми до препоръчителното налягане. Вижте **Помпане на гумите** (стр. 313).

ПОМПАНИЕ НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Недостатъчното напмпване е най-честата причина за повреда на гумите и може да доведе до сериозно напукване на гумата, отделяне на протектора или гръмване, с неочаквана загуба на контрол върху автомобила и повишен риск от нараняване. Недостатъчното напмпване увеличава огъването на страничната стена и съпротивлението при търкаляне, което води до натрупване на топлина и вътрешно увреждане на гумата. Това също може да доведе до ненужно натоварване на гумите, неравномерно износване, загуба на контрол над превозното средство и злополуки. Една гума може да загуби до половината от въздушното си налягане и да не изглежда повредена!



ВНИМАНИЕ: Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Използвайте препоръчителното налягане при студено помпане за оптимално представяне и износване на гумата. Недостатъчното или прекомерното напмпване може да причини неравномерно износване на протектора.

Напомпайте гумите до препоръчаното налягане, дори ако то е по-ниско от информацията за максималното налягане, посочена върху гумата. Можете да намерите етикета на гумата с препоръчителното налягане на напмпване на гумата до размера на гумата на В-колона или на ръба на шофьорската врата.

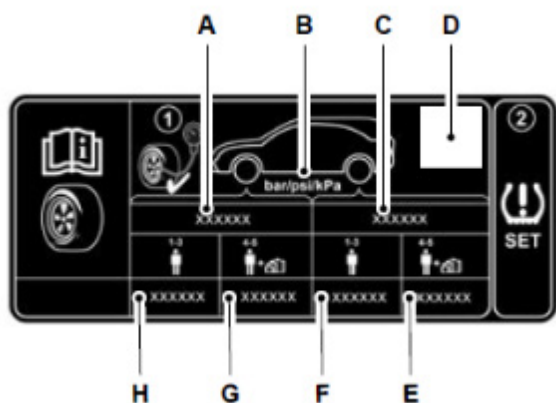
СПЕЦИФИКАЦИИ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.

Препоръчителното налягане на напмпване на гумите се намира върху етикета с информация за гумите на В-колоната от страната на водача.

Проверявайте налягането на всички гуми, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.



A – Размер на предна гума

B – Мерна единица

C – Размер на задна гума

D – Матрица с данни, включително номер на част

E – Максимално налягане на задната гума при максимално натоварване

F – Нормално налягане на задната гума при стандартно натоварване

G – Максимално налягане на предната гума при максимално натоварване

H – Нормално налягане на предната гума при стандартно натоварване

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Предни	Задни	Предни	Задни
235/55 R19 105H XL Летни гуми (преден мост) ¹	2,6 бара (38 psi)	-	2,6 бара (38 psi)	-
255/50 R19 107H XL Летни гуми (заден мост) ¹	-	2,6 бара (38 psi)	-	3 бара (44 psi)
235/55 R19 105H XL Всесезонни (преден мост) ¹	2.3 bar (33 psi)	-	2,6 бара (38 psi)	-
255/50 R19 107H XL Всесезонни (заден мост) ¹	-	2,3 бара (33 psi)	-	3 бара (44 psi)
235/50 R20 104H XL (преден мост)	2.4 бара (35 psi)	-	2.4 бара (35 psi)	-
255/45 R20 105H XL (заден мост)	-	2,1 бара (30 psi)	-	2.8 bar (41 psi)
235/45 R21 101H XL (преден мост)	2.4 бара (35 psi)	-	2.4 бара (35 psi)	-
255/40 R21 102H XL (Задна ос)	-	2,3 бара (33 psi)	-	2.8 bar (41 psi)

¹ Разрешени са вериги за сняг само за указаните гуми

ПРОВЕРКА НА ГУМАТА ЗА ПОВРЕДИ

Проверете страничните стени на гумата за пукнатини, срязвания, натъртвания и други признаци на повреда или прекомерно износване. Ако се подозира вътрешна повреда на гумата, демонтирайте гумата и я проверете в случай, че трябва да бъде ремонтирана или сменена.

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди, като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и разделяне на протектора или страничната стена.



ВНИМАНИЕ: Внимавайте да не търкате страничните стени на гумите в бордюра, когато паркирате.

Ако трябва да се качите върху бордюр, направете го бавно и се насочете с колелата под прав ъгъл спрямо бордюра.

Ако почувствате внезапна вибрация или смущения при шофиране, или подозирате, че гумата или автомобилът ви са повредени, незабавно намалете скоростта.

Проверявайте редовно гумите за неравномерно износване на протектора. Неравномерното износване може да означава, че е необходим релгаж.

Ако усещате дърпане на една страна, докато шофирате, може да е необходим релгаж. Периодично проверявайте центровката на колелата при оторизиран дилър.

РАЗМЯНА НА МЕСТАТА НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Ако етикетът на гумата показва различно налягане на предните и задните гуми и превозното средство има система за следене на налягането в гумите, тогава трябва да актуализирате настройките за сензорите на системата. Винаги извършвайте процедурата за нулиране на системата след смяна на местата на гумите. Ако не нулирате системата, тя може да не подаде предупреждение за ниско налягане в гумите, когато е необходимо.

Размяната на гумите на препоръчания интервал помага на гумите ви да се износват по-равномерно, осигурявайки им по-добро представяне и по-дълъг живот.

Забележка: Ако гумите ви показват неравномерно износване, проверете релгажа на мостовете при оторизиран дилър, преди да размените местата на гумите.

Забележка: Ако имате резервно колело с различен размер, то е предназначено само за временно използване и не трябва да се използва при смяна на гуми.

Забележка: След размяната на местата на гумите, налягането на въздуха в тях трябва да се провери и коригира според изискванията на автомобила.

Забележка: Предните гуми са показани от лявата страна на диаграмата.

Забележка: Гумите с указана посока на въртене имат стрелка на страничната стена, която показва правилната посока на въртене на колелото. Не слагайте този тип гуми от другата страна на вашия автомобил.

Автомобили, оборудвани с различни размери гуми на предната и задната ос



КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕМОНТНИЯТ КОМПЛЕКТ ЗА ГУМИ

Комплектът се състои от въздушен компресор за помпване на гуми и уплътняващ агент в бутилка, който може ефективно да запечата повечето пробойни, причинени от пирони или подобни предмети. Този комплект може да ви осигури изминаване на разстояние до 200 km с максимална скорост от 80 km/h, за да стигнете до сервис за гуми.

Забележка: Ремонтният комплект съдържа уплътнителна смес в бутилката, достатъчна за ремонт само на една гума. Можете да закупите допълнителни бутилки с уплътнителна смес от оторизиран дилър.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: В зависимост от вида и степента на повреда на гумата, някои гуми могат да бъдат ремонтирани само частично или изобщо да не бъдат ремонтирани. Загубата на налягане в гумите може да повлияе на управлението на автомобила, което води до загуба на контрол над автомобила.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте комплекта върху вече повредена гума, например когато е била карана с твърде ниско налягане. Това може да причини загуба на контрол върху превозното средство, лично нараняване или смърт.

Не се опитвайте да поправяте пробиви, по-големи от 6 мм или повреда на страничната стена на гумата.

Само пробиви, разположени в протектора на гумата, могат да бъдат ремонтирани с комплекта.

Използвайте само комплекта, доставен с вашия автомобил.

Използвайте комплекта само когато температурата на околната среда е между -40°C и 70°C.

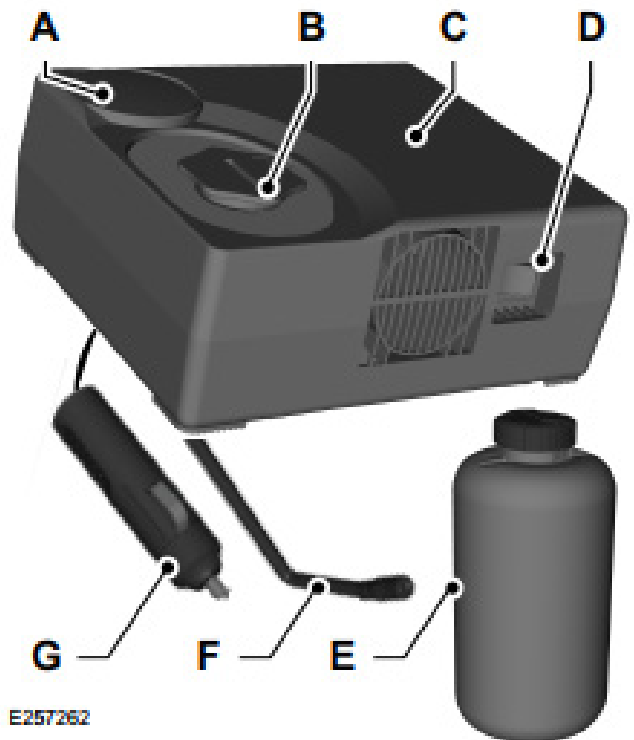
Ремонтният комплект за гуми съдържа достатъчно уплътнителна смес в бутилката само за ремонт на една гума.

След използване на уплътнителя, оторизиран дилър на Ford трябва да смени сензора на системата за следене на налягането в гумите и вентила на колелото.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ

Компресорът и бутилката се намират под предния капак. Вижте **Преглед на оборудването под предния капак** (стр. 290).

КОМПОНЕНТИ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ



E257262

- A Манометър.
- B Отвор за поставяне на бутилката с уплътнител.

- C Предупредителен етикет.
- D Превключвател на захранването.
- E Бутилка с уплътнител
- F Маркуч за помпане на гуми.
- G 12-волтов DC конектор за захранване.

Забележка: Уверете се, че редовно проверявате срока на годност на бутилката с уплътнител.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ



ВНИМАНИЕ: Уплътнителят съдържа естествен каучуков латекс. Избягвайте контакт с кожата и дрехите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с вода и се консултирайте с лекар.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте комплекта без надзор, когато се използва. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Проверете страничната стена на гумата преди напompване. Ако има пукнатини, неравности или подобни повреди, не се опитвайте да напompате гумата. Това може да причини лично нараняване.



ВНИМАНИЕ: Ако гумата не достигне препоръчителното налягане в рамките на 15 минути, спрете и се обадете на пътна помощ.



ВНИМАНИЕ: Не стойте до гумата, докато компресорът работи. Ако гумата гръмне, може да ви причини нараняване.

Забележка: Препоръчителното налягане на гумите се намира върху етикета на гумата или етикета със сертификат за безопасност, разположен на В-колоната, от вътрешната страна на вратата на водача. Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (стр. 313).

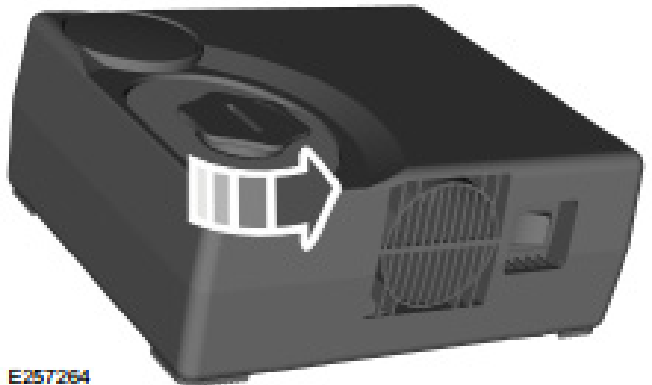
1. Проверете гумата за повреди.

Забележка: Не отстранявайте предмети, например пирони или винтове, забити в повредената гума.



E257263

2. Освободете маркуча за помпане на гумата и конектора за 12 V DC захранване от долната страна на компресора.

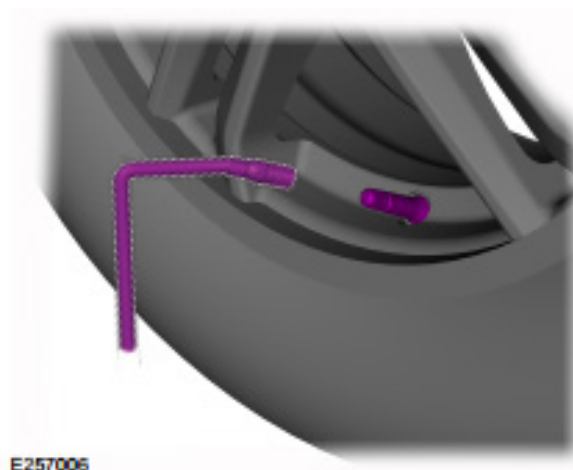


E257264

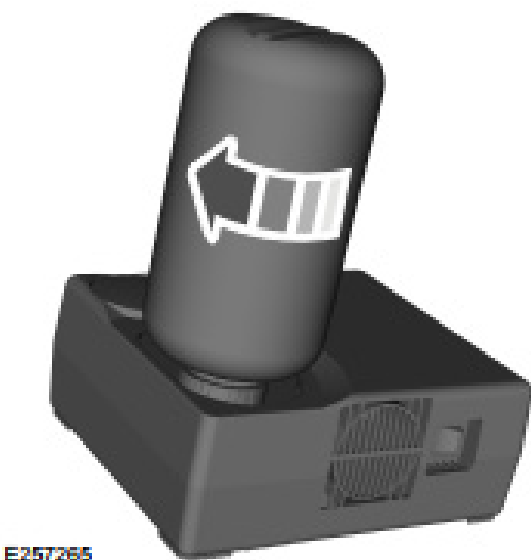
3. Завъртете капачката на отвора за поставяне на бутилката с уплътнител обратно на часовниковата стрелка и я отстранете.



4. Отстранете капачката на бутилката с уплътнител. Не пробивайте и не премахвайте уплътнението.



6. Свалете капачката на вентила на гумата и прикрепете маркуча за помпане на гумата.



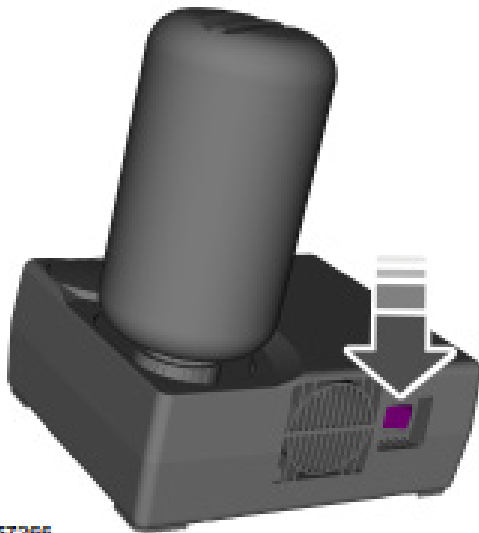
5. Прикрепете бутилката с уплътнителя към компресора. Завъртете бутилката с уплътнител по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

Забележка: Прикрепването на бутилката с уплътнител към компресора пробива уплътнението. Не развивайте бутилката, тъй като уплътнителят може да изтече.



7. Включете конектора в 12 V DC извод за захранване. Вижте **Местоположение на изводите за захранване** (страница 133).

Забележка: В зависимост от местоположението на 12 V DC извод за захранване, може да се наложи да прокарате кабела на компресора през купето, за да достигнете до повредената гума.



E257266

8. Стартирайте двигателя и включете компресора.
9. Напомпайте гумата до препоръчителното налягане, посочено на етикета на гумата на В колона. Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (стр. 313). Не работете с компресора повече от 15 минути непрекъснато. Изключете компресора и запалването и проверете текущото налягане в гумите с манометъра.

Забележка: Ако препоръчителното налягане в гумата не бъде достигнато в рамките на 15 минути, можете да изключите компресора, бавно да преместите автомобила напред на една дължина разстояние, за да разпределите уплътнителя в гумата, след което да рестартирате процеса на напompване. Ако препоръчителното налягане на напompване все още не може да бъде достигнато, гумата може да е невъзможно да се поправи. Прекратете опитите за ремонт и се обадете на пътна помощ.



10. Извадете хранящия щепсел от 12V извод за храняване.
11. Развийте маркуча от вентила на гумата и поставете защитната капачка обратно на място. Поставете капачката върху вентила на гумата.

Забележка: Остатъци от уплътнителна течност може да капят или да пръскат за кратко от маркуча, докато го откачате. Това е нормално.

12. Не развивайте бутилката с уплътнител от компресора. Това може да доведе до изтичане на остатъци от уплътнителя.
13. Отстранете предупредителния етикет, показващ максималната допустима скорост от 80 km/h (50 mph) от страната на компресора и го поставете отгоре на арматурното табло или в центъра на таблото в зрителното поле на водача. Уверете се, че етикетът не закрива нищо важно.
14. Приберете комплекта и капачката на бутилката на безопасно място във вашето превозно средство. Ще имате нужда от комплекта отново, когато проверявате налягането в гумите след шофиране на кратко разстояние.



E257942

15. Веднага потеглете внимателно с автомобила и изминете 6 km, за да разпределите равномерно уплътнителя в гумата. Не превишавайте 80 km/h

Забележка: Ако почувствате необичайни вибрации, смущения при шофиране или шум през този период, не преминавайте към втория етап от тази процедура. Намалете скоростта, докато можете безопасно да отбиете в страни от пътя, за да повикате пътна помощ.

16. След 6 km спрете и проверете налягането в гумите с помощта на комплекта.
17. Отстранете капачката на вентила от вентила на гумата и здраво завийте маркуча на въздушния компресор върху стеблото на клапана, като въртите по посока на часовниковата стрелка.
18. Когато компресорът е изключен, манометърът на комплекта показва налягането в гумата.

Забележка: Ако налягането в гумата е паднало до 2 бара (29,0 psi) под препоръчителното налягане на гумата, ремонтирането на гумата може да е невъзможно. Спрете и се обадете на пътна помощ. Не шофирайте автомобила си.



19. Ако е необходимо, включете компресора и регулирайте налягането в гумата. Проверете налягането в гумите при изключен компресор, за да получите точно отчитане на налягането. Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (стр. 313).

20. Развийте маркуча на компресора от стеблото на клапана и поставете отново капачката на клапана. Оставете бутилката с уплътнителя прикрепена към компресора. Приберете уплътнителя за гуми и ремонтния комплект на безопасно място във вашия автомобил.

След използване на ремонтния комплект



ВНИМАНИЕ: Ако почувствате необичайни вибрации, смущения при шофиране или шум по време на шофиране, намалете скоростта, докато можете безопасно да отбиете от страни на пътя и се обадете на пътна помощ. Ако не го направите, това може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да увеличи.

Комплектът осигурява само временна мобилност. Разпоредбите относно ремонта или подмяната на гуми след използване на комплекта може да се различават в различните държави. Препоръчваме ви да се консултирате със специалист по гуми.

След използване на комплекта:

- Не карайте автомобила си повече от 200 km, преди да поправите или смените повредената гума.
- Информирайте всички други ползватели на вашия автомобил, че гумата е била ремонтирана с помощта на комплекта. Информирайте ги за специалните условия на шофиране, които трябва да се спазват.
- Проверявайте редовно налягането в гумите, докато ремонтираната гума не бъде ремонтирана или заменена от специалист по гуми. Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (страница 313). Преди да свалите гумата от джантата, трябва да информирате специалиста по гуми, че гумата съдържа уплътнител.
- Занесете комплекта при оторизиран дилър, за да смените бутилката с уплътнителя и маркуча за помпане на гумата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Системата за следене на налягането в гумите предупреждава водача, когато налягането в гумите е твърде ниско или ако има неизправност в системата. Системата за следене на налягането в гумите използва индиректно измерване. Тя следи и четирите гуми за загуба на налягане в гумите по време на шофиране. Системата използва данни от ABS сензорите и различни параметри, за да провери скоростта на въртене и контактната повърхност на отделните колела.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВНИМАНИЕ: Системата за следене на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите с манометър. Неподдържане на правилно налягане в гумите може да увеличи риска от разрушаване на гумата, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Ниско налягане е най-честата причина за повреда на гумите и може да доведе до сериозно напукване на гумата, отделяне на протектора или спукване, с неочаквана загуба на контрол над автомобила и повишен риск от нараняване. Ниското налягане увеличава огъването на страничните стени и съпротивлението при търкаляне, което води до натрупване на топлина и вътрешни повреди в гумата. Това може да доведе и до ненужно натоварване на гумите, неравномерно износване, загуба на контрол над автомобила и инциденти. Гумата може да загуби до 50% от въздушното си налягане, без видимо да изглежда спаднала!



ВНИМАНИЕ: Ако усетите нехарактерни вибрации, смущения или шум, докато карате, намалете скоростта и се опитайте безопасно да спрете извън пътя и да се обадите на Пътна

помощ. Ако не го направите, това може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да увеличи риска от нараняване или смърт.

Забележка: Ако регулирате налягането и на четирите гуми до препоръчителното налягане на студено, което е дадено на стикера за гумите върху В-колоната от страната на водача, трябва да синхронизирате отново и системата за наблюдение на гумите.

Забележка: Системата за следене на налягането в гумите може да бъде повторно синхронизирана само ако всички гуми са били напompани до правилното налягане.

Забележка: Използвайте само препоръчвани гуми и колела. Използването на всяка друга гума или колело може да повлияе на работата на системата за следене на налягането в гумите.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Индикаторът за загуба на налягане в гумите може да реагира със закъснение, да се активира погрешно или да не покаже предупреждение в следните случаи:

- При динамичен (спортен) стил на шофиране.
- При движение по заснежени, заледени или неасфалтирани пътища.
- При използване на вериги за сняг.
- Когато нови гуми се използват за първи път при високи скорости, те могат леко да се разширят, което да предизвика еднократно предупреждение за налягане.
- Индикаторът за загуба на налягане не функционира, ако има неизправност в системата ESC или ABS.
- Системата за следене на налягането в гумите не може да работи коректно, ако всички гуми в студено състояние нямат правилното налягане.

- Ако налягането във всички гуми не е подходящо за натоварването на автомобила.
- Когато използвате резервно колело.

Напомпайте гумите, ако е необходимо, до препоръчителното налягане и изпълнете процедурата за нулиране.

Забележка: Шофирането по неасфалтирани пътища за дълги периоди от време или спортният стил на шофиране може временно да деактивира индикатора за загуба на налягане в гумите. В случай на неизправност, индикаторната лампа мига за около 1 минута и след това свети непрекъснато. Индикаторната лампа обаче ще изгасне при промяна на пътните условия или стила на шофиране.

НУЛИРАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Трябва да нулирате системата за следене на налягането в гумите след всяка смяна на гумата, завъртане на гумите или след напомпване на гумите до правилното налягане. Това настройва референтното налягане към текущото налягане на гумата.

Забележка: Ако регулирате налягането и на четирите гуми до препоръчителното налягане на студено, което е дадено на стикера за гумите върху В-колоната от страната на водача, трябва да върнете системата за наблюдение на гумите към фабричните настройки /ресетване/.

Забележка: За да измерите налягането на гумите на студено, автомобилът трябва да е бил неподвижен в продължение на 3 часа или през това време да е изминал само няколко километра с ниска скорост.

Индикаторът за загуба на налягане в гумите може да се нулира само ако и четирите гуми са били напомпани с правилното налягане при измерване на студено.

След предупреждение, че налягането в гумите е твърде ниско, изключете автомобила и го включете отново. Това е необходимо, преди да можете отново да адаптирате индикатора за загуба на налягане в гумите.

1. Включете автомобила.
2. Включете централния дисплей, ако е необходимо.



3. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



4. Натиснете тази икона.
5. Натиснете **Exterior** /Екстериор/.
6. Натиснете **Tyres**./Гуми/.



7. Натиснете бутона.
8. Когато и четирите гуми са регулирани до препоръчителните стойности за налягане, натиснете **OK**.
9. След продължително време на шофиране (поне 20 минути) и шофиране с различна скорост, системата автоматично научава новите стойности и ги следи.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите има комбинирани функции, тъй като ви предупреждава, когато гумите ви се нуждаят от въздух и когато системата вече не е в състояние да функционира по предназначение.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Предупредителна лампа	Възможна причина	Необходимо действие
Постоянно светещ предупредителен индикатор	Налягането в една или повече гуми е много ниско	Напомпайте всички гуми до препоръчителното налягане. Виж Спецификации за налягането в гумите (страница 313). Проверете гумите за повреди и ги поправете, ако е необходимо. Извършете процедурата за нулиране на системата.
Предупредителната лампа мига за около минута и след това остава да свети в жълто непрекъснато	Неизправност в системата	Има системна грешка. Спрете автомобила веднага щом това е безопасно. Изключете автомобила и го включете отново. Извършете процедурата за нулиране на системата. Виж Нулиране на системата за следене на налягането в гумите (стр. 324). Ако проблемът продължава, проверете автомобила при първа възможност.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Loss of pressure detected.(Открита е загуба на налягане.)	Напомпайте всички гуми до препоръчваното налягане. Проверете гумите за повреди и ги поправете, ако е необходимо. Извършете процедурата за нулиране на системата.
Error: Tyre Pressure Monitor (Грешка: система за следене на налягането в гумите)	Системата е установила грешка, която изисква обслужване. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Ако спукате гума по време на движение, не натискайте спирачката рязко. Вместо това намалете скоростта постепенно, дръжте здраво волана и бавно се придвижете до безопасно място встрани от пътя.

Вашият автомобил не е оборудван с резервна гума и крик – предоставен е комплект за ремонт на гуми.

Забележка: Използвайте уплътнител за гуми само при аварийни ситуации на пътя. При необходимост използвайте ремонтния комплект, включен в оборудването на автомобила.

Повредената гума трябва да бъде проверена и ремонтирана възможно най-скоро, за да се предотврати допълнително увреждане.

Вижте **Какво представлява системата за следене на налягането в гумите** (стр. 323).

Забележка: Индикаторът на системата за следене на налягането светва, когато се използва временна гума. За да възстановите пълната функционалност на системата, проверете налягането във всички гуми и въведете стойностите отново в системата. Вижте **Нулиране на системата за следене на налягането в гумите** (стр. 324).

ПОЗИЦИИ ЗА ПОВДИГАНЕ С КРИК



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.



ВНИМАНИЕ: Използването на кутията на високоволтовата батерия като точка за повдигане може да доведе до електрически удар, нараняване, пожар или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и земята.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други места, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни тръбопроводи.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките на колелото и болтовете на колелото. Това може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата по време на шофиране.



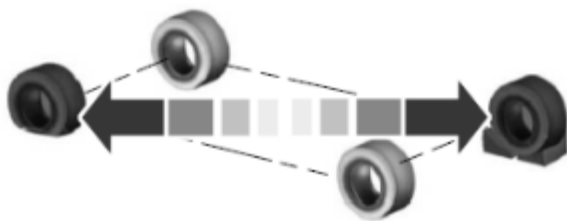
ВНИМАНИЕ: Препоръчва се колелата на автомобила да бъдат подпрени и никой да не остава в превозното средство, което се повдига с крик.



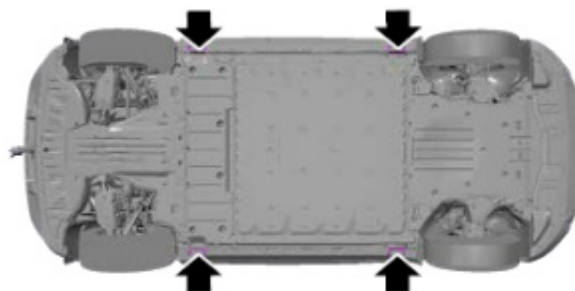
ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, изключете автомобила и вземете ключа със себе си, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или смърт.



1. Паркирайте на равна повърхност, активирайте аварийните предупредителни светлини.
2. Активирайте паркинг спирачката. Вж. Задействане на електрическата паркинг спирачка (стр. 184).
3. Изключете автомобила.



4. Подпрете диагонално противоположното колело на повредената гума с клин. Ако например предната лява гума е повредена, подпрете с клин задната дясна гума.



5. Поставете крика на посочените места, за да избегнете повреда на автомобила.

Забележка: Малките стрелки върху праговете на автомобила показват мястото на точките за повдигане.

Забележка: Не повдигайте автомобила от ударната лента или отвъд ударните ленти. Това са най-ниските точки отвъд праговете на автомобила.

БОЛТОВЕ



ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригиналните болтове и колела, доставени с вашия автомобил. Ако имате някакви съмнения, свържете се с оторизиран дилър.



ВНИМАНИЕ: Когато монтирате колело, отстранете всякаква корозия, мръсотия или чужди материали, присъстващи върху монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спирачния барабан или спирачния диск, които контактуват с колелото. Уверете се, че сте закрепili всички крепежни елементи, които закрепват ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела, без да следвате тези стъпки, може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата и изпадане на колелото, докато автомобилът ви е в движение, което да доведе до загуба на контрол над автомобила, нараняване или смърт.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Размер на болта	Nm ¹
M14 x 1.5	120 Nm

¹ Спецификациите за въртящ момент са за болтове и резби на главини, по които няма мръсотия и ръжда. Използвайте само препоръчаните от нас резервни крепежни елементи.

Притягайте болтовете на колелата до посочения въртящ момент в рамките на 160 km (100 mi) след всяка промяна по колелата, като ротация на гумите, смяна на спукана гума или демонтиране на колело.

Можете да получите резервен ключ за секретни болтове и резервни секретни болтове на колелата от оторизиран дилър, като използвате сертификата с референтен номер.



A Пилотен отвор на колелото.

Преди монтажа проверете пилотния отвор на колелото и повърхността за монтаж. Почистете видимата корозия и замърсявания.



За да премахнете капачките на болтовете, плъзнете инструмента за демонтаж върху капачката на болта. Уверете се, че се закрепва от двете страни на капачката на болта. Дръпнете инструмента за демонтаж в посока навън.

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	4,634 (182.4)
Обща ширина със страничните огледала	2,062 (81.2)
Обща ширина без страничните огледала	1,592–1,598 (62.7–62.9)
Колесна база	2,767 (108.9)
Предна колея.	1,581–1,591 (62.2–62.6)
Задна колея	1,561–1,571 (61.5–61.9)

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	Напълнете охлаждащата течност до маркировката за максимално ниво на резервоара за охлаждаща течност.

Материали

Име	Спецификация
Антифриз/Охладител HT-FVA MU7J 19544 BA	-

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран

персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Съдържа флуориран парников газ R1234yf.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Всички	0.501	0.000231 t

Климатична система

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Масло за хладилен агент
Всички	$0.46 \pm 0.015 \text{ kg}$	$120 \pm 0.01 \text{ cm}^3$

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-1234yf	WSS-M17B21-A

Термопомпена система

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Масло за хладилен агент
Всички	0.47 ± 0.01 kg	200 ± 0.01 cm ³

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент R744	-

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СЪГЛА

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	Допълвайте при необходимост

Материали

Име	Спецификация
Измивна течност - Winter Premium 55 PU7J-19C544- ^{**}	WSS-M8B18-A2

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Забележка: Препоръчваме ви да използвате високоефективна спирачна течност с нисък вискозитет (LV) Dot 4, отговаряща на спецификациите WSS-M6C65-A2 или стандартите ISO 4925 клас 6. Ако използвате течност, различна от препоръчителната, това може да доведе до намалена ефективност на спирачките и да не отговаря на нашите стандарти за работа. Поддържайте спирачната течност чиста и суха. Замърсяването с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система и възможна повреда.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА (VIN)

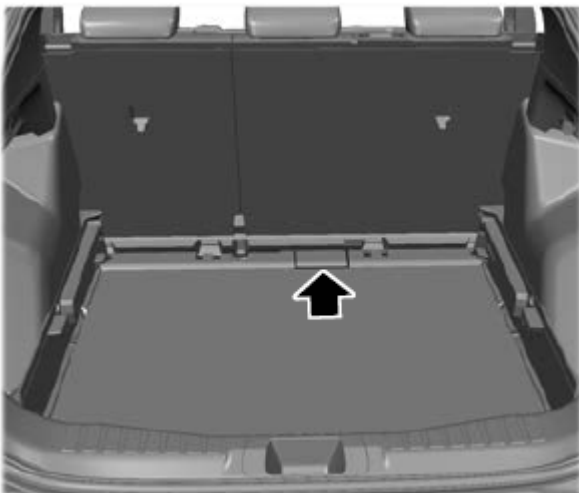
НАМИРАНЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННИЯ НОМЕР НА АВТОМОБИЛА

Идентификационният номер на автомобила се намира на следните места:



E163915

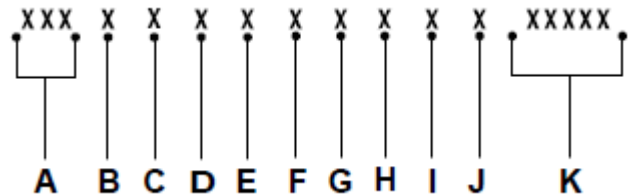
От лявата страна на арматурното табло.



Отпечатан върху пода на багажното отделение, под пода на товарното пространство, зад задните седалки.

ПРЕГЛЕД НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛА НА АВТОМОБИЛА

Идентификационният номер на превозното средство съдържа следната информация:



A Световен идентификатор на производителя (WMI).

B Тип на каросерията.

C Продуктова линия / Серия на модела.

D Алтернативна концепция за задвижване.

E Източник на продукта.

F Завод производител.

G Контролна цифра на VIN.

H Моделна година.

I Година на производство.

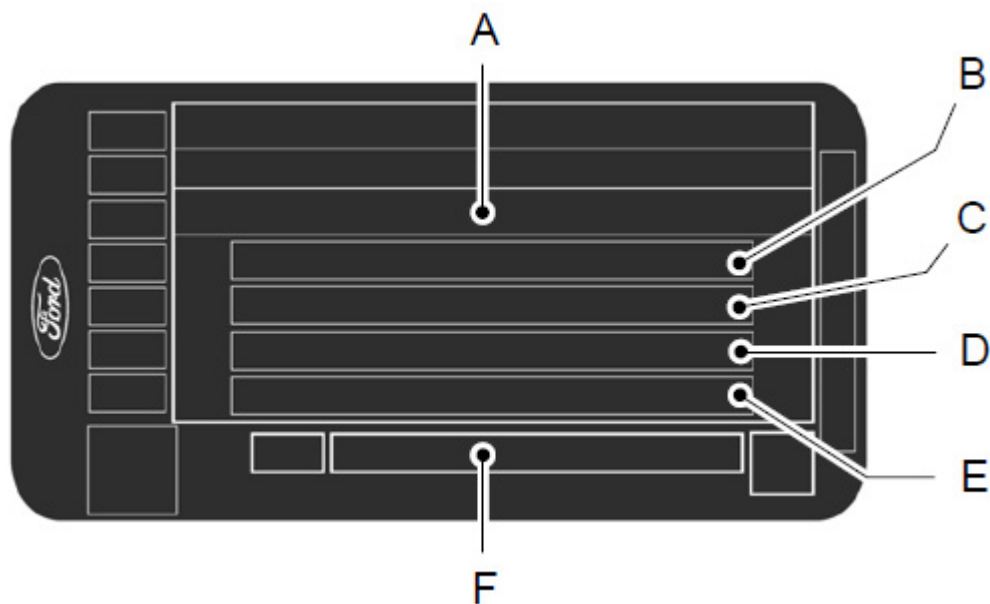
J Месец на производство.

K Пореден номер на превозното средство.

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА АВТОМОБИЛА

НАМИРАНЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛА НА АВТОМОБИЛА

Идентификационната табела на автомобила се намира в отвора на дясната врата.



P

A Идентификационен номер на превозното средство.

B Технически допустима максимална маса на превозното средство.

C Допустима максимална маса на състав от превозни средства.

D Технически допустима максимална маса върху предната ос.

E Технически допустима максимална маса върху задната ос.

F Модел/вариант/версия

Забележка: Идентификационната табела на автомобила може да се различава от показаната.

Забележка: Информацията върху идентификационната табела на автомобила зависи от изискванията на пазара.

КАКВО ОЗНАЧАВА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаното превозно средство разполага с технология, която позволява на вашето превозно средство да се свърже с мобилна мрежа и да имате достъп до редица функции. Когато се използва заедно с приложението FordPass, то може да ви позволи допълнително да наблюдавате и контролирате автомобила си, например да проверявате нивото на налягането в гумите и местоположението на автомобила. За допълнителна информация вижте местния уебсайт на Ford.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаната услуга и свързаната с нея функционалност изисква съвместима мрежа на превозното средство.

Някои отдалечени функции изискват абонамент. За допълнителна информация влезте в профила си във Ford. Възможно е да се прилагат някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Развиващата се технология, клетъчни мрежи и законодателни разпоредби могат да повлияят на функционалността и наличността или продължаването на предоставянето на някои функции. Тези промени могат дори да попречат на работата на някои функции.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА С МОБИЛНА МРЕЖА

КАКВО Е МОДЕМЪТ



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във вашия автомобил.

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА

Можете да регулирате настройките на сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона.

2.  Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Privacy settings** /Настройки за поверителност/.

5. Включете или изключете **Vehicle Connectivity & Share Data** /Свързване на автомобила и Споделяне на данни/.

СВЪРЗВАНЕ НА FORDPASS С МОДЕМА

1. Уверете се, че модемът е активиран, като използвате менюто за настройки на автомобила.
2. Отворете приложението FordPass на вашето устройство и влезте в профила си.
3. Добавете автомобила си или изберете автомобила си, ако вече е добавен.
4. Изберете опцията за активиране на Вашия автомобил.
5. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.
6. Потвърдете, че акаунтът на FordPass е свързан с модема.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ WI-FI МРЕЖА

Можете да регулирате настройките на сензорния екран.

1.  Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона най-долу на дисплея.

4. Натиснете **Wi-Fi**.

5. Натиснете **Wi-Fi Networks** /Wi-Fi мрежи/.

6. Включете **Search for Wi-Fi** /търсене на Wi-Fi мрежи/.

7. Изберете достъпна Wi-Fi мрежа (available Wi-Fi network).

Забележка: Въведете паролата за мрежата, за да се свържете със защитена мрежа.

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: МОДЕМ

Защо приложението не се свързва с автомобила?

- Модемът не е включен. Включете функциите за свързване.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Защо не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа?

- Въвели сте грешна парола. Въведете правилната мрежова парола.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Множество точки за достъп в обхват са с един и същ SSID. Използвайте уникално име за вашата мрежа. Не използвайте името по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.

Защо Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Близо съм до Wi-Fi рутер, но силата на мрежовия сигнал е слаба, какво да правя?

- Ако автомобилът има отопляемо предно стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да не е обърнато към рутера.
- Ако автомобилът Ви има фолио на стъклата, но не и на предното стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да е обърнато към рутера или отворете прозорците, които са обърнати към точка.
- Ако автомобилът ви има фолио върху всички стъкла, включително предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към рутера.
- Ако автомобилът Ви е в гараж, а гаражната врата е затворена, отворете гаражната врата, тъй като е възможно тя да блокира сигнала.

Защо не мога да видя мрежа, която очаквам да видя в списъка с наличните мрежи?

- Мрежата е скрита. Направете мрежата видима и опитайте отново или ръчно добавете мрежа в менюто с настройки за Wi-Fi.
- Някои типове защита на мрежата не се поддържат, например WEP.

Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време, защо?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Wi-Fi мрежата е много натоварена или има бавна интернет връзка. Използвайте по-надеждна Wi-Fi мрежа.

Видимо системата се свързва с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира, защо?

- Няма налична актуализация на софтуера
- Изберете опцията за автоматични актуализации в менюто с настройки, за да активирате автоматичната актуализация на софтуера, или се свържете с оторизиран дилър.
- Може да има проблем с връзката. Тествайте мрежата с друго устройство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Слушането на силни звуци и музика за дълги периоди от време може да увреди слуха ви.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА АУДИО МОДУЛА



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АУДИО МОДУЛА



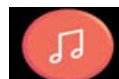
Натиснете и задръжте бутона на комбинираното приборно табло за няколко секунди, за да включите или изключите дисплея.

Натиснете бутона върху комбинираното приборно табло, за да заглушите или пуснете звука.

ИЗБОР НА АУДИО ИЗТОЧНИК



1. Натиснете тази икона.



2. Натиснете тази икона.

Избор на радио



Натиснете бутона, за да изберете радио режим и да извикате списъка с наличните радиостанции.

Избор на медия



Натиснете бутона, за да изберете режим media и показване на наличните медийни източници.

Плейър



Изберете плейъра, за да покажете текущо използвания източник и свързаните с него опции.

Когато дадена радиостанция е включена, можете да изберете следните опции:

- Без звук.
- Търсене на станция.

Когато режим media е включен, можете да изберете следните опции:

- Добавяне на любими.
- Превключване между песните.
- Възпроизвеждане/пауза.
- Повтаряне.
- Разбъркване.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ИЛИ СПИРАНЕ НА ПАУЗА



Натиснете, за да започнете или възобновите възпроизвеждането.



Натиснете, за да спрете възпроизвеждането.

Забележка: Не всички източници могат да бъдат спрени на пауза. Функцията за заглушаване е достъпна само за източници, които не могат да бъдат поставени на пауза.

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА

Можете да регулирате силата на звука с бутоните за сила на звука върху волана.



Натиснете, за да увеличите звука.



Натиснете, за да намалите звука.

При натискане и задържане на бутоните, силата на звука се увеличава или намалява постепенно.

Можете също така да плъзнете между бутоните, за да регулирате нивото на звука.

Регулиране на силата на звука е възможно и чрез сензорния плъзгач на арматурното табло:

- Натиснете дясната страна на плъзгача, за да увеличите звука, или лявата страна, за да го намалите.
- Задръжте пръста си върху дясната част на плъзгача за постепенно увеличаване или върху лявата за постепенно намаляване на звука.
- Плъзнете пръста си надясно върху сензорния плъзгач, за да увеличите, или наляво, за да намалите силата на звука.



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА РАЗБЪРКАНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите или изключите режима на разбъркано възпроизвеждане.

Забележка: Не всички източници имат режим на разбъркано възпроизвеждане.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ПОВТОРЕНИЕ



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите или изключите режима на повторение.

Забележка: Не всички източници имат режим на повторение.

ДОБАВЯНЕ НА ФАВОРИТИ

Добавяне на радиостанция към списъка с любими радиостанции

1. Изберете радиостанция.



2. Натиснете бутона „Любими“



3. Натиснете бутона „Добавяне към любими“



4. Натиснете бутона за редактиране на любими

Забележка: Можете да добавите до шест радиостанции в списъка с любими.

ДОБАВЯНЕ НА МЕДИЯ КЪМ СПИСЪКА С ЛЮБИМИ

1. Изберете медиен файл.



2. Натиснете бутона „Любими“



3. Натиснете бутона „Добавяне към любими“

4. Изберете желаните елементи – песни, албуми, изпълнители или жанрове.

Забележка: Някои опции може да не са налични при определени медийни файлове.



5. Натиснете бутона за редактиране на любими.

Забележка: Можете да добавите шест медийни обекта към вашия списък с любими.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА



Натиснете, за да заглушите. Натиснете отново, за да включите звука.



Когато се покаже, натиснете, за да заглушите звука.



Когато се покаже тази икона, натиснете за включване на аудио.

ПРЕВЪРТАНЕ ПРЕЗ ЕЛЕМЕНТИ ОТ МЕНЮТО

Използвайте сензорния екран, за да превъртате през елементите на менюто.

ИЗБОР НА ЕЛЕМЕНТ ОТ МЕНЮТО

Използвайте сензорния екран, за да изберете елемент от менюто.

НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА И ДАТАТА

1. Натиснете часовника върху сензорния екран.
2. Задайте времето на часовника на ръчно.
3. Изберете часовата зона.
4. Изберете формата на часа.

Забележка: Опциите AM и PM не са налични, ако е включен 24-часов режим.

5. Задайте времето.

Задаване на дата

1. Натиснете часовника върху сензорния екран.
2. Задайте времето на часовника на ръчно.
3. Задайте датата.
4. Изберете формата на датата.

Включване и изключване на автоматичните актуализации на времето

1. Натиснете часовника върху сензорния екран.
2. Задайте времето на часовника на ръчно.
3. Включете или изключете Автоматично обновяване на часа (Auto Time Update).
4. Изберете формата на часа.
5. Изберете формата на датата.

FM РАДИО

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА FM РАДИО

Колкото повече се отдалечавате от FM излъчвателна станция, толкова по-слаб е сигналът и по-слабо е приемането.

Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези по магистрали, паркинги, гъста дървесна зеленина и гръмотевични бури могат да попречат на приемането.

Когато преминете покрай наземна излъчваща кула, по-силен сигнал може да изпревари по-слабия и да доведе до заглушаване на аудиосистемата.

ИЗБОР НА FM РАДИОСТАНЦИЯ



Натиснете, за да превключите към следващата радиостанция.



Натиснете, за да превключите към предишна радиостанция.

Избиране на станция от списъка

1. Натиснете аудио панела на сензорния екран.



2. Натиснете, за да изберете радио режим и за показване на наличните радиостанции.

3. Изберете желанния източник.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДИСПЛЕЯ



Натиснете и задръжте бутона на комбинираното приборно табло за няколко секунди, за да включите или изключите дисплея

ЦИФРОВО РАДИО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЦИФРОВОТО РАДИО

Цифровото аудио излъчване (DAB) е цифров радиостандарт за излъчване на цифрови аудио радио услуги. Вашето радио ви позволява да слушате DAB радиостанции.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦИФРОВОТО РАДИО

Покритието се различава в различните региони и влияе върху качеството на приемане. Излъчва се на национално, регионално и местно ниво. Покритието може да варира в зависимост от метеорологичните условия и терена.

Забележка: Това може да доведе до прекъсване на звука.

ИЗБОР НА ЦИФРОВА РАДИОСТАНЦИЯ



Натиснете, за да превключите към следващата радиостанция.



Натиснете, за да превключите към предишна радиостанция.

Избиране на станция от списъка

1. Натиснете аудио панела на сензорния екран.
2.  Натиснете, за да изберете радио режим и за показване на наличните радиостанции.
3. Изберете желанния източник.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОДВИЖНИЯ ЕКРАН



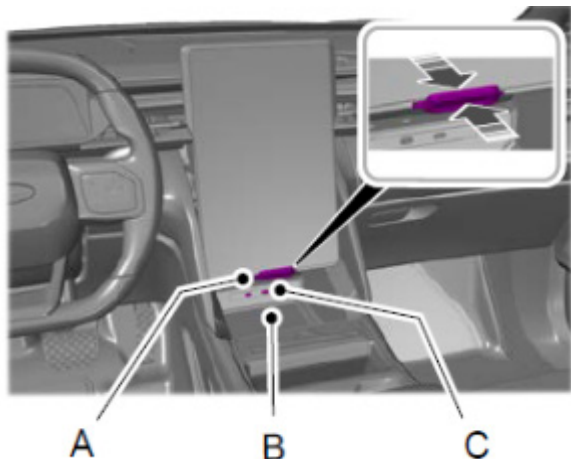
ВНИМАНИЕ: Регулирането на екрана по време на шофиране може да доведе до разсейване на водача. Това може да доведе до инциденти и сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Когато плъзгате екрана нагоре или надолу, внимавайте пръстите или ръцете ви да не попаднат в механизма. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни лични наранявания.

Не поставяйте валиден ключ в мястото за съхранение.

Регулиране на екрана



- A. Палче
 - B. Зона за съхранение
 - C. USB портове
1. Хванете палчето от двете страни с пръсти и изчакайте една секунда, докато екранът се отключи.

Забележка: Когато блокиращият механизъм се освободи, се чува щракване.

2. Преместете екрана нагоре или надолу до желания ъгъл и освободете палчето. Екранът се застопорява в даденото положение.

Забележка: Екранът остава в това положение, докато не го регулирате отново.

Забележка: Не поставяйте никакви предмети върху екрана и не блокирайте движението му.

ПОДВИЖЕН ЕКРАН - ВИДЕА

Анимациите са създадени, за да допълнят писменото съдържание, а не за да го заместят. Препоръчваме ви да прочетете Ръководството на собственика за повече подробности.

[Използване на подвижния екран Capri](#)

За повече информация сканирайте тук:



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Функции, ограничени от скоростта

За вашата безопасност някои функции не са налични, докато автомобилът се движи с или над 5 km/h.

ЛЕНТА НА СЪСТОЯНИЕТО

Лентата е в горната част на сензорния екран. В лентата на състоянието могат да се появят следните икони.

Мобилни приложения



Натиснете, за да се върнете към Android Auto.



Натиснете, за да се върнете към Apple CarPlay.

Център за уведомления



Натиснете, за да видите уведомленията.

Поверителност



Данните за превозното средство са недостъпни или деактивирани.



Споделянето на данни за превозното средство е включено.



Споделяне на местоположението на автомобила включено.



Данни за автомобила и споделяне на местоположението на автомобила включени.

Сигнал на автомобила



Сила на мрежовия сигнал.



Мрежов сигнал в роуминг.

Безжично зарядно устройство за аксесоари



Активно безжично зарядно устройство за аксесоари.

НАЧАЛЕН ЕКРАН

Приложения, като напр. навигация, аудио и телефон са разположени в основната част на дисплея.



Натиснете иконата за достъп до началния екран.

Забележка: Можете да персонализирате кои приложения да се показват на главния екран.

Натиснете някоя от плочките за достъп до тази функция. Плъзнете, за да видите още плочки с приложения.

Настройки на началния екран

1. Натиснете и задръжте която и да е плочка на началния екран, докато се отвори екранът за настройка.
2. Натиснете дадена плочка, за да я изберете за промяна.
3. Натиснете дадено приложение от списъка, за да замените избраната плочка.
4. Следвайте подканите на екрана, за да настроите началния екран.

Създаване на нова страница

1. Натиснете и задръжте която и да е плочка на началния екран, докато се отвори екранът за настройка.
2.  Натиснете тази икона, за да създадете нова страница.
3. Следвайте подканите на екрана, за да завършите нулирането.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ



Натиснете и задръжте бутона на централната конзола за няколко секунди, за да заключите или отключите централния дисплей.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Ако системата на централния дисплей блокира, той автоматично ще се рестартира. Ако рестартирането не разреши проблема, можете ръчно да рестартирате централния дисплей.



Натиснете и задръжте бутона за 20 секунди на централната конзола, за да рестартирате централния дисплей.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Гласовото взаимодействие ви позволява да контролирате функциите на превозното средство чрез гласови команди.

Тази функция работи най-добре, ако свържете автомобила с вашия акаунт във FordPass и включите всички настройки за поверителност. Виж **Свързване на FordPass към модема** (стр. 336).

Включване и изключване на гласовото взаимодействие



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Privacy settings** /Настройки за поверителност/.

5. Следвайте подканите на екрана, за да зададете предпочитаните от вас настройки.



Натиснете бутона до опцията от менюто за повече информация.

ЗАДАВАНЕ НА АКТИВИРАЩА ДУМА



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Activation** /Активиране/.

4. Следвайте подканите на екрана, за да зададете предпочитаните от вас настройки.



Натиснете бутона до опцията от менюто за повече информация.

ИНИЦИИРАНЕ НА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Кажете избраната активираща дума, последвана от команда.



Натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана.

Забележка: Ако не сте задали активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

ОТМЯНА НА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Натиснете бутона на волана два пъти в рамките на две секунди, за да отмените гласовото взаимодействие.



Гласовото взаимодействие автоматично се изключва, ако:

- Натиснете сензорния екран.
- Активирате системата за паркиране.
- Получите телефонно обаждане.
- Чувате предупредителен звуков сигнал на навигационната система.

ПРИМЕРИ ЗА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Tips** /Съвети/.

4. Натиснете опция от менюто в списъка за съответните примери.

НАСТРОЙКИ НА ГЛАСОВОТО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Следвайте подканите на екрана, за да зададете предпочитаните от вас настройки.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

СВЪРЗВАНЕ НА ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

1. Уверете се Bluetooth® е активиран на вашето устройство.



2. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



3. Натиснете тази икона.



4. Натиснете тази икона.

5. Натиснете **Select mobile telephone** (Изберете мобилен телефон).

6. Изберете вашето устройство.

Забележка: На вашия мобилен телефон и на сензорния екран се появява цифра.

7. Потвърдете, че цифрата на мобилния ви телефон съвпада с цифрата на сензорния екран.

8. Изтеглете телефонния указател от мобилния си телефон, когато бъдете подканени.

Забележка: Ако сдвоите повече от един мобилен телефон, използвайте настройките на телефона на сензорния дисплей, за да посочите основния телефон. Можете да

промените тази настройка по всяко време.

МЕНЮ НА ТЕЛЕФОНА

Това меню става достъпно след сдвояване на телефон.



Можете също да контролирате тази функция на автомобила с гласово взаимодействие. Виж

Примери за гласово взаимодействие (стр. 347).

Contacts (Контакти)

Показва интелигентна форма за търсене, за да търсите из вашите контакти. Използвайте бутона All (Всички), за да сортирате контактите си по азбучен ред. Използвайте бутона Favourites (Предпочитани), за да покажете списъка с вашите любими контакти, които са зададени на вашия телефон.

Calls (Обаждания)

Показване и избор на запис от списък с предишни повиквания.

Dial (Набери)

Директно набиране на номер.

Messages (Съобщения)

Показва списъка с имейли, текстови съобщения за четене, за слушане или за отговор.

Забележка: Натиснете горното падащо меню, за да изберете предпочитаната от вас настройка.

Voice assistant (Гласово управление)

Натиснете и задръжте бутона и произнесете команда, за да използвате гласовия асистент на Google или Siri, наличен в свързаното устройство, за достъп до поддържаните функции.

Забележка: Някои функции в менюто на телефона може да не са налични, ако функцията не се поддържа от телефона.

ИНИЦИИРАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ



Можете също да контролирате тази функция на автомобила с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

Осъществяване на обаждане

За да се обадите на номер от контактите си, изберете:

Елемент от менюто	Детайли
Contacts (контакти)	След това можете да изберете името на контакта, на който искате да се обадите. Системата инициира обаждане.

За да се обадите на любим номер, изберете:

Елемент от менюто	Детайли
Favourites (фаворити)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата инициира обаждане.

За да се обадите на номер от последните си разговори, изберете:

Елемент от менюто	Детайли
Calls (обаждания)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата инициира обаждане.

За да се обадите на номер, който не е записан в телефона ви, изберете:

Елемент от менюто	Детайли
Dial (набери)	Изберете цифрите на номера, на който искате да се обадите.

Натискането на бутона за връщане изтрива последната цифра, която сте въвели.



Натиснете тази икона, за да изтриете всички цифри, които сте въвели.

Получаване на обаждания

По време на входящо повикване се чува звуков сигнал. Информацията за повикващия се появява на дисплея, ако е налична.



Натиснете тази икона, за да приемете повикването.



Натиснете тази икона, за да заглушите мелодията.



Натиснете тази икона и следвайте подканите, за да отхвърлите повикването.

Игнорирайте обаждането, като не правите нищо. Системата го регистрира като пропуснато повикване.

По време на телефонен разговор

По време на телефонен разговор името и номерът на контакта се показват на екрана заедно с продължителността на разговора.

Елементите за състояние на телефона също се виждат:

- Сила на сигнала.
- Батерия.

Можете да изберете някое от следните по време на активно телефонно обаждане:



Натиснете тази икона за достъп до клавиатурата на телефона.



Можете да изключите микрофона, така че повикващият да не ви чува.



Натиснете тази икона, за да задържите текущия разговор.



Прехвърлете звука на телефонния разговор към мобилния телефон или обратно към сензорния екран.



Достъп до вашите контакти по време на текущия разговор.



Незабавно прекратявайте телефонния разговор.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗВЕСТИЯТА ЗА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ

iOS

1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон.
2. Изберете **Bluetooth®**.
3. Изберете информационната икона отъясно на вашия автомобил.
4. Включете или изключете известията за текстови съобщения.

Android

1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон.
2. Изберете Bluetooth®.
3. Изберете опцията за профили.
4. Изберете профила на телефона.
5. Включете или изключете известията за текстови съобщения.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА APPLE CARPLAY



Можете също да контролирате тази функция на автомобила с гласово взаимодействие. Виж

Примери за гласово взаимодействие (стр. 347).

Активиране на Apple CarPlay с USB

1. Свържете устройството си към USB порт.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Забележка: Избирането на „Enable Wireless CarPlay“ от вашето устройство ще подготви устройството за безжично изпълнение на музика в автомобила (carplay), следващият път, когато се качите в автомобила.

Активиране на безжичен режим на Apple CarPlay

1. Сдвоете вашето устройство към Bluetooth®.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Включване и изключване на Apple CarPlay



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Select mobile telephone** (Изберете мобилен телефон).

5. Плъзнете настрани на вашето устройство.



6. Натиснете тази икона, за да включите или изключите функцията Apple CarPlay.



Можете също да натиснете тази икона, за да превключите на режим свободни ръце.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ANDROID AUTO™



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

Активиране на Android Auto с USB

1. Свържете устройството си към USB порт.

2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате Android Auto.

Активиране на безжичен Android Auto

1. Сдвоете вашето устройство с Bluetooth®.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Забележка: Някои Android устройства не поддържат безжичен Android Auto (Android Auto Wireless). Моля, проверете вашата версия на операционна система за Android (Android OS) за съвместимост.

Включване и изключване на Android Auto



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Select mobile telephone** (Изберете мобилен телефон).

5. Плъзнете настрани на вашето устройство.



6. Натиснете тази икона, за да включите или изключите функцията Android Auto.



Можете също да натиснете тази икона, за да превключите на режим свободни ръце.

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО

1. Уверете се, че **Bluetooth®** е активиран на вашето устройство.



2. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



3. Натиснете тази икона.



4. Натиснете тази икона.

5. Натиснете **Select mobile telephone** (Изберете мобилен телефон).

6. Изберете вашето устройство.

Забележка: На вашия мобилен телефон и на сензорния екран се появява цифра.

7. Потвърдете, че цифрата на мобилния ви телефон съвпада с цифрата на сензорния екран.

Марката с думата **Bluetooth®** и различните логотипове са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от Ford Motor Company е в съответствие с дадения лиценз. Другите търговски марки и търговски наименования са на съответните им собственици.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ ЧРЕЗ BLUETOOTH®



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни

устройства по време на управление на автомобила.

1. Свържете вашето устройство.



2. Свържете вашето устройство.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Media** (Моите носители).

5. Изберете Bluetooth устройство като медиен източник от падащото меню вдясно.



Натиснете, за да започнете или възобновите възпроизвеждането.



Натиснете, за да спрете възпроизвеждането.



Натиснете, за да преминете към следващата песен.

Натиснете и задръжте, за да превъртите песента напред.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на песента. Натиснете няколко

пъти, за да се върнете към предишните песни.

Натиснете и задръжте, за да се придвижите бързо напред през записа.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да предоставите определени разрешения. Можете да преглеждате и променяте разрешенията, които сте предоставили по всяко време, когато автомобилът ви не се движи.

Препоръчваме ви да проверите вашия план за мобилни данни, преди да използвате вашите приложения през системата. Използването им може да доведе до начисляването на допълнителни такси. Също така ви препоръчваме да проверите правилата и условията и политиката за поверителност на доставчика на приложението, преди да използвате неговото приложение. Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате чрез системата. Някои приложения ще работят без настройка. Други изискват да конфигурирате някои лични настройки, преди да можете да ги използвате.

КАК СЕ ИЗПОЛЗВАТ ЛИЧНИТЕ ПРОФИЛИ

ОТОРИЗИРАН ПОТРЕБИТЕЛ

Можете да зададете само един оторизиран потребител за вашия автомобил. Оторизираният потребител има достъп до превозното средство и услугите на превозното средство и може да запазва персонализирани настройки в личния си профил. Оторизираният потребител може също така да управлява услугите на автомобила.

Забележка: Оторизираният потребител може да даде на множество потребители достъп до автомобила от приложението *FordPass*.

ГОСТ ПОТРЕБИТЕЛ

Гост потребителят има достъп до превозното средство и ограничен достъп до услугите на превозното средство и не може да запазва персонализирани настройки в личния профил.

Забележка: Гост потребителят не може да управлява услугите на превозното средство.

ИЗБОР НА ЛИЧЕН ПРОФИЛ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Следвайте подканите на екрана, за да изберете потребител.

ИЗТРИВАНЕ НА ЛИЧЕН ПРОФИЛ

Забележка: Изтриването на оторизиран потребител връща вашето превозно средство към фабрични настройки.



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Factory Reset** (Връщане към фабрични настройки).

4. Следвайте инструкциите на екрана.

СВЪРЗАНА НАВИГАЦИЯ

Свързаната навигация предоставя подобрена функционалност с актуална информация за трафика и съдържание.

Тази функция работи най-добре, ако свържете автомобила с вашия акаунт във FordPass и включите всички настройки за поверителност. Виж **Свързване на FordPass към модема** (стр. 336).

Включване и изключване на Свързана навигация



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Privacy settings** (Настройки за поверителност).

5. Следвайте подканите на екрана, за да зададете предпочитаните от вас настройки.



Натиснете бутона до опцията от менюто за повече информация.

ДОСТЪП ДО НАВИГАЦИЯТА



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

Забележка: Като водач на автомобила, вие следва да бъдете наясно с всички местни правила за движение, характерни условия на пътя и да управлявате автомобила безопасно и по един законосъобразен начин.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

АКТУАЛИЗАЦИИ НА НАВИГАЦИОННИТЕ КАРТИ

Картографските данни за зоната, в която често пътувате, се актуализират във фонов режим, докато вашето превозно средство е включено, свързано и споделянето на данни за превозното средство е включено.

Можете да изтеглите други данни за регионална карта към USB памет за данни от местния уебсайт на Ford. Поставете USB паметта за данни в USB порт на вашия автомобил, за да актуализирате ръчно картографските данни на автомобила. Оставете USB паметта включена в автомобила ви за няколко дни, за да завършите актуализацията.

Забележка: Състоянието на процедурата на актуализиране не се показва.

Забележка: Можете да проверите версията на картографските данни в **System Information** (Системна информация) по всяко време.

Забележка: Ако откриете грешки в данните на картата, може да ги докладвате, като посетите уеб-сайта www.here.com/mapcreator.

НАСТРОЙКА НА КАРТАТА

ПРИБЛИЖАВАНЕ И ОТДАЛЕЧАВАНЕ НА КАРТАТА

Можете да използвате жестове с пръсти за увеличаване и намаляване. Поставете два пръста върху сензорния екран и ги раздалечете, за да увеличите мащаба. (Можете също да натиснете картата два пъти в рамките на няколко секунди, за да увеличите мащаба на картата.) Поставете два пръста върху сензорния екран и ги съберете, за да намалите мащаба.



Можете също да контролирате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ПРОМЯНА НА ФОРМАТА НА КАРТАТА

Натиснете бутона за формат на картата от лявата страна на екрана на картата, за да превключвате между наличните формати.

Забележка: Наличните формати са 2D, 3D и North Up (север нагоре).

Забележка: Препоръчва се използването на 3D формат, тъй като той осигурява най-добро навигационно изживяване.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ПОМОЩТА НА ЕКРАНА С КАРТИ ВЪВЕЖДАНЕ НА ТЕКСТ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете лентата за търсене в горната част на екрана.

4. Въведете вашата дестинация с помощта на клавиатурата.

6. Изберете дестинация от списъка.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението.

7. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ПОМОЩТА НА ЕКРАНА С КАРТИ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете върху картата, за да поставите отметка (карфица) на това място.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението на отметката.

5. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ, ИЗПОЛЗВАЙКИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ДЕСТИНАЦИЯ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Suggested** (Предложения) в горната част на екрана.

5. Натиснете плочка с предложена дестинация.

Забележка: Плочките с предвидените дестинации се появяват, когато навигационната система е разучила навиците ви за шофиране.

6. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ, ИЗПОЛЗВАЙКИ СКОРОШНА ДЕСТИНАЦИЯ

1.  Натиснете тази икона върху сензорния екран.

2.  Натиснете тази икона.
Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Last dests** (Последни дестинации) в горната част на екрана.

5. Натиснете върху някоя локация от списъка.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението.

6. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

 Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ, ИЗПОЛЗВАЙКИ ЗАПАМЕТЕНА ДЕСТИНАЦИЯ

1.  Натиснете тази икона върху сензорния екран.

2.  Натиснете тази икона.
Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.

4. Натиснете **Favorites** (Любими) в горната част на екрана.

5. Натиснете върху някоя локация от списъка.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението.

6. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

 Можете също да натиснете тази икона, когато преглеждате подробности за местоположението, за да запазите местоположението като предпочитано.

 Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА POI

1.  Натиснете тази икона върху сензорния екран.

2.  Натиснете тази икона.

3.  Натиснете тази икона.

4. Натиснете върху дадена точка (POI), която представлява интерес за вас.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението на избраната точка POI.

5. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

 Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

МЕЖДИННИ ТОЧКИ

ДОБАВЯНЕ НА МЕЖДИННА ТОЧКА

1. Докато шофирате към зададена дестинация може да добавите междинна точка.

Забележка: Можете да добавите междинни точки, като използвате екрана за въвеждане на текст, екрана с картата, предложенията за дестинации, скорошни или запазени дестинации.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението на междинната точка.



2. Натиснете тази икона.

3. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

РЕДАКТИРАНЕ НА МЕЖДИННИ ТОЧКИ

1. Натиснете навигационната лента отстрани на сензорния екран. Лентата на маршрута се отваря в плана на маршрута.

Забележка: При отваряне на плана на маршрута на екрана може да се покажат и предложения за междинни точки.

Забележка: Натиснете плочката на междинна точка, за да получите повече информация.

2. Натиснете и задръжте плочката на междинната точка, след което я преместете на желаната позиция в списъка.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово

взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА НА НАВИГАЦИОННИТЕ ИНСТРУКЦИИ



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.



3. Натиснете тази икона.

4. Включете **Navigation announcements** (Съобщения за навигация).

5. Отворете подменю **Navigation announcements** (Съобщения за навигация), за да зададете предпочитаните от вас настройки.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

ПОВТАРЯНЕ НА ДАДЕНА ИНСТРУКЦИЯ

Натиснете индикатора за следваща маневра в горната част на сензорния екран по време на активна навигационна сесия, за да чуete последната гласова инструкция.

ОТМЯНА НА НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА



Натиснете тази икона на навигационната лента.

Забележка: Ако навигационната лента не се показва на сензорния екран, плъзнете пръст навътре от ръба на екрана.

Забележка: Следвайте указанията на екрана, ако към маршрута са добавени междинни точки.



Можете също да управлявате тази функция на превозното средство с гласово взаимодействие. Виж **Примери за гласово взаимодействие** (стр. 347).

Софтуерните актуализации добавят нови функции и предоставят актуализации на софтуерните системи на автомобила.

Изтегляне на софтуер

Изтеглянията се извършват автоматично във фонов режим, докато автомобилът работи и не изискват намеса от ваша страна. На сензорния екран се появява известие, когато изтеглянето приключи и има налична софтуерна актуализация.

Забележка: Актуализациите може да отнемат повече време в зависимост от мрежовата връзка или изобщо да не могат да се изтеглят, ако мрежовата връзка е загубена. Виж **Свързано превозно средство** (стр. 336). Виж **Данни за свързаното превозно средство** (стр. 19).

Инсталиране на софтуер

Изисквания за актуализация на софтуера на автомобила

Софтуерните актуализации няма да се инсталират, ако възникне някое от следните:

- Превозното средство е включено.
- Вашият автомобил работи.
- Вашият автомобил не е паркиран.
- Не е активирана паркинг спирачката.
- Автомобилът е отключен.
- Слаб заряд на 12-волтовия акумулатор.
- Аварийните предупредителни светлини са включени.
- Задействала се е алармата.
- Вратите, прозорците, предният капак и багажникът са отворени.
- Паркинг светлините са включени.
- В автомобила е открит активен ключ за превозното средство.
- Протича спешно повикване.

- В автомобила са установени пътници или домашни любимци

Актуализиране на софтуера на автомобила. Ограничения

Ако стартирате инсталацията на софтуерна актуализация, не можете да:

- Отмените актуализацията.
- Включите автомобила.
- Зареждате автомобила.
- Използвате функциите и дисплеите на автомобила.

Забележка: Алармената система против кражба и функцията за двойно заключване се деактивират, когато започнете инсталирането на актуализацията на софтуера, и остават деактивирани след завършване на инсталацията.

Изключете автомобила и следвайте подканите на сензорния екран, за да започнете процеса на инсталиране на софтуера.

Забележка: Повечето актуализации завършват за по-малко от 30 минути, въпреки че някои актуализации може да отнемат до няколко часа. Препоръчваме ви да започнете процеса на инсталиране, когато обикновено не използвате автомобила, например през нощта.

Ако инсталирането на софтуерна актуализация не е успешно, следвайте подканата на сензорния екран или на комбинираното приборно табло. Проверете автомобила при първа възможност, ако възникне някое от следните:

- Блоковете за управление не функционират правилно след актуализация на софтуера.
- Комбинираното приборно табло не се показва. Виж **Използване на бутоните за управление на комбинираното приборно табло** (стр. 102).
- Процесът на инсталиране на софтуера многократно се проваля.

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Връщането на системата към фабрични настройки ви позволява да изтриете цялата лична информация и да възстановите настройките до техните фабрични стойности.



1. Натиснете тази икона върху сензорния екран.



2. Натиснете тази икона.

3. Натиснете **Factory Reset** (Връщане към фабрични настройки).

4. Следвайте подканите на екрана, за да завършите нулирането.

СПИСЪК НА ОТОРИЗИРАНИТЕ ДИЛЪРИ

Само за Турция

Можете да намерите данните за контакт на всички оторизирани дилъри на www.ford.com.tr или www.servis.gov.tr. За повече информация, моля да се свържете с нас на телефон 444-3673.

Име	Телефон	Адрес	Град
GİZERLER	(322) 346 80 80	Levent Mah. Eski Ceyhan Yolu Üzeri 5. Km No: 210 Yüreğir/ Adana	Adana
ОТОКОÇ ADANA	(322) 441 17 17	Mersin Yolu Üzeri 9. Km Sarı Hamzalı Köyü Mevkii Merkez/ Adana	Adana
İNTERTEKS	(416) 227 24 01	Adıyaman Gölbaşı Karayolu Üzeri Küçük Sanayi Sitesi Karşısı Merkez/Adıyaman	Adıyaman
GLS GELİŞİM OTOMOTİV	(382) 245 44 14	Bahçesaray Mahallesi 135. Cadde No: 216 Aksaray	Aksaray
BAŞER	(312) 269 80 00	Ayaş Yolu Çatalkara Sokak No:199 Sincan/Ankara	Ankara
KARTAŞ	(312) 583 85 60	Tevfik İleri Mh. Özal Bulvarı No: 55 Pursaklar/Ankara	Ankara
ОТОКОÇ ANKARA	(312) 207 47 00	Eskişehir Yolu 12. Km No:350 Ümitköy/Ankara	Ankara
TAN OTO	(312) 591 34 34	Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No:252 Macunköy,Yenima- halle/Ankara	Ankara
BİLALLER	(242) 259 33 70	Sarısu Mah. 121. Sk. No:30/A- B Konyaaltı/Antalya	Antalya
ОТОКОÇ ALANYA	(242) 515 13 80	Çevreyolu Üzeri No: 1 Tosmur Beldesi Alanya/Antalya	Antalya
ОТОКОÇ ANTALYA	(242) 340 26 85	Altınova Sinan Mah. Havaalanı Yolu Üzeri Merkez/Antalya	Antalya
KAHYAOĞULLARI	(256) 633 10 01	Söke Yolu Üzeri 3. Km Kuşa- dası/Aydın	Aydın

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ZAFER	(256) 219 40 00	Aydın-İzmir Karayolu 1.Km (Aymas Bitişiği) Merkez/Aydın	Aydın
AKOTO EDREMİT	(266) 374 06 65	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. Ilıcalar Mevkii Edremit/Balıkesir	Balıkesir
AKOTO Merkez	(266) 283 00 10	İzmir Yolu 8. Km Osb Kavşağı Merkez/Balıkesir	Balıkesir
MUSLUBAŞLAR	(266) 721 21 21	600 Evler Mah. Ataturk Cad. No: 95 Bandırma/Balıkesir	Balıkesir
OĞUZCAN	(488) 218 02 23	Gültepe Mahallesi Demokrasi Bulvarı No: 401 Merkez/ Batman	Batman
OTOKOÇ BURSA	(224) 270 39 00	29 Ekim Mah. İzmir Yolu Cad. No:380/A Nilüfer/Bursa	Bursa
SÖNMEZ KOÇ	(224) 261 22 44	Yeni Yalova Yolu 9. Km Sönmez Asf. Karşısı Merkez/ Bursa	Bursa
ARSLANLAR	(286) 263 06 25	İzmir Yolu 5. Km Merkez/ Çanakkale	Çanakkale
EVLÜCE OTO	(364) 235 02 12	Ankara Asfaltı 7. Km Merkez/ Çorum	Çorum
YARGÜL	(258) 371 23 79	Akçeşme Mevkii Menderes Bulvarı No: 161 Gümüşler/ Denizli	Denizli
DİYARBAKIR OTO	(412) 255 04 45	Şanlıurfa Yolu Üzeri 4 Km Merkez/Diyarbakır	Diyarbakır
GÖRÜR	(380) 537 53 15	Taşköprü Köyü E-5 Mahallesi No: 55 Düzce	Düzce
TUZCULAR	(284) 763 11 23	Ford Plaza İstanbul Yolu 7. Km Merkez/Edirne	Edirne
ÇETİNKAYALAR	(424) 247 40 31	Malatya Yolu 8. Km Baskil Yol Kavşağı Merkez/Elazığ	Elazığ
CİNDİLLİ OTOMOTİV	(442) 242 00 13	Tortum Yolu Üzeri 3. Km Cindilli Ford Plaza Erzurum	Erzurum

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ОТОКОÇ ESKİŞEHİR	(222) 335 10 10	Şirintepe Mh. İsmet İnönü 2. Cad. No: 64 Tepebaşı Merkez/ Eskişehir	Eskişehir
DOĞANLAR	(342) 323 23 13	Mücahitler Mahallesi Sani Konukoğlu Bulvarı No:28/A Şehitkamil/Gaziantep	Gaziantep
OVALI ANTAKYA	(326) 221 61 65	İskenderun Yolu Üzeri 5. Km Antakya/Hatay	Hatay
OVALI İSKEN- DERUN	(326) 618 38 38	İsmet İnönü Mah.İbrahim Karaoğlu Cad.No: 38 Hatay/İskenderun	Hatay
SÜRKİT OTOM.	(476) 210 11 38	Söğütlü Mevkii Çevre Yolu Üzeri Ford Plaza Merkez/Iğdır	Iğdır
GÜRSOY	(232) 464 02 50	Merkez Mah. Gazi Mustafa Kemal Bulvarı Blv. Gürsoy Oto. Gürsoy No: 872 Mezitli/Mersin	İçel
ASF	(216) 427 37 47	Soğanlık Yeni Mah. Soğanlık D- 100 Kuzey Yanyol Cad. 30 B/Kartal/İstanbul	İstanbul
ATILGAN SANC- AKTEPE	(216) 498 98 00	Veysel Karani Mahallesi, Aşık Reyhani Caddesi No: 14 Sanc- aktepe/İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ B.ÇEKMECE	(212) 863 84 10	Mimarsinan Merkez Mah.E-5 Londra Asfaltı No:57 B. Çekmece İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ MAHMUTBEY	(212) 454 40 00	Göztepe Mah. Rahim Sok. No: 2-4 Bağcılar/İstanbul	İstanbul
GÜRBAŞLAR	(216) 465 33 61	Göztepe Mah. Atatürk Cad. No:12 Migros karşısı A.Hisarı/ İstanbul	İstanbul
KAR OTOMOTİV	(212) 612 49 49	Defterdar Mah. Fethi Çelebi Cad. No: 23/1 Eyüp/İstanbul	İstanbul
KELEŞLER	(212) 417 39 15	Uluyol Cad. No: 25/A Bayrampaşa/İstanbul	İstanbul
KENT OTOMOTİV	(212) 423 53 00	Saadetdere Mah. 68. Sok. No: 40 Esenyurt/İstanbul	İstanbul

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ОТОВОЧ ІСТАНБУЛ ІСТІНЬЕ	(212) 229 95 55	İstinye Mah. Sarıyer Cad. No: 70/C Yeniköy/İstanbul	İstanbul
ОТОВОЧ ІСТАНБУЛ ТАШДЕЛЕН	(216) 430 12 00	Çamlık Mah. Çobandere Mevkii Sırrı Çelik Bulvarı No: 9A/9B, Şile Otobanı 11. Km Taşdelen, Çekmeköy/İstanbul	İstanbul
ТЕПРЕТОĞУЛЛАРИ	(216) 545 03 33	Acıbadem Mah Köftüncü Sokak No: 1/3 Kadıköy/ İstanbul	İstanbul
АРКАС ІЗМІР	(232) 399 34 34	Anadolu Cad. No: 687/C Karşıyaka/Izmir Karşıyaka/ İzmir	İzmir
ÇETAŞ ІЗМІР	(232) 478 07 07	Ankara Cad. Naldöken Mah. No: 319 Bornova/Izmir	İzmir
ІЗКАР	(232) 254 38 00	Akçay Cad. No: 49 Gaziemir/ İzmir	İzmir
ОТОВОЧ ІЗМІР	(232) 498 90 00	Kazım Dirik Mah. 296. Sokak No: 1 Bornova/Izmir	İzmir
METİNLER	(352) 224 54 54	Konaklar Mevkii Sivas Cad. No: 244 Kayseri	Kayseri
ÜNAL	(352) 311 55 00	Anbar Mahallesi Osman Kavuncu Bulvarı No: 498 Anbar, Melikgazi/Kayseri	Kayseri
ÇANGAR	(392) 227 05 55	Soyak Evleri Mevkii, Küçükkaymaklı Mah. Şehit Mustafa Ruso Cad. Lefkoşe/ Kıbrıs	Kıbrıs
ACAMAR	(262) 606 10 10	Köşklü Çeşme Mah. İstanbul Cad. No:87 41400 Gebze/ Kocaeli	Kocaeli
ESOTO	(262) 335 43 15	Sanayi Mah. D-130 Yanyol Cad. No: 79 Merkez/Kocaeli	Kocaeli
ОТОВОЧ КОНЬА	(332) 255 42 33	İstanbul Yolu Üzeri Sancak Mah. Büyükkırmak Sk. No:1 Selçuklu Merkez/Konya	Konya

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ILICAK	(422) 444 59 55	1.OSB Mahallesi Havaalanı Yolu 2.Cadde No: 14/1 Yeşilyurt/MALATYA	Malatya
ÇETAŞ MANİSA	(236) 233 84 00	Güzelyurt Mah. Menemen Cad. No:15/A Manisa	Manisa
ÇETAŞ SALİHLİ	(236) 716 16 00	Ankara Asfaltı 3. km. Salihli/ Manisa	Manisa
NAS OTO	(482) 312 04 44	Havaalanı Yanı 47100 Merkez/ Mardin	Mardin
HELVACIOĞLU BODRUM	(252) 358 68 38	Açık Kırklar Mevkii Atatürk Bulvarı No: 289 Konacık, Bodrum/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU FETHİYE	(252) 646 57 77	Karaçulha Belediyesi Cumhuriyet Cad. No: 199 Fethiye/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU Merkez	(252) 212 80 00	Orhaniye Mah. Uğur Mumcu Bulvarı No: 17 Merkez/Muğla	Muğla
ALTAŞ	(452) 234 19 20	Cumhuriyet Mah. Mustafa Kemal Bulvarı No: 102 Merkez/ Ordu	Ordu
ATILGAN RİZE	(464) 226 01 85	Cumhuriyet Çay Fabrikası Karşısı Gündoğdu Rize	Rize
AKGÜN	(264) 276 72 10	Hanlıköy Mahallesi Eskişehir Caddesi No: 93/A Arifiye/ Sakarya	Sakarya
OTOKOÇ SAMSUN	(362) 266 61 12	Samsun-Trabzon Karayolu 10. Km Kutlukent Tekkeköy/ Samsun	Samsun
KURT	(346) 502 58 58	Yeşilyurt Mah. Sultanşehir Blv. 146 Merkez/Sivas	Sivas
ŞANLIURFA OTO	(414) 316 62 27	Mardin Yolu 3.Km Jandarma Karşısı Merkez/Şanlıurfa	Şanlıurfa
DÖNÜŞÜM	(486) 616 76 16	Nusaybin Yolu Üzeri Cizre Çıkışı 8. Km Habur Tesisleri Yanı Nerme Mevkii Çavuşlu Köyü, Cizre/Şırnak	Şırnak

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
VOLKAN Çorlu	(282) 685 42 90	E-5 Karayolu Üzeri Önerler Mevkii Mücavir Mah. İstanbul Cad. 43/A, Çorlu/Tekirdağ	Tekirdağ
VOLKAN Tekirdağ	(282) 293 38 82	Hürriyet Mah. Sami Efendi Sok. No:2 Süleymanpaşa/ Tekirdağ	Tekirdağ
ORUÇLAR	(356) 214 41 43	Yeniyurt Mah. Vali Zekai Gümüşdiş Blv. No: 55/A Tokat	Tokat
TUNALAR	(462) 248 12 00	Tunalar Ford Plaza Yıldızlı/ Trabzon	Trabzon
AKKÖPRÜLÜ	(434) 217 17 17	Şabaniye Mah. İpekyolu 4. Km Merkez/Van	Van
ERDEĞER	(226) 351 73 50	Kılıç Köyü Şakşak Mevkii Çift- likköy/Yalova	Yalova
AZİM OTO	(372) 323 98 40	Muammer Aksoy Cad. No: 38 Karadeniz Ereğli/Zonguldak	Zonguldak

Само за Турция

Модел	Интервал на обслужване (което от двете настъпи първо)	
- Всички пътнически автомобили. - Ranger - Tourneo Connect. - Tourneo Courier. - Transit Connect. - Transit Courier.	1 година	15,000 km
- Tourneo Custom. - Transit. - Transit Custom.	1 година	20,000 km
- Всички електрически автомобили	1 година	20,000 km

Забележка: Интервалите за обслужване могат да варират в зависимост от опциите на двигателя. За информация относно сервизните интервали на вашия автомобил, моля, вижте местния уебсайт на Ford.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ



ВНИМАНИЕ: Комуналните превозни средства имат значително по-висок процент на преобръщане в сравнение с други видове превозни средства.



ВНИМАНИЕ: Превозни средства с по-висок център на тежестта (товарни превозни средства и превозни средства със задвижване на четирите колела) се управляват по различен начин от превозни средства с по-нисък център на тежестта (леки автомобили). Избягвайте остри завои, прекомерна скорост и рязко завиване с тези превозни средства. Невнимателното шофиране увеличава риска от загуба на контрол над автомобила, преобръщане на автомобила, нараняване и смърт.



ВНИМАНИЕ: При инцидент с преобръщане на автомобила е значително по-вероятно да загине човек без колан, отколкото човек с предпазен колан.



ВНИМАНИЕ: Не се доверявайте прекалено на качествата на превозните средства със задвижване на четирите колела. Въпреки, че превозно средство със задвижване на четирите колела може да ускори по-добре от превозно средство с две задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то няма да спре по-бързо от превозно средство с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

Комуналните автомобили и камионите се справят по различен начин от леките автомобили при различните условия на шофиране, които се срещат по улици, магистрали и извън пътя. Комуналните превозни средства и камиони не са проектирани за завиване при толкова високи скорости, колкото леките автомобили, както и спортните автомобили с ниска позиция не са

проектирани да се представят задоволително при офроуд условия.

ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ ОТНОСНО АВТОРСКИТЕ ПРАВА ВЪРХУ СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ

Вашият автомобил може да има компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашето превозно средство може да има компоненти, които предават и приемат радиовълни и следователно са обект на държавно регулиране.

Тези компоненти трябва да приемат всякакви получени смущения, включително смущения, които биха могли да причинят нежелана работа. За сертификационни етикети и декларации за съответствие посетете www.wirelessconformity.ford.com.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕФЕКТИВНОСТТА И ПОЛЕЗНИЯ ЖИВОТ НА БАТЕРИЯТА – АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ СЛЕД: 05/2025

Посочените стойности за електрохимична ефективност и издръжливост отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/1542 относно батериите – Член 10.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Сертифицирана използваема енергия на батерията (kWh)	53	77	79
Номинален капацитет (Ah)	162.0	234.0	240.0
Намаляване на капацитета (%) (Capacity fade)	15.0	13.0	15.0
Мощност (W)	229000	316000	343000
Намаляване на мощността (%) (Power fade)	1.0	1.0	1.0
Вътрешно съпротивление (Ω)	0.057	0.038	0.036
Увеличение на вътрешното съпротивление (%)	7	3	7
Енергийна ефективност на цикъла на зареждане/разреждане (%); и нейното намаляване (%) (Energy round trip efficiency and its fade)	96.6; 1.0	96.0; 1.0	96.0; 1.0
Минимален очакван експлоатационен живот на батерията при референтни условия, за които е проектирана (цикли; календарни години)	850; 8	850; 8	850; 8
Производител на батерията	Форд, Нийл ¹	Форд, Нийл ¹	Форд, Нийл ¹
Вносител на батерията	N/A	N/A	N/A

¹ **Форд, Нийл** Форд-Верке ГмбХ, ул. Хенри Форд 1, 50735 Кьолн, Германия, завод за производство на батерии: Кьолн, elveu@ford.com

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕФЕКТИВНОСТТА И ПОЛЕЗНИЯ ЖИВОТ НА БАТЕРИЯТА – АВТОМОБИЛИ, ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ: 03/2025 ДО 05/2025

Посочените стойности за електрохимична ефективност и издръжливост отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/1542 относно батериите – Член 10.

Сертифицирана използваема енергия на батерията (kWh)	53	77	79
Номинален капацитет (Ah)	162.0	234.0	240.0
Намаляване на капацитета (%) (Capacity fade)	15.0	13.0	15.0
Мощност (W)	229000	316000	343000
Намаляване на мощността (%) (Power fade)	1.0	1.0	1.0
Вътрешно съпротивление (Ω)	0.057	0.038	0.036
Увеличение на вътрешното съпротивление (%)	7	3	7
Енергийна ефективност на цикъла на зареждане/разреждане (%); и нейното намаляване (%) (Energy round trip efficiency and its fade)	96.6; 1.0	96.0; 1.0	96.0; 1.0
Минимален очакван експлоатационен живот на батерията при референтни условия, за които е проектирана (цикли; календарни години)	850; 8	850; 8	850; 8
Производител на батерията	VW, Волфсбург ¹	Форд, Нийл ²	Форд, Нийл ²
Вносител на батерията	-	-	-

¹ VW, Волфсбург Фолксваген АГ, Берлинер Ринг 2, 38440 Волфсбург, Германия, kundenbetreuung@volkswagen.de

² **Форд, Нийл** Форд-Верке ГмбХ, ул. Хенри Форд 1, 50735 Кьолн, Германия, завод за производство на батерии: Кьолн, elveu@ford.com

REACH

Ние се ангажираме да насърчаваме отговорното производство, боравене и използване на нашите продукти и подкрепяме основните цели на REACH, регламент на Европейския съюз, който се отнася до регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

Ние конкретно подкрепяме член 33(1) на Регламент ЕО 1907/2006, който се отнася до вещества, поражащи сериозно безпокойство, които фигурират в текущия списък за разрешаване.

Ако тези вещества съществуват в даден продукт, важно е да се гарантира тяхната безопасна употреба, така че регламентът е предназначен да ви позволи да предприемете подходящи мерки за управление на риска.

За да научите повече за директивата REACH, потърсете REACH на местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

УДОСТОВЕРИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

АНТЕНИ

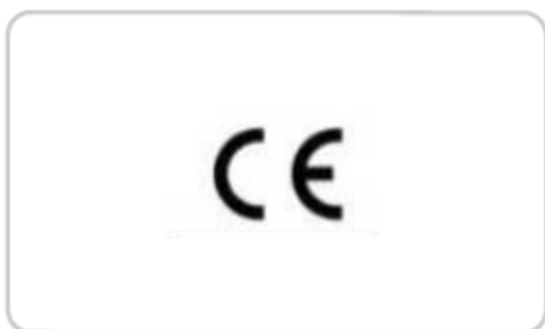
Европейски съюз ЕС



СЕНЗОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ТОЧКА

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Радар с малък обсер (SRR)	Hella	RS4

Европейски съюз ЕС



Израел

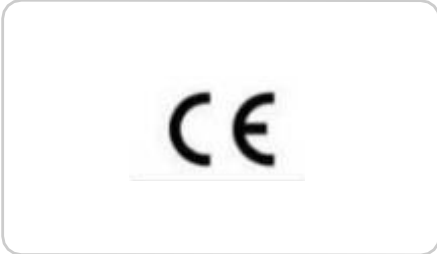
1. מספר אישור התאמה מסעם משרד התקשורת: 51-95837
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

МОДУЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Модул за управление	Continental	BCM37WBL

Европейски съюз ЕС



МОДУЛ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Радарен сензор	Continental	ARS5-B

Европейски съюз ЕС



Израел

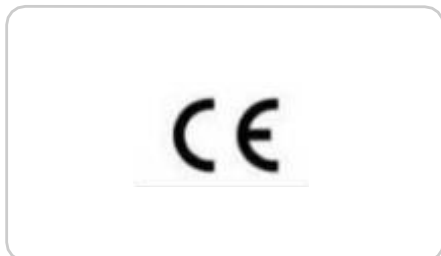
1. מספר אישור התאמה מסמך התקשורת: 55-12190
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

ПРИБОРНО ТАБЛО

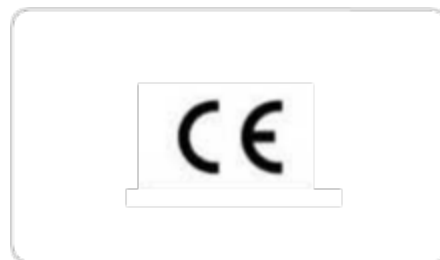
Устройство	Доставчик	Типово обозначение
i.id клъстер	LG Electronics	LCW05-VWE5

Европейски съюз ЕС



КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ
УПРАВЛЕНИЯ

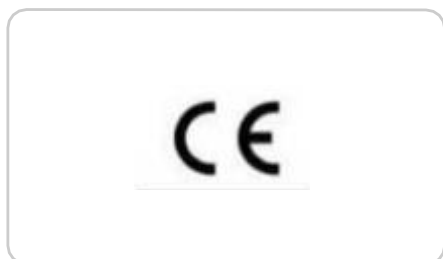
Европейски съюз ЕС



ОПЕРАЦИОННА СИСТЕМА

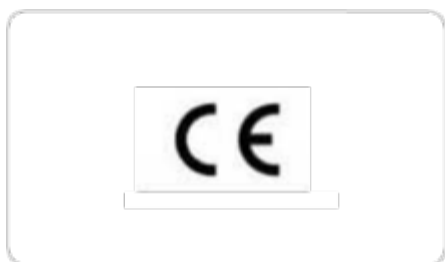
Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Навигационна система	LG Electronics	ICAS3GP

Европейски съюз ЕС



МОДУЛ НА РАДИОПРЕДАВАТЕЛ-ПРИЕМНИК

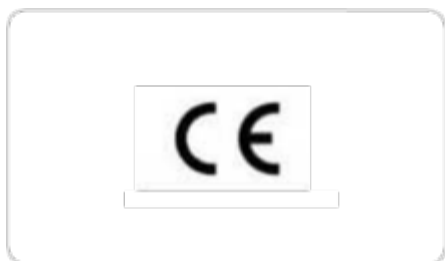
Европейски съюз ЕС



ТЕЛЕМАТИЧЕН МОДУЛ

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Телематика	LG Electronics	TLVUE4IU-E

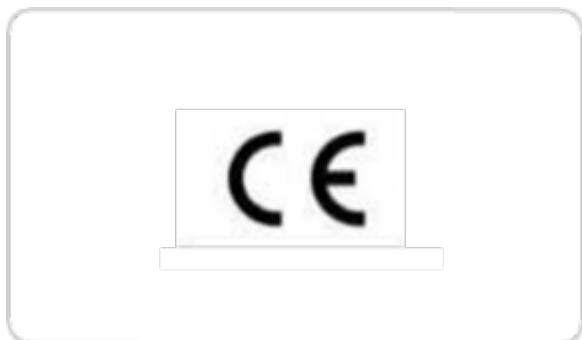
Европейски съюз ЕС



МОДУЛ НА ЗОНАТА ЗА БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
Безжично зарядно	Molex	WCH-185

Европейски съюз ЕС



ПРЕПОРЪКИ ПРИ ПОДМЯНА НА ЧАСТИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на висококачествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft, когато автомобилът се нуждае от планово обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft по логото на Ford, FoMoCo или Motorcraft, отпечатано върху частите или техните опаковки.

Планово обслужване и ремонти

Един от най-добрите начини да си гарантирате дългосрочна експлоатация на автомобила е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части, отговарящи на спецификациите, описани в това Ръководство за експлоатация.

Оригиналните части на Ford и Motorcraft отговарят или надхвърлят посоченото в тези спецификации.

Ремонти след пътен инцидент

Надяваме се да не Ви се случват пътни инциденти, но за съжаление такава възможност не е изключена.

Оригиналните части на Ford за ремонт след пътен инцидент отговарят на нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялост, защита от корозия и пробиви. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части осигуряват желаното ниво на защита в рамките на цялата система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани, е да използвате оригинални части на Ford при ремонти след пътни инциденти.

Гаранция за резервни части

Оригиналните резервни части на Ford и Motorcraft са единствените резервни части, които се възползват от гаранцията на Ford.

Гаранцията на Ford може да не покрива щети, причинени на вашия автомобил в резултат на повредени части, които не са произведени от Ford.

За допълнителна информация вижте правилата и условията на Гаранцията на Ford.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Използването на устройства за мобилна комуникация става все по-важно както в личен, така и в професионален план. Въпреки това, не бива да подлагате на риск Вашата собствена безопасност или тази на другите, когато използвате такива устройства. Ако се използват както трябва, мобилните устройства могат да засилят личната ви безопасност и сигурност, особено при аварийни ситуации. Ако използвате устройства за мобилна комуникация, трябва да завишите изискванията към безопасността, за да избегнете негативни последици. Устройства за мобилна комуникация включват, но без да се ограничават, до - мобилни/клетъчни телефони, пейджъри, портативни имейл устройства, устройства за текстови съобщения и портативни комуникационни радио станции.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА ЕСALL

Информация за потребителите на eCall Съгласно Регламент (ЕС) 2017/78, приложение I, част 3

1. ОПИСАНИЕ НА ВГРАДЕНАТА СИСТЕМА ЕСALL

- 1.1. Преглед на базираната на спешния телефон 112 система eCall за превозни средства, нейната работа и функционалности: Вижте **Какво е eCall** (страница 45).
- 1.2. Услугата eCall, базирана на 112, е обществена услуга в общ интерес и е достъпна безплатно.
- 1.3. Системата eCall се активира по подразбиране. Активира се автоматично с помощта на сензори в автомобила в случай на тежък инцидент. Тя ще се задейства автоматично, когато превозното средство е оборудвано със система TPS, която не работи в случай на тежък инцидент.
- 1.4. Системата eCall, базирана на 112, може да се задейства и ръчно, ако е необходимо. Инструкции за ръчно активиране на системата: Вж. **Ръчно извършване на спешно повикване** (страница 45).
- 1.5. В случай на критична повреда в системата, която би дезактивирала eCall в превозното средство, на пътниците на превозното средство ще бъде дадено следното предупреждение: Вижте **Индикатори на системата за спешни повиквания** (страница 46).

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБРАБОТКА НА ДАННИ

2.1. Всяко обработване на лични данни чрез eCall системата трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО (1) и 2002/58 / ЕО (2) на Европейския парламент и на Съвета и по-специално се основава на необходимостта от защита на жизнените интереси на лицата в съответствие с член 7, буква г) от Директива 95/46 / ЕО (3).

2.2. Обработката на такива данни е строго ограничена до целта на обработката на спешното обаждане, осъществявано от eCall до единния европейски номер за спешни случаи 112.

2.3. Видове данни и техните получатели

2.3.1. Системата eCall, базирана на 112, може да събира и обработва само следните данни:

- Идентификационен номер на превозното средство
- Тип превозно средство (пътническо или леко търговско превозно средство)
- Тип на задвижване на автомобила (бензин / дизел / CNG / LPG / електрически / водороден)
- Последните три локации на превозното средство и посоката на пътуване.
- лог файл на автоматичното активиране на системата и времеви печат
- Допълнителни данни (ако е приложимо): - Вж. **Данни на системата за спешни повиквания** (стр. 20).

2.3.2. Получателите на данни, обработени от системата Системата eCall, базирана на 112, са съответните центрове, определени от съответните публични органи на страната, на чиято територия се намират, за първо получаване и обработване на обаждания от системата eCall към единния европейски номер за спешни случаи 112 ,

Допълнителна информация (ако е налична):

2.4. Организация на обработката на данни

2.4.1. Системата eCall, базирана на 112 е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните, съдържащи се в системната памет, не са достъпни извън системата, преди да се задейства eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.2. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че тя не може да бъде проследена и не подлежи на постоянно проследяване в нормалното ѝ работно състояние.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.3. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните във вътрешната памет на системата се премахват автоматично и непрекъснато.

2.4.3.1. Данните за местоположението на превозното средство непрекъснато се презаписват във вътрешната памет на системата, така че винаги да се запазят максимум от последните три актуални локации на превозното средство, необходими за нормалното функциониране на системата.

2.4.3.2. Регистърът на данните за активността на системата eCall в превозното средство се съхранява не по-дълго от необходимото за осъществяване на спешно обаждане от системата eCall и във всеки случай не повече от 13 часа от момента на инициране на спешно обаждане от eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.5. Условия за упражняване на правата на субекта на данните

2.5.1. Субектът на данни (собственикът на превозното средство) има право на достъп до данни и при необходимост да поиска поправка, изтриване или блокиране на данни, отнасящи се до него или нея, обработката на които не е в съответствие с разпоредбите на Директива 95/46 / ЕО. Всички трети страни, на които са разкрити данните, трябва да бъдат уведомени за подобно коригиране, изтриване или блокиране, извършено в съответствие с настоящата директива, освен ако това не се окаже невъзможно или предполага полагането на непропорционални усилия.

2.5.2. Субектът на данни има право да подаде жалба до компетентния орган за защита на данните, ако счита, че неговите права са били нарушени в резултат на обработването на личните му данни.

2.5.3. Свържете се с обслужващата служба, отговаряща за обработката на заявки за достъп (ако има такива): Свържете се с служителя по защита на данните на вашия местен пункт за обществена безопасност.

(1) Директива 95/46 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на лицата по отношение на обработването на лични данни и за свободното движение на такива данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г.) , стр. 31).

(2) Директива 2002/58 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защитата на неприкосновеността на личния живот в сектора на електронните съобщения (Директива за поверителността и неприкосновеността на личния живот (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

(3) Директива 95/46/ЕО е отменена с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и относно свободното движение на такива данни (Общ регламент за защита на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1). Регламентът се прилага от 25 май 2018 г.

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ И ДРУГИ УСЛУГИ С ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ (АКО ИМАТ ТАКИВА)

- 3.1. Описание на работата и функционалностите на системата TPS / услуга с добавена стойност: Вашето превозно средство може да бъде оборудвано с модем, който позволява спешни повиквания (eCall), автоматични актуализации на софтуера и други услуги. Вижте информацията в това ръководство на собственика или в приложението FordPass за описание на тези услуги. Ние предлагаме система eCall за превозни средства, базирана на тел. 112, и не предоставяме TPS система eCall.
- 3.2. Всяка обработка на лични данни чрез системата TPS / друга услуга с добавена стойност трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО и 2002/58 / ЕО.
 - 3.2.1. Правна основа за използването на TPS система и / или услуги с добавена стойност и за обработка на данни чрез тях: За информация относно приложимото законодателство за обработка на лични данни чрез услуги с добавена стойност, прегледайте информацията за поверителност на данните за всички услуги, за които се абонирате. Тази информация за поверителност може да бъде намерена в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.
- 3.3. Системата TPS и / или други услуги с добавена стойност обработват лични данни само въз основа на изричното съгласие на субекта на данните (собственика или собствениците на превозното средство).
- 3.4. Задължения за обработка на данни чрез TPS система и / или други услуги с добавена стойност, включително всяка необходима допълнителна информация относно проследимостта, проследяването и обработката на лични данни: Вижте информацията за поверителност в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.
- 3.5. Собственикът на превозно средство, оборудвано със система TPS eCall и / или друга услуга с добавена стойност в допълнение към системата eCall има право да избере да използва базираната на 112 система eCall в превозното средство, а не TPS eCall система и други услуги с добавена стойност.
 - 3.5.1. Данни за контакт за обработка на заявки за деактивиране на системата TPS eCall: Можете да деактивирате всички услуги с добавена стойност с изключение на eCall. За да разберете повече за деактивирането на всички услуги с добавена стойност, с изключение на eCall, потърсете Ask Ford на местния уебсайт на Ford, или се свържете с Центъра за връзка с клиенти на Ford по електронна поща чрез приложението FordPass, или като използвате имейл адреса на местния Ford уебсайт.

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОС



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте обекти и не монтирайте нищо върху или близо до капациите на въздушните възглавници, отстрани на облегалките (на предните седалки), или около предните седалки на места, които могат да влязат в контакт с отворената въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не закрепвайте антенните кабели към електрическата инсталация, тръбопроводи или маркучи на превозното средство.

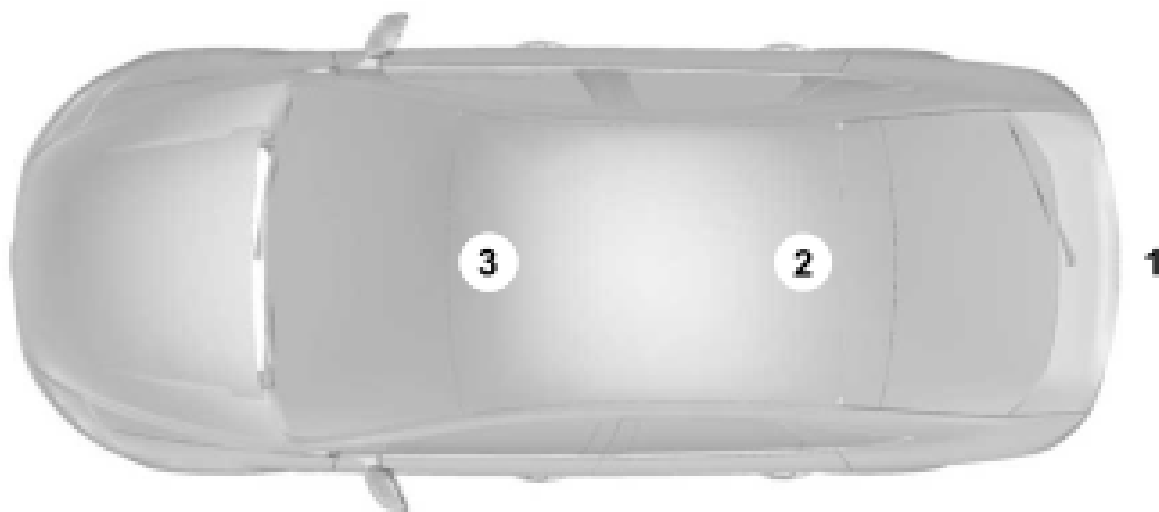


ВНИМАНИЕ: Дръжте антенните и захранващите кабели на минимум 10 сантиметра от електронните модули и въздушните възглавници.

Забележка: Ние тестваме и сертифицираме вашето превозно средство за съответствие със законодателството за електромагнитна съвместимост. Ваша отговорност е да се уверите, че всяко оборудване, монтирано от оторизиран дилър на вашия автомобил, отговаря на приложимото местно законодателство и други изисквания. Монтирането на някои неоригинални електронни устройства може да влоши работата на функциите на превозното средство, които използват радиочестотни сигнали като излъчващ радиоприемник, система за следене на налягането в гумите, бутон за стартиране, Bluetooth® свързаност или сателитна навигация.

Забележка: Оборудването за излъчване на радиочестоти, напр. мобилни телефони и непрофесионални радиопредаватели, могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Ние нямаме специални условия или изисквания за монтажа и употребата.

Лек автомобил



Ван



Пикап



АПЕНДИКСИ

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
1 - 30 ¹	50	1
50 - 54	50	2, 3
68-87	50	2, 3
144-174	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

¹. За изцяло електрически превозни средства (BEV) и plug-in хибридни превозни средства (PHEV), тази честота не е разрешена, когато автомобилът е включен и се зарежда.

Забележка: След монтажа на радиочестотни предаватели, проверете за смущения към и от цялото електрическо оборудване в автомобила, както в режим на готовност (standby), така и в режим на предаване (transmit).

Проверете цялото електрическо оборудване:

- При включено запалване.
- При работещ автомобил.
- По време на пътен тест при различни скорости.

Уверете се, че генерираните електромагнитни полета във вътрешността на купето на автомобила от инсталирания предавател не надвишават приложимите изисквания за излагане на хора.

ИНДЕКС

1-9, A-Z

12V акумулатор – отстраняване на неизправности.....	297
12V акумулатор.....	295
eCall - отстраняване на неизправности	47
FM радио	342
REACH.....	371

A

Аварийно теглене	277
Автоматичен режим.....	113
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол	211
Автоматични предни светлини.....	77
Автоматични чистачки	72
Автоматично заключване	53
Автоматично освежаване на въздуха.....	116
Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка	185
Автоматично отключване	53
Автоматично повторно заключване.....	53
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности... ..	82
Автоматично управление на дългите светлини	80
Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	220
Адаптивни предни светлини – отстраняване на неизправности.....	85
Адаптивни предни светлини	85
Активиране и деактивиране на Асистента за смяна на лентата	222
Активиране и деактивиране на въздушната възглавница на пасажера	40
Активиране и деактивиране на функцията за лесно влизане и излизане	57
Активиране на местната информация за опасности.....	224
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	274
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	274
Актуализации на навигационната карта	356
Актуализации на софтуера на автомобила ..	360
Алармена система против кражба	66

Антиблокираща спирачна система.....	180
Асистент за наблюдение на мъртвата зона..	230
Асистент за превантивно намаляване на скоростта.....	217
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	245
Асистент за смяна на лентата – отстраняване на неизправности	223
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности	188

Б

Багажник на покрива.....	254
Багажно отделение – видеа	259
Безжично зареждане - предпазни мерки	134
Безжично зареждане на устройство.....	135
Безключов достъп – отстраняване на неизправности.....	56
Болтове.....	328

В

Високоволтова батерия – отстраняване на неизправности.....	143
Включване и изключване на Android Auto™..	351
Включване и изключване на Apple CarPlay... ..	351
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини	272
Включване и изключване на автоматичното задържане	190
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол.....	211
Включване и изключване на Активния паркинг асистент	205
Включване и изключване на Асистента за смяна на лентата	222
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	187
Включване и изключване на аудио модула ..	339
Включване и изключване на всички интериорни светлини.....	86
Включване и изключване на дисплея	342
Включване и изключване на задните интериорни светлини	86
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	351
Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта	225

ИНДЕКС

Включване и изключване на климатизацията	110	Включване и изключване на управлението на климата.....	110
Включване и изключване на максимално охлаждане.....	111	Включване и изключване на функцията за отваряне на капака на багажника „без ръце“	59
Включване и изключване на максимално размразяване.....	111	Врати и ключалки – отстраняване на неизправности.....	54
Включване и изключване на подгрева на волана	69	Въздушни възглавници – отстраняване на неизправности	40
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло	111	Възобновяване на зададената скорост	213
Включване и изключване на подгрева на огледалата.....	111	Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	226
Включване и изключване на помощните системи при паркиране	196	Възпроизвеждане или пауза на аудио източника	340
Включване и изключване на предните интериорни светлини	86	Възпроизвеждане на мултимедия с помощта на USB порта	131
Включване и изключване на предупреждението за почивка на водача	247	Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth®	353
Включване и изключване на предупреждението при излизане – автомобили, произведени преди 05/2025	236	Възстановяване на фабрични настройки	361
Включване и изключване на предупреждението при излизане – автомобили, произведени след 05/2025	236	Външен изглед	24
Включване и изключване на проекционния дисплей	107	Външни светлини	78
Включване и изключване на размразяване... ..	111	Външно почистване	299
Включване и изключване на режима на възпроизвеждане на случаен принцип	340	Вътрешна кутия с предпазители	283
Включване и изключване на режима на ефективно шофиране.....	178	Вътрешно осветление – видеа	87
Включване и изключване на режима на повторение	341	Вътрешно почистване	300
Включване и изключване на рецикулацията на въздуха в купето	110		
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността	192	Д	
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението.	191	Данни за мобилно устройство	19
Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	239	Данни за настройки	19
Включване и изключване на системата за придържане в пътната лента	229	Данни за потреблението на енергия	143
Включване и изключване на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127	Данни за свързаното превозно средство	19
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	244	Данни за системата за спешни повиквания.....	20
		Данни за събития	18
		Декларация за съответствие	369
		Дистанционно стартиране и спиране на автомобила.....	109
		Достъп до аварийния изход	274
		Достъп до навигация	356
		Е	
		Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	185
		Електрически автомобил	269
		Електрически мотор – отстраняване на неизправности.....	174
		Електрически седалки	118

ИНДЕКС

Електромагнитна съвместимост.....	381
Електрохроматично огледало.....	92
Енергомер	96

Ж

Жабка	136
-------------	-----

З

Заглушаване на звука	341
Задаване на активираща дума	347
Задаване на дестинация.....	357
Задаване на ограничение на скоростта.....	225
Задвижване на всички колела – отстраняване на неизправности.....	175
Задействане на електрическата паркинг спирачка	184
Заден люк на товарното отделение	253
Задни седалки – видеа.....	126
Заемане на паркомясто	206
Закачане на ремарке – отстраняване на неизправности.....	262
Заклучване за безопасност на децата – отстраняване на неизправности.....	34
Заклучване за безопасност на децата	33
Запазване на високоволтовата батерия	141
Запазване на предварително зададена позиция	129
Запаметяване на радиостанция	341
Зареждане на автомобила – видеа.....	169
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности.....	167
Зареждане на устройство	132
Зареждане с постоянен ток.....	159
Зареждане с променлив ток	153
Затваряне на капака на багажното отделение.....	60
Затваряне на капака на багажното отделение	64
Защита срещу неконтролирано потегляне ...	172
Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	185
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта	227
Звукови предупреждения от електрическия мотор.....	172

И

Идентификационен номер на автомобила ...	334
Идентификационна табела на автомобила..	335
Идентификационни символи на оборудването за зареждане.....	166
Идентифициране на видовете предпазители	288
Избиране на персонален профил	355
Избор на аудио източник	339
Избор на елемент от менюто	341
Избор на режим на шофиране.....	176
Изваждане и прибиране на изскачащия ключ.....	48
Извикване на предварително зададена позиция	130
Изисквания за използване на приложенията.....	354
Изисквания за свързано превозно средство	336
Изисквания за смяна на гуми	310
Изисквания за спешни повиквания	45
Изключване на електрическия мотор	139
Измиващи дюзи.....	73
Използване на аварийния ремонтен комплект за гуми	318
Използване на автоматичното задържане....	190
Използване на автомобила след продължително съхранение	305
Използване на безключовия достъп	55
Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло	102
Използване на вериги за сняг	311
Използване на зимни гуми	311
Използване на летни гуми	311
Използване на мобилното приложение на автомобила и зареждане....	166
Използване на подвижния дисплей.....	344
Използване на това Ръководство	14
Изтриване на персонален профил.....	355
Индикатор за заряд на високоволтовата батерия	96
Индикатор за оставащ пробег	96
Индикатор на заключването за безопасност на децата	33

ИНДЕКС

Индикатор на системата за контрол на стабилността	192	Информация за производителността и издръжливостта на батерията – за автомобили, произведени след: 05/2025	369
Индикатор на системата за контрол на сцеплението	191	Информация за производителността и издръжливостта на батерията – за автомобили, произведени след: 03/2025 и до: 05/2025	371
Индикатори за позициите на селектора	172	К	
Индикатори за спешни повиквания	46	Как работи 360-градусовата камера	203
Индикатори на автоматичното задържане	190	Как работи eCall	45
Индикатори на адаптивния круиз контрол	214	Как работи автоматичното задържане	190
Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход	187	Как работи адаптивният круиз контрол със система Stop and Go	208
Индикатори на въздушната възглавница за пасажера	40	Как работи Активният паркинг асистент	205
Индикатори на зарядния порт	152	Как работи Асистентът за смяна на лентата	221
Индикатори на зарядното оборудване	147	Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход	186
Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	227	Как работи задвижването на всички колела	175
Индикатори на местната информация за опасности	224	Как работи интелигентният ограничител на скоростта	225
Индикатори на помощните системи при паркиране	200	Как работи контролът над странично занасяне на ремаркетото	266
Индикатори на предупреждението за почивка на водача	248	Как работи предупреждението за почивка на водача	247
Индикатори на приборното табло	99	Как работи предупреждението	235
Индикатори на режима на ефективно шофиране	178	Как работи режимът на ефективно шофиране	178
Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик	239	Как работи системата за контрол на стабилността	192
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение	229	Как работи системата за контрол на сцеплението	191
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци	250	Как работи системата за поддържане на лентата	228
Инициране и получаване на телефонно обаждане	350	Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Инициране на гласово взаимодействие	347	Как работи системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	127
Инструкции за безопасна употреба на зарядното оборудване	144	Как работи системата за разпознаване на пътни знаци	249
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности	227	Как работи системата за следене на поведението на водача	43
Интериор на автомобила – десен волан	23	Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък	241
Интериор на автомобила – ляв волан	22		
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни	369		
Информация върху страничната стена на гумата	306		

ИНДЕКС

Как работи смяната на режима на шофиране.....	176	Какво представлява режимът на ефективно шофиране.....	178
Как работи функцията за лесно влизане и излизане - автомобили, произведени след 05/2025	57	Какво представлява системата за контрол на стабилността	192
Как работи централно монтираната странична въздушна възглавница.....	38	Какво представлява системата за контрол на сцеплението	191
Как работят персоналните профили	355	Какво представлява системата за поддържане на лентата	228
Как работят предните въздушни възглавници.....	37	Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик	238
Как работят страничните въздушни възглавници	37	Какво представлява системата за предупреждение на пешеходците	42
Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса.....	38	Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127
Какво е eCall	45	Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци	249
Какво е гласово взаимодействие.....	347	Какво представлява системата за следене на налягането в гумите	323
Какво е дистанционно стартиране	109	Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	241
Какво означава свързано превозно средство	336	Какво представлява смяната на режима на шофиране.....	176
Какво представлява 360-градусовата камера	203	Какво представлява функцията за запаметяване	129
Какво представлява аварийният ремонтен комплект за гуми.....	317	Какво представляват индикаторите на приборното табло	99
Какво представлява Активният паркинг асистент	205	Какво представляват предупредителните лампи на приборното табло.....	97
Какво представлява асистентът за спиране при движение на заден ход	186	Камера за задно виждане – видеа	202
Какво представлява безжичното зареждане	134	Капак на багажното отделение – видеа	63
Какво представлява безключовия достъп	55	Капак на багажното отделение - отстраняване на неизправности	62
Какво представлява високоволтовата батерия.....	141	Капак на багажното отделение - отстраняване на неизправности.....	65
Какво представлява електрическата паркинг спирачка	184	Капак на багажното отделение - предпазни мерки	64
Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта	225	Капак на багажното отделение - предпазни мерки	58
Какво представлява камерата за задно виждане.....	201	Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности.....	50
Какво представлява местната информация за опасности	224	Компоненти на аварийния ремонтен комплект за гуми	317
Какво представлява предупреждението за почивка на водача.....	247	Кормилно управление – отстраняване на неизправности.....	194
Какво представлява предупреждението при излизане	235	Крушки на интериорните светлини.....	298
Какво представлява проекционният дисплей.....	107		

ИНДЕКС

Кутия с предпазители под предния капак	280
Кухина в пода	138

Л

Лента за състоянието	345
----------------------------	-----

М

Междинни точки	358
Меню на телефона	349
Мерки за безопасност на децата	26
Местна информация за опасности - предпазни мерки	224
Местоположение на аварийния ремонтен комплект за гуми	317
Местоположение на аудио модула	339
Местоположение на датчиците на предупреждението при излизане	236
Местоположение на изводите за захранване	133
Местоположение на информационната табела за гумите	306
Местоположение на камерата за задно виждане	201
Местоположение на резервоара за спирачна течност	180
Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик	239
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък	244
Местоположение на устройството за безжично зареждане	134
Мобилно комуникационно оборудване	376
Монтиране и демонтиране на мрежата в багажното отделение	256
Монтиране и демонтиране на щората на багажното отделение	256

Н

Намиране на 360-градусовите камери	203
Намиране на USB портовете	131
Намиране на бутоните за управление на функцията за запаметяване	129
Намиране на зарядния порт	151

Напомняне за непоставен предпазен колан	36
Напускане на паркомясто	207
Насочване на въздушния поток	112
Насочване по маршрута	359
Насочващи линии на 360-градусовата камера	203
Насочващи линии на камерата за задно виждане	201
Настройване на височината на отваряне на капака на багажното отделение	60
Настройване на картата	356
Настройване на скоростта на адаптивния круиз контрол	211
Настройване на часовника и датата	341
Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол	212
Настройка на силата на обдухване	111
Настройка на температурата	112
Настройки за безключов достъп	55
Настройки за дистанционно стартиране	109
Настройки на 360-градусовата камера	204
Настройки на алармената система против кражба	67
Настройки на гласовото взаимодействие	348
Настройки на зареждането	163
Настройки на проекционния дисплей	107
Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци	250
Начален екран	345
Неуспешно заключване	53
Носач, монтиран на теглича	255
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите	324

О

Обем и спецификация на климатичната система	331
Обем и спецификация на охладителната система	331
Обобщение на пътуването	104
Общ преглед на зарядното оборудване	145
Общ преглед на проекционния дисплей	107

ИНДЕКС

Ограничения за дистанционно стартиране ..	109	Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно.....	90
Ограничения за свързано превозно средство	336	Отваряне/затваряне предния капак	289
Ограничения за спешни повиквания	45	Отключване и заключване на централния дисплей	346
Ограничения на 360-градусовата камера.....	203	Отмяна на Асистента за смяна на лентата	222
Ограничения на адаптивния круиз контрол..	209	Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход.....	187
Ограничения на Асистента за смяна на лентата	222	Отмяна на гласово взаимодействие	347
Ограничения на безключовия достъп	55	Отмяна на зададената скорост	213
Ограничения на дистанционното управление	48	Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	226
Ограничения на задвижването на всички колела.....	175	Относно това Ръководство	13
Ограничения на предупреждението при излизане	235	Отстраняване на дребни повреди по боята	302
Ограничения на системата за поддържане на лентата	228	Охлаждаща течност на двигателя.....	292
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик	238	П	
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127	Пасивна система против кражба	66
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци	249	Пастиране	302
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	323	Персонализиране на дисплея на приборното табло	102
Ограничения на системата за следене на поведението на водача.....	44	Повдигащи седалки	32
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	243	Поверителност на данните	17
Ограничения при използване на централния дисплей	345	Подвижен дисплей – видеа.....	344
Ограничения при теглене на ремарке.....	263	Подготовка на автомобила за продължително съхранение	304
Околно осветление	87	Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление	50
Опазване на околната среда	21	Подмяна на резервната батерия	47
Опериране с вратите отвън	51	Подпомагане при паркиране назад	197
Опериране с вратите отвътре.....	52	Подпомагане при паркиране напред.....	198
Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	185	Позиции на селектора	170
Отваряне и затваряне на прозорците	89	Предпазни мерки при ползване на помощните системи при паркиране	196
Отваряне на капака на багажното отделение	58	Помпане на гумите	313
Отваряне на капака на багажното отделение.....	64	Поставки за чаши.....	136
		Поставяне и освобождаване на предпазните колани.....	35
		Потребителска информация за eCall	377
		Превключване на автомобила в режим на движение	171
		Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта	227

ИНДЕКС

Превоз на товари - видеа	255	Предпазни мерки при използване на извода за захранване	133
Превъртане на елементи от менюто	341	Предпазни мерки при използване на системата за следене на поведението на водача.....	43
Преглед на оборудването под предния капак - ляв волан	290	Предпазни мерки при използване на телефона	349
Преглед на оборудването под предния капак - десен волан	291	Предпазни мерки при използване на централния дисплей.....	345
Преглед на приборното табло	95	Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол.....	208
Преграда.....	252	Предпазни мерки при ползване на асистента за спиране при движение на заден ход.....	186
Предни светлини – Отстраняване на неизправности	77	Предпазни мерки при ползване на интелигентния ограничител на скоростта.....	225
Предни светлини.....	75	Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	201
Предни седалки - видеа	123	Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	35
Предни седалки - предпазни мерки.....	117	Предпазни мерки при ползване на предпазението за почивка на водача	247
Предпазна функция	91	Предпазни мерки при ползване на предпазението при излизане.....	235
Предпазни мерки – въздушни възглавници	39	Предпазни мерки при ползване на системата за поддържане на лентата.....	228
Предпазни мерки - система за предупреждение на пешеходците	42	Предпазни мерки при ползване на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	238
Предпазни мерки – система за следене на налягането в гумите	323	Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци .	249
Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии	271	Предпазни мерки при ползване на системата за съдействие при опасност от сблъсък	242
Предпазни мерки за аудиосистемата.....	339	Предпазни мерки при превоз на товар	252
Предпазни мерки за багажното отделение ...	256	Предпазни мерки при работа с електрическия мотор	170
Предпазни мерки за високоволтовите батерии.....	141	Предпазни мерки при работа с предпазители	280
Предпазни мерки за дистанционното стартиране	109	Предпазни мерки при стартиране и спиране.....	139
Предпазни мерки за задвижването на всички колела	175	Предпазни мерки при студено време.....	267
Предпазни мерки на 360-градусовата камера	203	Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил.....	277
Предпазни мерки на контрола над странично занасяне на ремаркетото	266	Предпазни мерки при теглене на ремарке ...	263
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	127	Предпазни мерки	180
Предпазни мерки при закачане на ремарке	260	Предпазни мерки	92
Предпазни мерки при извършване на поддръжка	289		
Предпазни мерки при използване на аварийния ремонтен комплект за гуми	317		
Предпазни мерки при използване на Активния паркинг асистент	205		
Предпазни мерки при използване на Асистента за смяна на лентата	221		

ИНДЕКС

Предупредителни лампи на приборното табло	97	Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло.....	87
Предупреждение за дистанция.....	245	Режим на ефективно шофиране – предпазни мерки	178
Предупреждение за опасност от преобръщане.....	369	Режими на шофиране – отстраняване на неизправности.....	177
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности.....	248	Режими на шофиране	176
Предупреждение при излизане - отстраняване на неизправности.....	237	Репатриране на автомобила.....	275
Предупреждения и забележки, използвани в това Ръководство	14	Рестартиране на централния дисплей.....	346
Преодоляване на зададената скорост.....	213	Рециклиране и изхвърляне на високоволтовата батерия.....	142
Препоръки за резервни части.....	372	Рециклиране	21
Препрограмиране на функцията за отключване	53	Ръчно извършване на спешно повикване.....	45
Прибиране на страничните огледала	93	Ръчно освобождаване на зарядния конектор.....	162
Примери за гласово взаимодействие	347	Ръчноуправляеми седалки	118
Проверка на гумата за повреди.....	315	С	
Проверка на налягането в гумите.....	313	Свързана навигация	356
Проверка на нивото на спирачната течност.....	180	Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности.....	337
Проверка на перата на чистачките.....	73	Свързване на Bluetooth® устройство	353
Програмиране на дистанционното управление	50	Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	336
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	226	Свързване на автомобила към мобилен мрежа	336
Промяна на мерната единица за разстояние	106	Свързване на вашия телефон	349
Р		Седалки с масажна функция	122
Размери на автомобила	330	Седалки с механична настройка	125
Размяна на местата на гумите.....	315	Седалки с подгряване	123
Разпознаване на препятствия от капака на багажното отделение	62	Седене в правилна позиция	117
Разработване на двигателя	267	Сервизни данни	18
Регулаторни актове за консумацията на енергия	142	Сервизни интервали.....	368
Регулиране на волана	69	Сервоусилвател на волана	194
Регулиране на пода на багажното отделение	257	Система за контрол на стабилността – отстраняване на неизправности.....	193
Регулиране на предпазните колани при бременност.....	36	Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности.....	191
Регулиране на силата на звука.....	340	Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности.....	240
Регулиране на страничните огледала.....	93	Система за придържане в пътната лента – отстраняване на неизправности.....	234
Регулиране на фаровете.....	298	Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности.....	251

ИНДЕКС

Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности.....	324
Система за следене на поведението на водача - отстраняване на неизправности.....	44
Система за странично наблюдение	199
Система за съдействие при опасност от сблъсък – Отстраняване на неизправности.....	245
Системи за детска безопасност.....	28
Скоростомер	96
Слот за пасивно стартиране	140
Смяна на батерията на дистанционното управление.....	48
Смяна на езика	106
Смяна на перата на предните чистачки.....	73
Смяна на повредена гума	327
Специални бележки – Турция	14
Спецификации за налягането в гумите.....	313
Спецификация на спирачната течност	332
Спецификация на течността за чистачки.....	332
Спиране на движението на капака на багажното отделение	62
Спиране при блокирал педал на газта.....	180
Спирачна система – отстраняване на неизправности.....	181
Списък с оторизираните дилъри	362
Стартиране и изключване на електрическия мотор - отстраняване на неизправности	140
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване	272
Стартиране на електрическия мотор	139
Стелки.....	270
Странични огледала - видеа	94
Съвети за теглене на ремарке.....	263
Съвети за управление на климата	114
Съхранение на комплект за първа помощ ...	279
Съхранение на светлоотразителен триъгълник	279
Т	
Теглич	260
Тегло и размери при теглене	264
Терминологичен речник	309
Товарене на ремаркетото	263
Точки за закрепване в багажното отделение	259
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	27
Транспортиране на автомобила	276
Търсене на място за паркиране	205
У	
Удостоверителни документи за радиочестотите	372
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	226
Управление на външните светлини.....	75
Управление на дългите светлини без отблясъци – отстраняване на неизправности.....	84
Управление на дългите светлини без отблясъци	82
Ф	
Функция за запаметяване - предпазни мерки	129
Функция на вътрешното осветление	86
Ц	
Централна конзола	137
Центриране в лентата – отстраняване на неизправности	217
Центриране в лентата	214
Цифрово аудио	342
Ч	
Чистачки за предното стъкло.....	71
Чистачки и измиващи дюзи – видеа	74
Чистачки и измиващи дюзи – Отстраняване на неизправности	74
Ш	
Шофиране върху сняг и лед	267
Шофиране през плитки води.....	268
Шофиране при специални условия – ляв волан 4WD/десен волан 4WD	267

